



## Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

## Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

- + *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.
- + *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.
- + *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.
- + *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

## Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página <http://books.google.com>

6











**ÍNDICE GENERAL**  
**DE LOS ASUNTOS**  
**DEL NOVÍSIMO AÑO CRISTIANO.**





# INDICE GENERAL

DE LOS ASUNTOS

## DEL NOVÍSIMO AÑO CRISTIANO,

escrito

POR EL P. JUAN CROISSET

PARA EL USO MAS FÁCIL

DE ESTA OBRA Y MAYOR UTILIDAD DE LAS PERSONAS QUE BUSCAN  
EN ELLA LOS PUNTOS DE LA  
MORAL CRISTIANA : Y PARTICULARMENTE PARA  
LOS PREDICADORES  
Y CONFESORES QUE HAN DE EJERCER SU MINISTERIO.

COMPUESTO

en vista del publicado por el R. P. Fr. Manuel de Espinosa del orden  
de S. Francisco en la provincia de Aragón, Predicador del Rey, etc.

Van á continuacion las Dedicatorias y Prólogos del P. Isla que se hallan en la primera  
impresion de los tomos de Enero, Febrero, Marzo, Abril y Mayo, de cuyas piezas inte-  
resantes y curiosas carecen todas las ediciones que se han hecho despues,  
y se reimprimen ahora en obsequio del público, y un

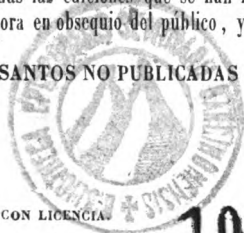
SUPLEMENTO DE VIDAS DE SANTOS NO PUBLICADAS HASTA EL DIA.

CON LICENCIA

BARCELONA :

IMPRENTA DE PONS Y C.<sup>a</sup>, CALLE DE COPONS, N.º 2.

1851.



12.  
246 + 412  
+ tab.

101446

012345

# PRÓLOGO DEL EDITOR.

---

Siendo el *Año cristiano* una obra indispensable, cuya celebridad se halla fuera de toda duda, y el mérito que la constituye única en su clase reconocido, fuera ocioso cualquier elogio de nuestra parte. Decimos que es indispensable, porque desde el cristiano que la lee movido de su piadosa curiosidad, hasta el orador sagrado, el teólogo, el moralista etc., todos necesitan estudiarla ó consultarla: así que á pesar de haberse publicado innumerables ediciones, siempre tiene un despacho prodigioso, siempre es apetecida con igual deseo. No obstante, cuantas ediciones se han dado á luz están faltas de un imprescindible requisito y ofrecen un vacío que hemos tratado de llenar, cual es el carecer de una tabla ó índice general de materias que facilite su inteligencia y su manejo, ahorrando muchísimo tiempo á las personas que necesitan consultar ó enterarse de algunos puntos de los que contiene una obra tan voluminosa como complexa. No hay duda que faltaba dicho índice, porque si bien á principios de este siglo compuso uno el Dr. D. José Rigual, fué este tan incompleto é insuficiente, que no mucho despues tuvo que emprender la misma tarea el Rdo. P. Fr. Manuel Espinosa, de la Orden de san Francisco.

Este último teníamos dispuesto para dar á la prensa; y para satisfacer á los muchos suscritores á nuestra edicion; pero al hacer del mismo un detenido exámen, vimos que distaba muchísimo de llenar el objeto que su autor se habia propuesto: primero por estar equivocadas gran parte



Las citas y referencias, lo cual solo sirve para estraviar al lector. Tanto mas, en cuanto esta inexactitud se halla en todas las relativas a las *Reflexiones* y en diferentes *Memorias* y *Propositos*. Además, hallamos en el texto varias importancias que no se mencionan en el indice; en fin, el descuido que se advierte en el riguroso orden alfabético, muestra la ligereza con que se redactó una obra que su naturaleza exige una atención y paciencia inusuales.

El segundo descuido nos colocó en la alternativa, de dar que dar a nuestros suscritores el indice de Espinosa como se hallaba, con sus errores é imperfecciones, o con su escasa utilidad ó de lo contrario, tener que rectificarlo, reemplazarlo y adiciónarlo. pues de necesidad: esta casi equivalía á una nueva redacción, lo mismo resultaba ahora demora en la publicación del libro que con tal ansia se esperaba y con tanto afán se pedía. Nos decidimos por este último extremo, por que era necesario y dispénzanos que fuese, confiando en que nuestros suscritores nos recompensarían la tardanza en gracia de errores que de ella deben resultarle. Este es, pues, el libro que los ofrecemos: á fuerza de leer y de coleccionar las obras hemos rectificado sus infinitas equivocaciones, se han añadido cuantas ideas faltaban y que en nuestro concepto son utilísimas á aquellos que necesitan consultar el *Christiano*. Se han repetido bajo diferentes terminos pensamientos mas trascendentales é importantes, facilitando así mas el encontrarlos, y por último hemos puesto en vigorosa coordinación alfabética.

La presente tabla de materias puede servir no solo para esta edición del *Libro Cristiano*, sino para cuantas se han publicado y se den á luz en lo sucesivo. A fin de llenar un vacío que existía en el general interés, las citas están por meses y años, pero no por páginas, las cuales varían en cada edición, al paso que aquellos en todas son los mismos, y en cada una se hace expresa referencia á la historia, á las acciones ó propositos; es decir, á la parte que corresponde al objeto ó asunto que se bus-

ca. En los 5 tomos de Dominicas se espresa el tomo, la dominica ó feria y tambien la parte de ella á que la cita se refiere.

No era difícil continuar en el índice todas las proposiciones de la Escritura y santos Padres que trae la obra con el título de *Jaculatorias*; pero nos ha parecido plausible la razon que para omitirlas da Espinosa, á saber, que haciendo relacion á los propósitos van comprendidas en estos; por igual motivo se omiten las citas de aquellos textos que forman el Introito de la misa, porque el autor de la obra no se detiene en ellos.

Si falta en este Índice alguna especie, es que solo se habla de ella por incidencia en el texto, ó consiste en cosas triviales ó ligeras, que como no se tratan de intento, ninguna instruccion reportan.

Los asuntos se hallan colocados en su letra respectiva por orden alfabético, solo interrumpido por la preferencia que en la J. se da á Jesucristo, y en la M. á su santísima Madre.

Comprende además este Índice un prontuario de las palabras que el autor toma de los libros sagrados, y de los asuntos que trae sobre tales palabras, dando á los libros canónicos el órdea que les corresponde, y notando el capítulo de cada uno de ellos; aunque sin distinguir los versos ni numerarlos, porque notado el capítulo es muy fácil hallarlos, y el que haya de hacer uso de este Pronuario, ya sabrá que cosa es la Biblia y de qué se compone.

A continuacion del *Índice*, cediendo á las observaciones de algunas personas autorizadas, reproducimos las dedicatorias y prólogos del P. Isla que se hallan en la primera edicion y no en ninguna otra, de los tomos de enero, febrero, marzo, abril y mayo del Año Cristiano del P. Crois-  
... documentos importantísimos, dignos de ser leídos y  
... detenidamente si se considera el tesoro de eru-  
... que contienen.

... incluimos la obra con un SUPLEMENTO de vidas de  
... recibidas despues de la impresion de la obra, y cu-  
... adquisición ha sido otra de las causas que ha de-

de las citas y referencias, lo cual solo sirve para estraviar al lector, tanto mas, en cuanto esta inexactitud se halla en casi todo lo relativo á las *Reflexiones* y en diferentes *Meditaciones* y *Propósitos*. Además, hallamos en el texto varias ideas importantes que no se mencionan en el índice; en fin, hasta el descuido que se advierte en el riguroso orden alfabético, denota la ligereza con que se redactó una obra que por su naturaleza exige una atencion y paciencia incansables.

Semejante descubrimiento nos colocó en la alternativa, ó de tener que dar á nuestros suscritores el índice de Espinosa tal como se hallaba, con sus errores é imperfecciones, y con su escasa utilidad; ó de lo contrario, tener que corregirlo, rectificarlo, refundirlo y adicionarlo, pues de todo necesitaba; esto casi equivalia á una nueva redaccion, y por lo mismo resultaba nueva demora en la publicacion de un libro que con tal ansia se esperaba y con tanto afan se nos pedia. Nos decidimos por este último extremo, por muy engorroso y dispendioso que fuese, confiando en que los SS. Suscritores nos perdonarán la tardanza en gracia de las ventajas que de ella deben resultarles. Este es, pues, el trabajo que les ofrecemos: á fuerza de leer y de cotejar las citas, hemos rectificado sus infinitas equivocaciones, se han añadido cuantas ideas faltaban y que en nuestro concepto pueden ser utilísimas á aquellos que necesitan consultar el *Año Cristiano*. Se han repetido bajo diferentes términos los pensamientos mas trascendentales é importantes, facilitando así mas el encontrarlos, y por último hemos puesto las palabras en rigurosa coordinacion alfabética.

La presente tabla de materias puede servir no solo para nuestra edicion del *Año Cristiano*, sino para cuantas se han publicado ó se den á luz en lo sucesivo. A fin de llenar un objeto de tan general interés, las citas están por meses y por dias; pero no por páginas, las cuales varian en cada impresion, al paso que aquellos en todos son los mismos, y á mas en cada cita se hace espresa referencia á la historia, reflexiones, meditaciones ó propósitos; es decir, á la parte del dia á que corresponde el objeto ó asunto que se bus-



ca. En los 3 tomos de Dominicas se espresa el tomo, la dominica ó feria y tambien la parte de ella á que la cita se refiere.

No era difícil continuar en el índice todas las proposiciones de la Escritura y santos Padres que trae la obra con el título de *Jaculatorias*; pero nos ha parecido plausible la razon que para omitirlas da Espinosa, á saber, que haciendo relacion á los propósitos van comprendidas en estos; por igual motivo se omiten las citas de aquellos textos que forman el Introito de la misa, porque el autor de la obra no se detiene en ellos.

Si falta en este Indice alguna especie, es que solo se habla de ella por incidencia en el texto, ó consiste en cosas triviales ó ligeras, que como no se tratan de intento, ninguna instruccion reportan.

Los asuntos se hallan colocados en su letra respectiva por orden alfabético, solo interrumpido por la preferencia que en la J. se da á Jesucristo, y en la M. á su santísima Madre.

Comprende además este Indice un prontuario de las palabras que el autor toma de los libros sagrados, y de los asuntos que trae sobre tales palabras, dando á los libros canónicos el órden que les corresponde, y notando el capítulo de cada uno de ellos; aunque sin distinguir los versos ni numerarlos, porque notado el capítulo es muy fácil hallarlos, y el que haya de hacer uso de este Prontuario, ya sabrá que cosa es la Biblia y de qué se compone.

A continuacion del *Indice*, cediendo á las observaciones de algunas personas autorizadas, reproducimos las dedicatorias y prólogos del P. Isla que se hallan en la primera edicion y no en ninguna otra, de los tomos de enero, febrero, marzo, abril y mayo del Año Cristiano del P. Croiset; documentos importantísimos, dignos de ser leídos y estudiados detenidamente si se considera el tesoro de erudicion que contienen.

Y concluimos la obra con un SUPLEMENTO de vidas de santos recibidas despues de la impresion de la obra, y cuya tardía adquisicion ha sido otra de las causas que ha de-

morado la publicacion del presente índice, pues de ningun modo podia prescindirse de ellas.

### ADVERTENCIAS.

1.<sup>a</sup> Cuando se citan dos ó mas dias de uno ó de distintos tomos , sin espresar si el asunto se encuentra en la historia , reflexiones etc. hasta despues de la última cifra, la parte que en esta se designa es igual en todas las cifras anteriores.

2.<sup>a</sup> Siempre que se indica el tomo , y no el mes , corresponde la cita á uno de los 3 tomos de Dominicas. Cuando el asunto pertenece al tomo que contiene la vida de N. S. Jesucristo y la de la Virgen Santísima , así se halla señalado con el número del capítulo respectivo.



# ÍNDICE GENERAL

DE LOS ASUNTOS

## DEL NOVÍSIMO AÑO CRISTIANO.

---

### A.

*Abnegacion de sí mismo.* Agosto dia 2. Medit.

*Reglas prácticas para conseguirla.* Ib. Prop.

*Abuso de los beneficios de Dios.* Cuán detestable. Agosto dia 3. Medit. Pero cuán comun es este abuso. Ib. punto 2. de la Medit. Reglas de enmienda. Ib. Prop.

*Abuso de las riquezas.* Es muy comun. Marzo dia 16. Reflex. La opulencia suele ser una capa para cubrir todos los desórdenes. Abril dia 5. Reflex.

*Abuso de los talentos.* Febrero dia 4. Medit.

*Abuso del tiempo.* Cuán-sensible es al fin de la vida Marzo dia 22. Medit.

*Acciones de Jesucristo.* Véase la palabra: *Jesucristo.*

*Achaz.* Misericordia que usó Dios con su pueblo. Marzo dia 25. Reflex.

*Adoracion de los Reyes Magos.* Cómo fué. Enero dia 6. Medit. punto 1. Cuan agradable al Niño Dios. Ib. punto 2. Como le hemos de adorar: con este ejemplo. Ib. Prop.

*Aúltera.* Absuelta por el Salvador. Tom. 2. sábado 3. de Cuaresma, historia.

*Adversidades.* No queremos conocer que vienen de Dios. No hay en esta vida estado ó condicion que esté libre de ellas. Abril dia 10. Reflex. Son propias del cristiano. Abril dia 19. Reflex. Con que ojos se mira desde el cielo lo que se padeció por Dios. Setiembre dia 22. Reflex. Tom. 3 jueves de Pasion, Reflex. David buscaba en ellas á Dios. Tom. 2. domingo 3. de Cuaresma, historia. Son amargas las aflicciones del mun-

do. Tom. 2. jueves 4. de Cuaresma, Reflex. Pero no tienen comparacion con la gloria que nos espera. Tom. 5. domingo 4. despues de Pentecostés, Reflex. Oracion que hemos de hacer en las aflicciones. Tom. 5. domingo 20. despues de Pentecostés, historia. Debemos amarlas, y por qué. Marzo dia 31. Medit. Este amor es señal de verdadera humildad. Agosto 1. Medit. punto 1. Es constitutivo esencial de la penitencia. Ib. punto 2. El que aborrece las humillaciones puede temer su condenacion eterna. Ib. Prop. El que aborrece las humillaciones no tiene fe. Setiembre dia 14. Medit. punto 1. No ha gustado los frutos de Dios. Ib. punto 2. Se suspira por el reino, y no se quiere llevar la cruz. Ib. Prop.

*Adviento.* Es un tiempo de preparacion. Tom. 1. domingo 1. de Adviento, historia de ella. Es tiempo de penitencia. Ib. Témporas establecidas en aquellos dias. Tom. 1. domingo 4. historia.

*Aflicciones, tribulaciones y trabajos de esta vida.* Son la herencia legitima de los verdaderos hijos de Dios. Febrero 20. Reflex. Son pruebas del amor que Dios nos tiene. Agosto dia 1. Medit. punto 1. Son el tesoro escondido del Evangelio. Ib. punto 2. En las condiciones mas felices hay aflicciones. Ib. Prop. ¿Qué es lo que se halla en las aflicciones? Noviembre dia 19. Medit. punto 1. Han sido amadas de los justos. Ib. punto 2. Reglas para sufrirlas con paciencia. Ib. Prop. Ellas son el camino mas seguro. Marzo dia 9. Medit. punto 1. Son indispensables en esta vida. Ib. punto 2. Toda prosperidad es sospechosa. Ib. Prop. Por eso envia Dios á los suyos aflicciones. Julio dia 30. Medit. punto 1. Como nos purgan las aflicciones. Ib. punto 2. En ellas se aviva, y se fortalece la virtud. Ib. Prop. Por eso son apreciables. Tom. 4. miércoles 2. de Cuaresma. Medit. punto 1. La corteza es áspera; pero el fruto dulce. Ib. punto 2. De este fruto hay en todos los países. Ib. Prop. Fruto que de ellas sacaron los santos. Abril dia 9. Medit. punto 1. Buen uso que de las mismas podemos sacar. Ib. punto 2. Modo de recibirlas en buena disposicion. Ib. Prop. De lo que las endulza y suaviza. Abril dia 10. Medit. y Prop.

*Agapes.* Convites de los primeros cristianos. Tom. 3. jueves santo, historia de la Epístola.

*Agár y Sara.* Sus figuras. Tom. 2. domingo 4. de Cuaresma, historia.

*Agradar á Dios.* Esto hace la felicidad del hombre. Febrero dia 4. Reflex. Hace el fundamento de la verdadera grandeza.

**Julio dia 4. Reflex.** Es la mayor fortuna, y el mayor elogio del hombre. **Julio dia 4 Reflex.**

**Aqua bendita.** Su institucion , y santo uso. **Julio dia 4. Prop.**

**Alabarse á sí mismo.** Es una locura. **Marzo dia 6. Reflex.** Gloriar-se en el Señor: cualquier otro motivo es vano. **Marzo dia 24. Reflex.** El mundo por mas injusto que sea lo juzga así. **Mayo dia 25. Reflex.** El que se alaba se desacredita. **Agosto dia 12. Reflex.** Poco mérito dan al hombre las grandezas humanas. **Setiembre dia 3. Reflex.**

**Alegría del mundo.** Cuán falsa es. **Abril dia 17. Medit.** Es falsa en su origen, inconstante en su duracion, y amarga en su fin. **lb. punto 1. de la Medit.** Se compara á los árboles siempre verdes y floridos; pero de un fruto amargo **lb. punto 2.** La risa es error. **lb. Prop.**

**Alegría del mundo.** Véase: *Mundo.*

**Alma.** Hay pocas que no tengan algunas temporadas felices que recordar para confundir su presente tibieza. **Febr. dia 15.** Como la visita Dios. **Julio dia 2. Reflex.** Como la llama **Tom. 2. sábado 2. de Cuaresma. Medit. punto 2.** Cuanto se consuela con la memoria del cielo. **Noviembre dia 22. Reflex.** Como desea á Dios, y suspira por él. **Julio dia 2. Reflex.** Alma que se disgusta de Dios, en que desórdenes cae. **Tom. 2. sábado 2. de Cuaresma. Medit. punto 1.** Como queda por el pecado mortal. **Tom. 5. domingo 22. Medit.** Véase: *Efectos del pecado.*

**Alma tibia.** Véase: *Tibieza.*

**Alma : su aprecio.** Véase: *Salvacion.*

**Altura.** Cuán peligrosa es. **Tom. 5. domingo 3. despues de Pentecostés. Reflex.**

**Amado de Dios y de los hombres.** Como se compone esto. **Octubre dia 10. Reflex.**

**Ambicion.** Agita á todos los mortales. **Marzo dia 28. y abril dia 2. Reflex.** Sus vastos proyectos. **Setiembre dia 20. Reflex.** Cuán débiles fundamentos son los de nuestra ambicion. **Julio dia 29. Reflex. Tom. 5. domingo 3. despues de Pentecostés. Reflex.**

**Amigo verdadero.** No se halla. **Agosto dia 11. Reflex.**

**Amistad con Dios.** Su fruto es la felicidad. **Febrero dia 23. Reflex.** Es el título mas glorioso y sus efectos. **Abril dia 12. Reflex.**

**Amistad falsa.** Es la que el mundo aparenta. **Octubre dia 11. Medit.**

**Amistad verdadera.** **Tom. 5. domingo 22. despues de Pentecostés, Reflex.**



**Amistades.** De nada sirven las de los hombres al que no es amado de Dios. Enero día 17. Reflex. En qué consisten las del mundo. Ib.

**Amo.** Dios es el mejor de todos, y por qué. Febrero día 14. y julio día 28. Reflex. Tom. 5. domingo 6. despues de Pentecostés, Medit.

**Amor que debemos á Dios.** Diciembre día 16. Medit.

**Amor de Dios.** Ha de ser entero. Junio día 27. Medit. En qué razones se funda. Agosto día 28. Medit. Como se manifiesta. Ib. Prop. Diciembre día 16. Prop. Calidades del amor de Dios. Abril día 12. Prop. Tom. 5. domingo 17. despues de Pentecostés, Prop. Hay poco de verdadero amor de Dios. Tom. 2. domingo 2. despues de Pentecostés, Reflex. En lo que llamamos amor hay muchos defectos. Abril día 12. Medit. y Tom. 5. domingo 17. despues de Pentecostés, Medit. Confundimos el amor propio con el de Dios; y las luces naturales con las del espíritu Ib. El amor de Dios y el del prójimo son las dos basas de la vida cristiana. Enero día 26. Reflex. Nada puede separarnos del amor de Dios sino el pecado. Febrero día 1. Reflex. Al que goza del amor de Dios, no le hace falta el de los hombres. Junio 12. Reflex. Motivos de este amor. Diciembre día 16. Reflex. El amor de Dios comparado al de una madre. Tom. 2. sábado 4. de Cuaresma. Reflex.

**Efectos del amor de Dios.** Al que tiene este amor todo le es fácil. Setiembre día 30. Medit. Hace rápidos progresos en la virtud. Ib. Prop. De todo saca utilidad y provecho. Ib. Medit. punto 2. y noviembre día 27. Reflex. El es verdaderamente feliz. Octubre día 16. Reflex.

**Amor de Jesucristo.** En amarle y conocerle consiste la vida eterna. Mayo día 1. Medit. Pocos están unidos á Jesucristo. Junio día 7. Reflex. Pocos pueden repetir aquellas palabras de san Pablo: *¿Quién nos separará? etc.* Febrero día 1. Reflex. y junio día 7. Máximas sobre el amor á Jesucristo. Enero día 24. Prop. No se compadecen el amor de Cristo y del mundo. Junio día 17. Reflex.

**Amor propio.** Es el mayor enemigo que tenemos. Febrero día 1. Medit. punto 1. Cuánto mas nos amamos, mas nos aborrecemos. Ib. punto 2. Remedios para librarnos del amor propio. Ib. Prop. Es el manantial mas fecundo de las ilusiones del corazón. Mayo día 7. Reflex. Muchas veces pensamos que es amor de Dios lo que en realidad es amor propio. Tom. 5. domingo 17. despues de Pentecostés, Medit.

**Amor desordenado de los parientes** Nos está prohibido. Julio

dia 11. Medit. punto 1. Esta inclinacion desordenada es muy perniciosa para la salud. Ib. punto 2. Reglas para corregirla. Ib. Prop.

*Amor de los trabajos.* Setiembre dia 14. Medit

*Amor del prójimo.* Enero dia 26. Reflex. Es carácter de los escogidos de Dios. Noviembre dia 2. Reflex. Es inseparable del amor de Dios. Mayo dia 11. Medit. punto 1. Es basa de la Ley. Ib. punto 2. Es el gran precepto de Jesucristo. Ib. Prop. Se esplica este amor del prójimo. Tom. 1. domingo 4. despues de Epifania, historia y Reflex. Como se ha de examinar este amor. Tom. 5. domingo 5. despues de Pentecostés. Medit. Que poco se encuentra hoy de verdadero amor del prójimo. Ib. Prop. Pero sin este amor no hay gracia. Ib. punto 2. de la Medit.

*Amor cristiano.* Véase: *Caridad.*

*Amor de los enemigos.* Véase: *Enemigos, Injurias.*

*Antioquia.* Qué ciudad era. Tom. 4. martes de Pascua, historia.

*Año nuevo.* Reflexiones útiles para renovarle. Enero dia 2. Medit. Lo que se ha de hacer con motivo de entrar en él. Ib. Prop.

*Años.* Con qué velocidad pasan. Diciembre dia 29. Medit. Pesar que se tiene al fin del año de haberle empleado mal. Diciembre dia 30. Medit. Consuelo que se siente de haberle empleado bien. Diciembre dia 31. Medit. Reglas prácticas sobre todo esto. Ib. Prop. Otras reglas sobre el mismo intento. Diciembre dia 29. Prop.

*Apóstoles.* Sus nombres se hallarán en su respectiva letra.

*Apóstoles.* Pocos errores hay que los Apóstoles no hubiesen previsto, y contra los cuales no hubiesen clamado. Junio dia 20. Reflex. Sus trabajos y humillaciones. Setiembre dia 10. Reflex. Comparacion entre los verdaderos y los falsos Apóstoles. Tom. 13. domingo de Sexagésima. Reflex. No se halla hoy su espíritu. Julio dia 25. Reflex.

*Apóstoles.* Véase: *Ministros.*

*Apostólicos varones.* Qué cosa sean. Setiembre dia 10. Reflex.

*Atletas.* Que combatian en los juegos públicos. Tom. 1. domingo de Septuagésima, historia.

*Ausencia de Jesucristo.* Véase: *Jesucristo.*

*Anaricia.* Vicio que domina en todas partes. Enero dia 23. Reflex. Crece con la edad. Marzo dia 4. Reflex. Dificultosamente se vive en la opulencia sin apego. Marzo dia 8. Reflex. Cuán universal es este vicio y sus propiedades. Mayo dia 20. Reflex. Nombres con que acostumbra disfrazarse. Ib. Zozobras y

- afanes del avaro ; su pasion es indigna de hombres de honor , cuanto mas de cristianos. Junio 21. Reflex.
- Avaricia* Cuán odiosa es en los eclesiásticos. Agosto dia 7. Reflex.
- Ayuno : abstinencia.* El de la Iglesia es de riguroso precepto. Febrero dia 21. Medit. punto 1. Cuántos vanos pretestos se buscan hoy para dispensarse del ayuno. Ib. punto 2. Reflexiones que confunden sobre esto. Ib. Prop.
- Ayuno.* Su solo nombre altera á los ricos. Marzo dia 8. Reflex. Se hace muchas veces sin mérito. Tom. 1. feria 6. despues de Ceniza , historia y Reflex.
- Ayuno del Sábado.* Véase: *Sábado.*
- Ayuno de Cuaresma.* Su obligacion , y como la cumplan los primeros cristianos. Tom. 1. domingo 1. de Cuaresma , historia.
- Ayuno de las Témporas.* Tom. 1. domingo 4. de Adviento , historia.
- Azotes.* Son castigos del pecado. Tom. 2. lunes 2. de Cuaresma , Reflex
- Azotes.* Véase: *Castigos públicos.*

## B.

- Babilonia.* Vease: *Nabucodonosor.*
- Babilonia.* Sus locuras. Véase : *Mundo.*
- Bautismo de Jesucristo.* Enero dia 7. historia.
- Bautismo.* (Sacramento) Simbolizado en las aguas que curaron á Naamán de la lepra. Tom. 2. lunes 3. de Cuaresma , historia. Simbolizado en el agua pura que predijo Ezequiel. Tom. 2. miércoles 4. de Cuaresma , historia de la Epist. Simbolizado en el lavatorio á que exhortaba Isaías. Ib. Explicacion de las ceremonias del Bautismo. Tom. 5. domingo 6. despues de Pentecostés , historia de la Epist. Enero dia 21.
- Bautizados.* Vida nueva que han de tener. Ib. Obligaciones que les resultan por el Bautismo. Diciembre dia 22. Reflex.
- Beneficio de la vocacion á la fe.* Octubre dia 1. Medit. punto 1. Ventajas del nombre de cristiano. Ib. punto 2. De este nombre se han gloriado los siervos de Dios. Ib. Prop.
- Beneficios de Dios.* Cuán grande beneficio es. Febrero dia 21. Reflex. Cuántos y cuán admirables son los que nos ha hecho. Junio dia 24. Reflex. Reconocimiento que debemos por ellos. Marzo dia 11. Reflex.
- Beneficios.* Aquellos con que se pagan las afrentas dan á conocer

al discípulo de Cristo. Noviembre día 20. Otros generales y particulares se hallarán en la palabra : *Dios*.

*Beneficios de Dios*. Abuso de ellos. Agosto día 3. Medit. Reglas para evitar este abuso. Ib. Prop.

*Beneficios de Dios*. Abuso de ellos. Véase : *Ingratitud*.

*Beneficios que debemos á Jesucristo*. Tom. 5. domingo 16. después de Pentecostés, Reflex. y en la palabra : *Jesucristo*.

*Besanzon*. En el Franco-Condado. Se conserva allí uno de los Sudarios en que fué envuelto y sepultado el cuerpo adorable de Jesucristo. Vida de Jesucristo, §. 71.

*Bienes terrenos*. Cuando se llega á conocer á Jesucristo no se pueden mirar sin desprecio. Enero día 15. Reflex. A ellos se sacrifican las virtudes y la salvacion. Enero día 24. Reflex. Adquiridos no contentan. Marzo día 28. Reflex. Cuán vanos son. Febrero día 28. y mayo 31. Reflex. Están llenos de espinas. Abril día 2. Reflex. En la hora de la muerte es cuando se conoce su verdadero valor. Agosto día 23. Reflex. En medio de la amargura que siempre va unida á los bienes del mundo, Dios es nuestro único consuelo. Diciembre día 14. Reflex. Vacío que se halla en ellos. Noviembre día 13. Reflex. No hemos nacido para estos bienes. Ib. Medit. Es menester despreciarlos. Febrero día 20. Medit. Reglas prácticas para este desprecio. Ib. Prop.

*Bienes*. Solo los eternos son verdaderos. Febrero día 4. Reflex. y abril día 16. Medit. Solos ellos satisfacen y llenan el corazon. Ib. punto 2. Máximas á este intento. Ib. Prop. Estímulos para buscar los bienes verdaderos. Julio día 24. Reflex.

*Bodas de Caná*. Milagro que obró Jesus en ellas. Enero día 8. historia. Quiénes asistieron á estas bodas. Tom. 1. domingo 2. después de la Epifanía, historia.

*Bondad de Dios*. Simbolizada en el amor de una madre para con su hijo. Tom. 2. sábado 4. de Cuaresma, Reflex.

*Bondad*. Ternura de Dios. Véase : *Dios*.

*Brevedad del tiempo*. Véase : *Tiempo*.

*Buenas obras*. Son necesarias. No basta abstenerse del mal. Tom. 5. domingo 5. después de Pentecostés, Reflex. Esta materia se cita con mas estension en la palabra : *Salvacion*.

## C.

*Cafarnaum*. Noticias de esta ciudad. Setiembre día 21. historia; y vida de Jesucristo, §. 14.

*Caifás*. Preside el concilio en que se determinó dar muerte á

- Jesucristo.** Tom. 3. viernes de Pasion , historia del Evangelio.
- Calamidades publicas.** Son azotes del pecado. Tom. 5. domingo 9. despues de Pentecostes , historia
- Cáliz.** Porque pedia Jesucristo al Padre que pasase el suyo. Tom. 3. viernes santo , historia del Evangelio.
- Calumnia.** Véase : *Afliccion.*
- Calvario.** (Monte). Vida de Jesucristo, §. 57.
- Camino.** El seguro es Dios. Enero dia 19. Reflex. Pero le dejamos con facilidad. Diciembre dia 6. Reflex.
- Camino de Dios.** Es contrario á la prudencia humana. Setiembre dia 7. Reflex.
- Camino de Jesucristo.** Todos los demás conducen á la perdicion. Tom. 4. domingo 2. despues de Pascua. Reflex. Solo por él vamos al Padre. Junio dia 20. Medit. punto 1. En vano pretendemos llegar al término por otro camino. Ib. punto. 2. Es locura buscarle. Ib. Prop. y en noviembre dia 28. Medit. y Prop.
- Camino de la salvacion** Es el que siguieron los santos. Abril dia 7. Medit. punto 1. Es uno este camino, así como es una la fe. Ib. punto 2. Pero no se sigue. Ib. Prop.
- Camino del Cielo.** ¿Cuántos preguntan por él? Setiembre dia 29. Reflex. Reglas para este camino. Noviembre dia 28. Prop.
- Camino de la virtud.** El mundo lo cree impracticable y lleno de espinas , pero sin razon. Abril dia 7. Reflex. Se ha de tomar con resolucion. Setiembre dia 2. Prop. No se ha de parar en él. Setiembre dia 21. Reflex.
- Camino de perdicion.** Es espacioso. Abril dia 6. Medit. Es muy trillado y poco seguro. Ib. punto 2. Muchos van por él. Ib. Prop.
- Camino de perdicion.** Véase : *Perdicion.*
- Caminos.** Cuales sigue el justo, y cuales el pecador. Febrero dia 14. Reflex. Dios guia al justo por los mas rectos. Abril dia 12. Reflex.
- Candelas.** Llamadas de los Reyes. Enero dia 7. historia.
- Candelas.** Su bendicion. Febrero dia 2. historia.
- Canónigo.** Retiro que observaban antes los canónigos en tiempo de Adviento. Tom. 1. domingo 3. de Adviento, historia.
- Carácter de un hombre apostólico.** Setiembre dia 10. Reflex.
- Carácter del espíritu del mundo.** Junio dia 17. Reflex.
- Carácter de los herejes.** Junio dia 20. Reflex.
- Carácter del hombre avariento.** Junio dia 21. Reflex.
- Carácter del verdadero zelo.** Agosto dia 2. Reflex.
- Carácter de los verdaderos hijos de Dios.** Noviembre dia 7. Reflex.

*Carácter del hombre virtuoso.* Octubre día 10. Reflex.

*Carácter de una mujer virtuosa.* Julio día 8. Reflex. y noviembre día 19. Reflex.

*Carácter de una mujer perfecta.* Junio día 10. Reflex.

*Carácter de una mujer profana.* Agosto día 13. Reflex. y octubre día 17. Reflex.

*Carácter del juego y jugadores.* Noviembre día 16. Reflex.

*Carácter de predestinados.* Véase: *Devocion á Maria.*

*Caracteres.* Véase: *Señales, Descripciones.*

*Cargos á los malos confesores.* Agosto día 2. Reflex.

*Caridad cristiana.* Condena el vicio, pero quiere que se perdone á la persona. Mayo día 29. Reflex. Es inseparable de la fe y de la esperanza. Junio día 18. Reflex. Es la virtud de las almas nobles. Setiembre día 18. Reflex. Sus escelencias. Tom. 1. domingo 4. y 5. despues de la Epifania. Reflex. Setiembre día 11. Medit. y noviembre día 6. Reflex.

*Caridad.* Su necesidad y sus oficios. Tom. 1. domingo de Quincuagésima, historia y Reflex.

*Caridad.* Hermosa definicion que de la misma da S. Pablo. Ib. Reflex.

*Caridad.* Tiene dos preceptos inseparables. Tom. 2. martes 3. de Cuaresma. Medit. punto 1. Cual es el modelo de la caridad con el prójimo. Ib. punto 2. Reglas para esta caridad. Ib. Prop.

*Caridad.* Es el carácter de los discípulos de Jesucristo. Tom. 4. domingo 2. despues de Pentecostés, historia de la Epístola. Ella nos une á todos. Tom. 1. domingo 2. despues de la Epifania, historia.

*Caridad.* Desafía á todas las criaturas. Enero día 26. Reflex. Señales de la verdadera caridad. Abril día 6 Reflex. Ella es paciente. Marzo día 22. Reflex. Setiembre día 11. Reflex.

*Caridad.* Es el alma del verdadero cristiano. Agosto día 24. Reflex. Sin la caridad no podemos ser miembros vivos de Jesucristo. Ib. Importancia de la caridad en sus dos ramos. Setiembre día 11. Medit. Todas las obras son inútiles sin la caridad. Ib. Prop. Sin ella es nada el hombre mas perfecto. Noviembre día 6. Reflex.

*Caridad.* La que necesitan los predicadores. Tom. 1. domingo de Quincuagésima. Reflex.

*Caridad con las almas del purgatorio.* Cuán santo es rogar á Dios por los muertos. Noviembre día 2. Medit.

*Caridad con los pobres.* Qué cosa es. Enero día 28. Medit. y Prop. Es el medio de aumentar los bienes. Junio día 26. Re-

- flex.** Es el distintivo de los escogidos. Agosto dia 30. **Reflex.** Véase: *Limosna*, *Misericordia*.
- Carnaval.** Carnestolendas. Locuras que se hacen en estos dias. Enero dia 9 y 10. **Reflex.** En vano se pretenden escusar estos desórdenes. Enero dia 11. **Reflex.** Toda suerte de pecados se encuentran en las diversiones de estos dias. **Ib.** Son unas escandalosas licencias que se toman los cristianos. **Ib.** Bailes de estos dias. **Ib.** Cuán opuestas son estas diversiones al espíritu del cristianismo. Tom. 1. domingo de Septuagésima. **Medit.** punto 1. Pretestos frívolos que las autorizan. **Ib.** punto 2. Precauciones contra ellas. **Ib.** Prop. Como crucifican de nuevo los hombres á Cristo en los dias de Carnaval. Tom. 1. domingo de Quincuagésima. **Medit.** Medios para santificarse estos dias. **Ib.** Prop.
- Castigos del pueblo Judío.** Tom. 2. sábado 2. de Cuaresma. **Reflex.** Efectos de sus pecados. Tom. 2. lunes 2. de Cuaresma. **Reflex.**
- Castigos de los pueblos.** Véase: *Azotes*, *Calamidades*.
- Castigos** Por no confiar en el Señor. Tom. 2. jueves 2. de Cuaresma. **Reflex.**
- Catecúmenos.** Como se hacia su exámen. Tom. 2. miércoles 4. de Cuaresma, historia.
- Cátedra de S. Pedro en Roma.** Enero dia 18. historia.
- Cátedra de S. Pedro en Antioquia.** Febrero dia 22. historia.
- Cautela con que se ha de caminar por el mundo.** Abril dia 3. **Reflex**
- Cautiverio es esta vida.** Enero dia 7. **Reflex.**
- Ceguedad interior.** Qué cosa es. Mayo dia 22. **Medit.** punto 1. Es efecto de la pasion. **Ib.** punto 2. Es dificultosa de curar. **Ib.** Prop. Es enfermedad voluntaria. Mayo dia 26. **Reflex.**
- Ceguedad espiritual.** Es la enfermedad mas funesta. Tom. 2. miércoles 4. de Cuaresma. **Medit.** punto 1. Esta enfermedad es de dos suertes. **Ib.** punto 2. Cuanto se ha de temer. **Ib.** Prop.
- Ceniza.** Que simbolo ha sido en la antigua y en la nueva Ley. Tom. 1. feria 4. de Ceniza, historia. Que significa el ponerla en la cabeza. **Ib.** **Medit.** punto 1. Que efectos produce si la recibimos bien. **Ib.** punto 2. Reglas prácticas para el buen uso de la ceniza. **Ib.** Prop.
- Centurion.** Curacion milagrosa de su criado. Tom. 4. lunes despues de Pascua, historia.
- Cielo.** Todos fuimos criados para el cielo. Febrero dia 6. **Reflex.** Es el único lugar de descanso. Junio dia 4. **Reflex.** Cuanto



consuela su memoria al alma. Noviembre día 22. Reflex.

*Cielo.* Qué cosa es. Abril día 22. y día 26. Reflex. y agosto día 6. Reflex.

*Creencia.* La de los santos es la verdadera. Febrero día 14. Octubre día 1. y agosto día 9. Reflex. Es una ciencia práctica. Enero día 19. Reflex. Concédela Dios á los que tienen razon sana. Abril día 13. Reflex. No hay otra ciencia que la salvacion. Mayo día 16. Reflex. y octubre día 5. Medit. El conocimiento de las verdades de la religion espanta á una conciencia poco tranquila. Mayo día 26. Reflex. La ciencia del mundo es muy poca cosa. Agosto día 9. Reflex.

*Ciencia verdadera.* Véase: *Salvacion*.

*Clavos, Corona de espinas, Título de la Cruz, Esponja.* En donde se ballan hoy estas reliquias. Vida de Jesucristo, §. 70. Véase esto con mas estension en la palabra *Jesucristo*.

*Cólera divina.* Desármanla las oraciones de los justos. Febrero día 4. Reflex. En medio de ella nunca se olvida Dios de su misericordia. Marzo día 25. Reflex.

*Cólera.* Sus funestos efectos. Tom. 5. domingo 14. despues de Pentecostés. Reflex.

*Colosenses.* Quienes eran. Tom. 5. domingo 24. despues de Pentecostés, historia de la Epístola.

*Compañías malas.* Cuán perniciosas son. Diciembre día 11. Medit. Son escuela de todos los vicios. Ib. Prop.

*Comunion sagrada.* Inmensidad de este beneficio y tibieza en recibirlo. Diciembre día 10. Reflex. Reflexiones para ella. Marzo día 2. Medit. Reglas prácticas para hacerla dignamente. Ib. Prop. Despues de la comunion se ha de abstener el cristiano de otras mesas. Diciembre día 10. Reflex. Cuán poco nos aprovechamos de ella. Tom. 3. jueves santo. Reflex. Como nos escusamos de la comunion Tom. 4. domingo 2. despues de Pentecostés. Medit. Reglas para alentarnos á la comunion. Ib. Prop. Cuales son las excusas que nos apartan de ella. Tom. 4. lugar citado. La comunion sagrada es el remedio de nuestras miserias. Tom. 1. miércoles de la primera semana de Cuaresma. Reflex.

*Comunion.* Véase: *Eucaristia, Jesucristo*.

*Conciencia.* Que se hace para acallar sus remordimientos. Abril día 21. Reflex. Al debilitarse la conciencia se debilita la fe. Setiembre día 24. Reflex. Su falsa delicadeza. Tom. 3. lunes santo. Medit. Muchos afectan esta delicadeza como Judas en el bálsamo que se derramó. Ib. punto 1. y 2. Reglas para discernir la buena de la mala conciencia. Ib. Prop.

**Conciencia.** Que cosa es. Junio dia 18. Medit. punto 1. Cuán digna es de temerse la falsa conciencia. Ib. punto 2. Exámen de sus funestos efectos. Ib. Prop. Definicion de la conciencia. Noviembre dia 11. Medit. punto 1. La falsa conciencia es señal de reprobacion. Ib. punto 2. Reflexiones sobre esto. Ib. Prop.

**Conciencia falsa.** Sus causas y efectos. Junio dia 19. Medit. Horror con que se han de mirar. Ib. Prop.

**Concupiscencia.** Es la raíz de todos los males. Julio dia 17. Reflex. Ganado el entendimiento y rendido el corazon, impera la concupiscencia. Setiembre dia 23. Reflex. Es menester atacar desde un principio las pasiones. Ib.

**Concupiscencia.** Véase: *Tentacion*.

**Concurrencias mundanas.** Son funestas para la inocencia. Julio dia 7. Medit. punto 1. Son manantial de muchos desórdenes. Ib. punto 2. Son lazo bien disimulado. Ib. Prop. Véase *Conversaciones*.

**Condenados.** Están persuadidos á que se condenaron porque quisieron. Junio dia 6. Medit. Cuanto les atormenta esta memoria. Ib. punto 2. Reflexiones sobre esto. Prop. La misma persuasion, memoria y reflexion están repetidas en noviembre dia 4. y 14. Medit. y Prop.

**Condenados.** Pesares que tendrán en aquel infelicísimo estado. Noviembre dia 24. Medit. Resoluciones que debemos nosotros tomar en fuerza de esto. Ib. Prop.

**Condenados.** Véase: *Infierno*.

**Conducta digna de Dios.** Que cosa es. Tom. 5. domingo 24. despues de Pentecostés. Reflex.

**Confesion.** La de la fe ha de ser pública. Enero dia 18. Medit. punto 1. Diferencia de fe. Ib. punto 2. El Credo es la confesion de la fe. Ib. Prop.

**Confesion de los pecados.** Dios nos escita á ella. Tom. 2. miércoles 4. de Cuaresma. Reflex.

**Confesion sacramental.** Véase: *Conversion*.

**Confesores.** Trátase de predicadores incómodos á los que claman contra las diversiones del Carnaval. Enero dia 9.

**Confesores contemplativos.** Agosto dia 29. Reflex.

**Confianza en Dios.** Cuán incompleta es la nuestra. Agosto dia 7. Medit. Efectos de esta confianza. Ib. Prop.

**Confianza en Dios.** Que cosa es. Setiembre dia 23. Medit. punto 1. Cuanto consuela esta confianza. Ib. punto 2. Con ella se hace el hombre superior á todas las desgracias del mundo. Ib. Prop.

*Confianza en Dios.* Sostemida por la inocencia, la penitencia, ó el deseo sincero, es una fuerte trinchera. Enero dia 21. Reflex. Motivos para ella: Dios no se muda. Tom. 4. domingo 4. despues de Pascua. Reflex. Dios desea enriquecernos. Tom. 4. domingo 5. despues de Pascua. Medit. punto 1. Dios se ha obligado á asistirnos en todas nuestras necesidades. Ib. punto 2. Reglas de confianza. Ib. Prop.

*Confianza en Dios.* Dios muestra la grandeza de su poder á los que en él ponen su confianza. Mayo dia 28. Reflex. Cuán noble es. Tom. 1. domingo 3. despues de la Epifania. Medit. punto 1. Cuanto obliga á Dios esta confianza. Ib. punto 2.

*Confianza en Jesucristo.* Motivos y títulos para ella. Diciembre dia 17. Medit. punto 1. Cuantos nombres de ternura ha tomado Jesucristo para alentar nuestra confianza. Ib. punto 2. Como la hemos de renovar. Ib. Prop. y enero dia 14. Medit.

*Confianza en la Virgen.* Sus frutos. Setiembre dia 24. Reflex.

*Confianza falsa.* Es perniciosa. Junio dia 15. Medit. punto 1. Es menester que á la confianza acompañe nuestro trabajo. Ib. punto 2. Sin esto es presuncion. Ib. Prop. Todo esto se repite en noviembre dia 25. Medit.

*Confianza falsa.* Es la de los disolutos. Principio de que nace. Febrero dia 9. Medit. punto 1. Ejemplos que prueban cuán vana es esta confianza. Ib. punto 2. Estímulos para trabajar y confiar prudentemente. Ib. Prop.

*Confianza.* Defecto de ella, y en que consiste. Tom. 1. domingo 4. despues de la Epifania. Medit. punto 1. y 2. Medios para avivarla. Ib. Prop.

*Confianza en los hombres.* Véase: *Hombres.* Tom. 2. jueves 2. de Cuaresma. Reflex.

*Confirmacion.* Sacramento. Sus ceremonias. Descuido que hay en solicitar este sacramento. Tom. 4. dia 3. de Pentecostés. Reflex.

*Consejo.* Cada cual debe tomar para sí el consejo que da á otros. Mayo dia 31. Prop.

*Consuelo.* Cual ha de ser el nuestro en los trabajos. Febrero dia 3 Reflex. Los que gozan los que sirven á Dios. Junio dia 5. Reflex.

*Consuelo que resulta de la vida perfecta.* Julio dia 14 Medit. Cuanta es la dulzura y sosiego que se experimenta. Ib. punto 2. Por que no lo creemos así. Ib. Prop.

*Consuelo verdadero.* No se halla fuera de Dios. Abril dia 10. Reflex. Julio dia 13. Reflex. Agosto dia 26. Diciembre dia 14. y octubre dia 24. Reflex.

*Consuelos.* Los recibimos de Dios en las tribulaciones de la vida.

Enero día 16. Reflex.

*Consuelos.* Véase : *Aflicciones.*

*Contradiccion.* Que se halla entre las amistades de Dios y las del mundo. Enero día 7. Reflex.

*Contradiccion.* Entre los deseos de los santos y los de los mundanos. Enero día 18. Reflex.

*Contradiccion.* Entre el modo de vida del justo y el del mundano. Febrero día 7. Reflex.

*Contradiccion.* Entre la muerte del justo y la del pecador. Enero día 22. Febrero día 7 y 11. Junio día 9. y noviembre día 3. Reflex.

*Contradiccion.* Entre las máximas de Cristo y las del mundo. Enero día 20. y setiembre día 20. Medit.

*Contradiccion.* Entre los sentimientos del justo y los del pecador en el juicio. Marzo día 15. Medit.

*Contradiccion.* Entre la fortaleza del justo y la cobardía del pecador. Abril día 28. Reflex.

*Contradiccion.* Entre la gracia de Dios y la de los hombres. Mayo y julio día 5. Reflex.

*Contradiccion.* Entre la lástima que se tiene á los justos en vida , y la envidia que se les tiene en la muerte. Mayo día 1. Reflex.

*Contradiccion.* Entre las dos suertes que pasan á los justos. Marzo día 23. Medit.

*Contradiccion.* Entre la adversidad del bueno y la prosperidad del malo. Agosto día 25. Reflex.

*Contradiccion.* Entre la vida de los santos y la nuestra. Julio día 3. Reflex.

*Contradiccion.* Entre los trabajos y aflicciones del justo y los de los hombres mundanos. Setiembre día 12. Reflex.

*Contradiccion.* Entre los frutos de la fe en los santos y en nosotros. Julio día 18. Reflex.

*Contradiccion.* Entre los religiosos y los seglares. Julio día 20. Reflex.

*Contradiccion.* Entre los primeros cristianos y nosotros. Julio día 21. Reflex.

*Contradiccion.* Entre el espíritu de los antiguos fieles y el nuestro. Julio día 25. Reflex.

*Contradiccion.* Entre los caminos de Dios y los del mundo. Setiembre día 7. Reflex., y tom. 1. martes de Cuaresma. Reflex.

*Contradiccion.* Entre la vida y la muerte del justo , y la vida y muerte del hombre mundano. Junio día 25. Reflex.

- Contradiccion.* Entre el estado de devocion y el de relajacion. Setiembre dia 19. Reflex.
- Contradiccion.* Entre la memoria que queda de los santos y de los hombres grandes segun el mundo. Octubre dia 22. Reflex.
- Contradiccion.* Entre la memoria que dejan el justo y el pecador. Junio dia 9. Reflex.
- Contradiccion.* Entre nuestra fe y nuestras obras. Febrero dia 22. Medit. Abril dia 19. Reflex.
- Contradicciones.* Las que padece el justo son precisas. Tom. 4. domingo despues de la Ascension. Medit. punto 1. Fruto de estas contradicciones. Ib. punto 2. Prevenciones para tolerarlas. Ib. Prop.
- Contradicciones.* Las que padecen los verdaderos devotos. Tom. 2. lunes 3. de Cuaresma. Medit.
- Conversaciones de muchos.* Suelen ser funestas para la inocencia. Julio dia 7. Medit. punto 1. Son escuela de reprobacion. Ib. punto 2. Sus peligros. Ib. Prop.
- Conversaciones.* Cuales han de ser las nuestras. Tom. 4. domingo despues de la Ascension. Reflex.
- Conversaciones impuras.* Cuán frecuentes son en nuestro tiempo. Tom. 2. domingo 3. de Cuaresma. Reflex.
- Conversaciones con los siervos de Dios.* Cuán útiles son. Tom. 2. martes 3. de Cuaresma. Reflex.
- Conversion del pecador.* El mismo Dios invita al hombre á que se convierta. Tom. 1. miércoles de Ceniza. Reflex. Gozo que causa en el cielo. Tom. 5. domingo 3. despues de Pentecostés. Medit. punto 1. Es inescusable el pecador sino se convierte. Ib. punto 2. Conversion práctica. Ib. Prop. Que no puede dilatarse un solo dia. Octubre dia 13. Medit. y Prop.
- Conversion del pecador.* Retrutada en las palabras de Joel. Tom. 1. feria 4. de Ceniza, historia de la Epistola.
- Conversion del pecador.* Véase: *Penitencia, Resurreccion.* Motivos particulares para una conversion efectiva. Noviembre 29. Medit.
- Conversion de los gentiles.* Tom. 2. domingo 4. de Cuaresma, historia.
- Conversiones.* Hay pocas verdaderas. Abril dia 21. Medit. punto 1. Aunque la verdadera conversion consiste en el espiritu, no por eso deja de ser muy visible. Ib. punto 2. Reglas para una conversion práctica. Ib. Prop. Son muchos los que oyen los sermones, y pocos los que se convierten. Octubre dia 9. Reflex. Señales de una verdadera conversion. Enero dia 25. Medit. Consideraciones para emprender la conversion. Ib.

- Prop.** Motivos para no retardarla. Febrero dia 8. Medit.
- Conversiones que duran poco.** Tom. 16. dia de Resurreccion. Reflex.
- Convites.** Se ha de tomar en ellos el lugar mas humilde. Tom. 5. domingo 16. despues de Pentecostés, historia del Evangelio.
- Corazon humano.** Sus ilusiones. Véase: *Ilusiones*.
- Corazon corrompido.** No puede sufrir la doctrina sana. Marzo dia 12. Reflex. La corrupcion del corazon pasa al espiritu. Marzo dia 30. Reflex.
- Corazon obstinado.** Véase: *Obstinacion*.
- Cordero inmaculado.** Solo se ve en la elevacion del monte y pisando generosamente los respetos humanos. Enero dia 4. Reflex.
- Cordero pascual que comian los hebreos.** Sus circunstancias y significacion. Tom. 3. viernes santo, historia y Reflex.
- Corintios.** Porque los reprende S Pablo en orden á los convites. Tom. 3. jueves santo, historia.
- Cornelio.** Oficial romano: quién fué y como sucedió su conversion. Tom. 4. lunes de Pascua, historia de la Epístola.
- Corpus Christi.** Véase: *Santisimo Sacramento*.
- Correccion fraterna.** Como se ha de hacer. Tom. 2. martes 3. de Cuaresma, historia del Evangelio.
- Correccion fraterna.** Véase: *Caridad ó Amor al prójimo*.
- Corrupcion.** La del siglo probada por la falta de pudor y la desenfrenada licencia. Tom. 2. domingo 3. de Cuaresma. Reflex.
- Costumbres.** Las del siglo se oponen á lo que dicta la razon. Junio dia 12. Reflex. Cuales son. Junio dia 14. Reflex.
- Credo.** Este símbolo es una profesion de la fe. Enero dia 18. Prop.
- Cristiano.** Cuanta dicha es serlo. Mayo dia 29. Medit. punto 1. Ventajas de este nombre. Ib. punto 2. Es la mayor dignidad. Ib. Prop.
- Cristiano.** Su vida debe ser mortificada. Enero dia 19. Medit. punto 1. A esto le empeñan las palabras y el ejemplo de Jesucristo. Ib. punto 2. Medidas para entrar en esta empresa. Ib. Prop.
- Cristiano.** Como ha de velar. Enero dia 23. Medit. punto 1. Como ha de orar. Ib. punto 2. Arbitrios para escitarse á ello. Ib. Prop.
- Cristiano.** Como ha de ser miembro de Jesucristo. Agosto dia 24. Reflex.
- Cristiano.** En qué consiste su mayor consuelo. Setiembre dia 12. Reflex.
- Cristiano.** Sin serlo no se puede ser hombre de bien. Marzo dia 1.

**Reflex.** Herencia del cristiano. Abril día 26. **Reflex.** Su dignidad. Octubre día 1. **Prop.**

**Cristiano.** Como ha de purificar su corazon. Nov. día 5. **Reflex.**

**Cristiano.** Es ciudadano de Dios. Diciembre día 21. **Reflex.**

Cuanta honra es serlo. Febrero día 21. **Reflex.** No es hijo de Agar, sino de Sara. Tom. 2. domingo 4. de Cuaresma, historia. Cuales deben ser sus sentimientos. Tom. 3. domingo de Ramos. **Reflex.**

**Cristianos.** Cuales son los verdaderos. Enero día 1. **Reflex.**

**Cristianos.** Son los verdaderos hijos de Abraham. Tom. 1. domingo infraoctavo de Natividad, historia. Union de los cristianos por la caridad. Tom. 1. domingo 5. despues de la Epifania, historia.

**Cristianos á medias.** Tom. 2. lunes 4 de Cuaresma. **Reflex.** Quieren componer á Dios y al mundo, que son sumamente opuestos. Tom. 5. domingo 14. despues de Pentecostés. **Medit.** Buscan un temperamento quimérico entre estos dos extremos. **Ib.** **Prop.**

**Cristianos aparentes.** Noviembre día 23. **Reflex.**

**Cristianos.** A los que se presentan con fausto, se entregan al mundo, y hacen burla de los buenos, pudiera preguntárseles si son cristianos. Mayo día 6. **Reflex.** Falta de fe en la mayor parte de ellos. Véase: *Fe*.

**Cristianos.** Preguntas que deben hacerse. Octubre día 19. **Reflex.** Como dejan á Dios despues de haberle servido por algun tiempo. Diciembre día 6. **Reflex.** é **Ib.** día 1. **Medit.**

**Cristianos cautivos.** Caridad con ellos. Setiembre día 24. **Prop.**

**Cristianos primeros.** Su memoria es confusion nuestra, Setiembre día 19. **Reflex.** y tom. 1. domingo 6. despues de la Epifania, **Reflex.** Sus convites, llamados *Agapes*, qué significaban. Tom. 3. jueves santo, historia.

**Cristianos.** Obligacion que les resulta por la Circuncision de Jesucristo. Empleos que han de tener el dia primero del año, y propósitos prácticos de reformar la vida. Enero dias 1. 2 3. y 4. historia y **Medit.**

**Critica.** Sus escesos é impiedad. Setiembre día 30. **Reflex.**

**Cruz.** Su sacrificio de cuanto mérito fué. Tom. 3. domingo de Pasion. **Reflex.**

**Cruz de Jesucristo.** Su invencion. Mayo día 3. historia y vida de Jesucristo §. 68. Su exaltacion. Setiembre día 14. historia y vida de Jesucristo §. 69.

**Cruz.** Que cosa es para los justos, y cual para los mundanos. Marzo día 48. **Medit.**



- Cruz.* Amor á ella. Setiembre dia 14. Medit punto 1. Quienes la dejan de amar. Ib. punto 2. Pocos se glorian en ella como S. Pablo. Octubre dia 4 Reflex.
- Cruces.* Su buen uso. Tom. 3. martes de Pasion. Medit. punto 1. Desdicha de padecer y perder el fruto. Ib. punto 2. Reglas prácticas para usar bien de las cruces. Ib. Prop. En todas partes nacen; pero cuando son retoños de la de Jesucristo en sí mismas llevan el consuelo. Octubre dia 24. Reflex. Véase: *Trabajos, Aflicciones.*
- Cuerpo de Jesucristo* Está realmente en nuestros altares. Tom. 3. lunes santo. Reflex.
- Cuidado.* Como le tiene Dios de los que le sirven. Tom. 5. domingo 6. despues de Pentecostés. Medit. punto 1. Cuantas maravillas ha hecho y hace para acreditar este cuidado. Ib. Prop.
- Cuidado que Dios tiene de los suyos.* Véase: *Dios.*
- Cumplimiento de las palabras de Dios.* Sobre aquellas: *Verba mea non transibunt.* Tom. 5. domingo 24. despues de Pentecostés. Medit. punto 1. Fruto de esta reflexion. Ib. punto 2.
- Curaciones milagrosas que hizo el Salvador.* Véase: *Milagros en la palabra Jesucristo.*

## D.

- Daniel.* Cómo defendió la inocencia de Susana. Tom. 2. sábado 3. de Cuaresma, historia de la Epístola. Su oracion fervorosa por la venida del Mesías. Tom. 2. lunes 2. de Cuaresma, historia. Es condenado al Lago de los leones, y por qué. Tom. 3. martes de Pasion, historia. Su celo contra la idolatría. Ib.
- David.* Ora á Dios, perseguido de Saul. Tom. 2. martes 2. de Cuaresma, historia. El Señor le libra milagrosamente de sus manos. Tom. 5. domingo 9. despues de Pentecostés, historia.
- David.* Cántico que hizo á Dios cuando huia de Absalon. Tom. 2. miércoles 2. de Cuaresma, historia.
- Decálogo.* Véase: *Ley, Tablas.*
- Décimas.* Establecidas en la antigua Ley. Tom. 1. sábado de la primera semana de Cuaresma, historia.
- Dedicacion del templo.* Véase: *Templo.*
- Defectos pequeños.* (Culpas veniales.) Cuanto importa no despreciarlos. Mayo dia 5. Medit. Agosto dia 11. Medit. Este desprecio es un error tan pernicioso como general. Setiembre dia 4. Medit. y Prop. Fatales consecuencias de este desprecio. Mayo dia 6. Medit. Razones y ejemplos que prueban esto. Ib. Medit. y Prop. Otros ejemplos en castigos que ha hecho Dios

por este desprecio. Tom. 2. viernes 3. de Cuaresma. Reflex. Sin embargo no hay cosa mas comun que este desprecio de las culpas leves. Mayo dia 25. Medit. Cuán agradable es á Dios la fidelidad en las cosas pequeñas. Marzo dia 12. Medit. Reglas para escitarse á esta fidelidad. Ib. Prop.

*Delfinado.* Los azotes que padeció esta provincia dieron causa á las rogaciones que hoy observa la Iglesia. Tom. 4. título: *Rogaciones*, historia.

*Demonio.* Falsos atractivos con que engaña á los hombres. Octubre dia 18. Medit. Efecto de sus seducciones. Ib. punto 2. Medit. Cuán imposible es pertenecer á Dios y á Baal. Prop.

*Descanso.* No se ha hecho para esta vida. Junio dia 2. Reflex.

*Desconfianza de sí mismo.* Qué cosa es. Abril dia 15. Medit. punto 1. De qué manera es virtud esta desconfianza. Ib. punto 2. Razones para fundarla. Ib. Prop. La propia experiencia nos la enseña. Setiembre dia 28. Reflex.

*Descripcion, retrato, pintura.* De un sacerdote. Abril dia 12. Reflex. De un hombre virtuoso. Octubre dia 10. Reflex. De un hombre apostólico. Setiembre dia 10. Reflex. De una mujer ajustada. Junio dia 10. Julio dia 8. Octubre dia 17. Noviembre dia 19. Reflex. De una mujer profana. Agosto dia 13. Octubre dia 17. Reflex. Del juego y sus secuaces. Noviembre dia 16. Reflex. De una alma en el estado de devocion, y en el de relajacion. Setiembre dia 19. Reflex. De la gloria. Abril dias 22 y 26. Agosto dia 6. Reflex.

*Desdicha.* La suprema del hombre es ser reprobado de Dios. Abril dia 30. Medit. punto 1. Esta infelicidad no tiene recurso. Ib. punto 2. Esfuerzos que se deben hacer para evitarla. Ib. Prop. Por el mismo orden se hallan estas verdades en noviembre dia 22. Medit.

*Desdicha.* Cuán grande es la del hombre en salir de este mundo sin estar aparejado. Abril dia 30. Medit. Estímulos para evitar esta desdicha. Ib. Medit. y Prop.

*Desdicha del hombre.* Véase: *Infelicidad*.

*Deseo de la muerte* Cómo será piadoso Julio dia 9. Medit. punto 1. Es propio de los justos, y en qué se funda. Ib. punto 2. Sentimiento de Sta. Teresa de Jesus sobre esto. Ib. Prop.

*Deseos.* Funestas consecuencias de dejarse llevar de ellos. Diciembre dia 7. Reflex. Cuales han de ser en nosotros. Julio dia 25. Medit. No se han de fijar en la tierra. Ib. punto 2. y Prop.

*Deseos de los santos y de los mundanos.* Enero dia 18. Reflex.

*Deseos.* Véase: *Pasiones*.

- Desinterés espiritual.* En qué consiste. Octubre dia 18. Reflex. Noviembre dia 3. Medit.
- Desprecios.* Amor á ellos es señal infalible de verdadera humildad. Abril dia 28. Medit. Pocos imitan á David en confesar que les fué provechosa la humillacion. Ib. punto 2. Por qué se aborrecen las humillaciones. Ib. Prop.
- Desprecios.* Véase: *Humillaciones, Trabajos.*
- Detraccion.* Véase: *Murmuracion.*
- Devocion verdadera.* Marzo dia 19. Medit. punto 1. Cómo la pinta S. Pablo. Ib. punto 2.
- Devocion verdadera.* Su retrato. Marzo dia 19. Medit. Reglas para conocer la verdadera devocion. Tom. 5. domingo 7. despues de Pentecostés. Medit. Pintura de una persona sólidamente devota. Ib. Prop.
- Devocion perseguida.* Tom. 3. sábado de Pasion. Reflex. Cuantas contradicciones ha de sufrir. Tom. 2. lunes 3. de Cuaresma. Medit.
- Devocion fingida.* Cuán odiosa es. Tom. 5. domingo 15. despues de Pentecostés. Reflex.
- Devocion de cada estado.* Tom. 5. domingo 11. despues de Pentecostés. Medit.
- Devocion en las madres de familia.* Mayo dia 4. Reflex.
- Devocion á los santos Angeles.* Setiembre dia 29. Medit. A san Miguel. Ib. punto 2.
- Devocion á los Santos.* Marzo dia 20. Medit. Importancia de las devociones. Mayo dia 5. Prop.
- Devocion á Sta. Ana.* Julio dia 26. Medit.
- Devocion falsa.* Diciembre dia 10. Reflex.
- Diferencia, oposicion.* Véase: *Contradiccion.*
- Difuntos.* Véase: *Purgatorio.*
- Dilaciones de conversion.* Véase: *Penitencia.*
- Dios.* Es Padre de misericordias. Enero dia 16. Marzo dia 25. Reflex. y agosto dia 26. Reflex. Quiere salvar á todos, y lo procura. Tom. 1. domingo entre Natividad y Epifanía. Medit. Somos hijos suyos, y este es el título mas honroso. Ib. Reflex. Somos suyos por todos títulos. Tom. 1. jueves de la primera semana de Cuaresma. Reflex. Por eso le hemos de corresponder con un amor entero, y no á medias. Junio dia 27. Medit. Nos hemos de entregar á él. Mayo dia 4. Medit. Preferirle á todas las cosas. Enero dia 12. Medit. Ponernos absolutamente en sus manos. Octubre dia 18. Reflex. Sacrificarlo todo por él. Noviembre dia 3. Medit. Servirle con fervor. Mayo dia 26. Medit.

**Dios.** En donde se halla. Julio dia 22. Reflex. Qué se halla en Dios. Octubre dia 24. Reflex.

**Amor de Dios.** A todas sus criaturas. Octubre dia 16. Reflex. Cuan tierno es su amor. Tom. 2. miércoles 4. de Cuaresma, y sábado 4. Reflex. Cuan grande es su amor, y cuan pequeño el nuestro. Tom. 4. dia 2. de Pentecostés. Medit. punto 1. Lo segundo parece increíble Ib. punto 2. El nos ama, y nosotros nos cansamos luego de amarle. Diciembre dia 1. Medit. El se nos quiere comunicar, y nosotros le resistimos. Tom. 4. dia 2. de Pentecostés. Reflex.

**Bondad de Dios.** En favorecer y perdonar. Tom. 2. martes 4. de Cuaresma. Reflex. Cómo visita á la alma. Julio dia 2. Reflex. Cómo asiste al justo perseguido. Mayo dia 2 Reflex. Como cuida de la Iglesia, y elige los pastores. Diciembre dia 1. Reflex. Como hace la salud y la paz de su pueblo. Tom. 2. jueves 3. de Cuaresma, historia.

**Liberalidad de Dios.** Cuanta es con los que le sirven. Junio dia 12. Octubre dia 22. Medit. El es el mejor de todos los amos. Julio dia 28. Reflex. Como cuida de los suyos. Enero dia 8. Medit. Febrero dia 9 Marzo dia 11. Reflex. Tom. 3. martes de Pasion Reflex. Tom. 5. domingo 6. despues de Pentecostés. Medit. Como premia á los que le sirven. Marzo dia 4. Abril dia 1. Medit. Cómo los recompensa aun en esta vida. Tom. 1. sábado de la primera semana de Cuaresma, historia.

**Proteccion de Dios.** El que está debajo de ella nada tiene que temer. Setiembre dia 27. Reflex.

**Misericordia de Dios.** Necesidad de poner en él nuestra confianza. Enero dia 3. Medit. Como cuida Dios de los que le buscan. Ib. punto 2. Ejemplo para tratar nosotros á los pobres. Ib. Prop. Con los pecadores. Tom. 4. domingo 2. despues de Pascua. Medit. Cómo debemos contar con su ayuda. Tom. 1 viernes de la primera semana de Cuaresma. Medit. Cómo nos llama. Tom. 1. martes despues de la dominica 1. de Cuaresma, historia. Cómo nos recibe en su casa. Tom. 1. viernes de la primera semana de Cuaresma. Reflex. Qué frutos espera de nosotros. Mayo dia 15. Prop.

**Dios.** Aborrece el pecado, y por qué. Diciembre dia 13. Medit. Ama á los inocentes. Setiembre dia 15. Reflex.

**Dios.** Cuan bueno es amarle. Noviembre dia 25 Reflex. Los que le aman, de todo sacan utilidad. Ib.

**Dios.** Cuan digno es de nuestra adoracion. Tom. 1. domingo 3. despues de la Epifania, historia.

**Dios y el mundo.** No pueden ser servidos á un mismo tiempo. Tom. 2. lunes 4. de Cuaresma. Reflex. y tom. 5. domingo 14. despues de Pentecostés. Medit. Nosotros consultamos al mundo, y no á Dios. Tom. 4. martes de Pascua. Reflex. Obedecemos al mundo, y á Dios no. Tom. 5. domingo 20. despues de Pentecostés, historia.

**Dios.** Su yugo. Véase: *Yugo, servicio de Dios.*

**Dios.** Sus dones. Cómo los distribuye. Tom. 5. domingo 10. despues de Pentecostés, historia de la Epístola. Dones que comunica á sus ministros. Tom. 1. domingo 2. despues de la Epifanía. Reflex. Dones que hemos recibido de Dios Tom. 5. domingo 18. despues de Pentecostés. Reflex. Dones del Espíritu Santo. Tom. 4. dia 3. de Pentecostés. Medit. punto 1. Qué hicieron con ellos unos pescadores. Ib. punto 2. Medios de disponernos para recibirlos. Ib. Prop.

**Director.** Ninguno mas claro que el Evangelio. Setiembre dia 29. Reflex.

**Director, confesor.** Véase: *Ministro.*

**Discípulos de Jesucristo.** Cuán pocos son. Octubre dia 1. Reflex. Junio dia 14. Medit. Que cosa sea ser discípulos de Jesucristo. Ib. Prop.

**Discípulos de Jesucristo.** Se conocen en que pagan con beneficios los ultrajes. Noviembre dia 20. Reflex. Véase: *Escuela.*

**Disgustos.** De donde provienen los que padecemos en el mundo. Julio dia 17. Reflex.

**Disposicion para celebrar las fiestas grandes.** Enero dia 5. Agosto dia 14. Medit.

**Diversiones del mundo.** Cuán contrarias son al cristiano. Marzo dia 12. Pretestos con que se quieren hacer lícitas. Febrero dia 24. Reflex. Diciembre dia 14. Medit. Estas diversiones son los lazos mas peligrosos. Ib. punto 2. La virtud no escluye toda diversion. Ib. Prop.

**Diversiones del campo y aldea.** Agosto dia 31. Medit. Cómo se han de arreglar. Ib. Prop.

**Diversiones de Carnestolendas.** Véase: *Carnaval.*

**Diversiones del mundo.** Muchos se entregan á ellas para huir de sí mismos y de sus remordimientos. Mayo dia 17. Reflex. Es una insensatez querer persuadir que son sin peligro á los cristianos. Junio dia 23. Reflex. Su falsedad y peligro. Véase: *Mundo.*

**Diversiones de naipes.** Véase: *Juego.*

**Diversiones de bailes.** Véase: *Carnaval.*

**Doctrinas nuevas.** Que se adoptan hoy. Junio dia 14. y julio en

el mismo día. Reflex. Se desprecia la doctrina sólida de Jesucristo. Marzo día 12. y abril día 21. Reflex. Es la mayor locura preferirlas á la pura doctrina de Jesucristo. Febrero día 17. Reflex.

*Doctrinas.* Se anuncian las mas estrechas, y para obrar se buscan las mas laxas. Abril día 7. Prop.

*Domingo.* Su historia. Enero día 12. y tom. 1. al fol. 1. Significación de esta palabra: *Domingo.* Origen de esta fiesta, y obligacion de santificarla. Tom. 1. al fol. 1. Cómo se ha de consagrar á Dios este día. Tom. 1. sábado despues de Ceniza. Reflex.

*Domingo 1. de Adviento.* Sus misterios. Tom. 1.

*Domingo de Pasion.* Sus misterios. Tom. 3. al fol. 1.

*Domingo de Ramos.* Sus ceremonias. Tom. 3.

*Domingo de Resurreccion.* Sus excelencias. Tom. 4. al fol. 1.

*Domingo de Cuasimodo.* Sus varios nombres. En el mismo tomo.

*Domingos.* Orden que tienen en esta obra. Desde el 1. de Adviento hasta el 1. de Cuaresma inclusive, en el tomo 1. Desde el 2. de Cuaresma hasta el 4. inclusive, en el tomo 2. Desde el domingo de Pasion hasta toda la semana santa inclusive, en el tomo 3. Desde el domingo de Resurreccion hasta la octava del Santísimo Sacramento inclusive, en el tomo 4. Desde el domingo 3. despues de Pentecostés hasta el 24. inclusive, en el tomo 5.

*Dones de Dios.* Cómo los distribuye. Octubre día 28. Reflex. Los que repartió á su Iglesia. Agosto día 24. Reflex.

*Dones de Dios.* Véase: *Dios.*

*Dulzura de la virtud.* Diciembre día 22. Medit.

*Dulzura de la virtud.* Véase: *Virtud, yugo de Dios*

*Dulzura cristiana.* Qué virtud es. Enero día 29. Medit. Nos la enseñó Jesucristo. Ib. punto 2. Modo de adquirirla. Ib. Prop. Cómo la comunicó el Señor á algunos siervos suyos. Setiembre día 1. Reflex. Ella es el carácter de los santos. Octubre día 3. Reflex. No debe confundirse con la relajacion. Ib.

*Dulzura en los trabajos.* Quien la da. Abril día 10. Medit. Si Dios castiga aquí, es un padre que corrige. Ib. punto 2. Es tesoro el que se halla en los trabajos. Ib. Prop.

*Dulzura de la penitencia.* Abril día 3. Medit. En qué consiste esta dulzura. Ib. punto 2. La penitencia solo es amarga para quien jamás ha gustado sus frutos. Ib. Prop.

*Dulzura de la penitencia.* Véase: *Penitencia.*

**E.**

**Eclesiásticos.** Véase: *Ministros del altar, Sacerdotes.*

**Educacion que deben dar los padres á sus hijos.** Es la obligacion mas esencial. Mayo dia 17. Medit. punto 1. No deben fiar este cuidado á otros. Ib. punto 2. Reglas prácticas de educacion. Ib. Prop. Cuán poco se cuida de esta educacion. Junio dia 16. Medit. punto 1. No hay pecado que sea mas rigurosamente castigado Ib. punto 2. No hay en los padres dignidad ni empleo que les dispense esta obligacion. Ib. Prop. Qué educacion es la que se da hoy á los hijos. Julio dia 10. Reflex. Los efectos de este descuido son dignos de llorarse. Octubre dia 8. Reflex.

**Educacion.** La que deben dar las viudas á los hijos. Mayo dia 4. Reflex. Véase: *Padres de familia.*

**Efectos de las pasiones.** Lo son todos los males que suceden en el mundo por parte de los hombres. Agosto dia 29. Medit. punto 1. Uno de los principales efectos es debilitar la razon. Ib. punto 2. Reglas para combatir las pasiones. Ib. Prop. Otro efecto es borrar todas las buenas cualidades del hombre. Diciembre dia 7. Reflex.

**Efectos de las pasiones.** Véase: *Pasiones.*

**Efectos.** De despreciar las cosas pequeñas, con ejemplos terribles. Mayo dia 6. Medit. punto 1. y 2. Y sobre este punto se puede mirar la palabra: *Defectos pequeños.*

**Efectos.** De dejar el servicio de Dios. Febrero dia 15. Reflex.

**Efectos.** Del mal ejemplo en los sacerdotes. Noviembre dia 11. Reflex. Véase: *Ministros del altar.*

**Efeso.** Qué pueblo era. Tom. 5. domingo 19. despues de Pentecostés, historia de la Epístola.

**Elena (santa).** Véase al fin de los santos de esta letra.

**Ellas.** Se hospeda en casa de una viuda de Sarepta. Tom. 2. martes 2. de Cuaresma, historia. Resucita al hijo de la viuda. Tom. 2. viernes 4. de Cuaresma, historia.

**Eliseo.** Cura á Naamán de la lepra. Tom. 2. lunes 3. de Cuaresma, historia. Multiplica el aceite de la viuda cargada de deudas. Tom. 2. martes 3. de Cuaresma, historia de la Epístola. Resucita al hijo de una mujer de Sunám. Tom. 2. jueves 4. de Cuaresma, historia.

**Embriaguez.** La castidad es incompatible con este vicio. Tom. 5. domingo 20. de Pentecostés, historia.

**Embriaguez.** Véase: *Intemperancia.*



- Emperadores romanos.** Gracias que hacian en la Semana Santa. Tom. 3. título: *Semana Santa*, historia.
- Encarnacion.** Reflexion sobre el misterio de la Encarnacion del Verbo Divino. Marzo dia 25. Medit. junio dia 22. Reflex.
- Encarnacion.** Véase: *Jesucristo*.
- Enemigos.** Cuanto mas se multiplican, mas debemos contar con la proteccion de Dios. Enero dia 30. Reflex. Qué virtud es amarlos. Tom. 1. viernes despues de Ceniza. Medit. punto 1. Jesucristo mandó este amor. Ib. punto 2. Reglas para él. Ib. Prop.
- Enemigos.** Con ellos hemos de luchar continuamente. Tom. 5. domingo 21. de Pentecostés. Reflex. Cómo hemos de perdonar las injurias. Julio dia 12. Medit. Este precepto no es tan árduo como se nos figura. Ib. punto 2. Además de perdonar es menester amar. Ib. Prop. Por qué se han de perdonar las injurias. Tom. 1. domingo 3. de la Epifania. Reflex. y tomo 5. domingo 21. de Pentecostés. Medit. Cómo se han de perdonar. Tom. 1. viernes despues de Ceniza, historia. Este perdon es indispensable: escusarnos de él es contra toda razon. Tom. 5. domingo 21. de Pentecostés. Medit. punto 2. y Prop.
- Envidia.** Su pintura. Marzo dia 22. Reflex. Efectos de la envidia. Marzo dia 26. Reflex. Ella se introduce disfrazada hasta en los claustros. Marzo dia 29. y abril dia 6. Reflex. A veces toma la mascara de la caridad. Mayo dia 29. Reflex. No se han de envidiar los dones de los otros. Tom. 1. domingo 2. de la Epifania, historia. Cuán universal es esta pasion. Tom. 2. viernes 2. de Cuaresma. Reflex. Cuán ciega es la que se tiene á los talentos de los otros. Tom. 5. domingo 10. de Pentecostés. Reflex.
- Envidia.** Véase: *Zelo falso*.
- Epifania.** Misterios de este dia. Enero dia 6. historia. Solemnidad de su octava. Enero dia 13. Reflex.
- Epístola.** ¿Por qué en la misa del miércoles de las cuatro temporas se leen dos Epístolas, y en la del sábado seis? Tom. 1. domingo 4. de Adviento, historia.
- Epístolas.** Se hallan esplicadas sus palabras en sus propios lugares.
- Epitafio.** El que escribió S. Gregorio Nacianceno. Mayo dia 9. historia.
- Error.** Este espíritu no se dobla á la verdad. Agosto dia 3. Reflex. Cómo oscurece el corazon. Marzo dia 30. Se advierte cuando ya no es tiempo de remediarlo. Mayo dia 7. Reflex. Poder de esta ilusion. Mayo dia 14. Reflex. Falsa seguridad

que induce; desesperacion y arrepentimiento á que conduce. Abril dia 17. Reflex. Marzo dia 14. Medit. Es menester velar contra estas ilusiones. Junio dia 10. Medit. Falsa piedad. Tom. 2. lunes 4. de Cuaresma, historia. Véase: *Ceguedad, Conciencia, Pasion, Pecado.*

*Error.* Fatales consecuencias del que limita al corto número de los escogidos el beneficio de la redencion. Setiembre dia 6.

*Errores del entendimiento.* De dónde nacen. Mayo dia 9. y 13. Reflex.

*Esau.* Escluido de la primogenitura. Tom. 2. sábado 2. de Cuaresma, historia.

*Escándalo.* Cuán grave es su malicia. Mayo dia 8. Medit. punto 1. Con qué facilidad se comete, y cuán comun es. Ib. punto 2. Especialmente por las personas de autoridad. Ib. Prop. Cada uno autoriza su escándalo con los de otros. Mayo dia 9. Medit. Cuán vana es esta excusa. Ib. punto 2. Ninguno toma veneno porque sabe que otros le toman. Ib. Prop. Escándalos en los padres de familias. Julio dia 10. Reflex.

*Escapulario.* Prodigios de él. Julio dia 16. historia.

*Escogidos.* Cuán pocos son. Octubre dia 9. Reflex.

*Escorial.* Templo y monasterio de este nombre. Agosto dia 10.

*Escribas.* Quienes eran, y su oficio en el pueblo. Tom. 5. domingo 5. de Pentecostés, historia del Evangelio.

*Escrutinio.* Se llamaba así el exámen que se hacia de los catecúmenos para recibir el Bautismo. Tom. 2. miércoles 4. de Cuaresma, historia.

*Escuela de Cristo.* Sus máximas. Véase: *Máximas.*

*Excusas.* De los mundanos en sus diversiones. Febrero dia 24. Reflex.

*Esenos.* Especie de filósofos que vivian unidos, y entre los cuales todo era comun. Tom. 5. domingo 17. de Pentecostés, historia.

*España.* Venida de Santiago á este reino. Julio dia 25. historia. Traslacion del cuerpo del Apóstol á Santiago de Galicia. Ib. Favores particulares que ha recibido de la proteccion de Maria santísima. Octubre dia 12. Medit. Virgen del Pilar. Ib. punto 2. y Prop.

*Espectáculos.* Sus peligros. Mayo dia 23. Reflex. Junio en el mismo dia y lugar, y diciembre dia 9. Reflex.

*Espectáculos.* Véase: *Diversiones del Carnaval.*

*Esperanza.* Uno de los primeros frutos de la fe. Febrero dia 22. Reflex. Junio dia 18. Reflex. Prop. Esperanza de la gloria. Abril dia 26. Reflex. Que poco hay de esperanza viva, cons-

tante y perfecta. Agosto dia 7. Medit. Estímulos para avivarla. Ib. Prop.

*Esperanza.* Nace de la fe, y no puede existir sin ella y la caridad. Junio dia 18. Reflex. Consuelos de la esperanza en la otra vida. Noviembre dia 22. Reflex. Véase: *Confianza*.

*Espíritu Santo.* Su venida sobre los apóstoles. Tom. 4. domingo de Pentecostés, historia. Cómo lo llenó y lo mudó todo. Ib. Reflex. Qué maravillas obró. Ib. Medit. punto 1. Cómo nos hemos de disponer para que las obre en nosotros Ib punto 2. Reglas prácticas para esta disposicion. Ib Prop. Gracias que debemos al Espíritu Santo. Tom. 4. dia 2. de Pentecostés, Reflex. Dones y frutos del Espíritu Santo. Tom. 4. dia 3. de Pentecostés, Medit. ¿Por qué no recibimos nosotros estos efectos que recibieron los apóstoles? Ib. punto 2. Frutos del Espíritu Santo. Abril dia 7. Reflex. No se ha de sofocar ó apagar su inspiracion. Tom. 1. de la primera semana de Cuaresma, Reflex.

*Espíritu del error.* Nunca se conoce mejor que en la falta de sumision. Febrero dia 17. Reflex. A los que de él están poseidos la verdad los enfurece. Agosto dia 3. Reflex.

*Espíritu del mundo.* Todo se somete á su aprobacion. Febrero dia 19. Reflex. Todo en él es concupiscencia. Ib. dia 21. Reflex. Erigese en tribunal de las máximas del Evangelio. Abril dia 21. Reflex. Cuán opuesto es á la religion. Junio dia 17. Reflex. Es señal de reprobacion. Ib. Medit. Noviembre dia 10. Medit. punto 1. Ningun justo se gobernó por las máximas del mundo. Ib. punto 2. Exámen para conocer de qué espíritu somos. Ib. Prop. El espíritu del mundo es el enemigo mas cruel de Jesucristo. Setiembre dia 3. Medit. punto 1. No hay cosa mas digna de temerse que este espíritu. Ib. punto 2. Horror que se le ha de tener. Ib. Prop. Subsiste y prevalece sobre las máximas del Evangelio. Tom. 4. domingo de Cuasimodo. Reflex.

*Espíritu del mundo.* Véase: *Mundo*.

*Espíritus fuertes.* Mayo dia 2. Prop. Marzo dia 5. Reflex. Junio dia 9. Medit. punto 2. Filósofos de nuestros tiempos. Abril dias 21. y 25. Reflex. Junio dia 14. Reflex. Filósofos paganos, orgullosos y ridiculos. Diciembre dia 27. Reflex.

*Esponja.* De la de Jesucristo. Vida de Jesucristo, §. 70.

*Estaciones de monumentos.* Tom. 3. jueves santo, historia.

*Estado.* Incertidumbre del nuestro, y cuánto nos debe estremecer. Setiembre dia 10. Medit. Todas las cosas de esta vida conspiran á mantenernos en esta incertidumbre. Ib. punto 2.

Hemos de trabajar como nos exhorta S. Pablo. Ib. Prop. En todos los estados hay que sufrir. Abril dia 20. Medit. Eleccion de estado. Abril dia 20. Junio dia 11. y octubre dia 14. Reflex. Para hacerla se ha de consultar con Dios. Octubre dia 14. Reflex. Pero no se consulta sino á las pasiones. Noviembre dia 30. Medit.

*Estado particular.* A cada hombre prepara Dios el suyo. Octubre dia 14. Medit. punto 1. Cada uno tiene sus respectivas obligaciones. Ib. punto 2. Cada uno tiene los medios para hacerse santo en su estado. Todos debemos permanecer en el estado á que Dios nos llama. Abril dia 20. Error de buscar fuera del estado de cada uno el camino de perfeccion. Mayo dia 4. Reflex. En cualquier estado hay medios de honrar á Dios. Noviembre dia 28. Reflex. y 30. Medit. Marzo dia 1. Medit. punto 1. Cada uno tiene sus obligaciones y las puede cumplir. Ib. punto 2. Exámen sobre esto. Ib. Prop. No se ha de buscar la virtud en el estado ajeno sino en el propio. Abril dia 20. Medit. punto 1. Ib. La puso Dios para que no aleguemos excusas. Ib. punto 2. Representarse la virtud como fruto de países muy remotos es artificio del diablo. Ib. Prop. En todos los estados hay medios de salvacion. Tom. 2. domingo 4. de Cuaresma, Medit. y Prop. Si se frustran estos medios es porque se tomó el estado á que no llamaba Dios. Noviembre dia 30. Medit. punto 1. Es porque cada uno sigue el camino de su inclinacion. Ib. punto 2. Cuál es la felicidad del hombre. Ib. Prop.

*Estado religioso.* Disgusto y tentaciones que á veces le acompañan. Noviembre dia 21. Reflex. La perfeccion del estado no pone al abrigo de peligros. Tom. 2. jueves 3 de Cuaresma. Reflex.

*Estado de la ley de gracia.* Cuán ventajoso es al de la ley escrita. Tom. 1. domingo infraoctavo de Natividad, historia.

*Estado de tibieza.* Cuán peligroso y temible es. Diciembre dia 6. Medit. y Prop.

*Esther.* Quién fué, y su casamiento con Asuero. Tom. 2. miércoles 2. de Cuaresma, historia. Cómo libró á su pueblo condenado á muerte. Ib. y en el tom. 5. domingo 21. de Pentecostés, historia.

*Estrella.* La que apareció á los Magos cuando se vió, qué se juzgó de ella, y cual era en la realidad. Enero dia 6. historia. Las estrellas caerán del cielo : se esplica este lugar del Evangelio. Tom. 5. domingo 24. de Pentecostés, historia del Evangelio.

*Eternidad de las penas del infierno.* Enero dia 26. Medit. punto 2. Abril dia 26. Medit. Viva pintura de la eternidad. Se-

tiembre día 26. Reflex. La suerte de la eternidad depende del buen ó mal uso del tiempo. Ib. Tom. 2. jueves 2. de Cuaresma, Medit. punto 2. Eternidad. Véase: *Inferno*.

*Eucaristía*. Véase: *Comunion*, *Santísimo Sacramento*.

*Evangelio*. Sus excelencias. Junio día 30. Reflex. No basta conocer sus preceptos y sus máximas, sino que es menester practicarlas. Setiembre día 29. Reflex. Es la ley general para el gobierno de todos. Junio día 30. Reflex. Hay muy pocos cuya conducta se conforme á sus santas máximas. Ib. El Evangelio es siempre el mismo; pero ¿lo son los fieles? Indiferencia con que se oye la predicacion de sus máximas. Agosto día 30. Reflex. No se ha de avergonzar de él el cristiano. Diciembre día 19. Reflex. Es un espejo que representa á cada uno lo que debe ser y lo que es. Tom. 5. domingo 11. de Pentecostés, Reflex. Es el director mas claro. Setiembre día 29. Reflex. Conversiones que hacia la conducta de los primeros fieles arreglada del todo al Evangelio. Tom. 3. domingo 6. despues de Epifania, Reflex. Sus verdades no gustan á todos. Véase: *Mundanos*, *Verdades*

*Exámen de conciencia*. Junio día 18. Prop. y tom. 3. lunes de Pascua, Prop.

*Ejemplo*. El de los santos hace inexcusable nuestra cobardia. Enero día 6. Reflex. Noviembre día 1. Medit. Febrero día 5. Medit. Abril día 13. Reflex. Grande utilidad que se saca ann del ejemplo de las imperfecciones de los santos. Tom. 2. martes 3. de Cuaresma. Reflex. Estamos obligados á dar buen ejemplo á nuestros prójimos. Enero día 27. Medit. Abril día 13. Prop. Efectos del buen ejemplo. Cuando el pastor es santo, presto lo es toda la grey. Octubre día 25. Reflex. Los ejemplos que se nos proponen ahora harán despues nuestro proceso. Tom. 2. jueves 3. de Cuaresma, Reflex. Ellos son una leccion muda, pero concluyente. Abril día 13. Prop. Ejemplo que deben dar los prelados. Enero día 29. Reflex. Qué aliento infunde el ejemplo de otros que siguieron el mismo camino. Noviembre día 1. Reflex. Ejemplo de los ministros del Señor, cuán necesario es. Tom. 2. martes 2. de Cuaresma, historia. Ejemplo de los superiores. Tom. 2. viernes 3. de Cuaresma, Reflex. Ejemplo del predicador, cuán importante es. Tom. 2. viernes 4. de Cuaresma, Reflex. Efectos del mal ejemplo, es como una enfermedad contagiosa. Octubre día 9. Medit. punto 1. Si es padre todavía son funestos los efectos en sus hijos Ib. punto 2. Exámen sobre esto. Ib. prop. Si es sacerdote no produce menores estragos su desórden. Noviem-

bre dia 11. Reflex. El ejemplo de Jesucristo cuán poco se sigue. Tom. 4. domingo 2. despues de Pascua. Reflex. Del ejemplo de Jesucristo y de los santos. Abril dia 13. Medit. y Prop. *Estravagancias del mundo*. Mayo dia 31. Reflex. *Ezequías*. Rey de Judá, sus hechos famosos y su milagrosa curacion. Tom. 1. jueves de Ceniza, historia.

## F.

*Falsa seguridad*. Qué cosa es. Marzo dia 13. Medit. punto 1. Qué asombro debe causar ver á tantos cristianos tan alegres, en medio de una vida desordenada. Ib. punto 2. A esta falsa seguridad se sigue un arrepentimiento cruel, cuando el mal es sin remedio. Ib. Prop.

*Falsa conciencia*. Véase: *Conciencia*

*Falsos atractivos*. Los que usa el diablo para engañarnos. Octubre dia 18. Medit. Efecto de sus seducciones. Ib. punto 2. No es posible pertenecer á Dios y á Baal. Ib. Prop.

*Faltas leves*. Cómo las castigó Dios en Moisés y Aaron para nuestro escarmiento. Tom. 2. viernes 3. de Cuaresma, historia y Reflex.

*Faltas leves*. Véase: *Defectos pequeños, Tibieza*.

*Fariseos*. Quiénes eran, sus cargos y distinciones. Tom. 5. domingo 5. de Pentecostés, historia del Evangelio. Su hipocresía en la observancia de la ley y tradiciones. Tom. 2. miércoles 3. de Cuaresma, historia.

*Fe cristiana*. Es el mayor milagro el que todo el universo ha creído. Enero dia 20. Reflex. De la fe nace la esperanza, y de ella es inseparable la caridad. Junio dia 18. Reflex. Condiciones de la fe. Ib. Es necesaria para la salvacion. Diciembre dia 21. Medit. No hay mas que una fe. Tom. 5. domingo 17. de Pentecostés, Reflex. El justo vive de la fe. Marzo dia 10. Reflex. Cuán pocos viven de ella. Agosto dia 8 Medit. La fe viva es laboriosa. Marzo dia 21. Reflex. Pocos la tienen así. Abril dia 29. Medit. La fe sin obras es una fe muerta. Diciembre dia 3. Reflex.

*Confesion de la fe*. Abril dia 29. Medit y Prop. Enero dia 18. Medit y Prop. En todos los lugares que se citan se hallará la protestacion de la fe.

*Victorias*. Poder de la fe. Ella triunfó de los pueblos. Enero dia 20 Reflex. Por ella lo vencieron todo los santos. Junio dia 3. Reflex. Por ella obraron maravillas. Julio dia 18. Reflex. Ella venció al mismo Jesucristo. Tom. 1. jueves de Ce-

- niza, Medit. punto 1. Ella ha vencido á todos sus enemigos. Tom. 4. domingo de Cuasimodo, historia de la Epístola. Se ha hecho superior á todos los obstáculos Julio dia 18. Reflex.
- Fe.* La fe de los cristianos es práctica. Octubre dia 1. Reflex. En nosotros es tibia. Tom. 2. martes 2. de Cuaresma, Reflex. Es defectuosa, y se conoce en que obramos con desidia. Marzo dia 10. Reflex. Una fe viva nunca es estéril; es imposible no ser santo creyéndose como se debe. Marzo dia 21. Reflex. Prodigios de la verdadera fe. Junio dia 3. Reflex. Somos infieles en la voluntad. Noviembre dia 17. Medit. punto 1. Tenemos preocupado el corazon. Ib. punto 2. Es poca la fe, porque es mala la vida. Ib. Prop. Tenemos una fe medio apagada. Tom. 1. domingo 4. de Epifanía, Medit. punto 1. Nuestra fe y nuestras costumbres se contradicen. Julio dia 3. y 7. Reflex. Es fe sin obras la que tenemos; y esto es una locura. Abril dia 19. Reflex. Diciembre dia 3. Reflex. Esta fe no sirve, porque solo en el teatro se sufre la farsa. Mayo dia 11. Reflex. La fe sola no nos hace miembros vivos de Jesucristo. Agosto dia 24. Reflex. A esta fe defectuosa, ó á esta poca fe se han de atribuir todos los desórdenes. Octubre dia 1. Reflex. y tom. 1. jueves despues de Ceniza, Medit. punto 2. Por eso no vencemos á nuestros enemigos. Junio dia 3. Reflex. Por eso no obramos maravillas. Julio dia 18. Reflex. Por eso son hoy raras las victorias. Tom. 4. domingo de Cuasimodo, Reflex.
- Fe.* ¿Qué cosa es? Tom. 4. domingo de Cuasimodo, Medit. punto 1. Especies de infidelidad. Ib. punto 2. Cómo hemos de ser fieles. Ib. Prop. Perseverancia en la fe. Tom. 1. domingo 6. de la Epifanía, historia. Sin la fe todo es precipicios. Julio dia 12. Reflex. Nuestra fe en Jesucristo es la basa de nuestra salvacion. Tom. 5. domingo 13. de Pentecostés, Reflex. Fe de la viuda de Sarepta, comparada con la nuestra. Tom. 2. martes 2. de Cuaresma, Reflex. Fe de la Cananea y del Centurion. Sin la fe en Jesucristo nada valen las demás virtudes. Tom. 5. domingo 13. despues de Pentecostés Véase: *Milagros de Jesucristo.*
- Felicidad verdadera.* No tiene otro principio que la inocencia de la vida y la pureza de las costumbres. Febrero dia 8. Reflex. Solo Dios puede llenar nuestro corazon, y hacer al hombre completamente feliz. Se anda buscando, y no se halla. Esplicase cual es. Junio dia 1. Reflex. No se halla sino en el servicio de Dios. Enero dia 15. Medit. No hay verdad práctica mejor probada que esta. Ib. punto 2. Solo así se puede decir que hay felicidad en la tierra Tom. 4. Ascension del Señor, Reflex. Y así

no hay salud para el pecador, ni felicidad para el malo. Febrero día 8. Reflex. La que se llama en el mundo fortuna, no es felicidad. Julio día 28. Prop. Felicidad del justo en medio de las adversidades, porque en ellas vive contento. Agosto día 10. Medit. punto 1. Le consuelan la fe y la esperanza. Ib. punto 2. Doctrina de la virtuosa Judith sobre esto. Ib. Prop. Felicidad de una buena muerte, ninguna cosa se puede comparar con esta. Marzo día 15. Reflex. Felicidad eterna que hay en ella. Diciembre día 2. Medit. punto 1. Por qué la apreciamos tan poco. Ib. punto 2. Esta vida es peregrinacion. Ib. Prop. Felicidad eterna, consiste en la privacion de todos los males, y en la posesion de todos los bienes. Marzo día 21. Medit. punto 1. y 2. Sentencia de la madre de los Macabeos sobre esto. Ib. Prop.

*Felipe diácono.* Su predicacion y conversiones en Samaria. Tom. 4. día 3. de Pentecostés, historia.

*Ferías.* Llámanse así los días de la semana, origen de su nombre y distincion. Tom. 1. sábado 1. de Cuaresma, historia.

*Ferías de rogaciones.* Su institucion. Tom. 4. título: *Rogaciones*, historia.

*Fervor.* Cómo se ha de conservar. Tom. 1. sábado de la primera semana de Cuaresma, Reflex.

*Ficcion.* Cuán odiosa es en materia de religion. Tom. 5. domingo 15. de Pentecostés, Reflex.

*Fidelidad.* Cual debe ser la nuestra á la divina gracia. Enero día 2. Reflex. No hemos de alegar pretextos para no obedecer á su voz. Enero día 10. Medit. punto 1. Ni representar dificultades. Ib. punto 2. Toda la economia de nuestra salvacion depende de oír la voz de Dios, y ser fieles á ella. Setiembre día 21. Medit. punto 1. Fidelidad á la gracia. Véase: *Gracia*, *Voz de Dios*.

*Fidelidad en las cosas pequeñas.* Es muy agradable á Dios. Marzo día 12. Medit. punto 1. Por esta fidelidad ha hecho las mayores maravillas. Ib. punto 2. Ejemplos de esto. Ib. y en los Prop.

*Fiestas.* ¿Cómo se han de celebrar? Con un corazon puro, una fe viva y una devocion tierna. Enero día 5. Medit. Cuán mal se celebran. Ib. punto 2. Reglas prácticas para celebrarlas debidamente. Ib. Prop. Cómo hemos de santificar el domingo. Tom. 1. sábado 1. de Cuaresma, Reflex. Disposicion para celebrar las fiestas. Agosto día 14. Medit. punto 1. Para eso se instituyeron las vigiliass. Agosto día 14. historia. Pero se profanan las vigiliass, y modo como se cumplen estas, y



como se celebran las solemnidades de la Iglesia. En el mismo día, Reflex. Se profanan las fiestas. En el mismo día, Medit. punto 2. Cuanto mayor es la solemnidad, mas escandalosos los desórdenes. Ib. Octava de las fiestas principales. Enero día 13. Reflex.

*Fiestas de Jesucristo y de su Santísima Madre.* En sus propios lugares.

*Fiestas de Carnestolendas.* Véase: *Diversiones del Carnaval.*

*Fin del hombre.* Incertidumbre sobre el fin del hombre. Junio día 24. Medit. Pide todo el tiempo de la vida. Ib. punto 2. Si quieres saber lo que serás, arregla tu conducta presente. Ib. Prop. Conocer y amar á Dios. Febrero día 18. Medit. punto 1. No hay verdad mas presto aprendida, ni mas despreciada que esta. Ib. punto 2. Nosotros somos de Dios por todos títulos. Ib. Prop. Estas mismas verdades están en setiembre día 23. Medit. El olvido del último fin es la causa de discurrir tan mal los mundanos. Mayo día 31. Medit. punto 1. Cómo se han de mirar esta vida y la otra. Ib. punto 2. El que no piensa á donde va, se descamina. Ib. Prop.

*Francisca Fremiot.* Se trata de esta Santa en enero día 29. Vida de S. Francisco de Sales.

*Francisco de Sales.* La doctrina de este Santo sobre la comunión. Tom. 3. domingo 2. de Pentecostés, Prop.

*Frutos de la virtud.* Véase: *Virtud.*

*Frutos del trato de los justos.* Tom. 2. martes 3. de Cuaresma, Reflex. Frutos del pecado son tres, vergüenza, pesar y arrepentimiento. Tom. 5. domingo 7. de Pentecostés, Reflex.

*Fuego divino.* Representado en el Espíritu Santo; sus efectos. Tom. 1. sábado 1. de Cuaresma, Reflex.

*Fuego sagrado convertido en agua.* Tom. 1. sábado 1. de Cuaresma, historia Bendición del fuego nuevo en sábado santo. Tom. 3. sábado santo, historia.

*Fuerza de la caridad de Jesucristo.* Febrero día 1. Reflex.

*Fuga del mundo.* Cómo se debe entender. Marzo día 27. Medit. punto 1. Entendida bien esa fuga, es de riguroso precepto Ib. punto 2. El mundo es enemigo de Cristo, y de consiguiente nuestro. Ib. Prop. Qué cosa es el mundo de que hablamos. Julio día 19. Medit.

*Fuga del mundo.* Véase: *Mundo.*

## G.

- Gálatas.** Eran descendientes de las Galias. Tom. 1. dominica entre Navidad y Epifanía, historia de la Epístola.
- Gamaliel.** Aparece á un presbítero y le manifiesta el lugar donde estaba el cuerpo de S. Estéban. Agosto dia 3, historia.
- Gargano.** Noticias de este monte. Mayo dia 8, historia.
- Gazofilacio del templo de Jerusalem.** Tom. 2. sábado 4. de Cuaresma, historia.
- Gehenna.** Significacion de esta voz. Tom. 5. domingo 5. de Pentecostés, historia del Evangelio.
- General.** El de los trinitarios calzados tiene en Francia los títulos de teólogo, consejero y limosnero del rey. Febrero dia 8, historia.
- Generosidad con Dios.** En que consiste. Agosto dia 25. Medit. Corto número de los que poseen esta virtud. Ib. punto 2. Documentos sobre lo mismo. Ib. Prop.
- Gentiles.** Su conversion maravillosa á la fe. Tom. 2. domingo 4. de Cuaresma, historia. Jesucristo predijo esta conversion. Vida de Jesucristo, §. 47.
- Gloria.** La del mundo nada tiene de sólido, y no hay otra verdadera que la que se funda en la virtud cristiana. Febrero dia 16. Reflex. En donde se ha de buscar la verdadera. Ib. dia 10. y diciembre dia 13. Reflex. La gloria de Dios se ha de buscar en todo Julio dia 31. Medit. Reglas para esto. Ib. Prop. Esta es la generosidad con que debemos tratar á Dios: referirselo todo, y no negarle cosa alguna. Agosto dia 25. Medit. punto 1. Pocas almas le tratan así. Ib. punto 2. En que consiste esto. Ib. Prop.
- Gloria.** La mayor es padecer por Jesucristo. Octubre dia 31. Reflex. Así lo han pensado sus siervos. Ib.
- Gloria.** No hay otra verdadera que la de los santos. Enero dia 17. Reflex. y setiembre dia 20. Reflex. La del mundo es humo; solo Dios hace á los hombres gloriosos. Enero dia 29. y mayo dia 10. Reflex.
- Gloria de Cristo entre las ignominias.** Todas las criaturas la publican al tiempo de su muerte. Marzo dia 30. Medit. A su ejemplo hemos de buscar nosotros la gloria. Ib. punto 2. Hemos de amar la humillacion. Ib. Prop.
- Gloria.** Trabajos que se sufren para alcanzar la gloria del mundo, y resistencia á los menores que exige el alcanzar la verdadera. Tom. 1. domingo de Septuagésima, Reflex. En com-

paracion de la gloria que nos espera son leves todos los trabajos de acá. Tom. 5. domingo 4. de Pentecostés, Reflex.

*Gloria.* Véase: *Descripcion.*

*Gracia.* La de Jesucristo se manifestó á todos. Enero dia 1. Reflex. Qué cosa es gracia. Junio dia 13. Prop. Sus efectos en un corazon convertido. Enero dia 14. Reflex. Diferencia entre la gracia de Dios y los favores de los príncipes. Abril dia 16. Reflex. En qué consiste la gracia. Tom. 2. viernes 3. de Cuaresma, Medit. y Prop. La gracia resplandece en lo mas despreciable del mundo. Diciembre dia 25. Reflex. Se simboliza en la levadura, en el grano, y en el convite. Tom. 1. y 4. en sus respectivas dominicas. Prodigios de la gracia. Mayo dia 30. Reflex. Necesidad que tenemos de ella. Tom. 4. domingo 4. de Pascua, historia. Qué cosa es una alma sin gracia. Abril dia 14. Medit. Diferencia entre la gracia de Dios y la de los hombres. Febrero dia 23. Mayo dia 5. y julio dia 5. Reflex.

*Gracia.* Resistencia que hacemos á ella. Enero dia 2. Reflex. Pretestos que alegamos para no obedecer á su voz. Enero dia 10. Medit. punto 1. Dificultades que representamos. Ib. punto 2. Cuán poco dispuestos estamos á recibirla. Ib. dia 11. Medit. Peligros de esta mala disposicion que nos hace resistirla. Ib. Prop. Con esta resistencia trastornamos toda la economia de nuestra salvacion. Setiembre dia 21. Medit. Tom. 5. domingo 9. de Pentecostés, Medit. y Prop.

*Gracia.* Fidelidad que debemos á ella. Enero dia 2. Reflex. Ella nos llama y nos insta. Enero dia 10. Medit. y Prop. La gracia de Dios afianza todos los bienes. Junio dia 12. Reflex. Nosotros somos administradores del Padre de familias. Junio dia 28. Medit. punto 1. La gracia es el precio de la sangre de un Dios. Ib. punto 2. El que conoce cuanto vale la gracia es fiel á ella. Ib. Prop. Cuantas veces nos llama la gracia. Junio dia 13. Medit. punto 1. Con cuanta prontitud nos conviene responder á ella: ejemplos en Zaqueo, en Pedro, Pablo y otros, á quienes dice *Surge velociter*. Ib. punto 2. La gracia es una luz que fácilmente se puede apagar. Ib. Prop. Cada uno ha de responder segun la gracia que se le da. Octubre dia 28. Reflex. Reglas prácticas para corresponder á la gracia. Junio dia 13. Prop. Ejemplos de gracia y fortaleza en san Estéban. Diciembre dia 26. Reflex.

*Gracia.* Sus efectos visibles en los Magos y otros siervos de Dios. Enero dia 9. Medit. punto 1. No hemos de caer de ánimo cuando se oculta la estrella. Ib. punto 2. Reglas para experi-

- mentar en su conducta los efectos de la gracia. Ib. Prop. Diciembre día 6. Reflex.
- Gracia.* Suavidad con que obra en nosotros. Tom. 1. domingo 1. de Cuaresma, Reflex. Obstáculos que nosotros le oponemos. Tom. 1. domingo de Sexagésima, Medit. Modo práctico de quitar estos obstáculos. Ib. Prop. Lo que cuesta á la naturaleza ser fiel á la gracia. Noviembre día 7. Reflex.
- Gracia.* Medios de que se vale para llamarnos, como se retira, si nos hacemos sordos, asi como se retiró del pueblo Judío. Tom. 5. domingo 9. de Pentecostés, Medit. y Prop. Cuanto conviene no extinguir este fuego ni sofocar su voz. Tom. 1. sábado de la primera semana de Cuaresma, Reflex.
- Gracias á Dios.* Es devota costumbre darlas despues de comer. Mayo día 5. Prop.
- Grandes.* Es en ellos mas admirable la virtud. Marzo día 31. Reflex.
- Grandeza.* La verdadera solo consiste en agradar á Dios. Enero día 29. Mayo día 19. y octubre día 5. Reflex.
- Grandezas humanas.* Cuán falso es su resplandor. Julio día 8. Medit. punto 1. Ellas no pueden hacernos dichosos sino en la imaginacion de los otros. Ib. punto 2. Reflexiones para no dejarse deslumbrar. Ib. Prop.
- Grano de mostaza.* Su parábola. Tom. 1. domingo 6. de la Epifanía, historia.
- Gratitud.* La que debemos á Dios por sus beneficios. Febrero día 9. Reflex. Nadie tiene mas derecho que Dios á este tributo, y cuán poca tiene el hombre á sus beneficios. Marzo día 11. Reflex.
- Guia.* Dios lo es de los suyos. Febrero día 14. Reflex. Y es guia segura. Enero día 19. Reflex. Cuales son las virtudes que generalmente guian al justo. Enero día 24. Reflex.
- Gustos y Gozos.* Los del mundo son falsos; porque el mundo promete lo que no tiene. Febrero día 3. Medit. punto 1. Preguntémoslo á Salomon y á los que han disfrutado de ellos. Punto 2. Reflexiones sobre estos gustos. Ib. Prop. Ellos están llenos de amargura. Tom. 2. jueves 4. de Cuaresma, Reflex. Son transitorios y caducos. Tom. 4. domingo 3. de Pascua, historia del Evangelio. No pueden ser cumplidos. Ib. Medit. punto 1. Si en el mundo hay gozo está en el corazon del virtuoso. Ib. punto 2. Juicio de la risa del mundo. Ib. Prop.

## H.

**Habacuc profeta.** Lleva la comida á Daniel. Tom. 3. martes de Pascua, historia.

**Hebreos.** Ponian nombre á sus hijos en la circuncision. Enero dia 1, historia. Cautiverio de los israelitas en Babilonia. Enero dia 7. Reflex. Comian recostados. Julio dia 22, historia. Purificaciones que observaban. Tom. 1. domingo 2. de la Epifanía, historia. Tom. 2. miércoles 3. de Cuaresma, historia. Vida de Jesucristo §. 14. Beneficios que obró Dios á favor de los hebreos. Abril dia 1. Medit. Tom. 2. martes 4. de Cuaresma, Reflex. Tom. 4. martes de Pascua, historia. Tom. 5. domingo 9. de Pentecostés, historia. Reprobacion de los judíos porque no hicieron penitencia como los ninivitas, porque no se aprovecharon de la presencia del Mesias, como la reina Sabá de la de Salomon. Tom. 1. miércoles 1. de Cuaresma, historia. Reprobacion figurada en los renteros de la viña, en Esaú, en el convite, en la higuera, en los dos hijos, en la boda. Estas figuras se ballarán en sus respectivos dias. Movidos de la envidia y del odio persiguen á Jesucristo. Véase: *Jesucristo, sus acciones*. Odio que reinaba entre los judíos y samaritanos. Tom. 2. viernes 3. de Cuaresma, historia del Evangelio, y en el tom. 5. domingo 12. de Pentecostés, historia. Forma de vestidos que usaban los judíos. Tom. 5. domingo 5. de Pentecostés, historia.

**Hebreos.** Noticia de los tres jóvenes en el horno de Babilonia. Tom. 3. jueves de Pascua, historia de la Epístola.

**Hebron.** Noticia de esta ciudad. Julio dia 2, historia, y en la vida de María Santísima §. 17.

**Heraclio.** Emperador. Véase: *Exaltacion de la Cruz*.

**Herejes.** Su carácter. Junio dia 20. Reflex. Noviembre dia 17. Medit. Tom. 1. domingo de Sexagésima, Reflex. El demonio se ha valido de ellos para corromper la Escritura. Abril dia 25. Prop. Todos ellos muestran una esterilidad engañosa. Diciembre 21. Medit. Se jactan de enseñar la verdad. Febrero dia 5. Reflex. Pero huyen de ella. Enero dia 27. Reflex. Ninguno de ellos ha sido humilde. Abril dia 25. Prop. Todos sus errores han provenido de su amor propio. Junio dia 18. Medit. Todos los herejes son tenaces y furiosos y por que. Agosto dia 3. Reflex. Todos se desenfrenan contra el vicario de Jesucristo. Junio dia 20. Reflex. Noviembre dia 30. Reflex. Tom. 1. domingo de Cuasimodo, Medit. punto 2. Todos miran mal á

- la Iglesia católica. Diciembre día 26. Reflex. Todos tienen odio á la Santísima Virgen. Agosto día 5. Reflex. Ib. día 17. Medit. punto 2. Ib. día 18. Reflex. Ib. día 22. Medit. Setiembre día 15. Medit. y en la vida de María Santísima §. 43. Todos son enemigos de la virginidad. Diciembre día 23. Reflex. Herejes de los últimos siglos, su retrato. Tom. 5. domingo 13. de Pentecostés, historia. Como declaman diciendo que la Iglesia está relajada. Tom. 5. domingo 23. de Pentecostés, Reflex. Como abusan de la Sagrada Escritura. Tom. 5. domingo 12 de Pentecostés. Reflex.
- Herejía.** Pintura de este monstruo. Abril día 11. Medit. Origen de la herejía. Mayo día 9. Reflex. Junio día 26. Medit. Agosto día 4. Reflex. Junio día 18. Medit. punto 2. Diciembre día 7. Reflex. La corrupcion de costumbres oscurece la fe: espíritu de libre exámen. Setiembre día 30. Reflex. Reinos desventurados por la herejía. Tom. 2. domingo 3. de Cuaresma, historia. Tom. 3. domingo de Pasion. Medit. punto 2.
- Herencia.** La de los cristianos: comparacion de los afanes con que se espera la de los bienes terrenos con la desidia en heredar los celestiales. Abril día 26. Reflex. Para los justos es la gloria, para los disolutos que de ellos se burlaron es el infierno. Mayo día 6. Reflex. La de los mortales son las adversidades y trabajos. Agosto día 1. Medit.
- Hermosura.** La del cuerpo es aparente y engañosa. Febrero día 12. y junio día 10. Reflex. Véase: *Orgullo, Vanidad*.
- Herodes el Grande.** Se asusta con la noticia del nacimiento de Cristo. Enero día 6. Diciembre día 28. historia. Vida de Jesucristo §. 7. Manda degollar á los inocentes. Ib.
- Herodianos.** Ciertos sectarios, que se distinguian poco de los fariseos. Tom. 5. domingo 22. de Pentecostés, historia del Evangelio.
- Hidrias.** Eran ciertas vasijas para las purificaciones de los judios. Enero día 8. historia. Vida de Jesucristo §. 14.
- Hijo de Dios.** Comparacion de sus dos venidas al mundo. Febrero día 2. Reflex. Su nacimiento de una Virgen profetizado doscientos años antes. No debemos estar animados de otro espíritu que el suyo. Tom. 3. domingo de Ramos. Reflex. Véase: *Jesucristo*.
- Hijo de Dios.** Este es el título mas honroso. Tom. 1. domingo infraoctava de Natividad. Reflex. Es una dignidad muy noble de que muchos hacen poco aprecio. Enero día 22. Reflex.
- Hijo pródigo.** Compárase al hombre como hijo de Dios. Enero día 16. Reflex.

*Hijos.* Véase: *Padres.*

*Hipocresía.* Es una máscara de devoción que contrahace todas las virtudes. Junio día 26. Medit. punto 1. Cuanto enoja este vicio á Jesucristo. Ib. punto 2. Cuán despreciable es este vicio y cuán despreciado. Octubre día 11. Medit. punto 1. Como llama y atrae otros vicios. Ib. punto 2. Reglas contra él. Ib. Prop. Hipocresía en el amor de Dios. Tom. 4. domingo infraoctava del Smo. Sacramento. Reflex.

*Hipócritas.* Son la abominación de Dios, y deben ser la execración de todo hombre de bien. Marzo día 23. Reflex. Son muchos, porque no hay cosa mas común que la apariencia de virtud. Febrero día 26. Medit. punto 1. De los hipócritas unos lo son por malicia, otros por ignorancia y otros por flaqueza de la edad. Ib. punto 2. Principios para distinguir la virtud verdadera de la falsa. Ib. Prop. Tom. 5. domingo 7. de Pentecostés, historia del Evangelio, y vida de Jesucristo §. 24.

*Hombre.* Pintura de los hombres de corte. Junio día 9. Medit. El hombre es obra de la Sma. Trinidad. Tom. 4. domingo 1. de Pentecostés, historia. Quien es el hombre nuevo y el hombre viejo. Tom. 5. domingo 19. de Pentecostés, historia. Presagios de lo que será el hombre por lo que es al presente. Junio día 24. Medit. y Prop. Hombre de bien quien es. Mayo día 1. Reflex. Hombre virtuoso es un espectáculo, es un milagro para el mundo. Junio día 13. Reflex. Hombre rico y justo es otro milagro. Julio día 15. Reflex. Hombre apostólico, su carácter. Enero día 14 y 15. Reflex. No tiene título de que gloriarse. Febrero día 10. Reflex. Solo en Dios se puede gloriarse. Setiembre día 3. Reflex. Hombre es nada sin la caridad. Noviembre día 6. Reflex. Cuán poco se le da de estar en desgracia de Dios. Julio día 4. Reflex. Cual es la suprema desdicha del hombre. Abril día 30. Medit. La suprema desdicha es vivir en pecado y morir en él. Ib. Prop. y en noviembre día 22. Medit. y Prop.

*Hombres.* No se ha de contar con su ayuda. Tom. 1. viernes de la primera semana de Cuaresma. Medit. Porque sus protestas se desvanecen y su apoyo es una débil caña. Ib. punto 1 y 2. Daños de confiar en los hombres. Tom. 2. jueves 2. de Cuaresma. Reflex.

*Honor.* El que la Iglesia da á los santos es un tributo que se paga á la virtud. Marzo día 19. Reflex. El de los que sirven á Dios se aumenta con los malos tratamientos. Noviembre día 28. Reflex.

*Hora.* En la de la muerte piensa el pecador en los medios que

tuvo para salvarse. Tom. 2. viernes 4. de Cuaresma, Medit. punto 1. Pesares que tiene entonces por sus descuidos. Ib. punto 2.

*Horno de Babilonia.* Véase : *Nabucodonosor.*

*Humildad.* Que cosa es. Enero dia 28. Reflex. y tom. 5. domingo 10. de Pentecostés. Medit. punto 1. Ventajas de esta virtud y reglas para ella Ib. punto 2 Es la corona y el fundamento de todas las demás virtudes. Noviembre dia 29. Reflex. Es la virtud mas liberalmente recompensada. Enero dia 31. Medit. punto 1. La virtud mas á mano para todo género de gentes. Ib. punto 2. y mayo dia 30. Medit. punto 1 y 2. Es la virtud de las almas grandes. Abril dia 2. Medit. punto 1. Efectos admirables que produce la humildad. Ib. Prop. Ella es la virtud mas propia de nuestra miseria. Julio dia 23. Reflex. Necesidad, facilidad y utilidad de esta gran virtud. Noviembre dia 14. Reflex. Tenemos el perfecto modelo en Jesucristo. Enero dia 7. Medit. Julio dia 23. Medit. punto 1. Si no nos conformamos con este modelo seremos reprobados Ib. punto 2. Alabamos la humildad y no la queremos. Ib. Prop. La del principe de los apóstoles al escribir á los sacerdotes. Marzo dia 13. Reflex. Humillaciones del Salvador, su poder, ¿por qué no las imitamos? Diciembre dia 19. Reflex. Humilde nacimiento de Jesus. Diciembre dia 25. Reflex.

*Humillaciones.* Cuantos motivos tenemos para ser humillados. Febrero dia 10. y tom. 5. domingo 3. de Pentecostés, Reflex. Como huimos de la humillacion cuando nos la envia el Señor. Tom. 3. jueves de Pasion, Reflex. Amamos la humildad y aborrecemos la humillacion. Enero dia 31. Prop. Mayo dia 30. Prop. Humildad sin humillacion es una especulacion inútil. Abril dia 2. Prop. La humillacion es la misma humildad puesta en práctica. Enero dia 31. Prop. Los pequeños muchas veces son humillados sin ser humildes; y los grandes quisieran ser humildes sin ser humillados. Noviembre dia 14. Reflex. Cuantos titulos tiene el hombre para humillarse. Febrero dia 10. Reflex. Como se han de amar las humillaciones. Abril dia 27. Medit. Este amor es prueba de una virtud sólida. Ib. Las humillaciones se temen y se aborrecen. Ib. Prop.

*Humor.* El mal humor es tirano casero del hombre. Octubre dia 3. Medit. punto 1. Es una enfermedad del alma, que desacredita la virtud. Ib. punto. 2. Es un efecto de la mortificacion del corazon y del desórden del alma. Ib. Prop. Como se ha de corregir. Ib. y julio dia 23. Prop.

*Hypapanto.* Palabra griega que significa encuentro. Febrero dia 2. historia.



## I.

*Idolatría.* Fiestas que celebraban los gentiles el primer día del año al dios Jano y á la diosa de las Estrenas. Enero día 1. historia. Cuando nació Jesucristo cubria la idolatría casi todo el universo. Enero día 8. Reflex. Cuantos ídolos tenemos y adoramos nosotros. Enero día 24. Medit. punto 2.

*Ifgenia.* Convertida por la predicacion de S. Mateo. Setiembre día 21. historia

*Iglesia.* Fuera de la Iglesia católica todo es error. Enero día 6. Reflex. Cuán dignos de compasion son los que se mantienen fuera de su gremio. Enero día 27. Reflex. Fuera de su seno no hay salvacion, y dicha de los que en él han nacido. Febrero día 5. Reflex. Ella derrama su luz por todo el universo. Enero día 13. Reflex. y tom. 1. sábado despues de Ceniza. Medit. y Prop. Rendimiento que debemos á la Iglesia y por que. Abril día 11. Medit. punto 1. El rendimiento ha de ser universal y humilde. Ib. punto 2. El espíritu de error no se sujeta á la Iglesia. Ib. Prop. Aprecio que debemos hacer de sus ritos y ceremonias. Julio día 4. Medit. punto 1. Y del agua bendita. Ib. y en el punto 2. Cuán antiguo es el uso del agua bendita. Ib. Prop. Viva pintura de la Iglesia católica. Tom. 2. sábado 4. de Cuaresma, historia de la Epístola. Es un edificio espiritual indesquiciable. Agosto día 30. Reflex. Solo en la Iglesia católica hay verdaderos apóstoles. Noviembre día 30. Reflex. Persecuciones y victorias de la Iglesia. Tom. 1. sábado despues de Ceniza. Medit. punto 1. La persecucion mas cruel ha sido la de sus propios hijos. Ib. punto 2. Libertad santa que hay en la Iglesia. Tom. 2. domingo 4. de Cuaresma, historia. Como clama la Iglesia ausente de la presencia de su Esposo. Tom. 4. domingo despues de la Ascension, historia. Ella no tiene otra voz ni otra luz que la de Dios. Abril día 25. Reflex.

*Iglesia.* Dedicacion de la del Salvador en Roma. Noviembre día 9. historia. Dedicacion de la de los santos Apóstoles. Noviembre día 18. historia. Dedicacion del templo de Jerusalem por la profanacion de Antioco. Tom. 3. miércoles de Pasion, historia.

*Iglesias, templos.* Devocion con que se ha de asistir en ellos. Noviembre día 9 y 17. Reflex. Motivos de esta devocion. Ib. Medit. punto 1. Cuán poca reflexion hacemos en ellos. Ib. punto 2. No hay lugar ni mas santo, ni mas profanado que la

- iglesia. Ib. Prop. La profanacion no puede ser ya mas escandalosa. Noviembre dia 18. Reflex. Si la iglesia es el lugar mas respetable de toda la tierra, la profanacion de este lugar es el crimen mas escandaloso. Ib. Medit. punto 1 y 2. Sin embargo, no se hace caso de este delito. Ib. Pero él es el artificio mas pernicioso del enemigo de nuestra salvacion. Ib. Prop. Irreverencias que se cometen en el templo. Tom. 2. jueves 3. de Cuaresma, historia. Cuán vana es la confianza que tenemos en el templo. Ib. Reflex. Que respeto se debe al templo. Tom. 1. martes despues del domingo 1. de Cuaresma. Medit. punto 1. Cuanto irrita á Dios su profanacion. Ib. punto 2. Pocos pecados castiga Dios mas severamente que este. Ib. Prop. y en el tom. 2. lunes 4. de Cuaresma. Medit. punto 1. Enumeracion de las profanaciones que se advierten hoy en los templos. Tom. 2. lunes 4. de Cuaresma. Medit. punto 2. Que juicio forman de esto los enemigos de la Iglesia. Ib. Prop.
- Ilusiones del corazon.* Sus efectos. Marzo dia 30. Reflex. Con que facilidad se forman, y cuanto debe humillar al hombre este conocimiento. Abril dia 16. Reflex. Pocos se eximen de estas ilusiones, y menos son los que se defienden de ellas. Mayo dia 7. Reflex. Es menester velar contra estos enemigos. Junio dia 19. Medit. punto 1. Porque ellos son los que hacen las mas funestas conquistas. Ib. punto 2. Causa espanto los lastimosos efectos que produce la enfermedad de la ilusion. Ib. Prop. Su poder es extraordinario. Mayo dia 14. Reflex.
- Ilusiones.* Es la penitencia de la mayor parte de los cristianos. Abril dia 18. Medit. punto 1. Por esas ilusiones se dispensan casi todos de la mortificacion, y viven en una falsa paz. Ib. punto 2. Remedios contra estas ilusiones. Ib. Prop. Véase: *Penitencia*.
- Ilusiones.* El hombre llega á engañarse á si mismo con respecto á la virtud, pero no puede engañar á Dios. Tom. 5. domingo 15. despues de Pentecostés. Reflex. En punto de moral, son tan fáciles y tan comunes como en la penitencia. Julio dia 3. Medit. punto 1. Efectos lastimosos de estas ilusiones. Ib. punto 2. Exámen menudo para conocerlas. Ib. Prop.
- Imágenes sagradas.* Son perseguidas. Abril dia 4. Mayo dia 23. y noviembre dia 28. historia. Porque se cubren las santas imágenes en tiempo de Pasion. Tom. 3. domingo de Pasion, historia.
- Imitacion.* Se exhorta á la imitacion de Dios. Tom. 2. domingo 3. de Cuaresma, historia. Imitacion de los santos: nos-

otros estamos aquí para ser lo que ellos fueron. Abril día 4. Medit. punto 1. Si ahora no son nuestros modelos, serán después nuestros fiscales. Ib. punto 2. Los aplaudimos, y no los imitamos. Ib. Prop. Véase: *Santos*.

*Impenitencia final.* Es el cúmulo de todas las desdichas. Marzo día 13. Medit. punto 1. Desde el momento en que se muere impenitente todo el mal es eterno en su castigo y en su malicia. Ib. punto 2. Medios para evitar esta desdicha. Ib. Prop. Esta es la desdicha suprema. Abril día 30. Medit. punto 1. No hay recurso contra ella. Ib. punto 2. Reflexiones para evitarla. Ib. Prop. En noviembre día 22. Medit. y Prop. se repite todo esto. Que espanto y que turbacion será el de un alma cuando se va á presentar así al tribunal de Dios. Marzo día 16. Medit. punto 1. La llaman para que dé unas cuentas que no tiene ajustadas, y de que no se puede descargar. Ib. punto 2. Como se han de ajustar ahora que hay tiempo. Ib. Prop. La desgracia funestísima de la impenitencia final se propone tambien en el tom. 2. lunes 2. de Cuaresma, Medit. y Prop.

*Imperfeciones.* Si detestamos nuestras imperfecciones, el espíritu de Dios las destruye, después de emplearlas en perfeccionarnos. Setiembre día 13. Reflex.

*Impíos.* Véase: *Mundanos*.

*Impureza.* ¿Qué pecado es? Febrero día 12. Medit. Castigos de Dios por este pecado. Ib. Reglas para preservarse de él. Ib. Prop. En el tom. 5. domingo 9. de Pentecostés, historia, se trata este vicio. Impureza en las costumbres probada por la licencia del lenguaje. Tom. 2. domingo 3. de Cuaresma. Reflex. Sus terribles efectos. Enero día 12. Medit. Su remedio es la fuga. Ib. Prop.

*Incertidumbre.* Del estado en que nos hallamos. Véase: *Estado*.

*Incertidumbre.* De la hora de la muerte. Véase: *Muerte*.

*Incienso.* Solemne bendicion del incienso. Tom. 3. sábado santo, historia.

*Inconstancia.* De los gozos del mundo. Diciembre día 2. Reflex. Con que facilidad se equivocan en este juicio los mundanos. Ib. día 13. Reflex. *Inconstancia.* Véase: *Mundo*.

*Inconstancia.* Cuanta es la nuestra en los caminos de Dios. Diciembre día 6. Reflex.

*Incredulidad.* Véase: *Herejías*.

*Incredulidad.* En orden á los milagros. Marzo día 5. Reflex.

*Indiferencia.* Véase: *Salvacion*.

*Infancia.* Es una edad muy propia para la virtud. Febrero día 28. Reflex.

- Infierno.** Su existencia y que cosa es ese lugar. Enero día 26. Medit. punto 1. Sus penas son universales, excesivas, imprensibles y eternas. Ib. punto 2. Es menester bajar á él ahora para no tener que bajar despues. Ib. Prop. Todo esto está repetido en julio día 27. Medit. y Prop. y en agosto día 9. en el mismo lugar. Porque nos hace tan poca impresion esta verdad. Tom. 2. jueves 2. de Cuaresma. Medit. punto 1. Sus penas son eternas. Ib. punto 2. Como hemos de tener presente este lugar. Ib. Prop. Las penas del infierno consisten en un conjunto de todos los males; en grado superlativo, en una eternidad de suplicios, y otra eternidad de arrepentimientos. Abril día 28. Medit. punto 1. Reflexiones amarguisimas que hará siempre y por fuerza un condenado. Ib. punto 2. Porque apartamos el pensamiento de esta eternidad. Ib. Prop.
- Ingratitud.** Es el vicio que mas nos aparta de Dios. Mayo día 23. Medit. punto 1. Grandes motivos que tenemos de reconocimiento á Dios. Ib. punto 2. Pruebas de lo mucho que indigna á Dios este vicio. Ib. Prop.
- Injurias.** Solo el Señor pudo mudar los corazones haciendo que se paguen las injurias con bendiciones y beneficios. Setiembre día 10. Reflex. Se han de perdonar: es mandamiento dado de Jesucristo. Julio día 12. Medit. punto 1. No es tan arduo como se nos figura. Ib. punto 2. Ib. Prop. Cuán fácilmente se perdonan cuando se tiene presente á Jesucristo. Enero día 2. Reflex. El corresponder á ellas con obsequios y beneficios contribuyó mas que todo á la propagacion de la fe. Noviembre día 20. Reflex. Véase: *Enemigos*.
- Inmortalidad.** Es el privilegio especial de la virtud cristiana: cualquier otro título es insuficiente para alcanzarla. Mayo día 17. Reflex. Adquiérenla los justos aun estando en el mundo; mientras que los hechos mas ruidosos de la ambicion los sepulta la muerte. Junio día 9. Agosto día 20. y octubre día 22. Reflex. Sola la de los justos es verdadera inmortalidad. Setiembre día 20. Reflex.
- Inocencia.** Cuán dificilmente se halla en el mundo. Agosto día 16. Reflex. Es manantial de consuelos y de felicidades. Enero día 31. Reflex. Es el tesoro mas precioso. Junio día 21. Medit. punto 1. Cuán poco se estima hoy, y como se arriesga. Ib. punto 2. Como se ha de conservar esta flor delicada. Ib. Prop. Cuanto la estima Dios. Setiembre día 15. Reflex. Es el mas bello adorno del alma. Diciembre día 28. Reflex. En los ricos es muy dificil. Marzo día 20. Reflex.
- Inquisicion.** Elogio de este tribunal. Abril día 29. historia.

- Inspiraciones de Dios.** Abril día 5 Prop. Mayo día 10. Medit. Dios nos llama como Padre, como Esposo y como Amigo. Junio día 13. Medit. punto 1. Es peligroso no responder á los primeros llamamientos. Ib. punto 2. Que cosa es la inspiracion. Ib. Prop., y en el tom. 5. domingo 9. de Pentecostés. Prop. Véase: *Dios*.
- Intencion.** Ella caracteriza nuestras obras. Febrero día 17. Medit. punto 1. Es mucha infelicidad trabajar, y no trabajar por Dios. Ib. punto 2. El justo corre mucho en pocos años por la pureza de su intencion. Ib. Prop. Todo lo que hacemos debe ser con la intencion de agradar á Dios. Ib. día 18. Prop.
- Intercesion.** Eficacia de la intercesion de la Virgen. Agosto día 19. y setiembre día 24. Reflex. Cuán poderosa es la de los santos, y en especial la de María Santísima. Tom. 4. Rogaciones. Reflex.
- Interés.** Es muy rara la virtud que está á prueba de interés. Enero día 23. Reflex. Todo se sacrifica á él. Mayo día 14. y día 18. Reflex.
- Invocacion.** La de los santos nos es muy conveniente, porque nosotros somos necesitados, y ellos son poderosos con Dios y celosos de nuestro bien; se prueba con razones y ejemplos. Marzo día 5. Medit. punto 1 y 2. Lugares de la Escritura que muestran lo mismo. Ib. Prop. Véase: *Santos*.
- Ira.** Su carácter. Tom. 1. domingo 2. de la Epifanía. Reflex. y tom. 5. domingo 19. de Pentecostés. Reflex. Cuán detestable es esta pasion y de sus efectos. Tom. 5. domingo 14. de Pentecostés. Reflex.
- Irreverencia.** En la misa. Diciembre día 29. y tom. 3. lunes santo. Reflex.
- Isabel (Santa).** Prima de María Santísima. Junio día 24. Julio día 2. historia. Vida de María Santísima §. 17.
- Isaias, profeta.** Profetiza una famosa victoria. Tom. 1. jueves de Ceniza, historia. Profetiza la muerte del rey Ezequías. Ib. Profetiza la venida del Salvador y la libertad de los pueblos. Esplicase esta prediccion. Tom. 2. miércoles santo, historia. Profetiza el triunfo del Salvador sobre el infierno y la gloria de su nombre. Ib. historia de la segunda Epístola.

## J.

*Jesucristo, el Santo de los santos. Se ponen por el debido orden sus misterios.*

*Encarnacion del Verbo Divino.* Marzo dia 25. Medit. punto 1. No pudo dar mayores pruebas de su amor á nosotros: que haciéndose hombre. Ib. punto 1. y en la vida de Jesucristo §. 1. Profecias que se cumplieron en Jesucristo Vida, §. 1. 2 y 3. Concepcion de Jesucristo. Ib. §. 4. Nacimiento de Jesucristo: su estado de humillacion. Diciembre dia 19. Medit. Esto debe hacernos humildes. Ib. punto 2. y Prop. Año, dia, lugar y otras circunstancias. Diciembre dia 25. historia. Vida de Jesucristo, §. 6. Cesan los oráculos desde este nacimiento. Ib. §. 73. Nace cuando todo estaba en paz. Diciembre dia 25. Medit. punto 1. Le adoran los pastores. Ib. punto 2. Algunos le vieron, y le dejaron. Ib. Prop. Preparacion para la fiesta que la Iglesia celebra. Diciembre dia 24. Medit. Para ella lo principal es fijar la consideracion en la Virgen. Ib. punto 2. Alegria y solemnidad de dicha festividad. Ib. Prop.

*Circuncision de Jesucristo.* Misterio de sus humillaciones. Enero dia 1. historia. En él comenzó el oficio de Salvador. Ib. Medit. punto 1. Quiso comenzar derramando su sangre. Ib. punto 2.

*Nombre de Jesus.* Sus significaciones, prodigios, veneracion, elogios de los Santos Padres. Enero dia 14. historia. No hay otro nombre, en cuya virtud podamos salvarnos. Ib. Reflex. Devocion que hemos de profesar á este dulcísimo nombre. Ib. Prop. El ha sido siempre la confianza de los fieles verdaderos. Mayo dia 20. Medit. punto 1. Ha sido nombre de una eficacia omnipotente. Ib. punto 2. Como nos hemos de alentar en él. Ib. Prop. Todo lo hemos de hacer en este nombre. Abril dia 9. Reflex. Solo en él está el verdadero consuelo. Abril dia 10. Reflex. El endulza todas nuestras cruces. Ib. Medit. punto 1 y 2.

*Adoracion de los Magos.* Enero dia 6. historia. Vida de Jesucristo, §. 7. Que sentimientos tuvieron aquellos reyes en la adoracion. Enero dia 6. Medit. punto 1. Cuán agradable fué al Salvador esta adoracion. Ib. punto 2. Como hemos de imitar á los Magos en este dia. Ib. Prop.

*Presentacion en el templo de Jerusalem.* Vida de Jesucristo, §. 8. Profecía de Simeon, y admiracion de sus padres. Tom. 1.

domingo infraoctava de Natividad, historia. Febrero día 2. historia.

*La fuga á Egipto.* Vida de Jesucristo, §. 9.

*Siendo de doce años.* Sube con sus padres al templo, queda perdido, y disputa con los doctores de la ley. Vida de Jesucristo, §. 10.

*Se retira al desierto.* Vida de Jesucristo, §. 12. Situacion de este desierto: nombre, dias que su Majestad estuvo en él, y empleos que tuvo. Tom. 1. domingo 1. de Cuaresma, historia del Evangelio.

*Recibe el bautismo de mano de S. Juan.* Vida de Jesucristo, §. 13. Palabras que dijo el Precursor, y señales prodigiosas que se vieron en el cielo. Enero día 7. historia.

### *Jesucristo, su predicacion y acciones.*

Elige doce apóstoles. Vida de Jesucristo, §. 21.

Admite discipulos. Ib. §. 27.

Predica en Nazareth. Ib. §. 18.

Obra prodigios. Ib. §. 14. 19 y 25.

Resúmen de la moral de Jesucristo. §. 23 y 24.

Anuncia las bienaventuranzas de este mundo. §. 22.

Muestra que es el Mesías. §. 15.

Da testimonio de su divinidad. §. 36. La confiesan y reconocen los paganos. §. 75. Toda la serie de sus obras publica su Divinidad. Enero día 13. Medit. punto 1.

Transfiguracion de Jesucristo. Vida de Jesucristo, §. 32. Motivos que tuvo el Señor para ella, y quienes la presenciaron. Agosto día 6. historia. Tom. 1. sábado de la primera semana de Cuaresma, historia del Evangelio. Cuán conveniente era que Jesucristo se transfigurase. Tom. 2. domingo 2. de Cuaresma, historia del Evangelio. Cual fué el designio principal del Salvador, en mostrarse á sus apóstoles rodeado de gloria. Ib. Medit. punto 1.

Se hospeda en casa de Marta y Magdalena. Vida de Jesucristo, §. 39.

Absuelve á la adúltera y como. Tom. 2. sábado 3. de Cuaresma, historia y vida de Jesucristo, §. 35.

Instruye á sus discipulos en la humildad. Ib. §. 33.

Les habla sobre los gozos pasajeros de este mundo. Tom. 4. domingo 3. de Pascua, historia del Evangelio. Les previene que se guarden de los falsos profetas, y da sus señales. Tom. 5. domingo 7. de Pentecostés, historia del Evangelio. Les enseña

que no se puede servir á dos señores , y la preferencia que se ha de dar al reino de Dios. Tom. 5. domingo 14. de Pentecostés , historia del Evangelio. Que en los convites elijan las últimas sillas. Tom. 5. domingo 16. de Pentecostés , historia del Evangelio. Aparece á sus discípulos despues de resucitado. Véase : *Su Resurreccion*. Los prepara para la Ascension. Tom. 4. domingo 4. de Pascua , historia del Evangelio. Les asegura que conseguirán cuanto pidieren al Padre en su nombre. Tom. 4. domingo 5. de Pascua , historia del Evangelio. Los envia á predicar por el mundo. Tom. 4. domingo de la santísima Trinidad , historia del Evangelio. Instrucciones que da á Nicodemus. Tom. 4. dia 2. de Pentecostés , historia del Evangelio.

*Otras acciones y palabras de Jesucristo.*

Arroja á los comerciantes del templo. Tom. 1. martes despues de la dominica 1. historia. Reprende á los judíos que le piden milagros. Tom. 1. miércoles despues del domingo 1. de Cuaresma , historia. Les amenaza que se ausentará de ellos por su porfiada obstinacion. Tom. 2. lunes 2. de Cuaresma , historia. Encomienda la práctica de la ley , aunque sea anunciada por malos ministros. Tom. 2. martes 2. de Cuaresma , historia. Predice su pasion y muerte. Ib. miércoles 2. de Cuaresma , historia. Penetra los senos del corazon de sus enemigos , y les dice porque obra milagros en Cafarnaum , y no en su patria. Ib. lunes 3. de Cuaresma , historia. Reprende la hipocresia de los fariseos sobre las tradiciones antiguas. Ib. miércoles 3. de Cuaresma , historia. Arroja á los que profanan el templo. Ib. lunes 4. de Cuaresma , historia del Evangelio. Esplica á los judíos quien es , y su mision. Ib. martes 4. de Cuaresma , historia del Evangelio. Les manifiesta que es la luz del mundo. Ib. sábado 4. de Cuaresma , historia del Evangelio. Les reconviene porque no creen la verdad que les anuncia. Tom. 3. domingo de Pasion , historia del Evangelio. Les anuncia que se detendrá poco con ellos. Tom. 3. lunes de Pasion , historia del Evangelio. Se retira de ellos. Ib. martes de Pasion , historia del Evangelio. Les esplica la unidad de la naturaleza con su Padre. Ib. miércoles de Pasion , historia del Evangelio. Les señala la diferencia que hay entre el pastor y el mercenario. Tom. 4. dia 3. de Pentecostés , historia del Evangelio ; y vida de Jesucristo , §. 38. Lloro sobre la ciudad de Jerusalem , causas de su llanto. Tom. 5. domingo 9. de Pentecostés , histo-



ria del Evangelio. Confunde las proposiciones capciosas de sus enemigos. Tom. 5. domingo 12. de Pentecostés, historia del Evangelio. Declara el orden y preferencia entre los mandamientos de la ley. Tom. 5. domingo 17. de Pentecostés, historia del Evangelio. Confunde á los fariseos sobre el tributo que se debe pagar al César. Tom. 5. domingo de Pentecostés, historia del Evangelio.

*Parábolas de Jesucristo esplicadas.*

- Parábola de la semilla y de la cizaña. Tom. 1. domingo 5. de la Epifanía, historia del Evangelio.  
 Del grano de mostaza, y de la levadura. Ib. domingo 6. de la Epifanía, historia del Evangelio.  
 De los obreros de la viña. Ib. domingo de Septuagésima, historia.  
 Del sembrador, y de la semilla Ib. domingo de Sexagésima, historia.  
 Del rico avariento, y del pobre Lázaro. Tom. 2. jueves 2. de Cuaresma, historia.  
 De la viña. Tom. 2. viernes 2. de Cuaresma, historia.  
 Del hijo pródigo. Ib. sábado 2. de Cuaresma, historia.  
 Del pastor, y del rebaño. Tom. 4. día 3. de Pentecostés, historia.  
 De los convidados á la cena. Tom. 4. domingo 2. de Pentecostés, historia.  
 Del pastor que perdió la oveja, y de la mujer que perdió una moneda. Tom. 5. domingo 3. de Pentecostés, historia.  
 Del mayordomo infiel á su obligacion; pero astuto para hacerse amigos. Tom. 5. domingo 8. de Pentecostés, historia.  
 Del fariseo y del publicano, que subieron á orar al templo. Tom. 5. domingo 10. de Pentecostés, historia.  
 Del herido en el camino de Jericó, y del Samaritano. Tom. 5. domingo 12. de Pentecostés, historia.  
 De las bodas del hijo del rey, y del que entró á ellas sin la vestidura nupcial. Tom. 5. domingo 19. historia.  
 Del rey que llamó sus criados para tomarles cuentas. Tom. 5. domingo 21. de Pentecostés, historia del Evangelio.  
 Parábolas en compendio. Vida de Jesucristo, § 34.

*Milagros de Jesucristo.*

Milagro que hizo en las bodas de Caná Tom. 1. domingo 2. de la Epifanía, historia del Evangelio.

- Curacion del leproso. Tom. 1. domingo 3. de la Epifanía, historia.
- Curacion del criado del Centurion. Ib. jueves despues de Ceniza, historia.
- De la tormenta que padecieron los Apóstoles. Ib. sábado despues de Ceniza, historia.
- De la tempestad que affligió á los discípulos. Ib. domingo 4. de la Epifanía, historia.
- Curacion del ciego de Jericó. Ib. domingo de Quincuagésima, historia.
- Curacion de la hija de la Cananea. Ib. jueves de la primera semana de Cuaresma, historia.
- Del paralítico de la Piscina. Ib. viernes de la primera semana de Cuaresma, historia.
- Del endemoniado, mudo y ciego. Tom. 2. domingo 3. de Cuaresma, historia.
- De la suegra de S. Pedro. Tom. 2. jueves 3. de Cuaresma, historia.
- Conversion de la Samaritana. Ib. viernes 3. de Cuaresma, historia; y en la vida de Jesucristo, §. 17.
- Multiplicacion de los panes en el desierto. Ib. domingo 4. de Cuaresma, historia; y vida de Jesucristo, §. 28.
- Del ciego de nacimiento. Ib. miércoles 4. de Cuaresma, historia; y vida de Jesucristo, §. 37.
- Del hijo de la viuda de Nain. Ib. jueves 4. de Cuaresma, historia.
- De la resurreccion de Lázaro. Ib. viernes 4. de Cuaresma, historia; y vida de Jesucristo, §. 42.
- De la conversion de la pecadora en casa del fariseo. Tom. 3. jueves de Pasion.
- De la pesca de S. Pedro. Tom. 5. domingo 4. de Pentecostés, historia.
- De la curacion del sordo y mudo. Tom. 5. domingo 11. de Pentecostés, historia.
- De la curacion de los diez leprosos. Ib. domingo 13. historia.
- De la resurreccion del hijo de la viuda de Nain. Ib. dominica 15. historia.
- Del hidrópico. Ib. domingo 16. historia.
- Del paralítico, á quien mandó llevase su lecho. Ib. dominica 18. historia.
- Del hijo del régulo en Cafarnaum. Ib. domingo 20. historia.
- De la mujer hemorroisa. Ib. domingo 23. historia del Evangelio.
- De la hija del principe de la Sinagoga. En la misma historia.

*Virtudes de Jesucristo.*

**Divinidad de Jesucristo.** Maravillas que la anunciaron. Enero dia 13. Medit. punto 1. Ellas nos hacen mas culpables. Ib. punto 2. Respeto que deben inspirarnos. Ib. Prop.

**Humildad de Jesucristo.** Es incomprensible la que mostró en el pesebre. Diciembre dia 19. Medit. punto 1. Cuanto se humilló en la Encarnacion, en el Nacimiento, en la Circuncision y en el Bautismo. Véase en los respectivos misterios. Cuán poderosas han sido sus humillaciones. Diciembre dia 19. Reflex.

**Mansedumbre de Jesucristo.** Tom. 2. sábado 3 de Cuaresma, Medit. punto 1. Ejemplos que dió de esta virtud Ib. punto 2. Necesidad que tenemos de ella. Ib. Prop. Que especie de mansedumbre fué la de Jesucristo. Tom. 3. martes santo, Reflex.

**Paciencia de Jesucristo.** Tom. 4. domingo 2. de Pascua, historia.

**Caridad de Jesucristo.** Véase: *Amor á Jesucristo.*

La práctica de todas estas virtudes se halla en las palabras, y acciones del Salvador.

*Nombres de Jesucristo.*

**Salvador.** Esto es lo que significa el nombre de JESUS, de que se hizo mencion al principio.

**Pastor.** Jesus lo es con toda propiedad. Tom. 1. lunes de la primera semana de Cuaresma, Reflex. y tom. 4. domingo 2. de Pascua, historia del Evangelio; y en la vida de Jesucristo, §. 38.

**Maestro y doctor.** El Padre eterno lo testificó así por sus profetas. Agosto dia 6. historia.

**Modelo y ejemplar.** Tom. 5. domingo 6. de Pentecostés, Reflex. Por este se dijo á todos: *Inspice et fac*, etc. Tom. 3. martes santo, Prop.

**Capitan.** Ha triunfado en todos los pueblos. Tom. 5. domingo 7. de Pentecostés, historia. Ha llenado de valor á sus soldados: victoria de estos. Véase: *Victorias de la Iglesia.*

**Médico compasivo.** Tom. 4. lunes de la primera semana de Cuaresma, Reflex

**Padre tierno.** Ib. Como ha acreditado su amor hácia nosotros. Tom. 5. domingo 16. de Pentecostés, Reflex.

*Pasion de Jesucristo.*

Desde la resurreccion de Lázaro le maquinan sus enemigos la muerte, y deliberan sobre esto. Vida de Jesucristo, §. 43 y 48.

Entra en Jerusalem, y le reciben con palmas. Tom. 3. domingo de Ramos, historia del Evangelio, y vida de Jesucristo, §. 46.

Cuán justa fué esta demostracion de gozo. Domingo de Ramos, Medit. punto 1. Por que se mudó tan presto. Ib. punto 2.

Celebra la cena legal con sus discípulos, y les lava los pies.

Tom. 3. jueves santo, historia; y vida de Jesucristo, §. 50.

Instituye la Eucaristía. Ib. Todo cuanto pertenece á este asunto se hallará en la palabra: *Santísimo Sacramento*.

Sale á orar al huerto de Gethsemaní. Tom. 3. martes santo, historia y meditacion.

Le prenden sus enemigos, le presentan ante los jueces, y los varios oprobios que padeció. Ib. miércoles santo, historia. Reflex. y Medit. y en la vida de Jesucristo desde el §. 53 hasta el 58.

Toma su cruz, y la lleva al Calvario; es puesto en ella; palabras que habló; sentimiento de las criaturas por su muerte; prodigios que se vieron, y frutos que hemos de sacar nosotros de todo esto. Tom. 3. viernes santo. Reflex. Medit. y Prop. y en la vida de Jesucristo desde el §. 58 hasta el 61.

Sepultura de Jesucristo. Vida de Jesucristo, §. 61.

Clavos, corona de espinas, titulo de la cruz, esponja, sudarios en que fué envuelto el adorable cuerpo de Jesucristo. En que lugares se conservan estas reliquias. Vida de Jesucristo, §. 70 y 71.

*Resurreccion de Jesucristo.*

Este misterio es el fundamento de nuestra esperanza. Elogios del día de la Resurreccion. Tom. 4. al fol. 1. A este día se trasladó la fiesta del sábado. Ib. historia. Ficcion de los judíos sobre esta resurreccion. Ib. Resurreccion gloriosa del Salvador, vida de Jesucristo, §. 62. Relacion de ella, y de lo que sucedió con las mujeres que iban al sepulcro. Tom. 4. domingo de Resurreccion, historia del Evangelio. Pruebas de la Resurreccion del Señor. Ib. martes de Pascua, Reflex. Como establece S. Pablo esta verdad. Tom. 5. domingo 11. de Pentecostés, historia de la Epistola.

*Apariciones del Salvador resucitado.* Aparece primero á su santísima Madre. Vida de María Santísima, §. 25. Aparece á Magdalena, y á las otras mujeres santas. Vida de Jesucristo, §. 63. Aparece á los discípulos que iban á Emaús. Tom. 4. lunes de Pascua, historia del Evangelio. Aparece á todos los discípulos juntos. Ib. martes de Pascua, historia del Evangelio. Aparece á Sto. Tomás. Ib. domingo de Cuasimodo, historia del Evangelio, vida de Jesucristo, §. 64.

*Ascension gloriosa de Jesucristo.* Cuando, cómo y en qué día sucedió. Tom. 4. título *Ascension*, historia. Fué el triunfo mas glorioso. Ib. Medit. punto 1. Este misterio no solo es de admiracion, sino de imitacion. Ib. punto 2. Medios para subir nosotros con Jesucristo. Ib. Prop. Estuvo presente la santísima Virgen á la Ascension de su Hijo. Vida de María Santísima, §. 26.

*Jesucristo, salud, vida y resurreccion de los hombres.*

La fe de Jesucristo es la basa de nuestra salvacion. Tom. 5. domingo 13. de Pentecostés, Reflex. No hay mayor desgracia que retirarse Cristo de nosotros. Tom. 3. domingo de Pasion, Medit. punto 1. En que han parado las regiones de donde se separó. Ib. punto 2. Cuanto hemos de temer esta ausencia. Ib. Prop. Solamente estando con Jesucristo podemos ser dichosos. Tom. 1. sábado de la primera semana de Cuaresma, Medit. punto 1. Donde está Jesucristo reina la verdadera paz. Ib. punto 2. Como hemos de aspirar á [estar con él á imitacion de S. Pedro. Ib. Prop. Como hemos de sentir y pensar de Jesucristo. Tom. 3. domingo de Ramos, Reflex. Como hemos de confiar en él, en vista de lo que ha hecho por nosotros. Enero dia 14. Medit. Cuantos motivos tenemos para esta absoluta confianza. Diciembre dia 17. Medit. punto 1. El es nuestro Dios, Redentor, Salvador, Pastor y Padre. Ib. punto 2. Reglas de confianza. Ib. Prop. ¿Qué debemos hacer por Jesucristo? renunciarlo todo. Tom. 5. domingo 4 de Pentecostés, Medit. punto 1. Seguirle, y aborrecernos á nosotros mismos. Ib. punto 2. Preferir su amor á todas las cosas. Ib. Prop. Reformar nuestra vida, y comenzar desde ahora. Enero dia 1. 3 y 4. Prop. Amarle prácticamente. Agosto dia 6. Prop. Humillarnos, como nos ha enseñado con su ejemplo. Enero dia 7. Medit. y Prop. Sus máximas opuestas á las del mundo. Enero dia 20. Medit. Como se han de abandonar estas últimas. Ib. Prop.

*Jesucristo , como es correspondido de los hombres.*

No queremos seguir sus ejemplos. Tom. 4. domingo 2. despues de Pascua , Reflex. Somos ingratos con el que nos compró con su sangre. Tom. 3. domingo de Pasion , Reflex. Todos los dias le crucificamos de nuevo. Tom. 1. domingo de Quincuagésima , Medit. Nos pide poco para salvarnos , y no le queremos obedecer Tom. 2. lunes 3. de Cuaresma , Reflex. Ni le conocemos ni le amamos. Tom. 1. domingo 3. de Adviento , Medit. Aun los que le conocen , le aman poco Tom. 2. sábado 4. de Cuaresma , Medit. El amor que gritan es especulativo. Ib. punto 2. Menos se hace por Jesucristo , que por el mundo. Tom. 1. domingo de Septuagésima , Reflex. Cuán pocos discipulos tiene Jesucristo. Junio dia 14. Medit. Se prueba con razones concluyentes. Ib. punto 1 y 2. Muchos llevan su librea , y no los reconocerá por suyos. Ib. Prop. Reglas para amar á Jesucristo con ternura y con ardor. Tom. 1. domingo 3. de Adviento , Prop.

*Jesucristo.* Su venida como juez , y como salvador. Tom. 1. domingo 1. de Adviento , Medit. punto 1. Disposicion para recibirle. Ib. punto 2. Disposicion práctica. Ib. Prop.

*Jesucristo Juez.* Véase: *Juicio*.

*Jacob.* Como consiguió la bendicion de su padre Isaac , y con ella el derecho de primogenitura. Tom. 2. sábado 2. de Cuaresma.

*Jeremías profeta.* Valor con que anuncia al pueblo sus iniquidades. Tom. 2. jueves 2. de Cuaresma , historia. Reprende la profanacion del templo. Tom. 2. jueves 3. de Cuaresma , historia. Varias empresas del celo de Jeremías. Tom. 3. viernes de Pasion , historia. Sus profecias de la Pasion de Jesucristo. Tom. 3. lunes santo , historia. Conspiraciones contra él , y súplicas que hace á Dios. Tom. 3. sábado de Pasion , historia. Su muerte. Ib. viernes de Pasion , historia. Jeremías fué imagen de Cristo. Ib. y en el martes santo , historia.

*Jerusalen.* Jesucristo llora sobre ella. Tom. 5. domingo 9. de Pentecostés , historia del Evangelio. Anuncia y predice su ruina. Ib. domingo 24. historia del Evangelio , y vida de Jesucristo , §. 40. 46 y 48.

*Jonás profeta.* Sus sucesos y predicacion á los ninivitas. Tom. 1. lunes de Pasion , historia; y en la vida de Jesucristo , §. 30.

**Jornalero.** Que pecado es diferirle el estipendio de su trabajo.

Tom. 3. miércoles de Pasion, Reflex.

**Josef el antiguo.** Agosto dia 28. Reflex. Quien fué este Josef y sus sucesos. Tom. 2. viernes 2. de Cuaresma, historia.

**José (San),** Esposo de María Santísima, su vida y muerte, y cuán provechosa nos es su devocion. Marzo dia 19. Ignora el misterio de la Encarnacion, y advierte el preñado de su esposa. Vida de Maria Santísima, §. 18.

**Josef de Arimatea.** Vida de Jesucristo, §. 61.

**Josef hebreo.** Vida de Jesucristo, §. 75.

**Juan Bautista (San).** Junio dia 24. Su predicacion. Vida de Jesucristo, §. 11. Da el bautismo á Jesucristo. Ib. §. 13. Da testimonio de Jesucristo. Ib. §. 16. Su degollacion por orden de Herodes. Agosto dia 29.

**Juan de Austria (Don).** Se hace memoria de él en mayo dias 3 y 5, en oct. dia 7. hist., y en la vida de María Santísima, §. 32.

**Jubileo.** De Porciúncula. Octubre dia 4. historia. Del año santo. Noviembre dia 18. historia.

**Judas Macabeo.** Tom. 3. miércoles de Pasion, historia.

**Judas el traidor.** Se indigna contra la Magdalena por el bálsamo que derramó sobre los pies del Salvador. Tom. 3. lunes santo, historia del Evangelio, y vida de Jesucristo, §. 45. Su falsa delicadeza de conciencia, y cuantos le imitan en esto. Tom. 3. lunes santo, Medit. punto 1 y 2. Vende á su Maestro, va á buscarle en el huerto. Ib. martes santo, historia del Evangelio, y vida de Jesucristo, §. 49 y 52. Muere ahorcado. Ib. §. 54.

**Judíos.** Tres tribunales que tenian y de su modo de juzgar. Tom. 5. domingo 5. de Pentecostés, historia del Evangelio. Su gozo cuando estaban para salir de Babilonia. Tom. 5. domingo 18. de Pentecostés, historia.

**Juego y jugadores.** Noviembre dia 16. Reflex. Cuán ajeno es el juego de la profesion de un cristiano. Ib. Medit. punto 1. De que manera son permitidas las diversiones. Ib. punto 2. Reglas para ellas. Ib. Prop. Cuán pocos son los que huyen de las diversiones de tumulto. Mayo dia 22. Reflex. Véase, *Diversiones*.

**Juegos públicos.** Cuales eran los antiguos de que habla S. Pablo. Tom. 1. domingo de Septuagésima, historia.

**Jueves Santo.** Ceremonias y misterios de este dia. Tom. 3. título, *Jueves Santo*, historia. Cena legal, institucion del Santísimo Sacramento, lavatorio de los pies, visitas de la iglesia. Ib. y vida de Jesucristo, §. 50.

**Juicio particular.** Como se le representa á un moribundo. Tom. 3. lunes de Pasion, Medit. y Prop.

**Juicio universal.** Modo de hacerlo menos temible. Noviembre dia 2. Reflex. Lo que sentirán los justos y los pecadores en aquel dia. Marzo dia 16. Medit. Se nos da a escoger entre juzgarnos nosotros, ó ser juzgados por Dios. Ib. Prop. Señales que le han de preceder. Tom. 1. lunes de la primera semana de Cuaresma. Medit. punto 1. Separacion de réprobos y escogidos. Ib. punto. 2. No se debe perder de vista este espectáculo. Ib. Prop.

**Juicios de los hombres.** Por lo comun son falsos, pues no hay buen juicio fuera del que Dios reconoce por tal. Diciembre dia 13. Reflex.

**Juicios de Dios.** Son temibles, porque nada hay puro en su presencia. Julio dia 18. Medit. punto 1. Porqué el negocio que se trata allí es de la mas alta consecuencia. Ib. punto 2. Qué se ha de hacer para prevenir estos juicios. Ib. Reflex. Cuán distintos efectos producirán las palabras de Dios en su juicio en los justos y en los pecadores. Marzo dia 16. Medit. Para ser entonces del número de los justos nos hemos de juzgar ahora. Ib. Prop.

**Justo.** Está en las manos de Dios. Enero dia 22. Reflex. Lo que es el justo. Enero dia 25. Reflex. No hay hombre justo que no pueda ser libertino, pero jamás se arrepiente de no serlo. Ib. dia 31. Reflex. Los grandes del mundo le tienen envidia. Febrero dia 23. Reflex. Todas sus suertes son iguales. Noviembre dia 28. Reflex. No solo vive por la fe, sino que esta es su móvil principal. Marzo dia 10. Reflex. Son la burla del mundo, y la mayor parte viven en el polvo y mueren en la oscuridad. Abril dia 28. Reflex. Al fin hallarán justicia en el tribunal de Dios. Ib. Los impíos y los malos siempre se complacen en perseguir al justo, y porque. Junio dia 29. Reflex. El justo es perseguido en esta vida. Febrero dia 16. Marzo dia 23. Abril dia 14. y mayo dia 1. Reflex. Pero esta persecucion es necesaria, segun dijo el ángel á Tobías. Julio dia 27. Reflex. Dios asiste en medio de ella. Mayo dia 2. Reflex. Así lo promete en la Escritura, y lo confirman los ejemplos. Setiembre dia 27. Reflex. Por esto vive el justo dichosamente afligido, como decia S. Pablo: *In paucis vexati, in multis bene disponentur*. Junio dia 15. Reflex. En tanto el hombre es dichoso en cuanto vive contento. Agosto dia 10. Medit. punto 1. La fe y la esperanza le consuelan. Ib. punto 2. Estas aflicciones son los azotes de un padre, decia Judith á los de Bethulia. Ib. Prop. Por este camino conduce Dios á los suyos, apartándolos de las sendas de los impíos. Marzo dia 19.



**Medit.** Esta providencia del Señor es admirable. Agosto dia 25. **Reflex.** El alienta al justo para que sufra. Marzo dia 23. **Medit.** punto 1. Le avisa y le alienta con las palabras de su Escritura. **Ib.** Prop. El justo ve venir la muerte sin temor. Noviembre dia 3. **Reflex.** El cielo es su patria, y el mundo su destierro. Diciembre dia 21. **Reflex.** Cuán dulce es la muerte para el justo. Tom. 5. domingo 15. de Pentecostés, **Medit.** Es preciosa en los ojos del Señor. Junio dia 4. **Medit.** punto 1. Las reflexiones que le ocurren antes de morir le consuelan admirablemente; pruébase con una comparacion muy oportuna. **Ib.** punto 2. Estímulos que nos escitan á ser nosotros de este número. **Ib.** Prop. Aunque el justo muera anticipadamente, se hallará en reposo, como dice la Sabiduría. Agosto dia 17. **Reflex.**

## L.

**Lanza.** La que abrió el costado del Salvador. Vida de Jesucristo §. 70.

**Lascivia** Es pecado que ha obligado á Dios á enviar al mundo los mas terribles castigos. Febrero, dia 12. **Medit.** punto 1. Es vicio que precipita al hombre en la mas profunda ceguedad. **Ib.** punto 2. Es un monstruo, con quien se ha domesticado todo el mundo. **Ib.** Prop.

**Lavatorio.** Del que practica la Iglesia en el dia de la Cena. Tom. 3. Jueves Santo, historia.

**Leccion espiritual** Libros santos: por ellos nos instruye el Señor. Diciembre dia 9. **Medit.** punto 1. Que cosas tan admirables nos enseñan los libros santos. **Ib.** punto 2. Es menester determinar un rato cada dia para la leccion espiritual. **Ib.** Prop. Es bienaventurado el que lee y el que oye los libros santos si practica lo que le enseñan. Mayo dia 8. **Reflex.** Como se ha de entender la letra de la sagrada Escritura. Tom. 5. domingo 12. de Pentecostés. **Reflex.** Los libros santos condenan los espectáculos. Junio dia 23. **Reflex.** Cuan poco nos aprovechamos de los libros santos. Tom. 1. domingo 2. de Adviento. **Reflex.** Estragos que hace la lectura de los libros malos. Diciembre dia 11. **Reflex.**

**Legion Thebea.** Setiembre dia 22. historia.

**Lengua.** Como ha de ser la del cristiano. Diciembre dia 9. **Reflex.** Como se ha de refrenar la lengua. Tom. 5. domingo 5. de Pentecostés, historia.

**Lengua.** Véase: *Conversaciones.*

**Lepra.** Ley que se observaba con los leprosos entre los israelitas. Tom. 1. domingo 3. de la Epifanía, historia.

**Leprosos.** Véase : *Jesucristo, sus milagros.*

**Levadura.** Parábola de la levadura esplicada. Tom. 1. domingo 6 de la Epifanía, historia. Significacion de la levadura antigua de que habla S. Pablo. Tom. 4. domingo de Resurreccion, historia de la Epistola.

**Levitas de la antigua Ley.** Tom. 5. domingo 22. de Pentecostés, historia.

**Ley de Dios.** No hay virtud sin su observancia. Febrero dia 4. Reflex. Es universal, es decir obligatoria para todos estados. Marzo dia 20. Reflex. Debe ser la única regla de nuestras operaciones. Mayo dia 12. Reflex. Se ha de observar enteramente. Marzo dia 7. Medit. punto 1. No guardarla con entereza es prueba de que no gobierna el amor, sino el temor servil. Ib. punto 2. No nos hemos de dispensar ni en un átomo de la ley de Dios. Ib. Prop. La ley de Dios es igualmente para el rico que para el pobre; y para el seglar que para el religioso. Setiembre dia 6. Reflex. Verdad y equidad de la ley de Dios. Junio dia 4. Medit. punto 1. Que consuelo sentirá en la hora de la muerte el que la ha observado desde su juventud. Ib. punto 2. Medios dulces y eficaces para entrar en esta observancia perfecta. Ib. Prop. Causa asombro que no sea mejor observada. Junio dia 1. Reflex. En vano se buscan dispensaciones de la ley por la clase brillante. Marzo dia 8. Reflex. Cuan pocos son los que la observan. Octubre dia 1. Reflex.

**Ley del Decálogo.** Cómo, y en dónde se dió á Moisés. Tom. 2. miércoles 3. de Cuaresma, historia. Explicacion de esta ley. Ib.

**Ley nueva.** Sus ventajas sobre la antigua. Enero dia 5. Reflex. Tom. 2. sábado 4. de Cuaresma, historia, y tom. 3. domingo de Pasion, historia.

**Ley.** Su suavidad. Véase : *Servicio de Dios.*

**Liberalidad cristiana.** No hay cosa mas noble ni mas digna de los grandes y opulentos. Marzo dia 31. Reflex.

**Liberalidad de Dios.** Véase : *Dios.*

**Libertad.** La verdadera solo se halla en el servicio de Dios. Diciembre dia 10. y febrero dia 27. Medit. Los que sirven al mundo no son libres, sino esclavos. Ib. punto 2. Como se ha de arreglar el tiempo para el servicio de Dios. Ib. Prop. El que no es de Dios, es de muchos amos tiranos que no le dejan un momento de reposo. Diciembre dia 10. Medit. punto 1. La libertad que se lisonjean gozar los mundanos, no está donde ellos dicen. Ib. punto 2. Es falso cuanto gritan sobre esto. Ib.

**Prop.** En que consiste la libertad santa de la Iglesia. Tom. 2. domingo 4 de Cuaresma, historia. Como abusan los cristianos de esta libertad. Ib. Reflex.

**Libertino.** Cuan dificultosa es su conversion. Febrero dia 15.

**Prop.** Cree que hay infierno y vive como si no lo hubiera.

Abril dia 29. Medit. punto 2. Como se burla de los virtuosos.

Mayo dia 6. Reflex. Diciembre dia 1. Medit. Vida del libertino figurada en el Hijo pródigo. Tom. 2. sábado 2. de Cuaresma, historia del Evangelio.

**Libros malos.** Son el medio mas eficaz que tiene el demonio para perder las almas. Diciembre dia 11. Reflex.

**Limosna.** En nuestra religion no es de consejo, sino de precepto. Febrero dia 28. Medit. punto 1. Es una de las señales de predestinacion. Ib. punto 2. Los frutos de la limosna son los mas seguros. Ib. Prop. El que ama á Dios socorre á su prójimo con limosnas, consejos y buenos oficios. Mayo dia 24. Medit. puntos 1. y 2. En el pobre necesitado nos pide Jesucristo.

Junio dia 22 Medit. punto 1. Socorrerle es asegurar las prosperidades de nuestra casa. Ib. punto 2. Dios no ha dado los bienes al hombre para él solo Ib. Prop. La limosna es la mayor prueba de un alma grande, y aumenta los bienes de fortuna. Octubre dia 13 Reflex. Los perpetua. Junio dia 26. Reflex. Reglas prácticas por hacer la limosna. Febrero dia 28. Prop.

**Prop.** La limosna es la mayor prueba de un alma grande, y aumenta los bienes de fortuna. Octubre dia 13 Reflex. Los perpetua. Junio dia 26. Reflex. Reglas prácticas por hacer la limosna. Febrero dia 28. Prop.

**Prop.** La limosna es la mayor prueba de un alma grande, y aumenta los bienes de fortuna. Octubre dia 13 Reflex. Los perpetua. Junio dia 26. Reflex. Reglas prácticas por hacer la limosna. Febrero dia 28. Prop.

**Prop.** La limosna es la mayor prueba de un alma grande, y aumenta los bienes de fortuna. Octubre dia 13 Reflex. Los perpetua. Junio dia 26. Reflex. Reglas prácticas por hacer la limosna. Febrero dia 28. Prop.

**Prop.** La limosna es la mayor prueba de un alma grande, y aumenta los bienes de fortuna. Octubre dia 13 Reflex. Los perpetua. Junio dia 26. Reflex. Reglas prácticas por hacer la limosna. Febrero dia 28. Prop.

**Prop.** La limosna es la mayor prueba de un alma grande, y aumenta los bienes de fortuna. Octubre dia 13 Reflex. Los perpetua. Junio dia 26. Reflex. Reglas prácticas por hacer la limosna. Febrero dia 28. Prop.

**Prop.** La limosna es la mayor prueba de un alma grande, y aumenta los bienes de fortuna. Octubre dia 13 Reflex. Los perpetua. Junio dia 26. Reflex. Reglas prácticas por hacer la limosna. Febrero dia 28. Prop.

**Prop.** La limosna es la mayor prueba de un alma grande, y aumenta los bienes de fortuna. Octubre dia 13 Reflex. Los perpetua. Junio dia 26. Reflex. Reglas prácticas por hacer la limosna. Febrero dia 28. Prop.

**Prop.** La limosna es la mayor prueba de un alma grande, y aumenta los bienes de fortuna. Octubre dia 13 Reflex. Los perpetua. Junio dia 26. Reflex. Reglas prácticas por hacer la limosna. Febrero dia 28. Prop.

**Prop.** La limosna es la mayor prueba de un alma grande, y aumenta los bienes de fortuna. Octubre dia 13 Reflex. Los perpetua. Junio dia 26. Reflex. Reglas prácticas por hacer la limosna. Febrero dia 28. Prop.

**Prop.** La limosna es la mayor prueba de un alma grande, y aumenta los bienes de fortuna. Octubre dia 13 Reflex. Los perpetua. Junio dia 26. Reflex. Reglas prácticas por hacer la limosna. Febrero dia 28. Prop.

**Limosna y frutos.** Véase : *Obras de misericordia.*

**Locura.** De la prudencia del mundo. Julio dia 1. Reflex.

**Locuras del mundo.** Véase : *Mundo.*

**Longinos.** Abre el costado del Salvador con la lanza. Vida de Jesucristo, §. 61.

**Lot.** Es perseguida su virtud. Enero dia 11. Reflex.

**Lujo.** Cuan escandaloso y prohibido es el de los vestidos. Agosto dia 13. Reflex. Octubre dia 17. Reflex.

**Lujo.** Véase : *Esceso.*

**Llagas.** Impresion de las de Sta. Catalina de Sena. Abril dia 30, historia. De las de S. Francisco de Asis. Setiembre dia 17, historia.

## M.

*Maria Santísima, Reina de todos los Santos.*

**Prerogativas de la Santísima Virgen.** Vida de Maria, §. 1.

**Retrato que hace de Maria el Espíritu Santo.** Ib. §. 2.

**Figuras y profecias del antiguo Testamento, que miran á la Santísima Virgen.** Ib. §. 3.

**Concepcion pura de Maria.** Razones en que se apoya este privilegio. Agosto dia 16. Reflex., y en el dia 21, Reflex. Como se ha de discurrir en este punto. Diciembre dia 3. Reflex. Qué cosa es este privilegio. Ib. Medit. Como nos hemos de representar á Maria en este punto. Diciembre dia 15. Medit. y vida de Maria Santísima, §. 4. Esta Concepcion no se ha de celebrar con lágrimas. Diciembre dia 15. Reflex. Inteligencia y sentimientos de los Santos Padres sobre este privilegio. Diciembre dia 8, historia, y vida de Maria Santísima §. 5. Como sienten los Sumos Pontífices y los Concilios. Vida de Maria Santísima §. 6. Como nos hemos de preparar para la celebridad de este misterio. Diciembre dia 7. Medit. Prerogativas que acompañan á este privilegio. Vida de Maria Santísima, §. 7. Devocion á este misterio, y oracion á la Santísima Virgen. Diciembre dia 8. Prop. Práctica de esta devocion. Diciembre dia 15. Prop.

**Celo particular de todos los fieles por la Concepcion inmaculada de la Virgen Santísima.** Vida de Maria Santísima §. 35.

**Celo de los pontífices, concilios y ordenes religiosas.** Ib. §. 36.

**Celo de las mas famosas universidades de Europa,** §. 37.

**Celo de la iglesia de Leon de Francia,** §. 38.

**Celo de D. Juan I, rey de Aragon,** §. 39.

**Celo del rey Carlos III,** §. 40. Nota.

**Celo de los reyes de Francia, Luis XIII y XIV,** §. 40.

**Celo del emperador Ferdinando III,** §. 41.

**Nacimiento de la Santísima Virgen.** Vida de Maria Santísima, §. 8. Setiembre dia 8, historia. Con Maria nació la vida. Setiembre dia 8. Reflex. Su nacimiento llenó de gozo al mundo. Ib. Medit. Reglas para conseguir su proteccion. Ib. Prop.

**Nombre de Maria.** Es dulcísimo. Vida de Maria Santísima, §. 9. Victoria prodigiosa que por este nombre consiguieron las armas católicas en Viena de Austria, y otros milagros, §. 32. Setiembre dia 9. historia. Ideas nobles que inspira este nombre. Ib. Reflex. Devocion que han tenido á este nombre todos los Santos. Ib. Medit. Alegra los ángeles, ahuyenta los demonios. Ib. Prop.

**Educacion de Maria Santísima.** En Nazareth. Vida de Maria Santísima, §. 9.

**Presentacion de Maria en el templo.** Cómo vivió en él. Vida de Maria Santísima, §. 11 y 12. Noviembre dia 21. historia. Qué se ha de considerar en esta presentacion. Ib. Medit. Co-

mo nos hemos de consagrar á Dios á ejemplo de la Virgen. Ib. Prop.

*Desposorio con S. José.* Vida de María Santísima, §. 14. Motivos de este desposorio. Marzo día 25. historia.

*Anunciacion de la Santísima Virgen.* Vida de Jesucristo, §. 4. Vida de María Santísima, §. 15. Embajada del ángel, respuestas de la Virgen, cumplimiento de las Escrituras, elogios de los Santos Padres. Marzo día 25. historia. Escelencias de la salutación angélica. Ib. Prop. Humildad que mostró María en la embajada del ángel. Vida de María Santísima, §. 16. Amor á la virginidad. En el mismo §. 16.

*Dignidad de Madre de Dios.* Esta sola cualidad encierra todas las prerogativas y elogios. Ib. §. 42. Esta dignidad es en cierta manera incomprensible. Agosto día 18. Medit. punto 1. Poder de esta dignidad. Ib. punto 2. Conocimiento práctico que hemos de tener de esta dignidad. Ib. Prop. El Hijo honra á su Madre mejor que Salomon y Tobías á las suyas. Agosto día 19. Reflex. En diciendo que de ella nació Jesus, está dicho todo. Agosto día 22. Reflex.

*Visita á su prima Sta. Isabel.* Permanece allí tres meses. Vida de María Santísima, §. 17. Coloquios de las dos primas, prodigios que obró allí la Santísima Virgen, favores que hizo al sagrado Precursor. Julio día 2. historia. Misterios de este día, virtudes que María ejercitó en casa de Isabel. Ib. Medit.

*Espectacion del parto de la Santísima Virgen.* Motivos de esta fiesta. Diciembre día 18. historia. ¡Qué prodigio concebir y parir una Virgen, tener el gozo de Madre, con el honor de la virginidad! Ib. Reflex. Raptos, éstasis de amor de la Santísima Virgen en los nueve meses de su preñado, y especialmente en los ocho dias postreros. Ib. Medit. punto 1. Como reconoce María las grandes cosas que ha hecho en ella el Altísimo. Ib. Punto 2. Da á luz al Salvador del mundo, tiempo, lugar y hora de este parto. Vida de María Santísima, §. 19. Diciembre día 25. historia.

*Purificacion de María.* Vida de María Santísima, §. 20. Por qué se sujetó á una ley que no le comprendia. Febrero día 2. historia. Ocultó allí toda su gloria, como la hija del rey. Ib. Medit. punto 1. Prodigios que se vieron en el templo en Simeon y Ana. Ib. punto 2. Cómo debemos ofrecernos hoy á María Santísima. Ib. Prop.

*Fu á Egipto.* Con su Hijo y con su esposo. Vida de María Santísima, §. 21. Vida oscura y retirada que hizo con ambos en Nazareth, §. 22.

*Bodas de Caná.* Asiste á ellas María Santísima , ruega á su Hijo, y éste obra el milagro de convertir la agua en vino. Vida de María Santísima , §. 22.

*Dolores de la Santísima Virgen.* Siempre acompañó á su Hijo, y desde que le presentó al templo, y oyó á Simeon, le penetró la espada que predijo él mismo. Febrero dia 2. historia. Sentimientos de los Santos Padres sobre los dolores de Maria. Tom. 3. viernes de Pasion, historia del Evangelio. Por qué se llama Reina de los Mártires. Ib. Medit. punto 1. Cuánto padeció durante la pasion y muerte del Salvador. Ib. punto 2. y vida de María Santísima , §. 23. Estuvo al pié de la Cruz. Vida de María Santísima , §. 24. Cual ha de ser nuestra compasion por María Santísima. Tom. 3. viernes de Pasion. Prop. Frutos que deben causar en el cristiano. Setiembre dia 14. Medit.

*Consuelos de la Santísima Virgen.* En la resurreccion de su Hijo, que la visitó antes que á otros. Vida de María Santísima , §. 25. Estuvo presente á su Ascension. Ib. §. 26. Ultimos años de la vida de la Virgen. Ib. §. 27.

*Asuncion de María Santísima.* Tránsito feliz, y sus circunstancias, §. 28. Asuncion gloriosa á los cielos. Ib. §. 29. Vigilia que ha instituido la Iglesia para prepararnos á la celebridad de esta fiesta Agosto dia 14, historia. Cómo nos hemos de disponer. Ib. Reflex. y Medit. En esta fiesta hay tres cosas, el Tránsito de María, su Resurreccion y Asuncion. Agosto dia 15. historia. Su muerte es efecto del amor, su Resurreccion premio de la santidad, su Asuncion en cuerpo y alma prueba de su gloria. Ib. Medit. punto 1. Pero no es posible esplicar ni el exceso de su gloria, ni la elevacion de su trono. Ib. punto 2. El dia de su triunfo es el de sus gracias. Ib. Prop. Solemnidad de esta fiesta. Vida de María Santísima , §. 30.

*Apariciones de María.* Fiestas particulares que la Iglesia ha establecido para su honor. Vida de María Santísima , §. 32.

*Aparicion á Sto. Domingo.* Le entrega el santo Rosario, batalla y victoria de Lepanto por esta devocion. Vida de María Santísima , §. 32. Se refieren todas las circunstancias de aquella victoria. Octubre dia 7. historia. Qué cosa es la devocion del Rosario. Ib. Medit. punto 1. Necesidad que tenemos de la intercesion de la Virgen. Ib. punto 2. Cómo han de cumplir sus deberes los cofrades del Rosario. Ib. Prop.

*Aparicion al beato Simon Stok.* Le entrega el santo Escapulario. Vida de María Santísima , §. 32. Privilegios del santo Es-

capulario, y beneficios que por él se hacen á sus devotos. Julio día 16. historia. Las obras han de corresponder al vestido, que distingue al hombre por hijo de Maria. Ib. Prop.

*Aparicion de S. Pedro Nolasco.* Vida de María Santísima, §. 32. Fundacion del orden de Ntra. Sra. de la Merced, tiempo de esta aparicion, designios de ella, y sus efectos. Setiembre día 24. historia. Caridad que hemos de tener con los cautivos cristianos. Ib. Prop.

*Aparicion al papa Liberio.* Y á Juan, noble romano, en sueños señala con un prodigio el lugar en que quiere que se le edifique un templo, construccion de él, y nombres que se le dieron. Agosto día 5. historia.

*Patrocinio poderoso de María Santísima á favor de los hijos de Adan, porque puede y quiere favorecerlos.*

*Poder de María Santísima* No hay criatura que pueda tanto en el trono de su Hijo. Agosto día 19. Reflex. Cuando estaba en el mundo adelantó el milagro en las bodas, y la santificacion del Bautista, ¿qué no hará ahora? Octubre día 7. Reflex. Puede y quiere favorecernos. Agosto día 19. Medit. punto 1. Ella es el auxilio comun de todos los cristianos. Ib. punto 2. No hay necesidad ni peligro en que no pueda y quiera socorrernos. Ib. Prop. Ella no es sierva, sino Reina y Madre. Julio día 16. Medit. punto 2. Es Madre de Dios, y con eso se dice todo. Agosto día 5. Medit. Son felices los que están bajo su sombra. Tom. 1. domingo 2. de la Epifanía. Medit. ¿Qué hemos de hacer para que se interese por nosotros? Ib. Prop. Santidad y grandeza de María. Tom. 2. domingo 3. de Cuaresma. Medit. punto 1 y 2. Su augusta dignidad. Agosto día 18. Medit.

*Amor de María Santísima.* No hay criatura que mas ame á Dios, ni que mas nos ame á nosotros. Agosto día 21. Medit. punto 1. El amor que nos tiene la hace muy sensible á nuestras miserias. Ib. punto 2. Ella es en cierto sentido la Redentora del mundo. Agosto día 22. Reflex. Es nuestra Madre: así la llamaba S. Estanislao. Noviembre día 13. Medit. punto 2. Nos aplica todos los bienes. Setiembre día 24. Medit. punto 1. Nos consigue el perdon de los pecados. Ib. punto 2. Es un manantial inagotable de favores para nosotros. Agosto día 22. Medit. punto 1. Nos defiende, consuela, asiste y sostiene como Madre de misericordia. Ib. punto 2. Siempre está pronta para favorecer. Agosto día 19. Medit. punto 1. Es el asilo

de todos los cristianos. Ib. punto 2. Es la Madre del Salvador. Agosto día 5. Medit.

*Elogios de María.* Dios no puede hacer otra criatura mas excelente. Tom. 2. domingo 3. de Cuaresma, Medit. punto 1. Esta es la agua pura que bajó del cielo, y nada ha contraído de la tierra. Agosto día 21. Reflex. El corazon de María es de azúcar. Ib. Prop. Símbolos de María en el cedro y en el cinamomo. Agosto día 15. Reflex. Todas las criaturas la bendicen. Agosto día 20. Reflex. Todos confían en su poder y en su amor. Agosto día 19. Medit. En considerándola Madre de Dios, es preciso mirarla con un amor tierno. Agosto día 5. Medit. punto 1. Qué grandezas dice esta dignidad de Madre de Dios. Ib. punto 2. No hay elogio que no la convenga. Agosto día 16. Medit. punto 2. En los elogios de María no temamos escedernos, dice S. Bernardo. Ib. Prop.

*Culto de la Santísima Virgen.* Celo de la Iglesia por la gloria y culto de la Virgen. Vida de María Santísima, §. 34. Congregaciones establecidas á honor de la Virgen. Ib. §. 33. Cofradía de la Correa. Ib. Cofradía del Corazon de Maria. Ib. Solos los herejes están de mal humor con este culto de Maria. Ib. §. 43. y véase sobre esto la palabra: *Herejes*. Culto particular establecido en algunas iglesias de Francia con autoridad apostólica en honor de la Santísima Virgen, y motivos de este culto. Agosto día 22. Prop. Todo el mundo la llena de bendiciones. Agosto día 20. Reflex. Devocion y respeto que la debemos. Agosto día 20. Medit. punto 1. Con qué genero de culto la hemos de venerar. Ib. punto 2. Como á Madre de Dios. Agosto día 5. Medit. Documentos que nos da la Iglesia sobre esto. Tom. 2. domingo 3. de Cuaresma. Prop.

*Devocion á María Santísima.* Nació con la Iglesia. Tom. 2. domingo 3. de Cuaresma, Medit. punto 2. Es perdido quien abandona esta devocion. Tom. 3. viernes de Pasion. Reflex. Esta devocion nos granjea todos los verdaderos bienes. Setiembre día 24. Medit. punto 1 y 2. En la devocion á María está el remedio de todos los males. Diciembre día 12. Medit. El mundo la acusa de supersticion. Ib. punto 2. Provecho de ella. Ib. Prop. Es un manantial inagotable de favores. Agosto día 22. Cual debe ser nuestra devocion y respeto á Maria. Agosto día 20. Medit. punto 1 y 2. Es Madre de todos, y todos confiamos en ella. Agosto día 19. Medit. punto 1 y 2. La llamamos en todas las necesidades. Ib. Prop. Todos los Santos la tuvieron particular devocion. Agosto día 20. Reflex. Setiembre día 24. Reflex. La verdadera devocion á María inspira cari-



dad, temor y confianza. Julio día 16. Reflex. En qué se funda esto Ib. Medit. punto 1. Cual es la devocion verdadera Ib. Prop. Reglas para ella. Agosto día 20. Prop. Modo práctico de profesar esta devocion. Agosto día 17. Prop. Virtudes que ha de practicar el que se precia de verdadero devoto de Maria. Setiembre día 15. Prop. No se puede agradar á la Madre mientras se está en desgracia del Hijo. Agosto día 16. Medit. No está la verdadera devocion en el rezo de algunas oraciones. Setiembre día 15. Medit. punto 2. y Prop. Antigüedad y progresos de la devocion á Maria Santisima. Diciembre día 15. historia. Cuanto consuela esta devocion en la hora de la muerte. Agosto día 23. historia. Es señal de predestinacion. Agosto día 17. Medit. punto 1. y setiembre día 8. Reflex. Todos los siervos de Dios se han distinguido en honrar y dar culto á la Santisima Virgen. Agosto día 17. Medit. punto 2. Qué hemos de hacer para interesarla en nuestro favor. Tom. 1. domingo 2. de la Epifanía. Prop. ¿Qué nos enseña la Santa Iglesia sobre esto? Tom. 2. domingo 3. de Cuaresma. Prop. Oracion tierna á la Santisima Virgen. Setiembre día 24. Prop. Oraciones breves con que la saludaban algunos Santos. Agosto día 5. Prop. Oraciones de S. Bernardo y de S. Agustín. Vida de Maria Santisima, §. 43. Modo de consagrarse á la Santisima Virgen toda una familia. Ib. §. 43. Modo de consagrarse cada particular. Ib. §. 43.

---

**Madres de familia.** Cuánta ha de ser su devocion y su cuidado en la casa. Mayo día 4. y octubre día 8. Reflex.

**Madres de familia.** Véase : *Padres*.

**Madrid.** Corte de España. En la capilla de Palacio se venera uno de los clavos de la cruz de Cristo. Vida de Jesucristo, §. 70.

**Magdalena.** Se trata de ella en julio día 22. historia. Su conversion en casa del fariseo. Tom. 3. jueves de Pasion, historia del Evangelio. Ella es el modelo de la verdadera penitencia y del perfecto amor á Jesucristo. Ib. Medit. y en la del 22 de julio. Bálsamo que derramó sobre los pies del Salvador. Tom. 3. Lunes Santo, historia. El Señor la defendió de la censura de Judas Ib. historia del Evangelio.

**Mago.** Entre los orientales significaba doctor, y entre los persas sacerdote. Enero día 6. historia.

**Mago.** (Simon) Tom. 4. martes de Pentecostés, historia.

**Magos.** (Reyes) Su venida á adorar á Jesus recién nacido. Ib. en el mismo lugar; y en la vida de Jesucristo, §. 6 y 7.

- Mal.** No hay otro verdadero en la tierra que el pecado, porque nos priva de todo bien. Setiembre dia 16. Medit. punto 1. Todos los otros males nos pueden ser útiles. Ib. punto 2. Cuánto horror se ha de tener á este verdadero mal. Ib. Prop. En la meditacion del dia 22. del mismo mes se repiten estas verdades; y se tratan con mas estension en la palabra: *Pecado*. Nada demuestra mejor la sublime perfeccion de la ley cristiana que el precepto de volver bien por mal. Tom. 1. domingo 3. despues de Epifania. Reflex. Contentarse con no hacer mal sin hacer bien no basta. Dom. 5. despues de Pentecostés. Reflex.
- Malos.** Para ellos no hay verdadera felicidad, aun en este mundo. Febrero dia 8. Reflex. Como oprimen los malos al justo. Marzo dia 23. Reflex. Cómo desprecian porque no pueden sufrir la verdadera doctrina. Abril dia 21. Reflex.
- Malos.** Véase: *Mundanos*.
- Mamerto** (San). Dió principio á las letanías, que llamamos rogaciones. Motivo de esta práctica. Tom. 4. título: *Rogaciones*, historia.
- Mammona.** Palabra siriaca, que significa tesoro. Tom. 5. domingo 8 y 14. de Pentecostés, historia.
- Mandamientos.** Régimen para su observancia. Febr. dia 5. Prop.
- Mansedumbre cristiana.** Su definicion. Setiembre dia 1. Reflex. Necesidad que tenemos de esta virtud. Tom. 2. sábado 3. de Cuaresma, Medit. punto 1. Ejemplo de mansedumbre que nos dejó Jesucristo. Ib. punto 2. Medios para conseguirla. Ib. Prop. Mansedumbre práctica. Tom. 3. Martes Santo. Reflex.
- Mansedumbre.** Véase: *Dulzura cristiana*.
- Manzana.** El dia de Sta. Dorotea se bendicen en Roma unas manzanas. Febrero dia 6. historia.
- Mardoqueo.** Noticias de él y de Aman. Tom. 2. miércoles 2. de Cuaresma, historia. Oracion que hizo á Dios por el pueblo judio. Tom. 5. domingo 21. de Pentecostés, historia.
- Marias.** Noticia de las tres que visitaron presto el sepulcro del Salvador. Tom. 3. Sábado Santo, historia del Evangelio.
- Mártires.** Fidelidad con que correspondieron á Dios. Febrero dia 5. Medit. punto 1. Su fortaleza condena nuestra cobardía. Ib. punto 2. El ejemplo de los santos hace frivolas nuestras excusas. Ib. Prop. Esta materia se hallará con mas estension en la palabra: *Santos*. Consideraciones sobre los tres santos mártires Pablo, Juan y Diego. Febrero dia 13. Medit.
- Matrimonio.** Ningun estado pide mayor vocacion. Abril dia 20. Reflex. Pocos matrimonios hay felices, porque raros son san-

tos. Marzo día 3. Reflex. Trabajos que se padecen en este estado. Agosto día 1. Medit. Comparando las cualidades que tenía María Santísima para sus desposorios con las que necesitan las jóvenes para contraer matrimonio, se significa que no debe abrazarse sin vocacion. Noviembre día 26. Reflex. Su santidad. Ib. día 26. Medit. Diciembre día 23. Reflex. Jesucristo aprobó el matrimonio. Tom. 1. domingo 2. de la Epifanía, historia.

**Máximas.** Cuáles son las que se enseñan en la escuela de Cristo. Octubre día 19. Reflex.

**Máximas.** Cuán opuestas son las de Cristo y las del mundo. Enero día 12. Reflex. y día 20. Medit. Las de Jesucristo son invariables. Marzo día 20. Reflex. Hácese poco aprecio de su práctica. Mayo día 18. Reflex. Debemos seguir las. Setiembre día 14. Reflex. Es menester condenar prácticamente las máximas del mundo. Ib. Prop. Estas mismas verdades se repiten en la Medit. y Prop. del día 20 de setiembre.

**Máximas del mundo.** Son falsas. Octubre día 23. Medit. punto 1. Se examinan particularmente. Ib. punto 2. Máximas erradas en orden á la opulencia. Junio día 16. Reflex. En orden á las honras del mundo. Octubre día 19. Reflex. Faltas de solidez y de juicio. Octubre día 24. Medit. En la hora de la muerte se detestan. Ib. Prop. Tan prohibidas son á los que viven en el mundo como á los que viven en el claustro. Mayo 18. Reflex. Son contrarias á las leyes del Evangelio. Noviembre día 10. Reflex.

**Máximas.** Tres importantes de S. Estanislao. Noviembre día 13. Medit. Máximas contra los gustos del mundo. Abril día 26. Prop.

**Medios.** Para no temer la muerte. Véase : *Muerte*.

**Medios.** Para temer sin desconfiar. Setiembre día 10. Prop.

**Medios.** Para lograr nuestra salvacion. Abril día 16. Medit. y Prop.

**Menos.** Cuesta menos ganarse, que perderse ; porque el vicio es mas costoso que la virtud. Setiembre día 2. Medit. punto 1. El yugo de Jesucristo es mas suave que el del mundo. Ib. punto 2. Frutos de esta demostracion. Ib. Prop.

**Mérito.** El de cada uno hace su premio ó su castigo. Tom. 1. jueves de la primera semana de Cuaresma, historia. Ib. viérnes de la primera semana, historia.

**Mesa de la Eucaristía.** Véase : *Comunion, Santísimo Sacramento*.

**Miguel (San).** Presenta las almas en el tribunal de Dios. Setiembre día 29. historia y Medit. punto 2.

**Milagros.** Fuera de la verdadera religion no puede haberlos. Marzo, dia 5. Reflex. Hay en el dia muchos criticos que no les quieren dar crédito. Ib. Sentencias de los Santos Padres sobre esto. Ib.

**Milagros de la gracia.** Mayo dia 30. Reflex.

**Milagros.** Por qué concede Dios este don á muchos de sus siervos. Tom. 2. viernes 4. de Cuaresma, historia.

**Milagros.** Los de Jesucristo, de Elías, de Eliseo, en sus propios nombres.

**Ministros del altar.** Cuanta ha de ser su pureza. Tom. 1. domingo 4. de Adviento. Reflex. Calidades de los ministros de Dios. Diciembre dia 1. Reflex. Octubre dia 24. Reflex. Vocacion de los ministros de Dios. Junio dia 11. Reflex. Ministros sin vocacion, quanto daño hacen. Octubre dia 14. Reflex. Ser ministros de Jesucristo, y vivir con enorme oposicion á sus máximas es impiedad y sacrilegio. Abril dia 18. Reflex. Son elegidos entre los hombres para que se compadezcan de sus flaquezas. Mayo 28. Reflex. Carácter de los ministros de Dios Mayo dia 2. Reflex. Cual ha de ser su conducta. Junio dia 6. Reflex. Quanto ha de ser su desinterés y demás virtudes. Agosto dia 2. Reflex. Cómo se han de mostrar al pueblo. Octubre dia 25. Reflex. Cómo han de resplandecer en su vida y costumbres. Noviembre dia 4. Reflex. Han de ser sal de la tierra, y luz del mundo. Diciembre dia 31. Reflex. Ejemplos que deben dar. Julio dia 30. Reflex. Efectos de su buen ó mal ejemplo. Octubre dia 25. Reflex. Respeto que se ha de tener á los ministros del Señor. Marzo dia 17. Reflex. Virtudes que han de tener los ministros de Dios Octubre dia 25. Reflex. Prendas principales de un predicador. Agosto dia 4 Reflex. Terribles cargos á los malos ministros. Agosto dia 2. Reflex. Ministros avaros. Agosto dia 7. Reflex. Ministros frios. Noviembre dia 21. Reflex. Males que resultan al mundo de entrar algunos al sagrado ministerio sin verdadera vocacion. Agosto dia 29. Reflex. Los que confunden la gloria de Dios con la suya propia. Octubre dia 25. Reflex.

**Misa.** Escelencias de este santo sacrificio. Junio dia 6. y octubre dia 29. Irreverencia con que á él se asiste. Diciembre dia 29. Reflex. Respeto con que debemos asistir al santo sacrificio de la Misa. Noviembre dia 17. Reflex.

**Misa.** Véase: *Sacrificio, Templo.*

**Misericordia.** Cuales son las obras que se llaman de misericordia. Setiembre dia 18. Medit. punto 1. Cuantas son, y como se dividen. Ib. Prop. Para ganar una sentencia favorable en el

juicio de Dios no tenemos mejor instrumento que las obras de misericordia. Marzo dia 8. Medit. punto 1. Ninguno puede escusarse de hacer estas obras. Ib. punto 2. Cuantos son los objetos de nuestra misericordia. Ib. Prop. Frutos de la misericordia. Octubre dia 13. Reflex. Bendiciones que derrama Dios sobre el misericordioso. Junio dia 26. Reflex. El mismo Señor se obliga de la obra, como si se hiciera por él. Junio dia 22. Medit. punto 1. Desde esta vida comienza á recompensar, enviando prosperidades á la casa del misericordioso. Ib. punto 2. Reconvenccion á los que gastan con las bestias, y no quieren socorrer á los pobres. Ib. Prop. Véase este punto con mas estension en la palabra : *Limosna*.

**Misericordias de Dios.** Obras suyas á favor de nuestra alma. Junio dia 24. Reflex. Aun cuando Dios está enojado se acuerda de la misericordia. Ejemplos de esto. Marzo dia 25. Reflex. Así nos exhorta, y estimula á usarla con nuestros hermanos. Junio dia 22. Reflex. Para eso nos propone las escelencias de la misericordia. Tom. 1. sábado despues de ceniza, historia. Nos manifiesta cuan agradables le son estas obras. Ib. Medit. punto 1 y 2. Parece que el Señor no puede olvidar este grande atributo de la misericordia, y para que le obliguemos á ejercitarla, avisa cuando quiere castigar : *Dimite me*. Tom. 2. martes 4. de Cuaresma. Reflex.

**Misericordia de Dios.** Véase : *Dios*.

**Misioneros.** Su valor y el éxito de sus empresas prueba que Dios los envió. Noviembre dia 30. Reflex.

**Moisés.** El Señor le hizo oír su voz en medio de una misteriosa oscuridad. Diciembre dia 5. Reflex. Aparato con que recibió las tablas de la ley en el monte. Tom. 2. miércoles 3. de Cuaresma, historia. Obra Dios por Moisés el prodigio de sacar agua de la piedra. Tom. 2. viernes 3. de Cuaresma, historia. Porque no entró en la tierra prometida. Ib. Cómo solicitó de Dios el perdon para el pueblo. Tom. 2. martes 4. de Cuaresma, historia. Qué preceptos intimó de parte de Dios, para arreglar las costumbres. Tom. 3. miércoles de Pasion, historia. Como sacó al pueblo del cautiverio de Egipto. Tom. 3. Viernes Santo, historia. Por qué se ocultó á los israelitas el sepulcro de Moisés. Setiembre dia 29. historia.

**Monge, religioso.** Virtudes que debe tener. Febrero dia 21. historia. Los religiosos son el rebaño escogido. Abril dia 12. Reflex. Obligaciones del religioso. Abril dia 24. Medit. punto 2. Agosto dia 12. Prop. Noviembre dia 10. Medit. y tomo 5. domingo 11. de Pentecostés, Prop. Un jóven religioso, es un

milagro de gracia. Mayo dia 30. Reflex. La vida religiosa es un ejercicio de penitencia. Setiembre dia 26. Medit. punto 2. Como debe reformarse frecuentemente. Marzo dia 3. Prop. Huir de la envidia y ambicion. Abril dia 6. Reflex. Del espiritu del mundo. Junio dia 6. Medit. punto 2 De la ociosidad. Julio dia 22 Reflex. Del interés. Octubre dia 4. Medit. punto 2. De la tibieza. Octubre dia 21. Reflex. Es mucha desgracia renunciarlo todo, y no seguir á Jesucristo Febrero dia 7. Medit. punto 2. Paralelo entre una persona religiosa, y otra del siglo. Marzo dia 18. Medit. punto 2. Junio dia 19. Reflex. y julio dia 20. Reflex.

**Moral.** En este tiempo se grita la moral mas estrecha, y se sigue en la práctica la mas laxa. Abril dia 1. Prop. Ilusiones en punto de moral. Julio dia 3. Medit. Moral relajada. Abril dia 6. Medit. punto 2. No hay otra moral que la del Evangelio. Julio dia 3. Prop. En la escuela de Jesucristo se aprende la verdadera moral. Octubre dia 19. Reflex. Allí se halla el verdadero camino, que nos conduce á nuestro último fin. Noviembre dia 28. Medit. y Prop. Esta materia se trata con estension en los titulos: *Conciencia, Evangelio, Ley.*

**Moribundo.** Si vivió ajustadamente todo le alienta, y le consuela en aquella hora. Junio dia 4. Medit. punto 2. Cuanto se alegra entonces de haberse sujetado al yugo de la ley de Dios desde su juventud. Febrero dia 6. Medit. punto 2. Cuanto le fortalece entonces la devocion que tuvo á María Santísima. Agosto dia 23. historia. Véase todo esto con mas estension en la palabra: *Muerte del justo.*

**Moribundo.** Si fué idólatra de sus pasiones, y esclavo del mundo, todo es espanto y turbacion en la última hora. Marzo dia 16. Medit. Cuanta pena le causa entonces, lo mismo que antes le llenaba de placer y de satisfaccion. Tom. 1. domingo 6. de la Epifania. Prop. Entonces piensa en los medios que tuvo para salvarse. Tom. 2. viernes 4. de Cuaresma. Medit. punto 1. Pesares que siente por sus descuidos en este negocio. Ib. punto 2. Entonces conoce sensiblemente el fin para que Dios le crió. Marzo dia 15. Medit. punto 1. Entonces ve que dejó de servir á Dios por unos motivos vanos. Ib. punto 2. Como se le representan las cuentas de su mala vida que no tiene ajustadas, de que no puede descargarse, y que sin embargo ha de presentar luego. Marzo dia 16. Medit. punto 2. Cómo se le representa el juicio particular, en que va á entrar, y cuanto le aflige lo que conoce sobre esto. Tom. 3. lunes de Pasion. Medit. y Prop. El que quiera ver mas sobre esta mate-

ria, lo hallará en las palabras: *Muerte del pecador, Impenitencia final, Juicio, Vida.*

**Moribundos.** Le parecen nada en aquella hora las grandezas del mundo. Octubre día 20. Reflex. Qué oraciones se hacen por ellos. Diciembre día 20. Reflex.

**Mortificacion.** Es la señal mas segura de la virtud: cuales son las especies de mortificacion. Setiembre día 17. Reflex. La del cuerpo, cuán necesaria es. Octubre día 10. Medit. punto 1. Ningun estado se puede dispensar de ella. Ib. punto 2. Es inseparable de la vida cristiana. Ib. Prop. Resoluciones prácticas sobre esta mortificacion. Enero día 19. Prop. Mortificacion interior, cómo obliga á todos. Setiembre día 17. Prop.

**Mortificacion.** Véase: *Penitencia.*

**Mostazu.** Parábola del grano de mostaza. Tom. 1. domingo 6. de la Epifanía, historia del Evangelio.

**Muerte.** Cuán importante nos es su consideracion. Tomo 1. domingo 6. de la Epifanía. Medit. punto 1. Como se discurre de ella cuando está cerca. Ib. punto 2. Entonces causa pena lo que ahora se mira con placer. Ib. Prop. La muerte anticipada del justo está muy lejos de ser una desgracia. Agosto día 17. Reflex. Solo es preciosa la muerte del justo; la de los demás es vil y despreciable. Ib. 23. Reflex.

**Muerte.** Reflexiones prácticas sobre la muerte, y sus efectos. Setiembre día 12. Medit. y Prop. Sabemos que hemos de morir, y ignoramos la hora. Enero día 17. Medit. punto 1. Por eso debemos estar vigilantes. Ib. Medit. punto 2. Debemos tener presentes las palabras de Isaías al rey de Judá. Ib. Prop. Discrecion tardía en la hora de la muerte. Mayo día 14. Reflex. Entonces se juzga de las cosas como son y se envidia á los justos de que antes se burlaron. Junio 17. Reflex. Por muy prevenidos que estemos, siempre nos cogerá la muerte de repente. Febrero día 11. Medit. punto 1. Loco es el caminante que en la víspera de un largo viaje fabrica casas que no ha de habitar. Ib. punto 2. Loco es el que deja pasar un dia sin pensar en la muerte. Ib. Prop. Esto mismo se repite en el dia 12 de setiembre. Medit. y Prop. Es menester morir cada dia, como S. Pablo. Marzo día 16. Prop. Necesidad de prepararnos para la muerte, es indispensable. Octubre día 20. Medit. punto 1. Nunca puede ser demasiada la preparacion en cosa tan importante. Ib. punto 2. Son muchos los que mueren mal, porque son pocos los que aprenden á vivir bien. Ib. Prop. En el tomo 2. jueves 4. de Cuaresma. Medit. y Prop. se repiten estas verdades, y en el mes de abril día 8. Cuánta

amargura es llegar á la muerte sin disposicion. Tom. 2. jueves 3. de Cuaresma. Medit. punto 1. No cuidamos tanto de este negocio como de los temporales. Ib. punto 2. Como nos conviene estudiar en esto. Ib. Prop. La causa de morir mal es el no haberse ensayado antes. Octubre dia 20. Prop. Secreto para conseguir una muerte dichosa; y consiste en dos cosas: primera, tener una santa vida. Agosto dia 23. Medit. punto 1. Segunda la verdadera devocion á la Santísima Virgen. Ib. punto 2. En todas sus acciones ha de tener el hombre presente este pensamiento: ¿Me servirá esto para morir bien? Ib. Prop. Medios para no temer la muerte, mirarla sin el pecado. Noviembre dia 2. Reflex.

*Muerte del justo.* Dicha de esta muerte; desconocida del mundo. Marzo dia 15. Reflex. El que muere en el Señor, muere para vivir eternamente. Cuán dulce es para él, y cuán preciosa en los ojos del Señor. Junio dia 4. Medit. punto 1. Cuanto le ocurre en la última hora, le consuela y alienta. Ib. punto 2. Medios para conseguir esta muerte. Ib. Prop. Aunque el justo muera con una muerte anticipada, se hallará en reposo; porque le lleva Dios en lo mas florido de su edad. Agosto dia 17. Reflex. Solo el justo muere bien: las prosperidades, las victorias de esta vida, nada sirven por sí solas para la buena muerte. Agosto dia 23. Reflex. Solo el justo hizo su fortuna, y llegó al puerto dichoso. Enero dia 22. Reflex. Solo él se llama dichoso en la hora de la muerte; y entonces se conoce cuán vanamente llama el mundo dichosos á muchos hombres. Marzo dia 15. Reflex. En aquella hora de nada sirve la triste memoria de los gustos pasados. Abril dia 8. Reflex. El que muere en el Señor, muere rico, poderoso, colmado de honor y de gloria. Octubre dia 20. Reflex. El justo desea la muerte. Julio dia 9. Medit. punto 1. Motivos que tiene para desearla. Ib. punto 2. Así la desearon David, Pablo, y otros muchos justos. Ib. Prop.

*Muerte del pecador* Remordimientos que le despedazan en aquella hora. Entonces se disipan todas las falsas preocupaciones. Marzo dia 15. Medit. punto 1. Entonces se conoce el error. Ib. punto 2. Entonces se piensa con amargura en los medios generales que tuvo para salvarse. Noviembre dia 27. Medit. punto 1. Se piensa con mayor amargura en los medios particulares. Ib. punto 2. Entre innumerables desgracias no se halla una razon para consolarse. Ib. Prop. Entonces conoce sensiblemente el fin para que estaba sobre la tierra. Tom. 2. viernes 4. de Cuaresma. Medit. punto 1. Reflexiones



que hace sobre lo que hizo , y sobre lo que dejó de hacer. Ib. punto 2. ¿A qué reduce la muerte la memoria del pecador? Todo se apaga en un momento. Junio dia 9. Reflex. y tomo 1. jueves despues de Ceniza. Reflex.

*Muerte del justo y del pecador.* Diferencia entre ellas. Enero dia 22. Reflex. Es la muerte dulce para los buenos , y terrible para los malos. Junio dia 9. Reflex. y en el tomo 5. domingo 15. de Pentecostés. Medit.

*Muertos, Difuntos.* Véase : *Purgatorio.*

*Mujer* Retrato de una mujer verdaderamente virtuosa. Abril dia 17. Reflex. Junio dia 10. Reflex. Julio dia 8. Reflex. y dia 26. Reflex. Octubre dia 17. Reflex. Noviembre dia 19. Reflex.

*Mujer perfecta.* Su pintura. Junio dia 10, Reflex.

*Mujer profana.* Se retrata. En mayo dia 23. Reflex. Junio dia 10. Reflex. Agosto dia 13. Reflex.

*Mujer del mundo.* Su pintura. Mayo dia 23. Reflex. Junio dia 25. Reflex. Julio dia 6. Medit. punto 2.

*Mujer vana.* Abril dia 3. Reflex. Junio dia 27. Reflex. Julio dia 29. Reflex. Setiembre dia 2. Reflex.

*Mujer ociosa.* Abril dia 23. Medit. punto 2. Mayo dia 7. Medit.

*Mujer.* De la que escandaliza su familia. Mayo dia 8. Medit. punto 2.

*Mujer.* De la que cuida de su familia. Marzo dia 12. Medit. punto 2.

*Mujer.* Todo su mérito consiste en la virtud. Junio dia 25. Reflex.

*Mujeres.* De las dos que pretendian el niño en el tribunal de Salomon. Tom. 2. lunes 4. de Cuaresma , historia.

*Mujeres.* De la Samaritana y adúltera. Véase en la vida de Jesucristo , sus *Acciones y milagros.*

*Mundanos.* Sus empleos. Mayo dia 17. Reflex. Sus máximas. Mayo dia 18. Reflex. Sus discursos errados nacen del olvido de su último fin. Mayo dia 31. Medit. Como se burlan de la devocion. Mayo dia 6. Reflex. Como persiguen la virtud por odio , por venganza , por emulacion , por orgullo , por humor , por capricho. Abril dia 29. Reflex.

*Mundanos.* Buscan el peligro. Diciembre dia 17. Reflex. Su prosperidad es sospechosa : son unos reos condenados á muerte , á quienes se les da todo lo que piden. Julio dia 28. Medit. punto 1. Esto es lo que significan aquellas palabras : *Recepisti bona in vita tua.* Ib. punto 2. Luego no son prosperidades las fortunas del mundo. Ib. Prop. Es difícil que se salven los mundanos. Junio dia 19. Reflex.

**Mundo.** Pasa como figura. Mayo dia 31. Reflex. Todo es caduco en él. Tom. 5. domingo 24. Medit. Jesucristo lo dijo : el cielo y la tierra pasarán , pero no mis palabras. Ib. punto 2. Frutos de esta consideracion. Ib. Prop.

**Mundo.** ¿Qué cosa es? Una figura sin solidez y sin sustancia. Febrero dia 13. Reflex. Una fantasma que solo existe en la imaginacion. Octubre dia 29. Medit. punto 1. Una bulliciosa multitud de hombres. Ib. punto 2. Un lugar de donde no quiso ser Jesucristo. Ib. Prop. Un mar borrascoso , á que todos se entregan. Abril dia 3. Reflex. Un amo imperioso , á quien todos sirven. Febrero dia 18. Reflex. Un camino lleno de lazos , á que todos se arrojan. Diciembre dia 17. Reflex. Un centro de las aflicciones mas amargas. Tom. 2. jueves 4. de Cuaresma. Reflex. Un objeto de quien todos murmuramos , y á quien amamos extraordinariamente. Tom. 4. domingo 4. de Pascua. Medit. punto 1. Que debiéramos despreciar , y apreciamos. Ib. punto 2. Es una region de llanto. Diciembre dia 2. Reflex.

**Mundo.** Es un lugar de destierro. Enero dia 7. Reflex. Un país enemigo lleno de tentacion y de emboscada , etc. Ib. dia 30. Reflex. Efectos que en él produce el orgullo. Febrero dia 6, Reflex. Es un teatro. Junio dia 15. En él no hay un instante de calma. Agosto dia 6. Reflex. Su inconstancia. Tom. 4. domingo 4. despues de Pascua. Reflex. Sus ocupaciones y sus diversiones , son vanas. Enero dia 8. Reflex. Su alegría superficial y simulada. Abril dia 17. Medit. punto 1. Como árbol de hojas siempre verdes , pero de frutos amargos. Ib. punto 2. Su risa es artificial. Ib. Prop. Sus máximas falsas. Octubre dia 23. Medit. punto 1. Examínanse estas máximas. Ib. punto 2. Son defectuosas de juicio. Octubre dia 24. Medit. Se prueba en los dos puntos. El mundo está lleno de estravagancias Mayo dia 31. Reflex. Equivoca todos los conceptos. Julio dia 1. Reflex. Sus gustos son engañosos , como dijo Salomon : él promete lo que no tiene. Febrero dia 3. Medit. punto 1 y 2. Precauciones contra ellos. Ib. Prop. y en abril dia 26. El mundo es un terreno que solo produce frutos amargos , regados con tristes lágrimas. Setiembre dia 1. Medit. punto 1. Por mas que se disimule esta amargura , al fin se ha de conocer. Ib. punto 2. Se conoce el error , y el hombre se mantiene parcial de él. Ib. Prop. El mundo es una perpetua comedia. Octubre dia 11. Medit. punto 1. Cuanto hay en él es falso. Ib. punto 2. Conocemos que es un embustero y nos entregamos á él. Ib. Prop. Todos los bienes del mundo son

ilusiones, espinas, etc. Abril dia 2. Reflex. Todo lo que lisonjea á los sentidos es vanidad de vanidades. Noviembre dia 13. Reflex.

**Mundo.** No es digno de los santos. Enero dia 20. Reflex. Es la region de las pasiones, y mira la virtud como extranjera. Abril dia 28. Reflex. Numerosas tribulaciones que en él se encuentran. Diciembre dia 2. Reflex. Como trata á los justos. Febrero dia 6 y 19. Reflex. Los persigue y les tiene mortal odio. Octubre dia 28. Medit. Lo llena todo de peligros. Febrero dia 24. Medit. No puede llevar en paciencia la pureza de los justos. Octubre dia 31. Reflex.

**Mundo.** ¿Cómo le hemos de tratar? No conformándonos con sus dictámenes. Enero dia 9. Reflex. Menospreciándole en sí y en sus bienes. Febrero dia 19. Medit. Haciendo poco caso de sus desprecios. Marzo dia 28. Medit. Caminando por él con mucha cautela. Abril dia 3. Reflex. Huyendo de él como de un enemigo mortal. Marzo dia 27. Medit. punto 1. Renunciando sus pompas. Ib. punto 2. Detestando sus engaños. Setiembre dia 3. Medit. punto 1. Mirándole como enemigo de Jesucristo. Ib. punto 2. Como un teatro donde los unos se burlan de los otros. Ib. Prop. Como un obstáculo á la voz de Dios. Diciembre dia 5. Reflex.

**Mundo.** Todos estamos en él como forasteros y debemos aspirar á la verdadera patria que es el cielo. Octubre dia 27. Reflex. Su espíritu es enemigo cruel de Jesucristo. Noviembre dia 10. y setiembre dia 3. Medit. punto 1. Cómo se propaga este espíritu. Ib. punto 2. Horror con que se le ha de mirar. Ib. Prop. Espíritu del mundo es señal de reprobacion; porque se opone á todas las leyes, consejos y máximas de Jesucristo; porque es una especie de Anti-Cristo. Enero dia 20. Medit. punto 1. Lo mismo es decir espíritu del mundo, que reprobacion. Ib. punto 2. Exámen para conocer de que espíritu somos. Ib. Prop. Imperio de este espíritu del mundo. Febrero dia 19. Reflex. Cuanto hacemos por él, y cuán poco por Dios. Tom. 1. domingo de Septuagésima. Reflex. y en el tom. 2. lunes 3. de Cuaresma. Reflex. El mundo y Dios no pueden ser servidos á un mismo tiempo. Tom. 5. domingo 14. de Pentecostés. Medit. Resoluciones prácticas contra las máximas del mundo. Enero dia 20. Prop. Desgracia de salir del mundo sin estar preparados. Agosto dia 27. Medit. y Prop.

**Murmuracion.** Es uno de los pecados mas graves. Junio dia 7. Medit. punto 1. Los daños que hace son casi irreparables. Ib. punto 2. Todo lo altera y lo desfigura este vicio. Ib. Prop. La

lengua murmuradora es como la víbora. Junio dia 8. Reflex. La murmuracion es vicio odioso á Dios y á los hombres. Noviembre dia 12. Medit. punto 1. Es pecado casi irremisible. Ib. punto 2. Los murmuradores sostienen hoy todo el comercio del mundo. Ib. Prop. Varios modos de murmurar. Junio dia 7. Prop. Varias especies de murmuracion. Noviembre dia 12. Prop.

## N.

*Naamán.* Quién fué y la curacion de su lepra por el profeta Eliseo. Tom. 2. lunes 3. de Cuaresma, historia.

*Nabucodonosor.* Estatua de oro que propuso á los tres jóvenes hebreos para que la adorasen, y sucesos de esta pretendida adoracion. Tom. 3, jueves de Pasion, historia.

*Necedad.* En esta incurre el que hace ostentacion de unas prendas que ni son suyas, ni se las han prestado para tal uso. Marzo dia 6. Reflex. No es espíritu aprobado el que se alaba á sí mismo, sino aquel que recomienda Dios. Mayo dia 21. Reflex. Los que tienen mas mérito se alaban menos. Ib. La necedad ó la locura del dia consiste en alabar unos locos á otros locos. Abril dia 27. Reflex.

*Nicodemus.* Quién fué: visita que hizo á Jesucristo, é instruccion que oyó de boca del Salvador. Tom. 2. dia 2. de Pentecostés, historia del Evangelio.

*Nínive.* Su fundacion, situacion y grandeza: predicacion del profeta Jonás en esta ciudad. Tom. 3. lunes de Pasion, historia.

*Ninivitas.* Su penitencia será confusion de los cristianos. Ib. Reflex.

*Nobleza.* En qué consiste la verdadera. Enero dia 5. Reflex. Tomo 1. domingo entre Natividad y Epifania. Reflex. La nobleza nunca puede cohonestar la ostentacion y el orgullo. Abril dia 15. Reflex. y diciembre dia 12. Reflex. Los nobles son quienes regularmente emplean mal el tiempo. Mas glorioso es dejar á la posteridad una nobleza que no se recibió, que haberla adquirido de sus antepasados. Abril dia 15. Reflex. Mayo dia 28. Medit. punto 2. Véase: *Grandeza*, *Mundo*, *Rico*.

*Noé.* Cuantas burlas tuvo que sufrir mientras se fabricaba la arca. Diciembre dia 12. Reflex.

*Nombre de Jesucristo.* Todo se debe hacer en este santo nombre. Abril dia 9. Reflex. Por no hacerlo salen mal al hombre sus empresas. Ib.

**Nombres.** Los de Dios, de Jesus, de María. Véase en sus respectivos lugares.

**Nuevas doctrinas.** Se aman y se buscan mucho en este siglo. Junio día 14. Reflex.

**Número.** Misterios del número octavo. Enero día 13. Reflex.

**Número.** Es corto el de los predestinados. Esta verdad es terrible, pero muy clara. Febrero día 24. Medit. punto 1. Se prueba por los principios del Evangelio, y por las costumbres del siglo. Ib. punto 2. Diligencias que se han de hacer para ser del pequeño número. Ib. Prop. En todas las edades y tiempos fué corto el rebaño de los escogidos. Mayo día 18. Medit. punto 1. Cuan terrible es esta verdad. Ib. punto 2. No se ha de caminar con la multitud. Ib. Prop. Estas mismas verdades se repiten en agosto día 12 Medit. y Prop. Muchos oyen, pocos creen, y todavía son menos los que obran como creen. Octubre día 9. Reflex. No hay predestinado que no deba su dicha á la gracia de Jesucristo, así como no hay condenado que no lo sea por su propia causa. Noviembre día 27. Reflex. Pruebas concluyentes sobre que es corto el número de los escogidos. Tom. 3. domingo 19. de Pentecostés. Medit. y Prop.

## O.

**Obediencia.** A la voz de Dios se debe una obediencia pronta: de esta fidelidad pende la salvacion. Febrero día 7. Medit. punto 1. A mas de dejarlo todo cuando Dios lo manda, es menester seguirle. Ib. punto 2. Reglas prácticas para obedecer á la voz de Dios. Ib. Prop. Dios merece no solo el ser obedecido, sino el serlo sin dilacion. Abril día 5. Medit. punto 1. Las dilaciones prueban que la obediencia es forzada. Ib. punto 2. Es menester obedecer como David y como Samuel. Ib. Prop. Mérito de la obediencia. Enero día 8 historia. La obediencia es el camino mas breve para llegar á la perfeccion. Noviembre día 13. Medit. punto 2. Obediencia de Jesucristo y de su Santísima Madre. Véase en sus propios lugares.

**Obligacion.** Cual es la de los pastores respecto de sus ovejas. Diciembre día 31. Reflex. Véase: *Superiores*.

**Obligacion.** De la del rezo y otras oraciones. Noviembre día 6. Medit. punto 1. Qué pecado es no cumplir con esta obligacion, y de qué manera se ha de cumplir. Ib. punto 2. El rezo del oficio divino es empleo parecido al de los ángeles. Ib. Prop.

**Obligaciones.** Las hay en cada estado. Cada uno tiene cuanto ha menester para salvarse. Setiembre dia 25. Medit. punto 1. Pero tiene sus deberes que cumplir. Ib. punto 2. Exámen práctico sobre estos deberes. Ib. Prop. Nuestra predestinacion tiene grãde conexion con el cumplimiento de estos deberes. Setiembre dia 21. Prop. Porque la verdadera, y la mas eminente virtud consiste en cumplir cada uno fielmente con las obligaciones de su estado. Noviembre dia 31. Prop. Pensar que en su estado hay estorbos para ser bueno, y estimar solo aquello que nace en países forasteros, es error y estravagancia. Ib. Medit. punto 1 y 2. Véase : *Estado, Fidelidad á la gracia.*

**Obras.** Las de misericordia cuales son, cómo obligan, y cómo se ejercitan. Setiembre dia 18. Medit. punto 1 y 2. Se dividen en espirituales y corporales. Ib. Prop. Véase : *Misericordia, Limosna, Caridad con el prójimo.*

**Observancia.** La de la ley ha de ser perfecta; y consiste en observarla toda. Marzo dia 7. Medit. punto 1. De despreciar las cosas menudas en órden á esta observancia se siguen todos los desórdenes. Ib. punto 2. A todos habló el Salvador cuando dijo : *Serva mandata.* Ib. Prop. Véase : *Ley de Dios.*

**Obstinacion.** Cuanta es en algunos corazones para recibir la verdadera doctrina. Marzo dia 12. Reflex.

**Obstinacion del corazon.** Véase : *Corazon, Dureza.*

**Ocasiones.** Las voluntarias de pecar, cuanto se deben temer. Junio dia 23. Medit. punto 1. Basta ponerse en ellas para pecar. Ib. punto 2. En vano se da la culpa al tentador, y á la tentacion : mas almas tienen en el infierno las ocasiones, que las tentaciones. Ib. Prop.

**Ociosidad.** La vida ociosa está condenada por todos los oráculos sagrados. Mayo dia 7. Medit. punto 1. La vida ociosa nunca fué vida cristiana. Ib. punto 2. No hay hombre que no pueda ser condenado si persevera ocioso : esto es lo que nos enseña el suceso de las virgenes, del siervo y del árbol. Ib. Prop. No hay cosa mas contraria á las máximas y preceptos de Jesucristo, que la vida ociosa, y sin embargo esta es la vida de la mayor parte de los hombres. Abril dia 23. Medit. punto 1. Y si se ha de dar cuenta en el juicio hasta de la menor palabra ociosa, ¿qué cuenta se dará de tantas horas y años perdidos? Ib. punto 2. Muchos preguntan : ¿Qué mal hay en la vida ociosa? Respuesta. Ib. Prop. Véase : *Tiempo, Vida inútil.*

**Ociosidad.** No se encuentra á Dios en ella, porque la aborrece. Julio dia 22. Reflex.

**Octavus.** Las de las fiestas, su antigüedad y misterios. Enero dia 13. Reflex. Octava de una fiesta: ¿qué cosa es? Diciembre dia 15. historia. Octava de la Epifanía. Enero dia 13. historia y Reflex. Octava del Corpus. Tom. 4. título: *Octava del Corpus*, historia.

**Ocupaciones.** A qué se reducen las del mundo. Enero dia 8. Reflex. Cuan inútiles son. Julio dia 29. Prop.

**Opresion.** Cómo la causan los mundanos á los justos. Marzo dia 23. Reflex.

**Oracion.** Es una sagrada conversacion del alma con Dios. Marzo dia 29. Medit. punto 1. El desórden de las costumbres viene del olvido, y del desprecio de la oracion. Ib. punto 2. Estimulos de la oracion. Ib. Prop. Efectos de la oracion. Noviembre dia 30. Reflex. Poder de las oraciones ó intercesion de los santos y en especial de la Virgen. Tom. 4. Rogaciones. Reflex. Disposiciones para la oracion, y frutos de ella. Tom. 4. título: *Rogaciones*, historia. Eficacia de la oracion. Ib. historia del Evangelio. Oracion del justo. Ib. Reflex. Es un colloquio con Dios. Ib. Medit. punto 1. Se ha de perseverar en él. Ib. punto 2. Oracion práctica. Ib. Prop. Dignidad, mérito, ventajas y socorros de la oracion. Tom. 1. jueves de la primera semana de Cuaresma. Medit. punto 1. Por qué no la oye Dios muchas veces. Ib. punto 2. Reglas para que la oracion sea fructuosa. Ib. Prop. Escelencias de la oracion. Noviembre dia 30. Reflex. Oracion vocal, no hay cosa mas comun, ni mas mal hecha. Julio dia 1. Medit. punto 1. Por eso conseguimos raras veces lo que pedimos. Ib. punto 2. Las oraciones vocales ni han de ser muchas, ni precipitadas. Ib. Prop. Defectos de nuestras oraciones. Marzo dia 18. Reflex. Modo de orar para ser oidos de Dios. Ib.

**Oraciones de la Iglesia.** Oracion: *Santa Marta*. Sus escelencias. Vida de Maria Santisima, § 34. De la salutacion angélica. Marzo dia 25. Prop. Oraciones llamadas *Ave Marias*. Ib. historia y prop. Oracion del Padre nuestro. Vida de Jesucristo, §. 23. Oracion *Sancta Maria succurre*. Vida de Maria Santisima, §. 43. Oracion de las cuarenta horas. Tom. 1. domingo de Quincuagésima, historia. Costumbre de orar de rodillas. Tom. 5. domingo 16. de Pentecostés, historia. Costumbre de concluir las oraciones: *Per Dominum nostrum Jesum Christum*. Ib. En el mismo lugar. Modo de orar en el antiguo, y en el nuevo Testamento. Tom. 1. jueves de Ceniza, historia. Costumbre de orar en pié todo el tiempo Pascual, y en los domingos desde las primeras vísperas. Tom. 1. historia del

domingo. Por qué en la tercera semana de Cuaresma se dice la oracion de S. Cosme y S. Damian. Tom. 2. jueves 3. de Cuaresma, historia. Oracion que contiene los actos de Fe, Esperanza y Caridad. Tomo 1. domingo 3. de la Epifanía. Prop. Por qué nos ponemos de rodillas cuando la Iglesia ruega por todos los Estados, y no cuando ruega por los judíos. Tom. 3. viernes santo, historia.

*Ordenes sagrados.* Cómo se conferian antiguamente. Tom. 2. pág. 1.

*Orgullo.* Un corazon relajado y un entendimiento alucinado son sus dos manantiales. Enero dia 27. Reflex. Complácese el Señor en confundir nuestro orgullo, escogiendo lo mas despreciable del mundo para ostentar sus maravillas. Febrero dia 5. Reflex. Qué cosa, y cuán vanos son sus cimientos. Abril dia 15. Reflex. Lo que alienta nuestro orgullo es el mejor medio para humillarnos Mayo dia 3. Reflex. Todas las cosas confunden nuestro orgullo, y nos inspiran la humildad. Julio dia 23. Reflex. El hombre orgulloso se hace despreciable á todos. Agosto dia 12. Reflex. Es la causa de todos nuestros males. Noviembre dia 29. Reflex. Véase: *Presuncion*.

*Oseas profeta.* Su prediccion de la muerte, resurreccion del Salvador, y establecimiento de la Iglesia. Tom. 3. viernes santo, historia.

*Ovejas de Cristo.* En qué sentido lo somos. Tom. 4. domingo 2. de Pascua, historia del Evangelio. Cuan mal seguimos al Pastor. Ib. Reflex. Cuantas y cuales son nuestras obligaciones para con él. Tom. 1. domingo 3. de Epifanía, historia.

## P.

*Pablo (San),* apóstol, su conversion. Enero dia 25. Su conmemoracion. Junio dia 30. Doctrina de sus Epistolas. Predica á los judíos de Antioquía, y les imputa el delito que cometieron contra la persona de Jesucristo. Tom. 4. martes de Pascua, historia. Refiere la institucion de la Sagrada Eucaristía. Tom 4. fiesta del Corpus, historia de la Epístola. Muestra que es nada todo lo que padecemos respecto de la recompensa que nos aguarda. Tom. 5. domingo 4. de Pentecostés, historia de la Epístola. Exhorta á una vida nueva á los bautizados. Tom. 5. domingo 6. de Pentecostés, historia. Doctrina que trae sobre las pasiones despues del bautismo. Tom. 5. domingo 8. de Pentecostés, historia. Refiere los beneficios que Dios hizo al pueblo antiguo, y como lo castigó por su ingratitud. Tom. 5.



domingo 9. historia. Explica los dones de Dios, y su distribucion. Ib. domingo 10. historia. Establece en Corinto la verdad de la resurreccion del Salvador. Ib. domingo 11. de Pentecostés, historia. Manifiesta su humildad profunda. Ib. En el fin de la historia. Refiere á los de Corinto su conversion, vocacion, favores y escelencias de su ministerio. Ib. domingo 12. historia. Dice á los de Galacia, que la ley no justifica, sino la fe, que es la vida del justo. Ib. domingo 13. historia de la Epístola. Exhorta á los mismos á caminar como hombres espirituales. Ib. domingo 14. historia de la Epístola. Da reglas de conducta á todos los fieles. Ib. domingo 15. historia de la Epístola. Exhorta á los de Efeso á que no se escandalicen por los males que le ven padecer. Ib. domingo 16. historia. Y á que tengan todos un mismo espíritu. Ib. domingo 17. historia. Funda la iglesia de Corinto. Ib. domingo 18. historia. Instruye á los de Efeso en los misterios de la fe y puntos de la moral cristiana. Ib. domingo 19. historia. Les dice como se han de manejar en todos sus pasos y acciones. Ib. domingo 20. historia de la Epístola. Les previene que esta vida es una continua batalla. Ib. domingo 21. historia. Testifica su amor á los de Filipos, y por qué. Ib. domingo 22. historia. Les dice que velen contra los falsos apóstoles. Ib. domingo 23. historia. Manifiesta á los colosenses que los ama, y que ora por ellos. Ib. domingo 24. historia.

**Paciencia.** La de los justos en las persecuciones de los mundanos, al fin hallará recompensa. Mayo dia 1. Reflex. La paciencia con que sufrimos las afrentas y padecimientos es la mayor prueba de amor de Dios y á la religion. Octubre dia 31. Reflex. Es la virtud mas necesaria. Junio dia 2. Medit. punto 1. No hay cosa mas inútil ni mas nociva que la inquietud. Ib. punto 2. Cuan ligeros son los motivos de nuestras inquietudes. Ib. Prop. Véase : *Aflicciones y adversidades*.

**Padecer.** Por Jesucristo es la mayor gloria. Octubre dia 31. Reflex.

**Padres de familia.** Respeto que se les debe. Tom. 2. miércoles 3. de Cuaresma. Reflex. Como han de hablar los padres á sus hijos de los bienes eternos. Abril dia 16. Medit. Cuidado que han de poner en su educacion, y en la de sus domésticos. Octubre dia 8. Reflex. Junio dia 16. Medit. Cuenta estrecha que han de dar de los descuidos que en esto tuvieron. Mayo dia 17. Medit. Modo práctico de esta educacion, que consiste en observar el genio é inclinacion de cada uno de los hijos. Ib. Prop. Véase : *Educacion*.

**Paga.** Estipendio del jornalero, no se ha de dilatar. Tom. 3. miércoles de Pasion. Reflex.

**Paganismo.** Desterráronse sus supersticiones, y les ha sucedido la corrupcion de costumbres. Enero dia 8. Reflex.

**Paganos.** Reconocen la divinidad de Jesucristo. Vida de Jesucristo, §. 75.

**Palabra de Dios.** Es omnipotente; virtud que ha tenido en boca de Dios y en la de los hombres, y de la disposicion con que se debe leer y oír. Abril dia 25. Medit. y Prop. La palabra de Dios es espejo que presenta á cada uno sus defectos. Tom. 4. domingo 5. de Pascua. Reflex. Pero es menester que cada uno se la aplique. Ib. Algunos se miran en ella ligeramente como quien se mira en el espejo y se retira luego. Mayo dia 8. Reflex. En otro tiempo fué fecundísima y hoy es estéril. Abril dia 25. Medit. punto 1. Esto consiste en la mala disposicion de quien la oye. Ib. punto 2. Nunca se anunció la palabra de Dios con mayor frecuencia que en nuestros dias, y nunca fructificó menos. Agosto dia 4. Medit. punto 1. No se gusta de la palabra, se abusa de ella y se resiste á ella. Ib. punto 2. El hombre apaga luego que sale del templo el fuego que Dios encendió en su corazon por medio de la palabra. Ib. Prop.

**Palabra de Dios** Abusos de ella. Véase: *Predicador*.

**Palabras de Dios** Estas permanecen, todo lo demás pasa, porque es caduco: esplicacion del oráculo de Jesucristo: *Cælum et terra transibunt*, etc. Tom. 5. domingo 24. de Pentecostés. Medit.

**Palacios.** En ellos es admirable la virtud. Marzo dia 31. Reflex.

**Palestina.** Cuan feliz fué en otro tiempo, y cuan infeliz es ahora. Tom. 3. domingo de Pasion. Medit.

**Palio.** En Roma se bendicen todos los años dos corderitos vivos, de cuya lana se forma el palio que los papas envian á los arzobispos. Enero dia 21. historia.

**Palma.** De esta se trata en agosto dia 3. Reflex. Se esplica la bendicion de las palmas. Tom. 3. domingo de Ramos, historia.

**Paloma.** Sus propiedades. Enero dia 7. historia. En la muerte de Cristo salió una paloma del santuario. Tom. 3. viernes santo, historia.

**Pamplona.** Cabeza del reino de Navarra. Setiembre dia 25. historia. Sitio de Pamplona. Julio dia 31. historia.

**Pan.** El que se dió á Elias fué figura de la Eucaristia. Tom. 1. miércoles despues del domingo 1. de Cuaresma. Reflex. Panecitos de S. Nicolas. Setiembre dia 10. historia.

**Parábolas.** Las que propuso el Salvador están numeradas y explicadas en la palabra *Jesucristo*.

**Paralelo.** Entre nuestra vida y la de los primeros cristianos. Tom. 1. domingo 6. de la Epifanía. Reflex. Véase : *Comparacion, Diferencia*.

**Paraiso.** Goces que en él hallarán los justos. Agosto dia 6 y diciembre dia 2. Reflex. Véase : *Gloria, Descripciones, Bienaventuranza*.

**Parasceves.** Es palabra griega que significa *preparacion*. Tom. 3. viernes santo, historia.

**Parientes.** El amor desordenado á ellos nos está prohibido. Julio dia 11. Medit. punto 1. Consecuencias funestas que produce esta dominante inclinacion. Ib. punto 2. Como se ha de arreglar este amor. Ib. Prop.

**París.** Corte de los reyes de Francia. En la capilla Real se venera la corona de espinas del Salvador. Vida de Jesucristo, §. 70.

**Pasion.** Es la madre de todos los cismas. Noviembre dia 5. Reflex. La pasion dominante simbolizada en una llama violenta, que rodea y lo abrasa todo. Ib. dia 25. Reflex. Máximas para su reforma práctica. Enero dia 29. Prop.

**Pasiones.** Los que son de Cristo las tienen crucificadas con la carne. Abril dia 7. Reflex. El primer lenguaje que se aprende es el de las pasiones. Agosto dia 8. Reflex. Son el gran móvil de todas las acciones de la vida. Junio dia 30. Medit. punto 1. Efectos funestos que producen en el corazon. Ib. punto 2. No hay edad exenta de pasiones. Ib. Prop. Ellas se disfrazan con la capa de la caridad. Abril dia 6. Reflex. Donde ellas reinan solo se buscan pretextos para no salir del error. Mayo dia 10. Reflex. Buscan la libertad, y aborrecen todo lo que las sujeta. Mayo dia 26. Reflex. Por este carácter las dió á conocer David. Ib. No tiene el hombre mayor enemigo que sus pasiones, y este es el sentido de aquel oráculo : *Inimici hominis domestici ejus*. Diciembre dia 4. Reflex. Estragos que hacen estos enemigos. Diciembre dia 7. Reflex. Ellos jamás se hacen viejos. Tom. 2. sábado 3. de Cuaresma, Reflex. El sagrado bautismo las ha debilitado, pero no destruido. Tom. 5. domingo 8. de Pentecostés, historia de la Epístola. En la ancianidad del hombre suelen ser mas fuertes, y por qué Tom. 2. sábado 3. de Cuaresma. Reflex. El tiempo las hace mas imperiosas y alegan mayor derecho por la mas larga posesion. Julio dia 21. Medit. punto 1. Con estos enemigos no hay medio, se ha de pelear sin perdonarlos. Ib. punto 2. Menos nos libra-

mos de ellos condescendiendo con sus pretensiones. Ib. Prop. Todos los males que suceden en el mundo son efecto de las pasiones. Agosto día 29. Medit. punto 1. Las herejías lo han sido igualmente. Ib. punto 2. Medios para domar las pasiones. Ib. Prop. Nunca las pasiones son mas vivas que cuando están disfrazadas. Setiembre día 28. Reflex.

*Pasiones.* Véase : *Concupiscencia, Tentacion.*

*Pastores.*Cuál debe ser la caridad y santidad de los pastores, y la docilidad de las ovejas. Diciembre día 5. Reflex.

*Pastores.* Van á Belén á adorar á Jesus. Diciembre día 25. historia, y vida de Jesucristo, §. 6.

*Palmas* (Isla de). Diciembre día 27. historia.

*Patrocinio.* Véase : *Santos.*

*Paz.* Solo el justo logra la verdadera paz del alma. Enero día 18. Reflex. La paz del pecador no puede ser verdadera. Febrero día 8 y marzo día 16. Reflex. En que consiste la paz verdadera. Marzo día 1. Reflex. En vano se busca en las felicidades de acá, porque ella solo es fruto de la inocencia. Julio día 15. Medit. punto 1. Como se conserva esa paz interior. Ib. punto 2. Cuales son las virtudes sólidas que producen siempre la paz del corazón. Ib. Prop. Cuan dulce es esta paz; la del mundo es fingida. Tom. 1. domingo 3. de Adviento. Reflex.

*Pecado mortal.* Su gravedad: es el mayor de todos los males. Marzo día 24. Medit. punto 1. No hay en el mundo otro mal que merezca este nombre. Ib. punto 2. Es decir que el pecado es el verdadero y único mal. Enero 22. Medit. punto 1. Setiembre día 16 y 22. Medit. punto 1. y tom. 5. domingo 13. de Pentecostés. Medit. Cuanta es su gravedad. Tom. 2. martes 4. de Cuaresma. Medit. punto 1. Ningun castigo iguala su malicia. Ib. punto 2. Los males de la tierra contribuyen á nuestra felicidad. Enero día 22. Medit. punto 2. Setiembre día 16. Medit. punto 2. y día 22. Medit. punto 2. Cuan infeliz es el estado de pecado mortal. Abril día 14. Medit. A que estado reduce al hombre. Ib. punto 2. Es la desdicha de todas las desdichas. Ib. Prop. y en el tom. 5. domingo 22. de Pentecostés. Medit. y Prop. Cuan poco se da al hombre de hallarse en tal estado. Julio día 4. Reflex. Horror que se ha de tener al pecado. Marzo día 24. Enero día 22. Setiembre día 16 y 22. Prop. Cuan aborrece Dios el pecado. Diciembre día 13. Medit. punto 1. Todo lo que hace Dios fuera de sí es para destruir el pecado. Ib. punto 2. Precauciones contra el pecado. Ib. Prop. Efectos que causó el pecado en Adán y en otros. Marzo día 24. Medit. punto 2. Borra en nosotros la imagen de

Jesucristo; hoy infesta hasta á los niños. Tom. 3. domingo 6. despues de Pentecostés. Frutos del pecado son tres: vergüenza, pesar y arrepentimiento. Tom. 5. domingo 7. de Pentecostés. Reflex. Castigos del pecado, por él envia Dios plagas á los pueblos. Tom. 2. lunes 2. de Cuaresma. Reflex. Las calamidades públicas son su arte. Tom. 5. domingo 9. de Pentecostés, historia.

**Pecado de omision.** Basta para perdernos como se notó en las vírgenes necias. Marzo dia 14. y abril dia 7. Medit. punto 1. No siempre se despide un criado por delitos grandes y atroces. Ib. punto 2. Las deudas que se llaman mudas y se van acumulando arruinan las casas. Ib. Prop.

**Pecado venial.** Véase defectos pequeños.

**Pecado original.** Es menester que Maria Santisima esté exenta de él, y por qué. Diciembre dia 8. Reflex.

**Pecador.** Sus remordimientos en la hora de la muerte, porque entonces conocerá el fin para que le crió Dios. Marzo dia 15. Medit. punto 1. Porque entonces verá que dejó de servir á Dios por unos motivos vanos. Ib. punto 2.

**Pecador.** Se aparta de Dios como el pródigo, y Dios no cesa de llamarle como aquel. Tom. 1. viernes 1. de Cuaresma, y tom. 2. sábado 2. de Cuaresma. Medit.

**Pecador viejo.** Su pintura. Tom. 2. viernes 4. de Cuaresma. Prop. Da la culpa de sus reincidencias al diablo, y se contradice á sí mismo. Octubre dia 26. Reflex. Crucifica á Cristo de nuevo. Tom. 1. domingo de Quincuagésima. Medit. Cuan terrible es la muerte para el pecador. Tom. 5. domingo 15. de Pentecostés. Medit.

**Pedro (San), apóstol.** Junio dia 29. Su cátedra en Roma. Enero dia 18. En Antioquía. Febrero dia 22. Algunas particularidades de S. Pedro, que se tratan en esta obra. Niega á Jesucristo, y llora despues amargamente. Vida de Jesucristo, §. 54. El Salvador examina, y le encarga sus ovejas. Ib. 65. Confiesa á Cristo por hijo de Dios, y le hace cabeza visible de la Iglesia. Ib. §. 31. Comienza á anunciar á Cristo resucitado. Tom. 4. lunes de Pascua, historia de la Epístola. Comienza á hablar luego que le instruyó el Espiritu Santo. Tom. 4. domingo de Pentecostés, historia. Enseña que somos caminantes en este mundo. Tom. 4. domingo 3. de Pascua, historia de la Epístola. Compendio que hace de las principales virtudes cristianas. Tom. 4. domingo despues de la Ascension, historia de la Epístola. Herodes Agripa le pone en estrechas prisiones, pero le libra el ángel. Agosto dia 1. historia. Se le muestra un lienzo

lleno de animales inmundos, y le dice una voz, que mate y coma. Tom. 4. lunes de Pascua, historia. Razonamiento que tuvo con Cornelio. Tom. 4. día 2. de Pentecostés, historia de la Epístola. Pasa á Samaria con S. Juan, prodigios que obró allí. Tom. 4. día 3. de Pentecostés, historia de la Epístola. Nos enseña á humillarnos delante de Dios, á ponernos en sus brazos, y á velar continuamente. Tom. 5. domingo 3. de Pentecostés, historia de la Epístola. Exhorta á los fieles á una perfecta union por el vínculo de la caridad. Tom. 5. domingo 5 de Pentecostés, historia de la Epístola. Tenemos las instrucciones, y la fe del santo Apóstol; pero nuestras costumbres son contrarias. Agosto día 1. Prop.

*Peligros.* De cuantos nos ha librado Dios. Enero día 21. Reflex.

*Peligros de la salvacion.* Son innumerables mientras se vive en este mundo. Setiembre día 25 y febrero día 24. Medit. punto 1. No hay lugar tan santo, ni estado tan perfecto, ni vocacion tan segura que nos dispense de un saludable temor. Ib. punto 2. Ejemplos de esto. Ib. El mundo está lleno de lazos, precauciones contra ellos. Ib. Prop. Con nosotros mismos llevamos los peligros; donde hay peligros hay preservativos. Octubre día 26 Reflex. Véase: *Salvacion*.

*Peligros de la vida ociosa.* Son los mismos que tiene el árbol que no produce fruto y la viña que no corresponde al cultivo, como nos enseña el Evangelio. Mayo día 7. Medit. punto 1. Cual es la desgracia de una alma castigada con esta justa pero espantosa privacion Ib. punto 2. Quien comprende este peligro lo evita fácilmente Ib. Prop. Las tres proposiciones se hallan en el día 16 de noviembre. Medit. y Prop.

*Peligros de la tibieza.* Noviembre día 21. Reflex. Es preciso que se quite el maná al que no lo recibe, ó lo recibe con fastidio, acordándose de las cebollas de Egipto. Ib.

*Peligros del teatro.* No pueden ser mas ni mayores, porque él es la escuela de todas las pasiones. Diciembre día 9. Reflex.

*Peligros.* Del juego y de otras diversiones; los del juego se pueden temer por los progresos que ha hecho en el mundo y por el embeleso que ocasiona. Diciembre día 9. Reflex. Los peligros de otras diversiones se infieren, ya porque ellas no deben ser el empleo del que está desterrado de su patria. Julio día 7 y octubre día 18. Medit. y Prop. Los grandes esfuerzos que cuesta el cielo no se hacen en las diversiones. Mayo día 22. Reflex.

*Peligros de las riquezas.* La esperiencia los enseña. Mayo día 24. Reflex. S. Pablo los esplica en pocas palabras. Agosto día 31.

**Reflex.** La pobreza espanta las pasiones, la opulencia las hace imperiosas. Setiembre dia 2. **Reflex.**

**Penitencia.** No hay otro camino para ir á Dios. Febrero dia 2.

**Reflex.** Conversion verdadera es la del espíritu. Abril dia 21.

**Medit. punto 1.** Aunque consiste en el corazon, no por esto deja de ser muy visible. **Ib. punto 2.** Señal de penitencia verdadera es la obediencia pronta á la voz de Dios, como se vió en Saulo. Enero dia 25. **Medit. punto 1.** Lo mismo se vió en todos los apóstoles. **Ib. punto 2.** Reglas de una conversion práctica. **Ib. Prop.** Modelo de la verdadera penitencia. Tom. 3. jueves de Pasion. **Medit. punto 1 y 2.** Reglas prácticas de verdadera penitencia. **Ib. Prop.** y julio dia 22. **Medit.**

**Penitencia.** Su dulzura: la corteza es amarga, pero el fruto dulce; así se figura en aquellas aguas que templó Moisés con el leño. Abril dia 3. **Medit. punto 1.** La dulzura de la penitencia consiste en la paz del alma. **Ib. punto 2.** La penitencia solo es amarga á los que jamás han gustado sus frutos. **Ib. Prop.**

**Penitencia.** Sus frutos; estos son la mortificacion de las pasiones, y la reforma de las costumbres; las mortificaciones corporales son ejercicios de penitencia, pero no fruto. Engaños que puede haber sobre esto. Febrero dia 15. **Medit. punto 1.** ¡Cuánta penitencia hacemos sin mérito! Son innumerables los afligidos y raros los penitentes. **Ib. punto 2.** Lo mismo se repite en setiembre dia 26. **Medit. punto 1 y 2.**

**Penitencia.** Sus ilusiones: á cuantas están sujetos los cristianos imperfectos y tibios. Abril dia 18. **Medit.** Unos la hacen muy ligera, y se tranquilizan con el pretexto de su delicadeza. **Ib.** Otros de ninguna manera la hacen, y se persuaden que su clase les dispensa. **Ib. punto 2.** Se conoce la desproporcion que hay entre la penitencia y el pecado, pero no faltan especiosas escapatorias. **Ib. Prop.** ¿A quien se ha de consultar para desvanecer estas ilusiones? **Ib.** No hay cosa mas comun que conversiones de ilusion. Abril dia 21. **Prop.** Y conversiones equivocadas. Abril dia 22. **Prop.**

**Penitencia.** Necesidad de hacerla: no puede ser mas estrecha. Enero dia 4. **Medit. punto 1.** Las circunstancias favorables en órden á la salvacion, no se han de despreciar. **Ib. punto 2.** Inútilmente se concluye la necesidad de la conversion, si la vida no la acredita prácticamente. **Ib. Prop.** Para ir al cielo no hay mas que dos caminos, inocencia y penitencia. Febrero dia 14. **Medit. punto 1.** Es grande error pretender salvarse sin hacer penitencia, se prueba por las máximas del Evangelio. **Ib. punto 2.** Todos se confiesan pecadores, y todos se es-

cusan de la penitencia. Ib. Prop. En la Medit. y Prop. del 26 de octubre se hallará lo mismo. Si es verdad que tenemos necesidad de convertirnos, también lo es que Dios quiere nuestra conversión. Octubre día 30. Medit. punto 1. La penitencia es necesaria á todos, esto nos enseña la Escritura. Julio día 6. Medit. punto 1. Esta obligacion comprende á los grandes y poderosos del mundo. Ib. punto 2. Reflexiones sobre esto. Ib. Prop. Pero se quiere y no se quiere cumplir con ella. Octubre día 30. Medit. punto 2. Se hacen bellos planes, que quedan sin ejecucion. Ib. Prop. Se quiere una penitencia acomodada. Abril día 21. Prop. Los que mas necesitan de la penitencia la hacen menos. Febrero día 15. Prop. y setiembre día 26. Prop. Pero renunciar la penitencia es renunciar al cielo. Setiembre día 17. Medit. punto 1. Es no querer destruir el reino del pecado. Ib. punto 2. Cuan á poca costa podemos ejercitarnos en la mortificacion interior. Ib. Prop.

*Penitencia.* ¿Cuándo se ha de hacer? En todo tiempo porque en todo tiempo se puede pecar. Abril día 19. Medit. punto 1. Porque la penitencia no solo es castigo, {sino preservativo y remedio. Ib. punto 2. La vida de la mayor parte de los cristianos es una especie de impenitencia. Ib. Prop. La penitencia se ha de hacer luego, porque el simple deseo de impenitencia no es conversión. Noviembre día 29. Medit. punto 1. Porque los medios que al presente nos da Dios quizá jamás los volveremos á tener. Ib. punto 2. Ninguno se quisiera morir sin haberse convertido, y con todo esto son pocos los que se convierten, ¡extraña paradoja! Ib. Prop. La penitencia se ha de hacer luego que se nos intima, como los ninivitas. Tom. 3. lunes de Pasion. Reflex. El carácter de la penitencia es la prontitud. Julio día 22. Prop. No se debe diferir. Tom. 1. miércoles de Ceniza. Reflex. jueves inmediato. Reflex. Tom. 2. sábado 3. de Cuaresma. Reflex.

*Penitencia.* Por qué no se ha de diferir. Porque diferirla es decir, no tengo gana de convertirme, pero la tendré otro día. Enero día 3. Medit. punto 1. Porque rehusarla es decir, todavía no he ofendido á Dios bastante. Ib. punto 2. Porque no hay cosa mas opuesta á la fe que esta dilacion. Febrero día 3. Medit. punto 1. Porque las proporciones presentes quizá no subsistirán despues. Ib. punto 2. Porque siempre hay muchas virtudes que adquirir y mucha penitencia que hacer. Octubre día 13. Medit. punto 1. Porque se engaña mucho el que piensa que la última enfermedad es recurso para estas dilaciones. Ib. punto 2. Ningun reo de la justicia humana re-



busa la gracia que le concedè el príncipe. Ib. Prop. El hijo pródigo, apenas conoció sus extravíos, volvió á la casa de su padre. Febrero dia 8. Prop. Lisonjearse con buenas esperanzas es no querer convertirse. Octubre dia 13. Prop. Reglas de conversion práctica. Enero dia 3. Prop.

**Penitencia corporal.** Mortificacion del cuerpo, es precisa á todos. Marzo dia 18. Medit. punto 1. Ningun santo de los que venera la Iglesia dejó de mortificar sus sentidos, y domar su carne. Ib. punto 2. Los que son de Jesucristo crucificaron su carne. Ib. Prop. Estas tres proposiciones están repetidas en el tom. 3. sábado de Pasion. Medit. y Prop. La mortificacion es la primera leccion que da el Salvador á los que quieren ser sus discípulos. Octubre dia 10. Medit. punto 1. Aun los santos tienen mucho que velar, mucho que orar y mucho que combatir. Ib. punto 2. Luego la mortificacion es necesaria á todos. Ib. Prop. Podemos ejercitarnos en ella frecuentemente, porque se nos ofrecen mil ocasiones. Setiembre dia 7. Prop. De nada sirve la penitencia que no lleva el sello de Dios.

**Perdicion.** Su camino es seguido de muchos. Abril dia 6. Medit. punto 1. En materia de salvacion no es el mas seguro el camino mas trillado. Ib. punto 2. Como se busca de intento el camino de perdicion. Ib. Prop. Todo esto se halla repetido en el tom. 3. miércoles de Pasion. Medit. y Prop.

**Perdicion, Reprobacion.** Es la suprema desdicha del hombre. Abril dia 30. Medit. punto 1. Las desgracias de este mundo tienen recurso, esta no. Ib. punto 2. La suprema desdicha en esta vida es vivir en pecado, y en la otra es morir en él. Ib. Prop. Estas tres verdades se hallan igualmente en noviembre dia 22. Medit. y Prop.

**Pérdida de tiempo.** Véase : *Tiempo*.

**Peregrinos.** Nosotros lo somos en este mundo. Octubre dia 27. Reflex. Diciembre dia 2. Prop. Tom. 4. domingo 3. de Pascua, historia de la Epístola. Las locuras que hacemos prueban que no nos consideramos como peregrinos. Ib. Reflex.

**Perfeccion.** La de la vida cristiana no consiste en los especiosos títulos que nos da la profesion del cristianismo. Tom. 2. jueves 3. de Cuaresma. Reflex. Como hemos de imitar la perfeccion de nuestro Padre celestial. Tom. 1. domingo 3. de Cuaresma, historia.

**Persecucion.** La persecucion de la virtud es tan antigua como el mundo. Julio dia 31. Reflex. Es la herencia de los buenos. Abril dia 23. Reflex. La que sufren los religiosos de parte de los que envidian su virtud. Ib. El justo no debe quejarse de

ella. Julio día 30. Medit. punto 1. Es menester que el cirujano corte alguna cosa superflua que hay en el cuerpo. Doctrina de Sta. Teresa. Ib. punto 2. La adversidad es saludable al justo, como á Josef la venta. Ib. Prop. Todos los justos fueron probados como el oro en el fuego. Febrero día 16. Reflex. Hay en nosotros cierto fondo de escoria y de malignidad, de que ó nos hemos de purgar ó de ser purgados. Julio día 27. Reflex. Muchas veces es perseguido el justo solo por el odio que le tiene el disoluto. Junio día 29. Reflex.

**Perseverancia.** Es precisa para conseguir la corona. Febrero día 16. Medit. punto 1. El don de la perseverancia es pura gracia del Señor, pero siempre es culpa nuestra si no perseveramos. Ib. punto 2. La reprobacion siempre es obra de nuestras manos. Ib. Prop. Muchos comenzaron bien y acabaron mal. Setiembre día 19. Medit. punto 1. Cuanto nos importa la perseverancia. Ib. punto 2. Reglas para mantenerla con el teson que Job : *Justificationem, quam cœpi tenere, non deseram.* Ib. Prop. Oracion para pedirla á Dios. Marzo día 10. Prop. El escarmiento de otros nos hace conocer cuan precisa es esta oracion. Marzo día 10. Medit. punto 1. En ninguna cosa debemos pensar mas que en esta. Ib. punto 2. Que cosa tan lastimosa es dejar á Dios despues de haberle servido algun tiempo. Diciembre día 1. Medit. punto 1. A esta suerte de apostasias, sigue la ceguedad, y de la ceguedad dista poco la obstinacion. Ib. punto 2. Reflexiones sobre estas dos verdades. Ib. Prop.

**Pesares.** Cuales serán los de un condenado que ha perdido á Dios, le ha perdido por su culpa, le ha perdido por nada y para siempre. Noviembre día 4. Medit. puntos 1 y 2. Véase : *Infierno.*

**Pescadores.** Doce pescadores pobres convirtieron á todo el mundo. Tom. 4. lunes de Pascua. Reflex.

**Placeres del mundo.** Son fugaces y amargos. Enero 31. Reflex. Cuanto ensoberbecen y conducen á la condenacion. Febrero día 28. Reflex. Suponen falta de fe en los que á ellos se entregan. Marzo día 10. Reflex. Los que corren en pos de ellos se olvidan de su fin. Abril día 3. Reflex. Cuantos trabajos cuestan. Abril día 13. Reflex. Arrepentimiento que les sigue. Ib. día 17. Reflex. Ninguno equivale á los que se sacan del servicio de Dios. Ib. día 22. Reflex. De ellos procede una espantosa agonía en las últimas horas de la vida. Marzo día 27. Reflex. Todo el Evangelio es una manifiesta condenacion de ellos. Junio día 23. Reflex. Recuerdo de los tiempos en que

no se hacia caso de ellos. Setiembre dia 19. Reflex. Los preferimos á la alianza con Jesucristo. Tom. 4. dia 2. de Pentecostés.

**Pobreza.** Ventajas que esta lleva consigo. Mayo 24. Reflex.

**Pobreza evangelica.** Libra de inquietudes. Junio dia 21. Reflex.

Cristo la ha intimado á todos los fieles. Octubre dia 4. Medit. punto 1. El interés es hoy el gran resorte que lo mueve todo : luego son pocos los discípulos de Jesucristo. Ib. punto 2. Como han de ser pobres los ricos. Ib. Prop.

**Poderosos.** Tienen dificultad para ser buenos, y cual es. Febrero dia 8. Reflex. Poderosos del mundo, cual ha de ser su porte en casa y mesas. Setiembre dia 2. Reflex. Véase : *Ricos y Máximas.*

**Precio.** Cuan grande es el de la salvacion. Marzo dia 11. Medit. punto 1. Que hicieron los santos para no malograr este precio. Ib. punto 2. Concepto que debemos hacer de él. Ib. Prop.

**Predestinacion.** Esplicase en Jacob y Esaú. Tom. 2. sábado 2. de Cuaresma. Reflex. Noviembre dia 27. Reflex. Véase : *Salvacion, Vocacion.*

**Predestinados.** Véase : *Número.*

**Predicador.** Muchos predicán á Jesucristo solo por predicarse á si mismos. Mayo dia 2. Reflex. Indiferencia con que se les oye. Agosto dia 8. Reflex. Ha de obrar como predica. Tom. 2. viernes 4 de Cuaresma. Reflex.

**Predicador de la divina palabra.** Cuan to ha de ser su celo. Agosto dia 28. Reflex. Para predicar es menester estudio, ciencia y talento ; para predicar con fruto, virtud, paciencia y celo. Agosto dia 4. Reflex. Cargos que hace Dios á los malos predicadores por su profeta Ezequiel. Ib. dia 2. Reflex. Los predicadores contemplativos son la causa de que la viña del Señor esté hecha un erial ; pocos tienen el celo del Bautista. Ib. dia 29. Reflex. Predicadores que adulteran la palabra de Dios. Setiembre dia 5. Reflex. Sin caridad son un bronce que suena, ó una campana que tañe. Tom. 1. domingo de Quincuagésima. Reflex. Predicadores animados de falso celo. Tom. 5. domingo 23. despues de Pentecostés. Reflex. Véase : *Ministros, Palabra de Dios.*

**Preludos, Superiores.** Cuan poderoso es su buen ejemplo. Enero dia 29. Reflex. El lo corrige y lo convierte todo. Diciembre dia 31. Reflex. Los prelados han de ser compasivos. Octubre dia 25. Reflex. Han de ser puros. Febrero dia 26. Reflex. Han de ser llamados de Dios. Abril dia 1. Reflex. Como han de enseñar á sus súbditos el verdadero camino. Febrero dia 12.

- Reflex.** Su noble origen. Octubre dia 5. **Reflex.** Han de obrar como enseñan. Tom. 2. viernes 4. de Cuaresma. **Reflex.** Véase : *Superiores, Ministros.*
- Premio de los trabajos.** La consideracion de él nos alienta á sufrirlos. Setiembre dia 22. **Reflex.** Véase : *Aflicciones.*
- Presagios.** Cuales se pueden hacer acerca de la suerte de un hombre. Junio dia 24. **Medit.** punto 1. La conducta presente es un pronóstico de lo que el hombre sera despues. **Ib.** punto 2. No hay horóscopo mas seguro. **Ib.** **Prop.**
- Presuncion de sí mismo.** Que cosa es. Junio dia 15. **Prop.** Cuan peligrosa es. Tom. 5. domingo 9. de Pentecostés. **Reflex.** Cuantos males produce. Tom. 1. domingo 3. de Epifania, **Reflex.**
- Procesiones.** Las del domingo de Ramos, dia de Resurreccion y del Corpus se hallarán en sus respectivos lugares.
- Pródigo.** El hijo pródigo es figura de una alma, que disgustada del servicio de Dios sacude su yugo. Tom. 2. sábado 2. de Cuaresma. **Medit.** punto 1. Bondad y misericordia con que Dios la llama **Ib.** punto 2. Fruto que se ha de sacar de esta parábola. **Ib.** **Prop.**
- Profanidad de trajes.** Véase : *Lujo.*
- Prophetas.** La esplicacion de algunas. Véase al fin de este índice.
- Profetas.** Su lenguaje todo es enigma. Abril dia 25. **Reflex.**
- Profetas falsos.** Como nos hemos de guardar de ellos. Tom. 5. domingo 7. de Pentecostés, historia del Evangelio.
- Propiciatorio.** Que cosa era el del arca santa. Tom. 5. domingo 14. de Pentecostés, historia.
- Prosperidad de los malos.** Es presagio de grandes desgracias. Agosto dia 25. **Reflex.** No es envidiable y por qué. Julio dia 28. **Medit.** punto 1. En ellos se cumple aquel oráculo : *Recepisti bona in vita tua.* **Ib.** punto 2. Si no hubiera mas vida que la presente serian deseables esas dichas. **Ib.** **Prop.** Véase : *Contradiceion, Felicidad.*
- Providencia.** Cuan amable es la que tiene Dios con los que le sirven fielmente. Junio dia 12. y octubre dia 22. **Medit.** punto 1. Cuan libre nos deja de todo temor la proteccion de Dios : esto confesaban David, Job y S. Pablo. **Ib.** punto 2. Este cuidado que Dios tiene de nosotros debe inflamarnos en su amor, y escitarnos á su servicio. **Ib.** **Prop.**
- Providencia de Dios.** Véase : *Dios, Cuidado.*
- Prudencia cristiana.** Es aquella virtud que arregla la vida y las costumbres segun las máximas de la ley de Dios. Junio

- dia 11. Medit. punto 1. Solo esta prudencia es la verdadera y la que hace nuestra fortuna. Ib. punto 2. Consejos para adquirirla. Ib. Prop.
- Prudencia del mundo.* Carácter de la prudencia carnal. Junio dia 11. Prop. Carácter de la loca prudencia del mundo. Julio dia 1. Reflex.
- Pruebas.* Mas duras son las del mundo que las que Dios impone á sus siervos. Febrero dia 18. Reflex.
- Pudor.* Como se ofende hoy con palabras y acciones. Tom. 2. domingo 3. de Cuaresma. Reflex.
- Pueblo antiguo.* Cuanto le sucedia era figura de lo que habia de suceder. Tom. 2. sábado 2. de Cuaresma. Reflex. Beneficios que hizo Dios al pueblo antiguo, y castigos por su ingratitud. Tom. 5. domingo 9. de Pentecostés, historia de la Epistola. Su idolatria adorando al becerro de oro. Tom. 2. martes 4. de Cuaresma, historia. Cuanto irritó á Dios esta idolatria, y como pidió Moisés perdon para el pueblo. Ib. El pueblo antiguo de los judios tenia tres tribunales. Tom. 3, domingo 5. de Pentecostés, historia del Evangelio. Su alegría cuando estaba para salir de Babilonia. Tom. 5. domingo 18. de Pentecostés, historia. Castigo que padeció y por qué. Tom. 5. domingo 24. historia.
- Pueblos.* El judío y el gentil, figurados en Esaú y Jacob. Tom. 2. sábado 2. de Cuaresma. Reflex.
- Pureza.* Cual debe ser la de nuestro cuerpo, si ha de ser hostia viva, santa y agradable á Dios. Enero dia 2. Reflex. Solo se encuentra una criatura libre de toda mancha. Agosto 16. Reflex. Necesidad que tiene todo cristiano de esta virtud. Febrero dia 10. Medit. punto 1. Esta virtud es tan delicada como preciosa. Ib. punto 2. Como se conserva. Ib. Prop.
- Purgatorio.* La muerte no rompe los lazos que unen a los verdaderos fieles, y por eso han de orar por los difuntos: razones de la Escritura sobre esta materia. Marzo dia 15, historia. Orden de estas oraciones. Ib. Prop. La costumbre de orar por los difuntos consta de la Escritura, tradicion y santos Padres. Abril dia 8, historia. Se prueba la existencia del Purgatorio. Mayo dia 29, historia. Caridad que debemos tener con aquellas almas. Junio dia 4, historia. Como pide la Iglesia por ellas en el santo sacrificio. Julio dia 9, historia. No hay cosa mas autorizada ni mas sólidamente establecida que esta práctica de orar por los difuntos. Motivos de la Iglesia para esto. Octubre dia 20, historia. Conmemoracion general de los fieles difuntos: origen de este establecimiento. Noviembre dia 2, historia.

Caridad con las almas del Purgatorio. Ib. Medit. Reglas prácticas para esta devocion. Ib. Prop. El Espíritu Santo mantiene este comercio de los vivos con los muertos. Diciembre dia 20, historia. Razones que obligan á orar por aquellas almas. Ib. Rigor de sus penas. Ib.

## Q.

*Quaresma.* (*Cuaresma.*) Las conversiones que se hacen en este tiempo, no duran despues. Tom. 4. dia de Resurreccion, Reflex.

*Quaresma.* Mitad de ella, abuso que se ha intentado en otro tiempo. Tom 2. jueves 3. de Cuaresma, historia.

*Quaresma.* Véase: *Ayuno*, *Domingos*.

*Quejosos.* Muchos se retiran, dejan á Dios despues de haberle servido algun tiempo, y efectos de esta separacion Diciembre dia 1. Medit. punto 1. A estos apóstatas sigue la ceguedad, y suele alcanzar la obstinacion. Ib. punto 2. Reflexiones para perseverar en el servicio de Dios. Ib. Prop.

*Quincuagésima.* Su institucion, diversiones que se previenen para este dia, y los dos restantes. Tom. 1. historia. Véase: *Carnaval*.

## R.

*Rectitud.* Que cosa es. Febrero dia 14. Reflex.

*Redencion del mundo.* Representada en varias figuras del Testamento antiguo. Tom. 3. sábado santo, historia.

*Reforma.* Necesidad que tenemos de reformar nuestras costumbres. Enero dia 12. Reflex. Octubre dia 15. Prop.

*Reincidencia.* Recaida en el pecado es tan temible como la recaida en una grave enfermedad. Abril dia 22. Medit. La causa mas ordinaria de las recaidas es la falsa penitencia. Ib. El efecto mas natural de las recaidas es la impenitencia. Ib. punto 2. A una verdadera conversion casi siempre se sigue un eterno divorcio con el pecado. Ib. Prop. Rara vez sucede que el que es impio dos veces no lo sea siempre. Setiembre dia 24. Reflex. Peligros de la recaida. Tom. 1. miércoles de la primera semana de Cuaresma, Medit. punto 1 Volver luego á cometer el pecado que se detestó, prueba que el dolor fué fingido y el propósito ineficaz. Ib. punto 2. Cautelas contra la recaida. Ib. Prop. Véase: *Inconstancia*.

*Religion.* Se conoce por la vida de cada uno. Octubre dia 1. Reflex.

**Religion cristiana.** Sus verdades son eternas, permanentes, invariables. Febrero día 6. Medit. punto 1. Por ellas se han de arreglar las costumbres. Ib. punto 2. Los mandamientos de la ley de Dios son tan de fe como los artículos. Ib. Prop.

**Religion cristiana.** No hay virtud fuera de ella. Junio día 13. Reflex. Milagros de la propagacion del cristianismo por unos pobres é ignorantes pescadores. Setiembre día 7. Reflex. Gira sobre dos máximas: la moral y el dogma. Setiembre día 14. Reflex. Sus milagros, cuán ciertos son, y como los niegan muchos críticos de nuestro siglo. Marzo día 5. Reflex.

**Religion cristiana.** Su establecimiento sobre las ruinas de la idolatría. Vida de Jesucristo, §. 74. Sus triunfos, y como los deshonramos nosotros. Tom. 1. domingo 6. de la Epifanía, Reflex. Que lugar y aprecio tiene entre nosotros la religion. Tom. 1. martes despues del domingo primero de Cuaresma, Reflex. De cuantos se puede decir que fingen la religion y no que la profesan. Tom. 5. domingo 15. de Pentecostés, Reflex. De cuantos que su religion no es mas que una vana apariencia. Noviembre día 23. Reflex. Religion, como se ayuda de los objetos sensibles. Tom. 1. miércoles de la primera semana de Cuaresma, Reflex.

**Religioso.** Cómo ha de trabajar en su estado. Octubre día 21. Reflex. Consuelos de la vida religiosa. Abril día 10. Reflex. Cuán grande es todo lo que se hace por la obediencia religiosa. Noviembre día 13. Medit. punto 2. Tibieza, cuán peligrosa es en los religiosos. Noviembre día 21. Reflex. Como miran los mundanos la vida religiosa. Diciembre día 5. Reflex.

**Religioso.** Véase: *Monge*.

**Religiosos.** Forman el rebaño escogido de Jesucristo. Abril día 12. Reflex. Religiosidad aparente. Noviembre día 7. Reflex.

**Reliquia.** Veneracion de las santas reliquias. Octubre día 22. Reflex. Vida de Jesucristo, §. 70.

**Reloj.** Retrogradacion y estructura del reloj de Acaz. Tom. 1. jueves de Ceniza, historia.

**Remordimientos.** Se hace lo posible para sofocarlos. Enero día 9. Reflex. Cuán amargos son los del pecador en la última hora. Marzo día 15. Medit. Todo lo que se conoce entonces atormenta. Ib. punto 2. Véase: *Pecador*.

**Rendimiento.** El que debemos á la Iglesia como ha de ser. Abril día 11, Medit. punto 1. Debe ser universal y humilde. Ib. punto 2. Reglas para él. Ib. Prop.

**Renovacion.** Como se ha de hacer la renovacion del año; y que se ha de pensar al principio de él. Enero día 2. Medit. punto 1 y 2. Véase: *Año*.

**Renovacion de la vida.** La que hemos de hacer por la resurreccion de Jesucristo. Tom. 4. lunes de Pascua, historia. Véase: *Resurreccion de Jesucristo*.

**Renuncia.** Nunca fué del gusto de Dios siendo imperfecta. Enero dia 15. Reflex. Es un precepto del Evangelio. Noviembre dia 3. Medit. La que el Evangelio nos intima es universal. Enero dia 24. Medit. punto 1. Sin ella no podemos ser discipulos de Jesucristo. Ib. punto 2. Reglas para esta renuncia. Ib. Prop. Estos tres puntos se repiten en el tom. 5. domingo 4. de Pentecostés, Medit. y Prop.

**Renuncia.** Véase: *Amor á Jesucristo*.

**Reos.** Perdon que se les concede en la Semana Santa. Tom. 3. título: *Semana Santa*, historia.

**Reprobacion.** Es obra de nuestras manos. Enero dia 30. Reflex. Se significa en aquellas terribles palabras: *Nescio vos*. Enero dia 30. Medit. punto 1. La reprobacion es el colmo de todas las desdichas. Ib. punto 2. Conducta para no trabajar en nuestra reprobacion. Ib. Prop. El espiritu de reprobacion es inseparable del espíritu del mundo. Enero dia 20. Medit.

**Resignacion.** Véase: *Conformidad, Paciencia*.

**Respeto.** Se debe á las iglesias, porque son la casa, el palacio y el trono de Dios. Noviembre dia 9. Reflex. Porque son mas respetables que el templo de Salomon. Ib. Medit. punto 1. Porque cuanto se ve en ellas exige este respeto. Ib. punto 2. Porque son el lugar igualmente santo y terrible. Ib. Prop. Véase: *Iglesias, Templos*.

**Respeto.** Con cuanto se ha de oir la voz de Jesucristo. Febrero dia 2. Reflex. Sus ovejas oyen su voz; pero es pequeño el rebaño. Octubre dia 9. Reflex. Véase: *Palabra de Dios*.

**Respetos humanos.** Los que se guardan á veces en la predicacion. Marzo dia 12. Reflex. De los respetos humanos nace la inobservancia de la ley divina. Junio dia 1. Reflex. Descripcion de ellos. Febrero dia 19. Reflex. Son una injusta preferencia que se dá al mundo en comparacion de Dios. Junio dia 1. Medit. punto 1. Esta preferencia es mas injuriosa que la que los judios hicieron de Barrabás. Ib. punto 2. Como se han de despreciar estos respetos. Ib. Prop. ¿Pero como se sacrifica todo á ellos? Agosto dia 1. Reflex. Véase: *Complacencia mundana*.

**Responsorio.** El de S. Antonio de Padua para hallar las cosas perdidas. Junio dia 13. historia.

**Resurreccion.** La de Jesucristo está en su propio lugar.

**Resurreccion espiritual** Como hemos de resucitar con Jesucristo.



Tom. 3. sábado santo, Reflex. Como hemos de entrar en el espíritu de la Iglesia sobre esta resurreccion. Ib. Prop. ¿En qué consiste la resurreccion de que se habla? Ib. lunes de Pascua, Medit. punto 1. Señales de esta resurreccion. Ib. punto 2. y Prop. Otras señales de la verdadera resurreccion. Ib. martes de Pascua, Medit. punto 1. Medios que se han de tomar para no volver á morir. Ib. punto 2. Resoluciones prácticas. Ib. Prop.

*Resurreccion.* De la general de los cuerpos. Noviembre dia 2. Reflex.

*Retiro espiritual.* Qué cosa es, y cuan necesario para una alma. Mayo dia 10. Medit. punto 1. No hay estado, ni disculpa que nos dispense del retiro. Ib. punto 2. Bienes que trae el retiro. Ib. Prop. Cuán preciso es á todos el retiro espiritual por algunos dias cada año. Mayo dia 12. Medit. punto 1. La grande obra de la conversion no se puede hacer sin este retiro. Ib. punto 2. A nadie le faltan unos pocos dias para este retiro. Ib. Prop. El espíritu de recogimiento y de retiro á todos es necesario. Setiembre dia 28. Medit. punto 1. Sin este retiro no suelen ser permanentes las buenas obras. Ib. punto 2. La lámpara se apaga con el viento de la disipacion: si hay mucho ruido no se oye cuando llaman á la puerta. Octubre dia 6. Medit. punto 1. Las muchas é importantes obligaciones de nuestra vida no se pueden cumplir sin el espíritu del retiro. Ib. punto 2. No tienen todos vocacion de solitarios, pero todos deben velar y orar. Ib. Prop. Reglas prácticas para el retiro. Ib.

*Reyes de España.* ¿Qué hacen en los dias de jueves y viernes santo? Tom. 3. *Semana Santa*, historia, y jueves santo, historia.

*Rezo de obligacion.* Como se ha de cumplir. Noviembre dia 6. Medit. Escelencias del empleo de cantar en el coro. Ib. Prop.

*Ricos.* Están mas obligados á servir á Dios. Junio dia 16. Reflex. Como han de manejarse en su casa. Setiembre dia 2. Reflex. Nada los hace mas respetables que la caridad cristiana. Setiembre dia 18. Como han de cuidar del pobre. Agosto dia 10. Reflex. Pero ordinariamente se gobiernan por máximas erradas. Junio dia 16. Reflex. Abusan de las riquezas. Marzo dia 20. Reflex. Abril dia 5. Reflex. Se hinchan ridiculamente. Enero dia 23. Reflex. y junio dia 27. Reflex. Se llenan de vanidad. Marzo dia 24. Reflex. Por eso se ha hecho una cosa tan rara ser rico y justo al mismo tiempo. Julio dia 15. Reflex. Marzo dia 20. Reflex. De aquí se sigue que la condicion de

los ricos ni es la mas envidiable , ni la mas feliz. Mayo dia 15. Reflex. Se prueba mas esta verdad. Mayo dia 24. Reflex. La vida ejemplar de un hombre opulento añade especial lustre á la virtud. Enero dia 23. Reflex. El Señor conserva las herencias de los justos. Ib. Los ricos solo lo son para los pobres. Octubre dia 13. Reflex.

*Rogativas.* Origen y motivo de ellas en la Iglesia. Tom. 4. título: *Rogaciones* , historia. Con varios motivos las ordenaron ó exhortaron á ellas : Santa Genoveva. Enero dia 3. San Porfirio. Febrero dia 26. San Pio V. Mayo dia 5. El obispo de Siponto. Mayo dia 8. San Fernando. Mayo dia 30. S. Ulrico. Julio dia 4. San Gregorio. Marzo dia 12. San Leon papa. Junio dia 28. San German. Agosto dia 21. San Carlos. Noviembre dia 4. historia de cada uno de estos dias.

*Rosa.* De la de Jericó se hace mencion en agosto dia 15. Reflex. En el domingo 4. de Cuaresma bendice el papa una rosa de oro , que envia despues á algun príncipe. Tom. 2. domingo 4. de Cuaresma , historia.

*Rosario.* De la devocion del santo rosario se trata en el mes de agosto dia 4. historia , y en el de octubre dia 7. historia. Consideraciones sobre el Smo. Rosario. Ib. dia 7. Medit. y Prop. Véase : *Maria Santísima.*

## S.

*Sábado.* Prerogativas de la fiesta del sábado. Tom. 1. sábado de Ceniza , historia. Oficios del sábado santo , historia.

*Sabiduría.* En que consiste la verdadera. Enero dia 3. Reflex. Consiste en trabajar por la salvacion. Enero dia 21. Medit. punto 1. Como se equivocan los hombres en esto. Ib. punto 2. Reglas prácticas para la verdadera sabiduría. Ib. Prop. Los hombres aman la sabiduría , pero no la verdadera. Marzo dia 7. Reflex. De nada sirve la sabiduría del mundo si se ignora la ciencia de la salvacion. Mayo dia 16. Reflex. La ciencia del mundo es ignorancia al lado del saber bien á Jesucristo. Mayo dia 18. Reflex. El principio de la verdadera sabiduría es el temor de Dios. Junio dia 10 , Reflex.

*Sabiduría.* La del mundo á cuantos engaña. Junio dia 9. Medit. punto 1. No hay cosa mas necia que esta sabiduría del mundo. Ib. punto 2. Reglas prácticas para discernir esta falsa sabiduría. Ib. Prop. Solo la del cristianismo es verdadera. Diciembre dia 27. Reflex.

**Sabio** ¿Qué cosa es ser un hombre verdaderamente sabio? Es tomar con acierto los medios para llegar á su fin. Junio dia 10. Medit. punto 1. Consiste en mirar la salvacion como el propio, como el mas grande y como el único negocio. Ib. punto 2. Muchos se precian de sabios, y pocos lo son verdaderamente. Ib. Prop.

**Sabios.** No lo son sino los que profesan la virtud cristiana. Diciembre dia 17. Reflex.

**Saboya.** Dió principio á las rogaciones y por qué. Tom. 4. título: *Rogaciones*.

**Sacerdotes.** Gracias que acompañan al apostolado. Febrero dia 25. Reflex. Fines para los cuales se estableció el sacerdocio. Ib. 27. Reflex. Gran sacrilegio de entrar en el sacerdocio sin vocacion. Ib. Cualidades del sacerdote. Ib. 26. Definicion del sacerdote. Abril dia 12. Reflex. Condiciones del sacerdote. Octubre dia 21. Reflex. Perfeccion que pide la dignidad del sacerdote. Noviembre dia 4. Reflex. El sacerdote ha de tener pureza de costumbres, celo de religion, dignidad en el culto, fervor en la oracion, puntualidad en las obligaciones y devocion en todo. Junio dia 6. Reflex. Octubre dia 25. Reflex. Obligaciones del sacerdote. Abril dia 24. Reflex. Efectos del mal ejemplo en los sacerdotes. Noviembre dia 11. Reflex. Cargos que hace Dios á los malos sacerdotes, por su profeta Ezequiel. Agosto dia 2. Reflex.

**Sacramentos de la Iglesia.** Véanse en sus respectivos nombres.

**Sacrificio.** Como se ha de sacrificar todo por Dios. Mayo dia 16. Medit. punto 1. Este sacrificio no solo es justicia sino interés nuestro. Ib. punto 2. Jesucristo dió por nosotros hasta su misma vida, luego nosotros lo debemos todo á Jesucristo. Ib. Prop.

**Sacrificio de la misa.** Lo que es. Octubre dia 29. Reflex. Véase: *Misa*.

**Sacrificio del Hijo de Dios.** Profundidad de este misterio. Tom. 3. domingo de Pasion, Reflex.

**Saduceos.** Quienes eran. Tom. 5. domingo 17. de Pentecostés, historia del Evangelio.

**Salario.** Que delito es detener el salario al jornalero. Tom. 3. miércoles de Pasion, Reflex.

**Salomon.** Despues de haber procurado todas las satisfacciones á los sentidos confiesa que todo es vanidad. Febrero dia 3. Medit. punto 2. Tom. 1. sábado 1. de Cuaresma, Medit. Justicia de Salomon con las dos mujeres que litigaban sobre un niño. Tom. 2. lunes 4. de Cuaresma, historia.

**Salvacion.** Que cosa es. Julio dia 20. Medit. Reglas prácticas para asegurarla. Ib. Prop. Oracion para pedirla á Dios. Marzo dia 17. Prop.

**Salvacion.** Su importancia es la mayor. Enero dia 16. Medit. punto 1. Si esta se pierde todo se ha perdido. Ib. punto 2. Reglas prácticas para asegurar la salvacion. Ib. Prop. Hasta la muerte debemos trabajar en este negocio. Enero dia 24. Reflex. De nada sirve al hombre ganarlo todo; ser monarca, conquistador, etc., si se pierde. Mayo dia 27. Medit. punto 1. Este solo oráculo, penetrado bien, vale toda la filosofia de los cristianos. Ib. punto 2. No hay otro negocio en esta vida que el de la salvacion. Ib. Prop. Ninguno importa como este ni es de su consecuencia. Agosto dia 26. Medit. punto 1. Al rico, al poderoso, al grande que se condenó de nada les sirven títulos, riquezas ni dignidades. Ib. punto 2. Reflexiones que se deben hacer siempre que se va á comenzar alguna obra. Ib. Prop. Estas mismas verdades se repiten en el tomo quinto, domingo 23. de Pentecostés. Medit. y Prop. Toda la vida debemos trabajar en nuestra salvacion. Julio dia 19. Medit. Solo ella es necesaria. Ib. dia 29. Medit.

**Salvacion.** Su precio: es la sangre de Jesucristo. Marzo dia 11. Medit. punto 1. Cuanto hicieron y padecieron los santos para salvarse. Ib. punto 2. Nada de lo que hacian les parecia escesivo; y así lo dijo S. Pablo: *Non sunt condignæ*, etc. Ib. Prop. Estas verdades se repiten en el tom. 2. viernes 2. de Cuaresma, Medit. y Prop. Nada se ha de omitir en punto de la salvacion, porque todo lo que se omite puede ser de consecuencia. Marzo dia 6. Medit. punto 1. Pero cuán fatal y cuán frecuente es nuestro descuido en esto. Ib. punto 2. Reglas para prevenir este descuido. Ib. Prop. Cual ha de ser el cuidado que hemos de tener en orden á la salvacion. Julio dia 20. Medit. punto 1. Que cosa es hacer el negocio de la salvacion. Ib. punto 2. Reflexion que hace S. Juan Crisóstomo sobre los ingenios que trabajan en todo menos en la salvacion. Ib. Prop. En todo tiempo se ha de trabajar en el negocio de la salvacion. Octubre dia 27. Medit. y Prop. Jesucristo trabajó mucho por ella. Junio dia 5. Medit. punto 1. Todas las cosas nos son motivo para trabajar en nuestra salvacion. Ib. punto 2. Poca razon es menester para conocer y condenar la locura de los que se descuidan en esto. Ib. Prop.

**Salvacion.** Sus medios: lo que es necesario saber para salvarse. Mayo dia 16. Reflex. No hay criatura que en si misma no nos presente medios para salvarnos. Marzo dia 17. Medit. punto 1.

Tenemos medios comunes y medios particulares para salvarnos. Ib. punto 2. Cada estado es un camino que nos guía á nuestro último fin. Ib. Prop. Abril día 4. y noviembre día 5. Medit. punto 1. Cuantas gracias nos ofrece Dios para esto en la Iglesia y en el altar. Ib. punto 2. Como abusamos de estas gracias. Ib. Prop. Como hemos de aprovecharnos de ellas y de todos los medios que Dios nos concede para salvarnos. Julio día 5. Prop. y Medit. punto 1. Cuanto se pierde en el mal uso de estos auxilios. Ib. punto 2. Facilidad de estos medios. Tom. 2. lunes 3. de Cuaresma, Reflex. Como se piensa en la hora de la muerte sobre estos medios. Noviembre día 27. Medit. punto 1. Como se ha de pensar ahora que es tiempo oportuno. Ib. Prop.

*Salvacion.* Su camino: es el tesoro escondido cuyo precio ignoran muchos. Febrero día 6. Medit. punto 1. Todos confesamos que nada hacemos por salvarnos y quedamos así. Ib. Prop. El camino de la salvacion es Jesucristo. Abril día 7. Medit. punto 1. No hay mas que un camino; este es el desierto por donde se ha de pasar para llegar á la tierra de promision. Ib. punto 2. Hoy se buscan teólogos laxos para no oir estas verdades fuertes. Ib. Prop. Violencia que nos debemos hacer para seguir el camino de la salvacion. Marzo día 3. Medit. punto 1. Para conocer esta violencia se ha de reflexionar en lo que es nuestra religion, y lo que es el corazon humano. Ib. punto 2. Todos confesamos que es difícil este camino, y vivimos como si fuera el mas fácil. Ib. Prop. Cuantos peligros tiene este camino de la salvacion. Febrero día 24. Medit. punto 1. Mientras somos mortales nunca debemos darnos por seguros, porque no hay lugar, estado ni vocacion que nos dispense de un temor saludable. Ib. punto 2. Precauciones contra estos peligros. Ib. Prop. Tan frecuentes son los peligros como los pasos. Noviembre día 20. Medit. punto 1. Además de los peligros públicos hay innumerables ocultos y disimulados. Ib. punto 2. Sin embargo vivimos con seguridad. Ib. Prop. Falta de sinceridad con que se trata el negocio de la salvacion. Octubre día 21. Medit. punto 1. Cuán ilusoria es la voluntad que tenemos de no condenarnos: ningun condenado quiso perderse. Ib. punto 2. Reglas para conocer la voluntad sincera en orden á esto por varias comparaciones. Ib. Prop. Indiferencia con que se mira la salvacion, al mismo tiempo que en todo lo demás tratamos con eficacia. Mayo día 21. Medit. punto 1. Casi todos los que son linceos en los negocios del mundo, son topos en el de la salvacion. Ib. punto 2. Casi todos se manejan

como si importara poco el condenarse. Ib. Prop. La salvacion es dificultosa. Junio dia 19. Refl. Cual es la ciencia de la salvacion. Noviembre dia 24. Reflex. Corto número de los que se salvan. Febrero dia 25. Medit. y Prop. Mayo dia 18. y agosto dia 12. Medit. El camino de la salvacion es estrecho. Ib. Prop.

*Samaritana*. Su conversion. Tom. 2. viernes 3. de Cuaresma, historia.

*Sana doctrina*. Cuanto se aborrece hoy en la práctica. Julio dia 14. Reflex.

*Sanedrín*. Se llamaba así el supremo consejo de los judíos. Tom. 1. domingo 3. de Adviento, historia.

*Santelmos*. Exhalaciones llamadas así. Junio dia 2. historia.

*Santiago el Menor*: sus Epístolas, sobre el origen de los dones de Dios, y sobre que no basta la fe sin las obras. Tom. 4. domingo 4 y 5. despues de Pascua, historia de la Epístola.

*Santidad*. Es el único objeto de un corazon cristiano. Febrero dia 23. Medit. punto 1. No estamos en la tierra sino para ser santos. Ib. punto 2. Reglas para amar la santidad prácticamente. Ib. Prop. Estas mismas verdades se repiten en agosto dia 30. Medit. y Prop. Reglas para la santidad. Julio dia 5. Medit. punto 1. No hay mayor grandeza sobre la tierra que el cuidado de servir á Dios. Ib. punto 2. No hay accion ni cosa pequeña que no sea grande si se refiere á Dios. Ib. Prop. Solo la santidad puede hacernos enteramente dichosos. Diciembre dia 2. Reflex. Como nos convida Dios á ser santos. Tom. 2. domingo 2. de Cuaresma, Reflex. La santidad es de todos los estados. Tom. 5. domingo 11. de Pentecostés, Medit. punto 1. Se prueba esta verdad por cada uno de los estados. Ib. punto 2. Pensar que la santidad es fruto de los paises extranjeros, y que no crece sino en las cimas de los montes, es error. Ib. Prop.

*Santificación*. Cuanto ha de cuidar el hombre de la suya. Tom. 2. domingo 2. de Cuaresma, historia.

*Santisimo Sacramento del altar*. Su institucion. Tom. 3. jueves santo. Medit. punto 1 y vida de Jesucristo, §. 50. Que idea nos da este sacramento del amor de Jesucristo. Tom. 3. jueves santo, Medit. punto 2. Medios para corresponder á este amor. Ib. Prop. Este sacramento es representacion de todos los misterios y de todas las solemnidades. Tom. 4. dia del Corpus. Origen de la solemnidad y de la octava de la fiesta del Corpus. Ib. Indulgencias, procesiones. Ib. historia. Relacion que hace S. Pablo de esta institucion. Ib. historia de la Epístola.

Presencia real del cuerpo y sangre de Jesucristo en la Eucaristía. Ib. Reflex. Jesucristo ha declarado positivamente esta presencia real en la Eucaristía. Vida de Jesucristo §. 29. y tom. 4. Octava del Corpus, Reflex. Este misterio choca a algunos discípulos. Vida de Jesucristo, §. 30. Este sacramento es lo mas maravilloso que ha hecho Dios para testificarnos su amor. Diciembre dia 10. Reflex. Tom. 4. dia del Corpus. Medit. punto 1. Pero aun es mas maravillosa nuestra ingratitud. Ib. punto 2. Devocion práctica para el dia del Corpus. Ib. Prop. La Eucaristía es el pan de los fuertes. Ib. domingo 2. de Pentecostés, historia. Causas y pretextos que nos apartan de la Eucaristía. Ib. Medit. punto 1 y 2. Doctrina de S. Francisco de Sales sobre la frecuente comunión. Ib. Prop. La Eucaristía es un sacramento de amor. Elogios de los Santos Padres. Ib. título: *Octava del Corpus*, historia. Como lo esplica Jesucristo bajo diversos simbolos. Ib. historia del Evangelio. Indiferencia con que miramos este sacramento. Ib. Reflex. Ingratitud que mostramos á él. Ib. Medit. punto 1. Si el Señor no nos puede amar mas, nosotros no podemos amarle menos. Ib. punto 2. Cuan mal le tratamos en los altares. Tom. 3. lunes santo, Reflex. Como hemos de reparar este desorden y desagraciar á Jesucristo. Tom. 4. título: *Octava del Corpus*, Prop. Oracion para desagraciar á Jesucristo en el Sacramento. Ib.

**Santos.** Fiesta de todos los Santos, motivo de ella, determinacion del dia. Noviembre dia 1. historia. Quanto nos debe consolar y alentar esta multitud de santos. Ib. Reflex. Ellos fueron lo que somos, y nosotros podemos y debemos ser lo que fueron. Ib. Medit. punto 1. Nuestra locura es confesar que obraron bien y no seguirlos. Ib. punto 2. Hubo santos en todas las edades, sexos y condiciones para que no aleguemos escusa. Ib. Prop. Su ciencia fué la de la salvacion. Agosto dia 9. Reflex. Su número no puede contarse; los hay de todos los pueblos. Ib. Reflex. Su ejemplo nos alienta y nos confunde. Febrero dia 5. Medit. y Prop. No solo somos sus discípulos sino sus hijos. Febrero dia 17. Reflex. La honra que se les rinde es una especie de feudo que se tributa á la virtud. Marzo dia 19. Reflex. Su vida es una muerte continuada. Noviembre dia 28. Reflex. A todos los santos ha sido familiar la pasion de Jesucristo. Tom. 3. al fol. 1.

**Santos.** Cuales son sus suertes. Noviembre dia 28. Reflex. Su invocacion cuan provechosa es. Marzo dia 5. Medit. punto 1. Ellos tienen poder con Dios, y caridad con nosotros. Ib. pun-

- to 2. En que sentido los invocamos. Ib. Prop. Su imitacion nos es posible con la divina gracia. Noviembre dia 1. Medit. punto 1. Si no son los santos hoy el modelo de nuestra vida, serán algun dia argumento de nuestra condenacion. Ib. punto 2. Los alabamos; todo se aplaude y nada se imita. Ib. Prop. Cuanto nos persuade su ejemplo. Abril dia 13. Medit. punto 1. Este ejemplo no se puede rehusar, se prueba con varios ejemplos. Ib. punto 2. El ejemplo es una leccion muda, pero convincente. Ib. Prop. Véase: *Ejemplo*.
- Santos.** Como los persigue el mundo. Véase: *Mundo*. Como les hace justicia despues. Febrero dia 7. Reflex. Comparacion de la dignidad con las mayores dignidades del mundo: todos los santos han sido devotos de la Santisima Virgen. Agosto dia 5. Reflex. Como los honra el mundo. Marzo dia 19. Reflex. De su felicidad en el cielo. Ib. dia 21. Medit. punto 1 y 2. Véase: *Bienaventuranza*, *cielo*. De su gloria póstuma. Octubre dia 22. Reflex. Hay pocos santos porque hay poca fe. Julio dia 12. Reflex.
- Saul.** Con cuanta crueldad persiguió á David. Tom. 5. domingo 9. de Pentecostés, historia.
- Secreto.** Cual lo es para lograr una santa muerte. Agosto dia 23. Medit. punto 1. El sabio halló el de vivir feliz y eternamente. Marzo dia 2. Reflex.
- Seguridad falsa.** Cuantos viven en ella. Marzo dia 13. Medit. punto 1. Cuanto asombro causa esta falsa seguridad. Ib. punto 2. A la falsa seguridad se sigue un cruel arrepentimiento. Ib. Prop.
- Semana Santa.** Sus nombres, misterios, observancia de los primeros cristianos, dictámenes de los Santos Padres. Tom. 3. titulo: *Semana Santa*, historia.
- Sentencias morales.** Julio dia 24. Reflex.
- Sentimientos.** Cuales deben ser los de un verdadero cristiano. Tom. 3. domingo de Ramos, Reflex.
- Señales.** Se ponen las de una conversion verdadera: engaños que hay en esto. Enero dia 25. Medit. punto 1. Como se ha de presentar el hombre para que sea verdadera su conversion. Ib. punto 2. Reglas prácticas para esto. Ib. Prop.
- Señor.** No hay dicha como la de servir á un Señor que no se muda. Tom. 4. domingo 4. de Pascua, Reflex.
- Septuagésima.** Domingo: porque se llama así. Causas del establecimiento de estos dias; penitencias que preceden á la Cuaresma. Tom. 1. domingo de Septuagésima, historia. Desde este dia empiezan muchas religiones el ayuno, y por qué. Ib.



**Servicio de Dios.** Cuan obligados estamos á él. Julio dia 13. Medit. punto 1. Cuan diligentes somos para servir al mundo, al amigo, al protector, y cuán descuidados para servir á Dios. Ib. punto 2. Hacemos vanidad de servir á los grandes, y descuidamos del servicio de Dios. Ib. Prop. En el servicio de Dios está la libertad verdadera. Diciembre dia 10. Medit. punto 1. No se halla esta libertad donde no está Dios. Ib. punto 2. La libertad que ostenta el mundo es fingida. Ib. Prop. En el servicio de Dios cualquier empleo honra. Tom. 1. domingo 2. despues de Epifania, Reflex. El servicio de Dios y del mundo no se componen, pero los hombres lo quieren conciliar. Tom. 5. domingo 14. despues de Pentecostés, Medit. Quieren ser cristianos á medias. Ib. Prop. Solo en el servicio de Dios se halla la verdadera felicidad. Tom. 5. domingo 18. de Pentecostés, Medit. Pruebas de esta verdad. Ib. Prop. Se ha de hacer el servicio con fervor. Mayo dia 26. Medit. punto 1. Regularmente le servimos con tibieza. Ib. punto 2. Esto es lo mas injurioso á Dios. Ib. Prop. Consuelos que se hallan en el servicio de Dios. Junio dia 5. Reflex. Trastorno que se sigue al alma de abandonar este servicio. Setiembre dia 16. Reflex.

**Sexagésima.** Su institueion. Tom. 1. domingo de Sexagésima, historia.

**Sibilas.** Se da razon de ellas en la vida de Jesucristo, §. 3.

**Siclo.** Moneda que equivale á una peseta. Vida de Jesucristo, §. 8.

**Siervos de Dios.** Cuan pocos son. Octubre dia 1. Reflex. y diciembre dia 16. Reflex. Cuan honrados son aun en este mundo. Ib. dia 24. Reflex. Conversaciones de los siervos de Dios. Tom. 2. martes 3. de Cuaresma, Reflex. Como son felices sobre la tierra. Enero dia 15. Medit. Como se manejan en este servicio. Ib. Prop. Método de vida que establecen. Febrero dia 25. Prop. Siempre hallan que enmendar en el servicio de Dios. Marzo dia 6. Prop. Tienen trabajos y consuelos en él. Junio dia 5. Reflex. Como miran los gozes del mundo. Junio dia 15. Consideran que Dios les ha dado la vida y el ser para servirle. Julio dia 13. Medit.

**Siglo.** Su curiosidad cual es. Tom. 2. Reflex.

**Siloe.** Fuente de que se habla en el Evangelio. Tom. 2. miércoles 4. de Cuaresma, historia, y en la vida de Jesucristo, §. 37.

**Simon mago.** Quien fué, y de sus embustes. Tom. 4. dia 3. de Pentecostés, historia de la Epístola.

**Sinceridad cristiana.** No se halla. Setiembre dia 30. Reflex.

- Sínodo.** En el de Constantinopla defiende S. Platon el culto de las santas imágenes. Abril día 4. historia. Antiguamente se tenía en cada año un sínodo diocesano por Pascua, y otro por las calendas de noviembre. Tom. 4. domingo 2. de Pascua, historia.
- Soberbia.** Su carácter. Tom. 5. domingo 16. de Pentecostés, Medit. punto 1. Cuán odiosa es. Ib. punto 2. Exámen acerca de esta pasion. Ib. Prop. Véase: *Orgullo*.
- Soledad interior.** Cuán útil y necesaria es Setiembre día 27. Medit. punto 1. No hay cosa que mas procure estorbar nuestro adversario que el recogimiento interior. Ib. punto 2. Cual es la soledad interior. Ib. Prop.
- Soledad.** Véase: *Retiro*.
- Solitario.** Origen de los solitarios de Egipto y de la Tebaida. Abril día 25. historia.
- Suavidad.** De la del yugo de Jesucristo. Octubre día 19. Medit. punto 1. Los hombres temen empeñarse demasiado en el amor de Dios. Ib. punto 2. Ideas desacertadas que se forman en el mundo sobre la virtud. Ib. Prop. Véase: *Yugo de Dios*.
- Subdiáconos.** El Papa S. Fabian estableció en Roma siete subdiáconos para escribir las actas de los mártires. Enero día 20. historia.
- Sudario.** Los santos sudarios de Cristo en donde se veneran. Vida de Jesucristo, §. 71 y 72.
- Suertes.** Son muy raros los que estan contentos con la suya. Marzo día 28. Reflex. Las de los santos son iguales. Noviembre día 28. Reflex. Las suertes del justo se trocarán. Marzo día 23. Medit. La suerte del rico no es la mas feliz. Mayo día 15. Reflex.
- Súplicas.** Porque muy á menudo quedan desatendidas las que dirigimos á los santos. Mayo día 28. Reflex.
- Susana.** Quien fué y la calumnia contra ella. Sábado 3. de Cuaresma, historia.

## T.

- Tabernáculo.** El del templo antiguo: su descripcion. Tom. 5. domingo 14. de Pentecostés, historia.
- Tabernáculos.** Como se celebra la fiesta de los Tabernáculos, y porque en griego se llama *Scenopegia*. Enero día 12. Reflex.
- Tabla.** Segunda del Decálogo. Tom. 2. miércoles 3. de Cuaresma, historia.
- Talentos.** Con que obligacion los hemos recibido. Febrero día 4.

- Medit. punto 1.** Que uso hacemos de ellos. **Ib. punto 2.** Reglas para el buen uso de los talentos. **Ib. Prop.** Para que nos ha dado el Señor los talentos. Setiembre dia 5. **Medit. punto 1.** Aunque los dones y talentos sean diferentes, el fin es uno mismo. **Ib. punto 2.** Todo lo hemos recibido de Dios, y no somos mas que administradores de los talentos. **Ib. Prop.** El don mas precioso es saber usar de los talentos que se han recibido: el número de sabios que tuvieron un fin funesto es infinito. Agosto dia 24. **Reflex.** Un gran talento habla poco de sí. Diciembre dia 13. **Reflex.**
- Talmud.** Es una coleccion de las tradiciones judaicas. Tom. 1. domingo 6. de la Epifania, historia, y en la vida de Jesucristo, §. 75.
- Teatro.** Peligros que hay en él. Diciembre dia 9. **Reflex.**
- Temor de Dios.** No se contenta con huir del mal, sino que se alienta en hacer bien. Enero dia 3. **Reflex.**
- Temor santo.** El temor santo es el principio de la verdadera sabiduría. Junio dia 10. **Reflex.** y mayo dia 2. **Medit. punto 1.** No se ha de temer á los que pueden quitar la vida del cuerpo. **Ib. punto 2.** Reglas para este temor santo. **Ib. Prop.** Se ha de temer y confiar en Dios. Setiembre dia 10. **Prop.** Como se han de temer los juicios de Dios. Julio dia 18. **Medit. punto 1.** No hay cosa mas digna de temerse. **Ib. punto 2.** Bienaventurado es el que siempre teme á Dios. **Ib. Prop.**
- Templarios.** Orden militar de los Templarios. Agosto dia 20, historia.
- Templo.** Falta de modestia y de devocion con que se asiste al templo de Dios. Noviembre dia 17 y 18. **Reflex.** Diciembre dia 19. **Reflex.** Véase: *Iglesias.*
- Temporas.** Ayuno de ellas; cuan antiguo es en la Iglesia, y que significa, domingo 4. de Adviento, historia. Porque se han fijado en el miércoles, viernes y sábado. Tom. 1. miércoles despues del domingo 1. de Cuaresma, historia.
- Tentacion.** Dios no permite que nadie sea tentado mas de lo que sus fuerzas permiten. Febrero dia 15. **Reflex.** y octubre dia 6. **Reflex.** Conviénese en que el mundo está lleno de tentaciones, y no obstante nós esponemos voluntariamente. Diciembre dia 17. **Reflex.** La tentacion es prueba y es peligro. Setiembre dia 7. **Medit. punto 1.** No siempre es el demonio autor de la tentacion. **Ib. punto 2.** La mayor parte de las tentaciones nacen en nuestro propio terreno. **Ib. Prop.** Cada uno se tienta á sí mismo. Julio dia 11. **Reflex.** Octubre dia 26. **Reflex.** y noviembre dia 15. **Reflex.** Nuestra vida es una continua guer-

- ra.** Tom. 1. domingo 1. de Cuaresma. Medit. punto 1. Toda tentacion es peligrosa, pero las domésticas son mas de temer. Ib. punto 2. Nuestras caidas son obra nuestra. Ib. Prop. Como nos hemos de portar en las tentaciones. Diciembre dia 17. Reflex. Provecho que hemos de sacar de las tentaciones. Octubre dia 6.
- Teofanía.** Significa manifestacion de la divinidad de Cristo. Enero dia 7, historia.
- Teofilo.** Significa en general á los que aman á Dios. Octubre dia 18, historia.
- Teoforo.** Significa hombre que lleva á Dios. Febrero dia 1, historia.
- Teotocos.** Significa Madre de Dios, dia 25, historia.
- Terapeutas.** Significa los que están dedicados al servicio de Dios. Abril dia 25, historia.
- Teresa (Santa) de Jesus.** Su vida. Octubre dia 15, historia. Su amor, su generosidad y confianza. Ib. Medit. Como hemos de imitar estas virtudes. Ib. Prop.
- Tertuliano.** Su perversion. Mayo dia 6. Medit. punto 2. Setiembre dia 16, historia. Tom. 5. domingo 9. de Pentecostés, Reflex. Censura del papa S. Ceferino, sobre la suavidad con que éste trató á Natal. Agosto dia 26, historia.
- Testamento.** Las leyes de Castilla anulan los testamentos en que no se deja alguna limosna para la redencion de cautivos y para los lugares santos de Jerusalem, dia 24, historia y Prop., y en el tom. 2. jueves 4. de Cuaresma. Prop.
- Testigos.** Con que formalidad recibian los testigos los hebreos. Tom. 2. sábado 3. de Cuaresma, historia.
- Tetrarca.** Significa un príncipe que posee la cuarta parte de un estado grande. Tom. 1. domingo 4. de Adviento, historia.
- Tibieza.** Que cosa es la tibieza en un alma, y sus efectos. Noviembre dia 23. Medit. punto 1. Cuan temible es el estado de tibieza. Ib. punto 2. El sabio maldice al que hace la obra de Dios con tibieza. Ib. Prop. No hay estado de que sea mas difícil salir. Octubre dia 17. Medit. punto 1. La desgracia de un alma en este estado es tanto mayor cuanto mas mal recibe todos los avisos que se le dan para salir. Ib. punto 2. Al tibio ordinariamente le concede Dios pocas gracias. Ib. Prop. Tibieza en recibir la sagrada comunión. Tom. 4. dia de la octava. Reflex. Peligros de la tibieza en las almas religiosas. Octubre dia 21. Reflex. Reconvenccion sobre ello. Noviembre dia 21. Reflex. No hay estado mas peligroso para la salvacion que la tibieza, y por qué. Noviembre dia 23. Medit. punto 1. No se

conoce el peligro y por eso no se retiran de él. Ib. punto 2. No hay estado mas comun que el de tibieza aun en las almas que hacen profesion de virtuosas. Ib. Prop. El estado de tibieza casi no tiene remedio. Diciembre dia 6. Medit. punto 1. Entre todas las enfermedades del alma no hay otra mas incurable : los remedios no apróvechan. Ib. punto 2. Reglas para temer y desterrar la tibieza. Ib. Prop. y en el tom 5. domingo 18. de Pentecostés. Reflex.

**Tiempo.** Su pérdida es de las mayores consecuencias. Mayo dia 28. Medit. punto 1. Es pérdida de la mayor importancia y es pérdida irreparable. Ib. punto 2. y Prop. Todos estamos convencidos de esta verdad , y no obramos en consecuencia de ella. Octubre dia 11. Reflex. Una hora que se pierda no tiene remedio. Noviembre dia 7. Medit. punto 1. Perdemos el tiempo , y no lo sentimos. Mayo dia 28. Medit. punto 1. El valor del tiempo se conoce con amargura en la hora de la muerte. Ib. punto 2. Todos debemos llorar el tiempo perdido. Ib. Prop. Cuanto pesar debemos tener al fin del año del tiempo perdido , ó mal empleado. Diciembre dia 30. Medit. punto 1. De cuanto consuelo sirve el haberlo empleado bien. Diciembre dia 31. Medit. punto 1.

**Tiempo.** Su preciosidad : como se ha de redimir el que se perdió. Octubre dia 30. Reflex. Como se ha de usar del tiempo. Marzo dia 22. Medit. punto 1. Nuestra salvacion solo se puede negociar en el tiempo. Ib. punto 2. Cuan universal es en todos los estados el mal uso del tiempo. Ib. Prop. Nada hay mas precioso que el tiempo. Tom. 2. miércoles 3. de Cuaresma. Medit. punto 1. Su pérdida es irreparable. Ib. punto 2. Varios modos de emplear el tiempo. Ib. Prop. Su precio es inestimable. Tom. 5. domingo 20. de Pentecostés. Reflex. El tiempo borra los hechos de los hombres , pero respeta los de los santos. Agosto dia 20. Reflex.

**Tiempo.** Su brevedad. Febrero dia 13. Octubre dia 11. Setiembre dia 26. Octubre dia 30. y noviembre dia 16. Reflex. En todos estos lugares se habla de la brevedad del tiempo , de su preciosidad , de su pérdida , y del modo de redimirle.

**Tiempo.** En todo se debe hacer penitencia , porque en todo tiempo se puede pecar , y siempre somos pecadores. Abril 19. Medit. punto 1. Porque la penitencia no solo es castigo sino preservativo y remedio. Ib. punto 2. Pero la vida regalada de la mayor parte de los cristianos es una especie de impenitencia. Ib. Prop.

**Tinieblas.** Explicacion del oficio divino que se llama así. Tom. 3. miércoles santo , historia.

- Tinieblas.** Todo es tinieblas fuera de la Iglesia católica. Enero día 6. Reflex.
- Tiranía.** Cuanta es la del cuerpo sobre el alma. Noviembre día 25. Reflex.
- Tirofagie.** Significa principio del ayuno y abstinencia. Tom. 1. domingo de Quincuagésima, historia.
- Título.** El de la cruz de Cristo. Mayo día 3, historia y vida de Jesucristo, §. 59 y 70.
- Títulos.** Por cuantos títulos somos hijos de Dios. Tom. 1. jueves de la primera semana de Cuaresma. Reflex. Por cuantos títulos debemos amarle Véase : *Amor de Dios*.
- Trabajos.** Los que padecen las almas santas rinden ciento por uno. Enero 19. Reflex. Los trabajos del ánimo. Setiembre día 12. Reflex. Véase : *Aflicciones*.
- Tradicion.** Supersticiosas tradiciones de los judíos. Tom. 2. miércoles 3. de Cuaresma, historia.
- Transfiguracion.** Véase : *Jesucristo*.
- Tribunales.** Tres que tenian los judíos, y de su distincion. Tom. 5. domingo de Pentecostés, historia del Evangelio.
- Trinidad Santísima.** Principio de esta fiesta, y explicacion del misterio. Tom. 4. título, fiesta de la Trinidad. Este misterio es incomprensible, pero verdadero. Ib. Reflex. Explicacion de él. Ib. Medit. punto 1. Es lo primero que se nos enseña. Ib. punto 2. Devocion y culto á este misterio. Ib. Prop.
- Triunfos.** Como deshonramos los de la religion cristiana. Tom. 1. domingo 6. de la Epifanía. Reflex.
- Turin.** En el Piamonte. Se conserva allí uno de los sudarios en que fué envuelto y sepultado el adorable cuerpo de Jesucristo. Vida de Jesucristo, §. 71 y 72.

## U.

- Una.** Una sola cosa es necesaria entre tantas como nos ocupan, nos inquietan y nos fatigan. Julio día 29. Medit. punto 1. Si este uno necesario se olvida, de nada sirve al hombre ganar todo el mundo. Ib. punto 2. Sin embargo no hay cosa mas olvidada de la mayor parte de los hombres. Ib. Prop.
- Uncion extrema.** Sacramento; amor de Jesucristo que se manifiesta en esta institucion. Diciembre día 20. Medit. punto 1. Significacion de las unciones que se hacen en los sentidos. Ib. punto 2. Es cosa indigna de un cristiano el mirar este sacramento como una sentencia de muerte que espanta. Ib. Prop.
- Uncion.** De los reyes, sacerdotes y profetas. Tom. 4. lunes de Pascua, historia.

*Uso de los talentos.* Febrero día 4. Medit. Véase : *Talentos*.

*Uso.* De los medios para conseguir la salvacion. Liberalidad con que Dios nos ha conseguido estos medios. Julio día 5 Medit. punto 1. Cuanto se pierde usando mal de estos auxilios. Ib. punto 2. Nosotros tenemos los mismos que tuvieron los santos. Ib. Prop.

*Uso.* De las adversidades. Modo de aprovecharlas. Octubre día 25. Medit.

## V.

*Valencia.* Conquistada por el rey de Aragon. Octubre día 24. historia.

*Valimiento.* Cuanto es el de la Virgen Santísima. Octubre día 7. Reflex.

*Valle de Josafat.* Tom. 1. lunes 1. de Cuaresma, historia.

*Vana confianza.* Véase : *Confianza*.

*Vanagloria.* Definicion de ella. Julio 29. Reflex.

*Vanidad.* El hombre no puede alabarse de las cosas que no le vienen de Dios, pues es alabanza harto vana, ni de las que de Dios proceden, pues no debe atribuirselas. Setiembre día 3. y diciembre día 13. Reflex. Nunca es mas odiosa la vanidad que cuando toma la máscara de la virtud. Setiembre día 5. Reflex. El que se alaba á sí mismo tiene limitado entendimiento. Mayo día 25. y agosto día 12. Reflex. Rara vez se halla en almas de estraordinaria capacidad. Marzo día 24. Reflex. No hay cosa mas ridicula que la alabanza propia. Marzo día 6. Reflex. El mundo por mas injusto que sea desprecia á los que se engrandecen y se alaban á sí mismos Mayo día 21. Reflex. Motivos frivolos de la vanidad y sus remedios. Octubre día 15. Reflex.

*Vanidad.* De los que se glorian de la nobleza de su cuna. Marzo día 24. Reflex. De sus nombres grandes. Setiembre día 9. Reflex.

*Vanidad.* De los que se glorian por sus vestidos y equipajes. Marzo día 24. y agosto día 13. Reflex.

*Vanidad.* De los que se glorian de su hermosura corporal. Febrero día 12. Reflex.

*Vanidad.* De los que ostentan riquezas y confian en ellas. Marzo día 2. y junio día 27. Reflex.

*Vanidad.* Véase : *Orgullo*.

*Varones apostólicos.* Sus trabajos y persecuciones. Tom. 1. domingo de Sexagésima, historia y Reflex.

- Vejez, ancianidad.** No es del caso para la penitencia. Sábado 3. de Cuaresma. Reflex.
- Vela.** Que significa aquella dividida en tres espigas, de que usa la Iglesia el sábado santo. Tom. 3. sábado santo, historia.
- Velo del templo.** Su significacion. Tom. 3. domingo de Pasion, historia. Su division en la muerte de Cristo. Tom. 3. viernes santo, historia y vida de Jesucristo, §. 60.
- Venganza.** Véase: *Enemigos, Injurias.*
- Venganza cristiana.** Que cosa es. Noviembre dia 20. Reflex.
- Venida.** De la del Hijo de Dios al mundo como salvador y como juez. Tom. 1. domingo 1. de Adviento. Medit. Como hemos de estimar y desear esta venida. Ib. domingo 4. de Adviento. Medit. y Prop.
- Ventajas.** Las de la ley de gracia. Enero dia 5. Reflex.
- Verdad.** Todos afectan amor á ella y ninguno la estima. Abril dia 4. Reflex. Es lo mas digno de la curiosidad de los hombres. Ib. y noviembre dia 5.
- Verdades.** Las de nuestra santa religion. Febrero dia 5. Meditacion.
- Verónica.** Quien fué. Tom. 5. domingo 23. de Pentecostés, historia.
- Vestales.** Virgenes llamadas así. Octubre dia 5. historia.
- Vestido.** Costumbre de los antiguos de romper el vestido en señal de dolor. Tom. 1. miércoles de Ceniza, historia de la Epístola.
- Vesubio.** Se trata de este monte en setiembre dia 19. historia.
- Vida de Jesucristo.** Toda ella propiamente hablando fué una leccion continuada. Enero dia 1. Reflex.
- Vida.** La del hombre cuan miserable es. Febrero dia 11. Reflex. Junio dia 4. y agosto dia 7. Reflex. Definicion de la vida del hombre. Enero dia 30. Reflex. Ella es un cautiverio. Enero dia 7. Reflex. No ofrece sino motivos de llanto, como decian los israelitas. Ib. Cuan breve es. Setiembre dia 26. Reflex. Sesenta años son un punto respecto de la estension del universo. Setiembre dia 26. Reflex. En la hora de la muerte se representa la vida como un sueño. Inseguridad de su término. Enero dia 15. Reflex. Tom. 1. domingo 1. de Adviento. Reflex. Entonces se pretende redimir ó comprar el tiempo. Octubre dia 30. Reflex.
- Vida civil.** Sus engaños. Tom. 4. dia de la Ascension. Reflex.
- Vida del hombre.** Pasa como un sueño. Tom. 1. domingo 1. de Adviento. Reflex. La vida es peregrinacion. Tom. 4. domingo 3. de Pascua. Reflex. Es batalla continua. Tom. 5. domingo 21. de Pentecostés, historia de la Epístola y Reflex.



**Vida.** Para qué se ha dado al hombre. Tom. 2. miércoles 2. de Cuaresma. Reflex. Se le ha dado para buscar una sola cosa. Tom. 4. día de la Ascension. Reflex. Qué cosa es una vida digna de Dios. Tom. 5. domingo 24. de Pentecostés. Reflex. Qué cosa es vivir según la carne. Tom. 5. domingo 8. de Pentecostés. Reflex.

**Vida del cristiano.** Es una perpetua cadena de beneficios de Dios. Febrero día 9. Reflex. Debe ser mortificada. Enero día 19. Medit. punto 1. Ninguno puede dispensarse de tomar su cruz, y seguir con ella á Jesucristo. Ib. punto 2. Reglas prácticas para la vida cristiana. Ib. Prop. La vida cristiana debe ser una continua accion de gracias. Febrero día 9. Reflex.

**Vida del siglo.** Es tumultuosa. Setiembre día 6. Medit. punto 1. Se trabaja toda la noche, y nada se coge. Ib. punto 2. Esta vida se introduce en todos los estados. Ib. Prop.

**Vida.** Cual es la que buscan los mundanos. Junio día 1. Reflex.

**Vida.** Varias especies de ella.

**Vida de María Santísima.** Fué la mas pura y llena de merecimientos.

**Vida santa.** En qué consiste. Noviembre día 15. Medit. punto 1. La vida santa es la verdadera grandeza. Ib. punto 2. En esta vida hasta lo mas pequeño se aprovecha. Ib. Prop. No hay vida mas dulce, mas tranquila, ni mas feliz. Julio día 14. Medit. punto 1. Ella es superior á todas las contradicciones del mundo. Ib. punto 2. Consuelos que se experimentan en esta vida. Ib. Prop.

**Vida religiosa.** Sus consuelos. Noviembre día 10. Reflex. y Medit. Cuales son las ocupaciones de la vida religiosa. Julio día 20. Reflex. Disgusto y tentaciones que la acompañan. Noviembre día 21. Reflex. Véanse las palabras: *Monge, Religioso.*

**Vida inútil.** Peligros de ella, ejemplos en la viña y en el árbol. Noviembre día 16. Medit. punto 1. Dios castiga esta vida con la privacion de los auxilios extraordinarios. Ib. punto 2. Horror que se ha de tener á la vida inútil. Ib. Prop. Sin embargo esta es la vida de la mayor parte de los hombres. Abril día 23. Medit. punto 1. Se prueba discurriendo por los varios estados. Ib. punto 2. Cuántos perjuicios causa esta vida. Ib. Prop.

**Vida estéril.** Cuán reprehensible es. Mayo día 14. Medit. punto 1. Esto se conoce mejor considerando los beneficios generales y particulares con que Dios nos ha cultivado para que rindiéramos fruto. Ib. punto 2. El sarmiento que no produce será cortado, y condenado al fuego. Ib. Prop.

- Vida ociosa.** Cuán opuesta es al espíritu del cristianismo. Enero día 8. Reflex. Cuán desdichada es. Mayo día 7. Medit. punto 1. Se prueba por los oráculos del Espíritu Santo. Ib. punto 2. La vida ociosa jamás fué vida cristiana. Ib. Prop. Peligros á que espone una vida ociosa. Abril día 24. Medit. Como puede evitarse. Ib. Prop.
- Vida delicada, regalada, deliciosa.** Está condenada por todo el Evangelio. Junio día 23. Reflex. Esta vida es la que engruesa el partido de los réprobos. Agosto día 13. Medit. punto 1. Se prueba con razones sólidas. Ib. punto 2. Los mundanos preguntan qué pecado es la vida delicada, y se les responde. Ib. Prop. Cuán grande es el número de los que pasan su vida en regalos. Tom. 1. domingo 2. de Adviento. Medit. punto 1. Cómo prevalece esta vida en las casas de los grandes del mundo. Ib. punto 2. Cómo adormece la conciencia y la fe. Ib. Prop.
- Vida oscura.** Cuán ventajosa es para la salvacion. Julio día 17. Medit. punto 1. Jesucristo eligió esta vida para darnos ejemplo. Ib. punto 2. Cómo han de procurar esta vida los que nacieron y se hallan en la grandeza. Ib. Prop.
- Vida segun la carne.** Lo que es. Tom. 5. domingo 8 despues de Pentecostés. Reflex.
- Vida.** Por ella se conoce la religion que se profesa. Octubre día 1. Reflex. En comenzando á vivir mal se deja de discurrir bien. Setiembre día 16. Reflex. Se ha de vivir con arreglo á lo que se cree. Setiembre día 14. Reflex. Son varios los sucesos de la vida. Octubre día 16. Medit. punto 1. Cómo nos hemos de aprovechar de ellos. Ib. punto 2. Reglas prácticas para sacar utilidad de todo. Ib. Prop.
- Vida nueva.** Del que ha recibido el bautismo. Véase: *Bautismo*.
- Vida nueva.** Del que se ha convertido. Tom. 5. domingo 7. de Pentecostés, historia de la Epistola.
- Vida nueva.** Del que ha resucitado con Jesucristo. Véase: *Resurreccion de Jesucristo*.
- Vida eterna.** Si se quiere conseguirla ámese á Dios y al prójimo. Setiembre día 29. Reflex.
- Viena** Sitiada de los turcos. Setiembre día 9. historia.
- Viernes santo.** Esplicacion de los oficios de aquel día. Tom. 3. viernes santo, historia.
- Vigilancia cristiana.** Si hay en ella trabajos, hay tambien grandes consuelos. Junio día 5. Cuán indispensable es, y cuán mal observada. Enero día 23. Medit. punto 1. La vigilancia cristiana debe estar acompañada de la oracion. Jesucristo di-

jo : *Velad y orad.* Ib. punto 2. Medios para conseguir esta vigilancia. Ib. Prop. En la vigilancia y en la oracion está toda la economía de la gracia , y de la libertad del hombre. Diciembre dia 4. Medit. punto 1. Cómo se han de juntar la oracion y la vigilancia. Ib. punto 2. Cuál ha de ser el fruto de la vigilancia. Ib. Prop.

*Vigilias.* Su institucion, y motivos que ha tenido la Iglesia para esto. Agosto dia 14. historia. Vigilia de la Asuncion de Maria Santísima. Ib. vigilia del nacimiento del Salvador. Diciembre dia 24. historia. Preparacion para celebrar este nacimiento. Ib. Medit. Reglas prácticas para esto. Ib. Prop. Vigilia de la Epifania dia 5. de enero , historia. Todas las costumbres de la primitiva Iglesia , y de los fieles , sobre la celebracion de las vigilias , se hallarán en agosto dia 14 , historia.

*Vinagre.* Del que dieron á beber á Cristo. Vida de Jesucristo, §. 60.

*Vino mirrado.* Del que dieron á beber á Cristo. Vida de Jesucristo , §. 58.

*Violencia.* De la que todos se deben hacer para salvarse. Marzo dia 3. Medit. punto 1. Para comprender esto , es menester reflexionar sobre las parábolas y figuras del Salvador acerca de su reino. Ib. Es menester conocer lo que es nuestra religion , y lo que es el corazon humano. Ib. punto 2. Todos confiesan la dificultad de ir al cielo , y pocos trabajan Ib. Prop.

*Virgenes.* Tienen el apreciable título de esposas de Jesucristo. Abril dia 30. Reflex. Es propio de ellas el don de oracion y de contemplacion en alto grado. Ib. El Señor las quiere voluntarias. Octubre dia 21. Reflex. Es insultada de los malos , á quienes irrita. Tom. 3. sábado de Pasion. Reflex.

*Virginidad.* Su mérito y privilegios. Enero dia 4. Reflex. Abril dia 20. Reflex. Elogios de la virginidad. Marzo dia 3. Reflex. No solo alcanzan auréolas y privilegios en el cielo , sino tambien en el mundo. Abril dia 30. Reflex. Diciembre dia 23. Reflex. Cuanto la aborrecen los herejes. Ib. Premio de la virginidad. Marzo dia 3. Reflex.

*Virtud verdadera.* Su carácter. Marzo dia 27. Reflex. y junio dia 28. Reflex. Retrato propio de la virtud. Julio dia 26. Reflex. Distintivo de ella , ó señales para no equivocarla. Febrero dia 26. Prop. Tiene las mismas propiedades que la caridad. Diciembre dia 23. Medit. punto 1. Por donde hemos de juzgar de nuestra virtud. Ib. punto 2. La verdadera virtud es dulce y amable. Diciembre dia 22. Medit. punto 1. Ella doma nuestras pasiones. Ib. punto 2. Eterniza nuestra memoria. Se-

tiembre dia 20. Reflex. Nos hace inmortales. Julio dia 19. Reflex. Obedece siempre, y en todo la voluntad de Dios. Julio dia 10. Medit. punto 1. Nos sujeta á las palabras del Evangelio. Ib. punto 2. y Prop. Atrae las honras de todo el mundo. Mayo dia 10. y octubre dia 10 Reflex. Se acomoda á todos los estados Abril dia 20. Medit. y diciembre dia 5. Medit. Con ella nos viene la verdadera sabiduria. Diciembre dia 27. Reflex. Nos viene la mortificacion que agrada á Dios. Setiembre dia 17. Reflex. Nos vienen todos los bienes, porque son frutos de la virtud. Abril dia 7. Reflex.

*Virtud.* Hácese guerra á los que á ella se convierten y se aplaude á los que la abandonan por darse al mundo. Marzo dia 23. Reflex. Como sea posible abandonarla despues de haberla seguido muchos años. Tom. 5. domingo 18. de Pentecostés. Reflex. Su camino no es tan áspero, como se pinta. Abril dia 7. Reflex. En este camino no hemos de tomar asiento Setiembre dia 21. Reflex. La virtud es un espectáculo al mundo. Mayo dia 30. Reflex. y junio dia 13. Reflex. Es admirable en los palacios. Marzo dia 31. Reflex. Es dificultosa en los ricos. Marzo dia 20. y julio dia 15. Reflex. Es perseguida en este mundo. Junio dia 15. Reflex. y tom. 3. sábado de Pasion. Reflex. La condenan como á Noé, cuando fabricaba su arca. Diciembre dia 12. Reflex. La hacen sufrir mil adversidades. Julio dia 30. Medit. Pero en ellas se aviva y se fortalece. Ib. Prop. La pintan con colores sombríos, y aire triste. Julio dia 26. Reflex. Es mas admirable en la abundancia. Marzo dia 31. Reflex. Sobre los que la abandonan. Setiembre dia 16.

*Virtud.* No lo es todo lo que parece, porque se finge con facilidad. Junio dia 28. Reflex. No hay cosa mas comun en el mundo, que la apariencia de virtud. Febrero dia 26. Medit. punto 1. Esta virtud aparente se halla en los hipócritas, en los hombres de juicio y en la gente moza, y por qué. Ib. punto 2. La verdadera virtud se distingue por el principio, por el motivo y por el fin. Ib. Prop. Artificios con que se finge la virtud. Noviembre dia 7. Reflex. La falsa virtud es la zizaña de que habla el Evangelio. Tom. 1. domingo 5. de 1ª Epifania. Medit. Reglas para arrancarla. Ib. Prop.

*Visitas.* Cuan inútiles son las mundanas. Julio dia 2. Medit. punto 2. y Prop.

*Vísperas.* Por qué en los ayunos de Cuaresma se rezan antes de comer. Tom. 1. domingo 1. de Cuaresma, historia.

*Viuda.* Pintase una viuda cristiana. Marzo dia 9. Reflex. Las

que vuelven á los placeres del mundo Ib. Conducta de una viuda en su casa. Mayo dia 4. Reflex.

*Viuda de Sarepta.* Su fe comparada con la nuestra. Tom. 2. martes 2. de Cuaresma. Reflex.

*Viuda.* De la que echó dos monedas en el Gazofilacio del templo. Abril dia 1. Medit. punto 2.

*Vocacion.* De nuestra vocacion al cristianismo. Febrero dia 6. Reflex. De nuestra fidelidad á ella. Setiembre dia 21. Medit. (Véase : *Voz de Dios.*) Esta vocacion es un grande beneficio, pero es menester cooperar trabajando con él. Agosto dia 24. Medit. punto 1. No basta abrazar el estado á donde nos llama Dios, si no se cumplen las obligaciones de ese estado. Ib. punto 2. Reglas para conocer la vocacion de Dios. Ib. Prop. En ninguna cosa debe tener Dios mas parte que en nuestra vocacion, y por qué. Noviembre dia 30. Medit. punto 1. La causa de haber tan pocos en el camino de la salvacion, ó de que los que están en él adelanten tan poco, es porque muchos no están en el estado á donde los llamaba Dios. Ib. punto 2. Máximas sobre esto. Ib. Prop. Como llama Dios á cada uno. Diciembre dia 5. Reflex. Ninguno debe elegir estado sin consultar con Dios. Setiembre dia 21. Medit.

*Voz de Dios.* Con cuanto respeto, y en qué disposicion se ha de escuchar. Febrero dia 2. Reflex. Prontitud con que se ha de obedecer á esa voz. Febrero dia 7. Medit. punto 1. Ella ha de ser nuestra guia. Ib. punto 2. Reglas para obedecer desde hoy la voz de Dios. Ib. Prop. Cuanto vale esta gracia de la voz de Dios. Setiembre dia 21. Medit. punto 1. Qué consecuencias tan funestas se siguen de despreciarla. Ib. punto 2. Grande conexion tiene nuestra predestinacion con el estado á que nos llama Dios por su voz. Ib. Prop. Por eso conviene seguirla sin dilacion. Abril dia 5. Medit. punto 1. Todas las cosas inanimadas obedecen luego á la voz de Dios. Ib. punto 2. Esplicacion de aquellas palabras: *Hodie si vocem Domini, etc.* á este intento. Ib. Prop. Estas mismas verdades se esplican en el tom. 5. domingo 20. de Pentecostés. Medit. y Prop. Todo lo que pertenece á vocacion, voluntad y voz de Dios, se hallará en las palabras: *Estado, Inspiracion.*

## Z.

*Zaqueo.* Recibe á Jesucristo en su casa. Vida de Jesucristo, §. 45.

*Zelo.* Verdadero zelo de la honra de Dios, y su carácter. Ene-

ro dia 25 y 27. Reflex. Propiedades del verdadero zelo. Agosto dia 28. Reflex. y diciembre dia 30. Reflex. El verdadero zelo es dulce y suave. Mayo dia 28. Reflex. Dulce con los otros, y severo consigo mismo. Abril dia 1. y octubre dia 3. Reflex.

**Zelo.** El de la salvacion de las almas qué cosa es. Junio dia 8. Medit. punto 1. Este zelo tiene por modelo á Jesucristo. Ib. punto 2. Este zelo no es solo para misioneros y predicadores, sino para todos. Ib. Prop. El primer lugar se ha de dar á la salvacion propia, y despues entra el zelo de la salvacion de los otros. Diciembre dia 3. Medit. punto 1. Así es el zelo en todos los que aman á Dios. Ib. punto 2. Cómo se ha de explicar este zelo. Ib. Prop.

**Zelo falso.** Su malignidad. Marzo dia 26. Medit. punto 1. Su sutileza. Ib. punto 2. Cualidades del verdadero zelo. Ib. Prop. Cuán temible es. Enero dia 25. Reflex. Cuán pernicioso; pero cuán comun. Marzo dia 26. Reflex. Nunca se acompañó con el falso zelo la virtud de humildad. Enero dia 25. Reflex. Nace de un fondo de orgullo. Febrero dia 27. y mayo dia 28. Reflex. Cuales son sus defectos. Agosto dia 28. Reflex. Cómo se disfraza. Octubre dia 23. Reflex. Cuanta es su malignidad. Diciembre dia 30. Reflex. Tom. 2. martes 2. de Cuaresma. Medit. punto 1. Cómo se descubre esta malignidad. Ib. punto 2. Exámen de las calidades del zelo. Ib. Prop. Señales para conocer el zelo falso. Octubre dia 25. Reflex.

**Zizaña.** Parábola de la zizaña esplicada. Tom. 1. domingo 5. de la Epifanía, historia. Esta zizaña es la falsa virtud Ib. Medit. Medios para arrancarla. Ib. Prop.

**NOTA.**—CUARESMA, véase QUARESMA.

# NOTICIA BREVE

DE LOS LIBROS SAGRADOS DEL VIEJO Y NUEVO TESTAMENTO, DE QUE SE HACE MEMORIA EN LA OBRA DEL *Año Cristiano* : DE LAS PALABRAS QUE SE TOMAN DE ELLOS, Y DE LOS ASUNTOS QUE SE DEDUCEN DE ESTAS MISMAS PALABRAS.

## ASUNTOS DE LAS REFLEXIONES.

### *Génesis.*

Moisés es el autor de este libro, que contiene la historia de casi 2369 años desde la creacion del mundo. Este libro es el primero de los cinco del Pentateuco. Véase el tomo 2. Dom. viernes y sábado 2. de Cuaresma, en las notas breves que siguen a las respectivas Epistolas.

Cap. 27. *Dixit Rebecca filio suo Jacob.* Jacob y Esaú figuraron la vocacion de los gentiles, y la reprobacion de los judios.

Tom. 2. Dom. sábado de la 2. semana de Cuaresma. Reflex.

Cap. 37. *Invidiae, et odii fomitem ministravit.* La envidia y el odio casi siempre van juntos. Tom. 2. Dom. viern. de la 2. sem. Refl.

### *Exodo.*

Es voz griega, que significa *salida*: refiere la salida de los israelitas de Egipto, y las historias de 145 años, que pasaron desde la muerte de Josef hasta la ereccion del tabernáculo al pié del monte Sináí. Véase el mes de octubre, día 2. en la nota despues de la Epistola. El mes llamado Nisan, que empezaba con la luna de marzo, era célebre para los hebreos, en memoria de su milagrosa libertad, que sucedió el catorce de su luna. Véase el tomo 3. Dom. viernes santo: *Nota.*

Cap. 12. *Dixit Dominus ad Moysem.* Comida del Cordero Pascual, figura de la Comunión y de la preparacion para ella. Tom. 3. Dom. viernes santo. Reflex.

- Cap. 20. *Honora Patrem*. Honor, respeto y obediencia que debemos á los padres. Tom. 2. Dom. miércoles de la tercera semana de Cuaresma. Reflex.
- Cap. 23. *Ecce ego mittam Angelum meum*. Sobre la providencia de Dios en señalar un ángel para la custodia de cada uno de nosotros. Octubre día 2. Reflex.
- Cap. 24. *Dixit Dominus ad Moysem: ascende ad me in montem, et esto ibi*. Aparato con que intimó Dios los preceptos de su ley, y la significacion. Tom. 1. Dom. miércoles de la 1. semana de Cuaresma. Reflex.
- Cap. 32. *Dimitte me, ut irascatur furor meus*. De la misericordia de Dios en medio de su ira. Tom. 2. Dom. martes de la 4. semana de Cuaresma. Reflex.

### *Levítico.*

Se llama así, porque contiene las leyes del oficio de los levitas y de los ministros del altar: al fin hace un compendio de los preceptos generales. Véase el tomo 3. Dom. miércoles de Pasion: *Nota*.

- Cap. 19. *Non morabitur opus mercenarii tui*. Qué pecado es diferir el salario á los criados y jornaleros. Tom. 3. Dom. miércoles de Pasion. Reflex:

### *Números.*

Este libro es el cuarto del Pentateuco. Los griegos y los latinos le han llamado *de los Números*; porque los tres primeros capitulos contienen la numeracion del pueblo, y de los levitas. Véase el tomo 2. viernes de la 3. semana. *Nota*.

- Cap. 20. *Quia non credidisti mihi*. Sobre las faltas leves. Tom. 2. Dom. viernes de la 3. semana. Reflex.

### *Tercero de los Reyes.*

El libro tercero de los Reyes contiene la historia de 119 años, desde el año del mundo 2989 hasta el 3108. En él se ve la muerte de David, el reino de Salomon, la construccion del templo y de los palacios que este monarca hizo edificar, su sabiduria, su magnificencia, su caída, la separacion del reino de Israel en tiempo de su hijo Roboan, la historia de Elias, que conservó el



culto del Señor en su pureza en medio de la corrupcion y del cisma de las diez tribus. Guardó perpetua virginidad, tenia una alma fuerte, generosa y abrasada de un celo ardiente por la causa del Señor. Este profeta no ha muerto. Un carro de fuego le llevó el año de 3103 del mundo, 895 antes de Jesucristo. Véase el tomo 1. Dom. miércoles de la primera semana de Cuaresma. Epístola 2. y el tomo 2. Dom. martes de la 2. semana.

Cap. 3. *Nec mihi, nec tibi, sed dividatur.* Sobre los que pretenden servir á Dios y al mundo. Tom. 2. Dom. lunes de la 4. semana. Reflex.

Cap. 17. *Quæ abiit, et fecit juxta verbum Eliæ.* La fe de aquella viuda comparada con la nuestra. Tom. 2. Dom. martes de la 2. semana de Cuaresma. Reflex.

*Quoniam vir Dei es tu.* Del buen ejemplo que deben dar los predicadores y ministros del altar. Tom. 2. Dom. viernes de la 4. semana. Reflex.

Cap. 19. *Comedit Elias, et ambulavit.* La sagrada Eucaristía es el pan de los fuertes. Tom. 1. Dom. miércoles de la 1. semana. Reflex.

### *Cuarto de los Reyes.*

Contiene la historia de los 308 años que pasaron desde la muerte de Josafat, que sucedió el año del mundo 3115 hasta la ruina del reino de Judá en 3416. Los profetas Elias y Eliseo sostuvieron con valiente celo la religion perseguida y vacilante en los reinos de Israel y de Judá por la impiedad de muchos de sus reyes, y por la licencia de los pueblos. Eliseo hijo de Safat, de la ciudad de Abel, fué discípulo y compañero inseparable de Elias, quien habiéndole encontrado arando le echó su manto sobre los hombros, y en el mismo instante profetizó Eliseo. Cuando Elias desapareció le dejó el doble espíritu profético que habia recibido de Dios. Se cree que el autor del tercero y cuarto libro de los Reyes es Esdras, quien fué sumo sacerdote durante la cautividad. Era hijo de Saraías, soberano pontífice, á quien quitó la vida Nabucodonosor. Siendo muy estimado de Artajerjes Longimano, fué enviado á Judea con ricos dones, donde reedificó el templo, restauró el culto del verdadero Dios y las ceremonias de la religion; juntó todos los libros canónicos, y escribió los dos últimos libros de los Reyes por inspiracion divina como unos 466 años antes de Jesucristo. Véase el tomo 2. Dom. en el lunes y martes de la 3. semana, y en el jueves de la 4.

- Cap. 4. *Mulier quædam clamabat ad Eliseum.* Utilidad del trato con los siervos de Dios. Tom. 2. martes de la 3. semana. *Anima ejus in amaritudine est.* Del triste y amargo estado de los mundanos. Tom. 2. Dom. jueves de la 4. semana.
- Cap. 5. *Si rem grandem dixisset tibi Propheta, certe facere debueras.* Este mismo argumento se hace á los cristianos que resisten el suave yugo de la ley. Tom. 2. Dom. lunes de la 3. semana.

### *Tobías.*

El ángel S. Rafael mandó escribir este libro á los dos Tobías, padre é hijo, para informar á la posteridad de las maravillas del Señor. Habiéndole trabajado en el país de los asirios y de los medos, donde se hallaban cautivos, no se duda que le escribieron en lengua caldea, y despues le tradujo S. Jerónimo en latín. Véase mayo dia 22.

- Cap. 3. *Numquam cum ludentibus miscui me.* El cielo no se gana con una vida entregada toda á las diversiones. Mayo dia 22. Refl.

### *Esther.*

Este libro está recibido entre los judíos como uno de los mas canónicos. Se cree que fué el mismo Mardoqueo quien escribió la historia de su sobrina Esthér. Véase el tomo 2. Dom. miércoles de la 2. semana de Cuaresma : *Nota.*

- Cap. 13. *Ut viventes laudemus nomen tuum.* No se nos ha dado la vida sino para amar, servir y alabar á Dios. Tom. 2. Dom. miércoles de la 2. semana. Reflex.

### *Proverbios.*

Estos proverbios ó sentencias son lo mejor y lo mas escogido de las obras de Salomon. La Iglesia toma sus palabras para aplicarlas, unas veces á las mujeres cristianas, como las del elogio de Bersabé; otras veces á la Santísima Virgen, como las que usó Salomon para hablar de la Sabiduría eterna Verbo del Padre. Véanse las notas á las Epístolas que se citarán luego.

- Cap. 8. *Qui me invenerit, inveniet vitam.* Cuan poderosa es la proteccion de la Santísima Virgen, Setiembre dia 8.

*Dominus possedit me in initio.* Inocencia de la Santísima Virgen, cuanto la aprecia Dios. Setiembre día 15. Privilegios de Maria en su concepcion. Diciembre día 8. y día 15.

Cap. 31. *Mulierem fortem quis inveniet?* En qué consiste el verdadero mérito de una señora. Junio día 10. Julio día 8. Carácter de las mujeres de nuestro tiempo. Octubre día 17. Pintura de una mujer cristiana. Noviembre día 19.

*Surrexerunt filii ejus.* Pocas madres hay que merezcan estas bendiciones de sus hijos, y pocos hijos que bendigan a sus madres. Julio día 10.

*Mulier timens Dominum, ipsa laudabitur.* Idea de la verdadera santidad. Julio día 26.

*Fallax gratia, et vana est pulchritudo.* Fragilidad de la hermosura: artificios de que se vale una mujer para parecer lo que no es. Junio día 10.

### *Cántico de los Cánticos.*

Quiere decir el cántico mas escelente entre todos los del Testamento antiguo; porque en él describe Salomon el castísimo desposorio de Jesucristo con la naturaleza humana, con su Santa Iglesia, y con cada una de las almas en particular. Es una parábola seguida, que en espresiones alegóricas encierra magníficos misterios de la union del Verbo á nuestra naturaleza en la Encarnacion, y de la que estrecha al Hombre Dios con su Santa Esposa la Iglesia.

Cap. 2. *Ecce iste venit saliens in montibus.* Impaciencias del amor divino, celeridad con que busca y visita al alma santa. Julio día 2.

Cap. 3. *Surgam et circuibo civitatem.* En donde y cómo se halla á Dios. Es cierto que no se halla ni en la ociosidad, ni en el bullicio ó ruido del mundo. Julio día 22.

### *Sabiduría.*

Salomon compuso este libro, y es probable que fué el primero que escribió. El concilio de Trento y otros anteriores le han recibido como obra suya, á pesar de algunos herejes que la juzgan apócrifa. Muchos años ha que no parece el texto hebreo de este libro. Los cristianos se valian de él para convencer á los judíos, haciéndoles ver, que en Jesucristo se cumplió lo que profetiza. Su estilo es elevado y patético, que á un mismo tiempo inspira

respeto á Dios y menosprecio del mundo. Contiene preceptos muy morales: la providencia de Dios con los patriarcas desde Adán hasta Moisés: la esperanza de los justos y el cuidado que Dios tiene de ellos, como le tuvo de Jacob para librarle de la cólera de Esaú: una pintura de lo que pensarán en la otra vida los justos de los pecadores, y estos de aquellos. Finalmente este libro instruye á toda clase de personas, y para prueba de esto no es menester mas que ver la aplicacion que hace la Santa Iglesia de sus palabras. Véanse los lugares que se citarán.

Cap. 1. *Benignus est enim spiritus sapientiæ.* De la murmuracion y varios modos con que se usa. Junio dia 8.

Cap. 2. *Opprimamus pauperem justum.* Persecucion de la virtud. Marzo dia 23.

Cap. 3. *Iustorum animæ in manu Dei sunt.* Qué felicidad es estar en las manos de Dios. Enero dia 22. Los justos viven dichosamente afligidos. Junio dia 15.

*Deus probabit eos.* Todas las tentaciones son pruebas para el justo. Setiembre dia 16.

Cap. 4. *Iustus si morte præoccupatus fuerit.* Aunque el justo muera anticipadamente, se halla en reposo. Agosto dia 17.

Cap. 5. *Hi sunt quos habuimus aliquando in derisum.* Persecucion de la virtud. Paralelo entre un jóven mundano y otro virtuoso. Abril dia 14. Cómo se cambian las suertes de los justos y pecadores. Abril dia 28. Cómo se conjuran los del mundo contra la virtud. Mayo dia 1.

*Ergo erravimus à via veritatis.* Desengaños infructuosos de los condenados. Abril dia 17.

*Vitam illorum æstimabamus insaniam.* Falsa seguridad con que viven muchos, y se burlan de los virtuosos. Mayo dia 6. Su amor propio es el origen de las ilusiones de su corazón. Ib. dia 7. En la hora de la muerte se tiene verdadera envidia de aquellos, á quienes en vida se tuvo una falsa lástima. Ib. dia 14.

*Iusti autem in perpetuum vivent.* Secreto de la verdadera felicidad. Junio dia 1. La muerte sepulta la memoria de los malos, y eterniza la de los buenos. Ib. dia 9. Allí acaban los deseos insaciables de la gloria mundana. Setiembre dia 20.

*Et cogitatio illorum apud altissimum.* Dios cuida de sus siervos, y nada tienen que temer. Ib. dia 27.

Cap. 7. *Optavi et datus est mihi sensus.* Cual es la verdadera sabiduría. Marzo dia 7. Cómo huyen de ella los hombres, y quedan ciegos voluntariamente. Mayo dia 26.

Cap. 10. *Justum deduxit Dominus per vias rectas.* Cuando el Señor guía se camina con seguridad. Enero día 19. Se triunfa de todos los obstáculos. Abril día 13.

*Dedit illi scientiam Sanctorum.* No hay otra ciencia que la de los santos, que es la de la salvación. Agosto día 9. Noviembre día 24.

*Per vias rectas.* El justo sigue los caminos rectos, y el mundano los torcidos. Febrero día 14.

*Mendaces ostendit, qui maculaverunt illum.* Qué cosa es este mundo que mancha la vida del justo. Ib. día 19. Cuan fecunda es la virtud en los poderosos. Marzo día 31. Cuanto resplandece la providencia de Dios en la economía que observa con los justos. Agosto día 25.

*Custodivit illum ab inimicis.* De la confianza en Dios, y desconfianza de sí mismo. Setiembre día 13.

*Reddidit Deus justis mercedem.* Dios es el mejor de todos los amos. Julio día 28.

### *Eclesiástico.*

Se llama *libro que predica*, por contener preceptos y sentencias morales. Le compuso Jesus, hijo de Sirac, y se cree que fué uno de los setenta y dos intérpretes que Ptolomeo hizo venir de Alejandría para traducir en griego los libros sagrados. Febrero día 4. Los griegos llaman á este libro *Panaretos*, que significa compendio de todas las virtudes. Un nieto del autor tradujo del hebreo al griego este libro. Mayo día 10. Fué declarado por libro canónico en el concilio de Roma en tiempo del papa Gelasio; pero los rabinos no le admiten por canónico, porque dicen que en él se insinúa la multiplicidad de personas en Dios. Estas y otras noticias acerca del libro del Eclesiástico están dispersas en los lugares del *Año Cristiano*, que se citarán abajo.

Cap. 9. *Ne respicias mulierem multivolum.* Peligros y efectos del teatro por la profanidad y desenvoltura de las mujeres que representan y bailan. Mayo día 23.

Cap. 15. *Qui timet Deum, fuciet bona.* Para todo tiene aliento quien teme á Dios. Enero día 3.

*Qui continens est justitiæ.* Sola la sabiduría cristiana es la verdadera. Diciembre día 27.

Cap. 24. *In omnibus requiem quæsi.* Elogios y símbolos de la Santísima Virgen. Agosto día 15. De la razón porque todos los herejes son sus enemigos, día 18. Del poder de la Santísi-

ma Virgen, dia 19. De su concepcion, y de las principales virtudes en el discurso de su vida, dia 21. En diciendo Madre de Dios se dice todo, dia 22. Encono de los herejes contra la devocion de la Santísima Virgen. Agosto dia 5. De la devocion verdadera. Setiembre dia 24.

*Et sic in Sion firmata sum.* Poder de la Santísima Virgen, y beneficios que recibimos de su piedad. Octubre dia 7. Peligros de la tibieza en las almas religiosas, á quienes el Señor colocó y aseguró en Sion. Noviembre dia 21.

*Transite ad me omnes.* En qué consiste la verdadera devocion á Maria Santísima. Julio dia 16.

*Memoria mea in generationes sæculorum.* Memoria del nombre de Maria Santísima. Vanidad de los nombres grandes. Setiembre dia 9.

Cap. 25. *Beatus qui invenit amicum verum.* Quien es el verdadero amigo. Agosto dia 11.

*Qui post aurum non abiit.* Es difícil encontrar quien no corra tras el dinero. Enero dia 23. Peligros de las riquezas. Mayo dia 24. Agosto dia 31. No se acomoda bien la virtud con la opulencia. Setiembre dia 2.

*Qui inventus est sine macula.* De la inocencia de la vida. Enero dia 31. No hay paz verdadera sino en esta inocencia. Febrero dia 8.

*Nec speravit in pecunia.* Codicia de los bienes temporales, cuan reprehensible. Marzo dia 4. Los ricos tienen mas obligacion de ser virtuosos. Ib. dia 8. y dia 20.

*Nec speravit in pecunia.* La felicidad del hombre no consiste en sus riquezas, sino en sus virtudes. Abril dia 5. La condicion de los ricos no es la mas feliz. Mayo dia 15. De la avaricia y de la miseria Ib. dia 20.

*Quis est hic, et laudabimus eum.* El avariento vive sin sosiego. Junio dia 21. Hinchazon ridicula que suelen causar las riquezas. Ib. dia 27. Inquietudes que traen las fortunas del mundo. Julio dia 6. Hombre rico y justo es cosa rara. Ib. dia 15. De la avaricia especialmente en los eclesiásticos. Agosto dia 7.

*Qui probatus est in illo.* Del provecho de las tentaciones. Octubre dia 6.

*Eleemosinas illius enarrabit.* Frutos de la limosna. Octubre dia 13. Propiedades del verdadero y del falso celo. Ib. dia 23. Casi todos buscan el oro y la fortuna temporal. Diciembre dia 14.

Cap. 39. *Nomen ejus requiretur à generatione in generationem.*

Santos de todos los siglos , que se esmeraron en la devocion á la Virgen Santísima. Agosto dia 20.

Cap. 44. *Hi viri misericordiæ sunt.* Bendiciones que trae á las familias la misericordia. Junio dia 26.

*Ecce Sacerdos magnus.* Cuanto sirve al Estado y á la Iglesia un prelado santo. Enero dia 29. La verdadera grandeza consiste en agradar á Dios. Febrero dia 4. Grandeza de los ministros de la Iglesia. Marzo dia 17.

*Placuit Deo.* En qué consiste agradar á Dios. Abril dia 11. Solo es grande quien sirve al Señor. Mayo dia 19.

*Non est inventus similis illi , qui conservaret.* La ley de Dios no es universalmente observada. Febrero dia 4.

*Invenit gratiam coram oculis Domini.* Facilidad con que se puede estar en la gracia de Dios, y dificultad de estarlo en la de los grandes del mundo. Mayo dia 5. Sola la gracia nos hace dignos de Dios. Julio dia 5. Qué poco caso se hace de esta gracia tan apreciable. Ib. dia 4.

*Fungi Sacerdotio.* Funciones del ministerio sagrado. Junio dia 6.

*Conservavit illi misericordiam suam.* Es verdaderamente grande el que es misericordioso con los pobres. Setiembre dia 18. La religion que se profesa se conoce por la vida que se tiene. Octubre dia 1.

*Dedit illi Sacerdotium magnum.* De la grande perfeccion que pide el sacerdocio. Noviembre dia 4. Efectos del malo y del buen ejemplo de los sacerdotes. Noviembre dia 11.

*Benedictio Domini super caput iusti.* Felicidades del hombre virtuoso. Febrero dia 23.

Cap. 55. *Dilectus Deo , et hominibus.* Sobre las amistades del mundo. Enero dia 17. Esta es la herencia de la verdadera virtud. Octubre dia 10.

*Cujus memoria in benedictione est.* Los justos son alabados aun despues de la muerte , pero la felicidad de los mundanos acaba con la vida. Febrero dia 7. La virtud deja una memoria eterna. Ib. Julio dia 19. Diferencia entre la memoria de los mayores santos y la de los héroes del mundo. Octubre dia 22.

*In benedictione est.* Poca falta hace la estimacion de los hombres á quien logra la de Dios. Febrero dia 23. Qué cosa es la honra que se tributa á los santos. Marzo dia 19.

*In fide et lenitate ipsius.* De la fe viva y sus efectos. Marzo dia 21. La fe y la mansedumbre son necesarias para ser santo. Julio dia 12. Qué cosa es la mansedumbre cristiana. Setiembre dia 1.

*Dedit illi coram præcepta.* La ley de Dios debe ser nuestra regla. Mayo dia 11. Ella es igual para ricos y pobres. Setiembre dia 6. El verdadero celo es dulce para los otros y severo para sí mismo. Octubre dia 3.

*Dilectus Deo.* El mayor elogio del hombre es que sea amado de Dios. De cuantos se podrá decir. Octubre dia 16.

*Induxit illum in nubem.* Vocacion al estado religioso. Diciembre dia 5.

Cap. 51. *Liberasti me.* De cuantos peligros nos ha librado el Señor desde que comenzamos á vivir. Enero dia 21. Esta vida es una continua guerra. Ib. dia 30.

*Confitebor tibi Domine.* La vida del cristiano debe ser una continua accion de gracias. Febrero dia 9. Qué derecho tiene Dios á nuestro reconocimiento y accion de gracias. Marzo dia 11.

*Liberasti me à pressura flammæ.* Sobre la pasion dominante. Noviembre dia 25. Del poder de nuestras pasiones. Diciembre dia 4.

*Exaltasti super terram habitationem meam.* Todos hemos nacido para el cielo. Febrero dia 13. Julio dia 24. Somos pasajeros en esta vida. Octubre dia 27.

*Laudabo nomen tuum assidue.* Del estado religioso comparado con el secular. Julio dia 20. Todos los trabajos son suaves á quien considera el fin para que nació. Noviembre dia 22. Cuántos motivos tenemos para suspirar por la patria. Diciembre dia 2.

*Laudabo nomen tuum assidue.* Este debia ser el lenguaje de todos los cristianos. Diciembre dia 9.

### *Isaius.*

Profeta se llama el que anuncia lo venidero, y se llama *el que ve*, esto es, el que tiene visiones divinas. Isaías fué hijo de Amós, de sangre real: fué el primero de los profetas, empezó á profetizar el año de 3270 de la creacion, hasta el reinado de Manasés, quien no pudiendo sufrir sus justas reprensiones le mandó serrar en dos partes con una sierra de madera: murió de edad de 130 años: fué santificado en el vientre de su madre: fué figura del Mesías; el mas hábil y el mas elocuente de los profetas: habla con tanta claridad de los misterios de Cristo, que mas parece evangelista que profeta. Su vida fué santísima, y su muerte gloriosa, muy parecida á la de S. Juan Bautista. El objeto de sus profecias era la cautividad del pueblo en Babilonia,



y la vuelta á su patria; y en esta servidumbre se figuraba la del hombre por el pecado, y su redencion por Jesucristo.

Cap. 1. *Venite, arguite me.* Misericordia de Dios con los pecadores. Tom. 2. Dom. miércoles de la 4. semana.

Cap. 3. *Elevatæ sunt filiæ Sion, et ambulaverunt extento collo.* De la profanidad de las mujeres, sobre sus trajes y modas. Agosto dia 13.

Cap. 7. *Locutus est Dominus ad Achaz.* De la misericordia de Dios á vista de nuestras culpas. Marzo dia 25.

*Ecce virgo concipiet.* Misterio de la Encarnacion y sus prodigios. Diciembre dia 8.

Cap. 38. *Dispone domui tuæ.* Debemos prepararnos para la muerte. Tom. 1. Dom. jueves despues de Ceniza.

Cap. 49. *Dominus ab utero vocavit me.* Beneficio que Dios nos ha hecho en traernos á su Iglesia. Junio dia 24.

*Numquid oblivisci potest mulier.* Sobre el amor que Dios nos tiene. Tom. 2. sábado de la 4. semana.

Cap. 50. *Corpus meum dedi percutientibus.* Jesucristo es ultrajado en la Eucaristia por los malos cristianos. Tom. 3. Dom. lunes santo.

Cap. 53. *Novissimum virorum.* De la pasion de Jesucristo. Tom. 3. Dom. miércoles santo.

Cap. 55. *Sicut exaltantur cæli à terra, sic viæ meæ à viis vestris.* Cuán distintos son los pensamientos de Dios de los nuestros. Tom. 1. Dom. martes de la 1. semana.

Cap. 58. *Quare jejunavimus.* De los mártires del mundo. Tom. 1. Dom. viernes despues de Ceniza.

*Si averteris à Sabbato pedem tuum.* Cómo se ha de observar el domingo. Tom. 1. sábado despues de Ceniza. Enero dia 13.

Cap. 60. *Surge, illuminare Jerusalem.* Solo en la Iglesia católica hay verdadera luz. Enero dia 6.

*Tunc videbis, et afflues.* Solo en el cielo está el gozo cumplido y perfecto. Ib. dia 7.

*Ecce tenebræ operient terram.* Tinieblas que hay en las diversiones del mundo. Ib. dia 8. Diversiones del carnaval. Ib. dias 9, 10 y 11.

*Super te autem oriatur Dominus.* De la luz de la fe derramada por todo el universo. Ib. dia 13.

Cap. 66. *In abominationibus suis anima eorum delectata est.* Ceguedad del entendimiento, ilusiones del corazon. Marzo dia 30.

*Jeremías.*

Hijo de Helcias, de familia sacerdotal. Fué consagrado profeta en el seno de su madre, y á los 15 años de edad fué declarado ministro de Dios: comenzó á profetizar 629 años antes de Cristo. Las desgracias que anunció á los judíos eran figura de las que habian de caer sobre los que procurarían la muerte de Jesucristo.

Cap. 1. *Factum est verbum Domini.* Ninguno debe ingerirse en el sagrado ministerio sin legitima vocacion. Agosto dia 29.

Cap. 7. *Nolite confidere in verbis mendacii.* De la vana confianza en las obras de otros, cuando nada hacemos de nuestra parte. Tom. 3. Dom. jueves de la 3. semana de Cuaresma.

Cap. 11. *Et ego quasi agnus mansuetus.* De la mansedumbre de Jesucristo en su Pasion. Tom. 3. Dom. martes santo.

Cap. 15. *Non sedi in concilio ludentium.* Sobre el juego. Mayo dia 22.

Cap. 17. *Maledictus homo, qui confidit in homine.* Todas nuestras infelicidades vienen de confiar en los hombres, y no en Dios. Tom. 2. Dom. jueves de la 2. semana.

*Omnes qui te derelinquunt, confundentur.* Devocion de Maria Santisima. Carácter de predestinados. Tom. 3. Dom. viernes de Pasion.

Cap. 18. *Venite percutiamus cum lingua.* Cómo trata el mundo á las personas devotas. Tom. 3. Dom. sábado de Pasion.

*Ezequiel.*

Era de familia sacerdotal: se halló en el sitio de Jerusalem; fué llevado cautivo á Babilonia, allí profetizó la ruina de Jerusalem, la cautividad del pueblo, su libertad, la venida del Mesias, el establecimiento de la Iglesia, y la vocacion de los gentiles. Mandóle quitar la vida un príncipe de su nacion, á quien exhortaba á dejar la idolatria.

Cap. 1. *Similitudo vultus quatuor animalium.* Para caminar bien no hay otra antorcha que la de la fe. Abril dia 25.

*Ubi erat impetus spiritus, illuc gradiebantur.* No se puede parar en el camino de la virtud. Setiembre dia 21.

Cap. 18. *Omnes animæ meæ sunt.* Por todos los títulos imaginables pertenecemos á Dios. Tom. 1. Dom. jueves de la 1. semana.

*Anima quæ peccaverit.* De la misericordia de Dios con los pecadores Tom. 1. Dom. viernes de la 1. semana.

Cap. 34. *Ego pascam oves meas.* Jesucristo hace el oficio de pastor con nuestras almas. Tom. 1. Dom. lunes de la 1. semana.

### *Daniel.*

Fué de la estirpe de David: fué llevado al cautiverio muy joven: fué paje de Nabuco, y criado en aquella corte, donde nada perdió de su religion. Siendo de edad de doce años libró á Susana de la calumnia de los viejos. En el cautiverio esplicó á Nabuco sus sueños, y fué su primer ministro. Leyó las profecías de la desolacion de Judá, y de su cautividad por 70 años, los que temiendo se prolongasen por los pecados del pueblo, dieron motivo á sus oraciones. Murió de 88 años.

Cap. 3. *Sumus humiles in omni terra propter peccata nostra.* Los castigos públicos son efecto de nuestros pecados. Tom. 3. Dom. jueves de Pasion.

Cap. 9. *Propter peccata enim nostra.* El mismo asunto que se toca arriba. Tom. 2. lunes de la 2. semana.

Cap. 13. *Accepit uxorem nomine Susanam.* Impureza en los viejos. Las pasiones siempre son jóvenes. Tomo 2. Dom. sábado de la 3. semana.

Cap. 14. *Recordatus est mei Deus.* No olvida Dios á los suyos, aun quando parece que los deja en la tribulacion. Tom. 3. Dom. martes de Pasion.

### *Joel.*

Hijo de Fatuel, profetizó 789 años antes de Cristo. Trata de los castigos de Dios, de la penitencia que debia hacer el pueblo: anuncia la venida del Espiritu Santo, y el juicio final.

Cap. 2. *Convertimini ad me.* Qué conversion es la que nos pide Dios. Tom. 1. Dom. miércoles de Ceniza.

### *Jonás.*

Hijo de Amiti: empezó á profetizar casi 830 años antes de Cristo, y 50 años despues fué á predicar á Ninive.

Cap. 3. *Et crediderunt viri Ninivite.* La penitencia de los de Nínive es confusion nuestra, y por qué. Tom. 3 Dom. lunes de Pasion.

### *Malaquías.*

Fué el último profeta de la ley antigua : profetizó el nacimiento de Cristo casi 454 años antes.

Cap. 3. *Hæc dicit Dominus : Ecce ego mitto Angelum meum.* Bondad de Dios en hablar á los hombres, y de las dos venidas de Jesucristo Febrero día 2

### *Hechos de los Apóstoles.*

Este libro refiere las acciones de los Apóstoles, y de los discipulos del Señor, desde la Ascension hasta el año 62 En él se hallan pruebas las mas visibles de la verdad de nuestra religion : se halla lo dogmático, histórico y moral de la misma. En él escribió S. Lucas lo que habia visto, y en el Evangelio lo que habia oido. El nombre *Teofilo*, segun dicen algunos, es de algun hombre de calidad, y segun otros es nombre general, que significa todo aquel que ama á Dios.

Cap. 1. *Videntibus illis elevatus est.* Nada hay sobre la tierra que merezca nuestra atencion. Tom. 4. Dom. día de la ascension del Señor.

*Exurgens Petrus.* Esplicacion de estas palabras del cap. 1. Sobre los efectos de las pasiones. Febrero día 25.

Cap. 2. *Repleti sunt omnes Spiritu Sancto.* Gracias del Espíritu Santo, comunicadas á los apóstoles. Tom. 4. Dom. domingo de Pentecostés.

Cap. 4. *Principes populi, et seniores, audite.* Cuán valiente es el verdadero celo Enero día 14.

Cap. 5. *Per manus Apostolorum fiebant signa.* De la verdad de los milagros. Marzo día 5.

Cap. 6. *Plenus gratia, et fortitudine.* Siempre es fuerte el que es fiel á la gracia. Enero día 2. Tenacidad y furor de los herejes : su verdadero origen. Agosto día 3.

*Plenus gratia, et fortitudine.* Grande elogio en pocas palabras. Diciembre día 26.

Cap. 8. *Tunc imponebant manus super illos.* Descuido que hay en recibir el sacramento de la Confirmacion. Tom. 4. Dom. martes de Pentecostés.

Cap. 9. *Saulus adhuc spirans*. Del verdadero y falso celo. Enero dia 25.

Cap. 10. *Adhuc loquente Petro verba hæc*. Mas gana tiene Dios de hacernos santos, que nosotros de serlo.

Paralelo de los efectos de la fe de la resurreccion en los primeros cristianos y en nosotros. Tom. 4. Dom. lunes de Pentecostés.

Nosotros creemos el misterio de la resurreccion de Jesucristo, pero no somos mejores por eso. Tom. 4. Dom. lunes de Pascua.

Cap. 11. *Segregate mihi Saulum et Barnabam*. De los motivos humanos para la eleccion de estado. Junio dia 11.

Cap. 12. *Ut affligeret quosdam de Ecclesia*. ¿Por qué son perseguidos los justos? Junio dia 29.

*Videns autem, quia placeret Judæis*. La religion se sacrifica á la pasion, y á los respetos humanos. Agosto dia 1.

Cap. 13. *Qui habitabant Jerusalem, et Principes ejus*. Los hombres siguen sus proyectos, sin contar con Dios. Tom. 4. Dom. martes de Pascua.

Cap. 17. *Quidam viri:: crediderunt*. Hoy son muchos los sermones y pocas las conversiones. Octubre dia 9.

Cap. 20. *Qualiter vobiscum per omne tempus fuerim*. Terribles cargos de los malos ministros. Agosto dia 2.

*Serviens Domino cum omni humilitate*. De la verdadera humildad. Enero dia 28.

### *Romanos.*

Esta carta, que escribió el Apóstol en Corinto el año 48, tiene el primer lugar entre las demás por sus singulares instrucciones, y por respeto á la ciudad de Roma. La escribió en griego por ser entonces la lengua universal y casi comun á todas las naciones. El asunto fué la disputa entre los judíos y gentiles de Roma, gloriándose de ser cada uno de ellos los cristianos mas privilegiados. En los once capitulos primeros trata del dogma, y en los restantes de varios preceptos y consejos.

Cap. 1. *Paulus servus Jesuchristi*. No hay título mas noble que este. Diciembre dia 24.

*Non erubesco Evangelium*. No nos hemos de avergonzar de nuestra religion. Diciembre dia 19.

Cap. 5. *Justificati ex fide*. Frutos de la fe viva: uno de ellos es la esperanza firme. Junio dia 18.

Cap. 6. *Quicumque baptizati sumus*. De la virtud del bautismo, y qué se simboliza en él. Diciembre día 22.

*Quod mortuus est peccato, mortuus est semel*. Jesucristo debe ser nuestro modelo. Tom. 5. Dom. domingo 6. de Pentecostés.

*Quem fructum habuistis ex iis, etc.* De los funestos frutos del pecado. Tom. 5. Dom. domingo 7. de Pentecostés.

Cap. 8. *Debitorum sumus non carni*. Tiranía del cuerpo sobre el alma. Noviembre día 17.

*Si secundum carnem vixeritis moriemini*. Qué cosa es vivir según la carne. Tom. 5. Dom. domingo 8. de Pentecostés.

*Quicumque spiritu Dei aguntur, ii sunt filii Dei*. Como se distinguen los verdaderos hijos de Dios. Noviembre día 7.

*Non sunt condignæ passionis hujus temporis*. No tienen proporcion las penas de esta vida con la recompensa que Dios nos prepara. Junio día 2. y tomo 5. Dom. domingo 4. de Pentecostés.

*Diligentibus Deum omnia cooperantur in bonum*. Los que aman a Dios de todo se aprovechan. Noviembre día 27.

*¿Quis nos separabit à charitate Christi?* Así deben hablar todos los cristianos. Febrero día 1. Pocas almas pueden decir esto, porque pocas están unidas á Jesucristo por el amor. Junio día 7. Esta pregunta nos hemos de hacer frecuentemente para estimularnos, y reconocer los motivos que nos obligan á amar á Dios. Diciembre día 16.

Cap. 10. *Voluntas quidem cordis mei*. Del verdadero cielo. Diciembre día 30.

*Testimonium perhibeo illis*. Del cielo falso. Marzo día 26.

*Quicumque invocaverit nomen Domini*. Escelencias de la oracion. Noviembre día 30.

*Corde enim creditur ad justitiam*. De la fe animada con buenas obras. Diciembre día 3.

*In omnem terram exhibit sonus eorum*. Cielo de los varones apostólicos. Julio día 7. y diciembre día 30.

Cap. 11. *¡O altitudo divitiarum!* No dejan de ser verdaderos los misterios que la Iglesia nos enseña, aunque nosotros no los comprendamos. Tom. 4. Dom. fiesta de la Santísima Trinidad.

Cap. 12. *Nolite conformari huic sæculo*. Necesidad que tenemos de reforma. Enero día 12.

*Non plus sapere quam oportet sapere*. A todos conviene la humildad. Noviembre día 29.

*Habentes donationes*. Cada uno debe contentarse con el

empleo á que Dios le destina. Tom. 1. Dom. domingo 2. de la Epifanía.

*Nolite esse prudentes apud vos.* Cuan pernicioso es el concepto ventajoso que uno tiene de sí mismo. Tom. 1. Dom. domingo 3. de la Epifanía.

Cap. 13. *Nemini quidquam debeatis.* La caridad hace la dulzura de toda la vida. Tom. 1. Dom. domingo 4. de la Epifanía.

*Nox præcessit.* Que cosa tan triste es para un hombre no despertar de su sueño hasta la hora de la muerte. Tom. 1. Dom. domingo 1. de Adviento.

Cap. 15. *Quæcumque scripta sunt etc.* Doctrina saludable de la sagrada Escritura, y cuan poco fruto se saca de sus instrucciones. Tom. 1. Dom. domingo 2. de Adviento.

### Corintios I.

La ciudad de Corinto fué la metrópoli de Acaya, y el gran teatro de la predicacion de S. Pablo: las divisiones de sus ciudadanos, y los puntos de moral que le consultaron acerca del matrimonio, y de la continencia, dieron motivo al Apóstol para escribirles esta primera carta el año 56. Para conocer las importantes materias que trata en ella no es menester mas que leer sus capítulos.

Cap. 1. *In omnibus divites facti estis.* De los que viven en el desórden despues de haber gustado las dulzuras del servicio de Dios. Cómo hemos caido del primitivo fervor. Tom. 5. Dom. domingo 18. de Pentecostés.

*Verbum Crucis pereuntibus stultitia est.* Cómo se juzga en el mundo de las cruces. Febrero dia 3.

*Videte vocationem vestram.* Beneficio de la vocacion á la fe de la Iglesia católica. Setiembre dia 7. y febrero dia 5.

*Quæ stulta sunt mundi, elegit Deus, etc.* Los caminos de Dios son muy contrarios á los de la prudencia humana. Por medios débiles ha establecido Jesucristo su religion. Setiembre dia 7.

*Infirma mundi elegit Deus, ut confundat fortia.* Del orgullo. Abril dia 15.

Cap. 2. *Veni non in sublimitate sermonis.* Qué ha de buscar el predicador en sus sermones. Setiembre dia 5.

Cap. 3. *Ut sapiens architectus fundamentum possui.* Inmovilidad del edificio espiritual de la Iglesia. Agosto dia 30.

Cap. 4. *Sic nos existimet homo ut Ministros Christi.* Respeto

que deben los fieles á los ministros del altar , y de las virtudes de estos. Febrero dia 26. De la pureza de los ministros. Tom. 1. Dom. domingo 4. de Adviento.

*Spectaculum facti sumus mundo.* Espectáculo que ofrece al mundo la virtud en una persona jóven. Mayo dia 30. Un hombre virtuoso es un verdadero milagro. Junio dia 13.

*Nos stulti propter Christum.* De la falsa prudencia del mundo , y cómo juzga de la virtud. Julio dia 1.

*Nos infirmi, vos autem fortes.* Cotejo del espíritu de los primeros cristianos con el nuestro. Julio dia 25.

*Usque in hanc horam, et esurimus, etc.* Retrato del hombre apostólico. Setiembre dia 10.

*Tamquam purgamenta hujus mundi.* Necesidad , facilidad y utilidad de la humildad; todos los siervos de Dios sienten de sí humildemente. Noviembre dia 14.

*Maledicimur et benedicimus.* El discípulo de Cristo vuelve bien por mal. Noviembre dia 20.

Cap. 5. *Expurgate vetus fermentum.* Pocos quitan de su corazón la levadura antigua de inclinaciones y pasiones, y por eso vuelven fácilmente al pecado. Tom. 4. Dom. domingo de Pascua.

Cap. 7. *Volo omnes vos esse sicut me ipsum.* De la virginidad y del matrimonio. Marzo dia 3.

*Unusquisque in quo vocatus est, etc.* Cómo ha de permanecer cada uno en su estado; en todos nos podemos salvar. Abril dia 20.

*Præterit figura hujus mundi.* Hojarasca y extravagancias del mundo. Cómo pasa toda su grandeza. Mayo dia 31.

*De virginibus præceptum Domini non habeo.* Peligros de la tibieza. Octubre dia 21. Dios quiere que sus esposas se le entreguen por eleccion libre y por amor. Ib. Elogios de la virginidad, trabajos del matrimonio , y consuelos de la vida religiosa. Marzo dia 3.

*Existimo hoc bonum esse.* Elogio de las vírgenes cristianas. Diciembre dia 23.

Cap. 9. *Ut corruptibilem coronam accipiant.* No hacemos por Dios tanto como por el mundo. Tom. 1. Dom. domingo de Septuagesima.

Cap. 10. *Qui se existimat stare, videat ne cadat.* De la presuncion, y vana confianza en sí mismo. Tom. 5. domingo 9. de Pentecostés.

*Quæ immolant gentes.* Delicias de la mesa de la Eucaristia. Diciembre dia 10.



Cap. 11. *Ideo inter vos multi infirmi, et imbecilles.* Por qué hay tantos enfermos espirituales, y tantos débiles entre los que comulgan á menudo. Tom. 3. jueves santo.

*Hoc est corpus meum.* Presencia real de Jesucristo en la Eucaristía. Tom. 4. Dom. fiesta del Corpus.

*Hoc facite in meam commemorationem.* Cómo hemos de obrar en consecuencia de la fe de esta presencia. Ib. octava del Corpus.

Cap. 12. *Divisiones gratiarum, idem autem spiritus.* No debe haber envidias, ni emulaciones por distintos misterios. Tom. 5. Dom. domingo 10. de Pentecostés.

*Vos estis Corpus Christi.* La caridad es el alma de los verdaderos cristianos. El Espíritu Santo les distribuye sus dones, para que cada uno cumpla con su oficio. Agosto día 24.

Cap. 13. *Factus sum velut æs sönans.* Definición de la caridad. El predicador sin ella precisamente es una campana que sueña. Tom. 1. Dom. domingo de Quincuagésima.

*Charitas non æmulatur.* Propiedades de la envidia. Marzo día 22.

*Charitas patiens est.* De la verdadera y falsa compasion. Setiembre día 11. Retrato de la devocion verdadera. Marzo día 27.

*Non quærit quæ sua sunt.* La caridad puesta en paralelo con la ambicion. Abril día 6.

*Charitas numquam excidit.* No hay virtud sin caridad. Noviembre día 6.

Cap. 15. *Notum vobis facio Evangelium.* El espíritu del mundo pretende establecer sus reglas contra las máximas del espíritu del Evangelio; pero por estas seremos juzgados. Tom. 5. Dom. domingo 11. de Pentecostés.

*Omnes quidem resurgemus.* De la resurreccion universal de los cuerpos. Noviembre día 2.

## Corintios II.

Escribió el Apóstol esta segunda carta el año 57 estando en Macedonia. Despues de haber perdonado al incestuoso, les exhorta á que se guarden de los falsos apóstoles, que desacreditaban su persona para disgustarlos de su doctrina. Explica su vocacion, sus trabajos, sus revelaciones, y su desinterés contra la vanagloria de los falsos apóstoles, y dice á los de Corinto, que aunque los ministros del Evangelio estén sujetos á muchas tribulaciones, no por eso deben escandalizarse los verdaderos fieles.

Cap. 1. *Paulus servus Jesuchristi*. Consuelos que se hallan en el estado, cuando Dios nos llamó á él. Febrero día 3.

*Deus totius consolationis*. Solo en Dios se halla el verdadero consuelo, y por qué hay tantos afligidos sobre la tierra. Enero día 16. No hay mal que se pueda temer, siendo Dios nuestro Padre, y Padre lleno de misericordias. Febrero día 3. El nos envia los consuelos á proporcion de los trabajos. Junio día 5. Jamás olvida á los suyos. Julio día 13. Todos los consuelos buscados en otra parte son vanos. Agosto día 26. La verdadera alegría no se encuentra sino en Dios. Octubre día 24.

*Sicut socii passionum estis*. En todos los estados hay cruces: en todos debe haber paciencia, esperando el consuelo. Mayo día 27.

Cap. 3. *Littera enim occidit*. De los sentidos de la Sagrada Escritura, y como han abusado de ella los herejes. Tom. 5. Dom. domingo 12. de Pentecostés.

Cap. 4. *Non nosmetipsos prædicamus*. Como alienta Dios al justo en la persecucion. Mayo día 2.

Cap. 5. *Charitas Christi urget nos*. El predicador debe estender á todos su celo, porque por todos murió Jesucristo. Agosto día 30. y setiembre día 6.

Cap. 6. *Exhortamur vos, ne in vacuum gratiam Dei recipiatis*. Como se ha de recibir la gracia, y obrar con ella. Tom. 1. Dom. domingo 1. de Cuaresma.

*Sicut Dei Ministros*. Ejemplos de los ministros de Dios. Julio día 30. Virtudes particulares que han de tener. Octubre día 25.

*Per infamiam et bonam famam*. No hay situacion, que no sea teatro de virtud para los santos. Octubre día 25.

Cap. 7. *Mundemus nos*. Siempre hay que purificar en nuestro corazon. Julio día 1.

Cap. 8. *Scitis gratiam Domini nostri Jesuchristi*. Del misterio de la Encarnacion, y bondad de Jesucristo. Junio día 22.

*Gratias ago Deo*. Como nos hemos de entregar á Dios, y ponernos en sus manos. Octubre día 18.

Cap. 9. *Dispersit, dedit pauperibus*. Los ricos lo son para cuidar de los pobres. Agosto día 10.

Cap. 10. *Qui gloriatur, in Domino gloriatur*. Nada hay en nosotros de que podamos gloriarnos. Febrero día 10. Cuanta es la locura del que se gloria. Marzo día 6. Solo en el Señor nos hemos de gloriar. Marzo día 24.

Cap. 11. *Non enim, qui se ipsum commendat*. El verdadero mé-

rito se humilla. Marzo día 14. Pero los hombres se glorían de todo, menos de lo que deben gloriarse. Mayo día 23. Cuan reprehensible es la vanagloria. Ib. día 25. Fuera de Dios no hay gloria que dé al hombre mérito ni reposo. Julio día 29. Agosto día 12. Todo lo que tenemos se debe referir á Dios. Setiembre día 3. En servir á Dios está únicamente la verdadera gloria. Octubre día 15.

*Sed quem Deus commendat.* No hay otra calificación segura que la de Dios. Diciembre día 13.

*Virginem castam exhibere Christo.* Privilegio de las vírgenes. Abril día 30.

*Libenter suffertis.* Sobre los falsos doctores. Tom. 1. Dom. domingo de Sexagésima.

### A los de Galacia.

Estos traían su origen de los gaulas. El Apóstol les escribe el año 56, para preservarlos de los errores que sembraban los falsos doctores. Les explica la predestinacion y la vocacion de los gentiles: impugna la falsa doctrina sobre la necesidad de la circuncision, y les hace ver que la ley de Moisés no los podia justificar, con el ejemplo de Abrahàm, que solo se justificó por la fe en Jesucristo.

Cap. 1. *Notum vobis facio Evangelium.* Nuestra regla es el Evangelio, no hay mas que este camino para el cielo. Junio día 30.

Cap. 3. *Abrahæ dictæ sunt promissiones.* Es menester ser miembro de la Iglesia para ser del número de los hijos de Dios. Tom. 5. Dom. domingo 13. de Pentecostés.

Cap. 4. *Quanto tempore hæres parvulus est.* Ventajas de la ley de gracia. Enero día 5.

*Itaque jam non est servus, sed filius.* No hay título mas noble que el de hijo de Dios. Tom. 1. Dom. domingo entre Natividad y Epifanía.

*Non sumus ancilæ filii.* De la libertad de los hijos de Dios. Tom. 2. Dom. domingo 4. de Cuaresma.

Cap. 5. *Spiritu ambulate.* Como se han de reprimir los rebatos de la ira. Tom. 5. Dom. domingo 14. de Pentecostés.

*Manifesta sunt opera carnis.* De la envidia. Marzo día 29.

*Fructus spiritus est charitas.* Frutos del Espíritu Santo: dulzura de la virtud. Abril día 7.

*Nolite errare, Deus non irridetur.* No se hace burla de

Dios impunemente. Tom. 5. Dom. domingo 15. de Pentecostés.

Cap. 6. *Absit gloriari nisi in Cruce*. Sin mortificacion no hay verdadera virtud. Setiembre dia 17. El amor á la cruz es el blason mas noble de un cristiano. Octubre dia 4.

### A los de Efeso.

Efeso era la metrópoli de la Asia menor, muy dada á la idolatría, y singularmente al culto de Diana. Estando S. Pablo preso en Roma escribió á los de Efeso para confirmarlos en la fe contra la falsa doctrina de los doctores que pretendian engañarlos. Esta epístola es una de las mas difíciles, y de las mas espirituales : es un compendio de la vida cristiana.

Cap. 2. *Estis cives Sanctorum, et domestici Dei*. El cielo es nuestra patria ; allá se han de dirigir nuestros deseos. Diciembre dia 21.

Cap. 3. *Scire etiam supereminentem scientiæ charitatem Christi*. Amamos poco á Jesucristo, porque conocemos poco cuanto nos ama el Señor. Tom. 5. Dom. domingo 16. de Pentecostés.

Cap. 4. *Una fides*. La fe es la misma que ha sido siempre. Tom. 5. Dom. domingo 17. de Pentecostés.

Cap. 5. *Unicuique nostrum data est gratia*. Como usamos de las gracias que nos da Dios. Octubre dia 28.

*Sol non occidat super iracundiam vestram*. Se describe la pasion de la ira, y sus efectos. Tom. 5. domingo 19. de Pentecostés.

*Fornicatio autem::: nec nominetur in vobis*. Conversaciones impuras, cuan frecuentes son. Tom. 2. Dom. domingo 3. de Cuaresma. Pintura del teatro : vida divertida. Junio dia 23.

*Videte quomodo caute ambuletis*. Como se ha de navegar por el mar de este mundo. Abril dia 3.

*Redimentes tempus*. Todos los objetos del mundo nos roban el tiempo. Octubre dia 30. De la preciosidad del tiempo. Tom. 5. Dom. domingo 20. de Pentecostés.

*Quoniam dies mali sunt*. El mundo está lleno de lazos y peligros. Abril dia 3. y octubre dia 30.

*Redimentes tempus*. Como se ha de redimir el tiempo. Noviembre dia 16.

Cap. 6. *Non est nobis colluctatio adversus carnem et sanguinem*. Nosotros somos nuestros mayores enemigos. Tom. 5. domingo 21. de Pentecostés.

## A los de Filipos.

Filipos era la capital de la parte marítima de Macedonia. Los de esta ciudad enviaron un obispo con limosnas á San Pablo, que estaba preso en Roma, y por el mismo obispo les escribe el Apóstol dándoles las gracias, y exhortándolos á conservar con fidelidad la ley que les predicó.

Cap. 1. *Testis est mihi Deus.* De la verdadera amistad. Tom. 5. Dom. domingo 22. de Pentecostés.

Cap. 2. *Si qua consolatio in Christo.* Solo en Jesucristo se halla el verdadero consuelo. Abril dia 10.

*Hoc enim sentite in vobis.* Es preciso vivir con arreglo á lo que se cree. Mayo dia 3. Inspiraciones del orgullo contra la humildad. Ib. Como hemos de conformarnos con Jesucristo. Octubre dia 19. Jesucristo es nuestra cabeza, ejemplar y modelo. Tom. 3. Dom. domingo de Ramos.

Cap. 3. *Quæ mihi fuerunt lucra, etc.* Como pensaba el Apóstol de las cosas del mundo, y como pensamos nosotros. Enero dia 15.

*Arbitratus sum propter Christum detrimenta.* Los bienes de este mundo no son apreciables sino por ilusion. Abril dia 2. Nada valen estos bienes en comparacion de los eternos. Noviembre dia 13. No hay riqueza que merezca este nombre sin Jesucristo. Febrero dia 28. De las ilusiones del corazon. Enero dia 15. Cuan opuestas son las máximas del mundo á las del Evangelio. Ciencia de los santos. Mayo dia 18.

*Propter quem omnia detrimentum feci.* Examinase si son nuestras máximas, en cuánto á las honras del mundo, las mismas que las de S. Pablo. Octubre dia 19.

Cap. 4. *Quorum finis interitus.* Cuantos cristianos aparentes hay. Noviembre dia 23.

*Inimicos Crucis Christi.* Retrato de los herejes. Tom. 5. Dom. domingo 23. de Pentecostés.

*Et pax Dei.* De la paz del corazon. Tom. 1. Dom. domingo 3. de Adviento.

## A los Colosenses.

Esta carta escribió el Apóstol estando preso en Roma, año 62 para desengañar á los colosenses de los errores respecto de los

ángeles : les declara que no están obligados á la ley judaica , ni á la circuncision.

Cap. 1. *Non cessamus pro vobis orantes*. Cuales han de ser las obras del cristiano. Abril dia 19.

*Ut ambuletis digne Deo placentes*. Cual es la conducta digna de Dios. Tom. 5. Dom. domingo 24. de Pentecostés.

Cap. 3. *Si consurrexistis cum Christo*. Efectos de la resurreccion espiritual. Tom. 3. Dom. sábado santo.

*Super omnia autem charitatem*. No hay-virtud sin caridad. Tom. 1. Dom. domingo 5. de la Epifanía.

*Omne quodcumque facilis*. Nuestras cosas nos salen mal por no hacerlas en el nombre del Señor. Abril dia 9.

### *Tesalonicenses I.*

Cap. 1. *Forma facti*. Buen ejemplo que debe dar el cristiano. Tom. 1. Dom. domingo 6. de la Epifanía.

*Dilecti à Deo*. Ser amados de Dios es el título mas glorioso. Abril dia 12.

Cap. 2. *Gratias agimus sine intermissione*. Por qué hace tan poco fruto la palabra de Dios. Agosto dia 8.

Cap. 4. *Hæc est voluntas Dei sanctificatio vestra*. La salvacion de cada uno está en su mano. Tom. 2. domingo 2. de Cuaresma.

Cap. 5. *Spiritum nolite extinguere*. Efectos del fuego que infunde en las almas el Espíritu Santo : cuantos apagan este fuego. Tom. 1. Dom. sábado de la 1. semana.

### *Tesalonicenses II.*

Cap. 3. *Cum essemus apud vos*. Sobre la ociosidad de las personas religiosas. Noviembre dia 5.

### *Primera á Timoteo.*

San Pablo ordenó á Timoteo de presbítero y obispo por orden espreso del Espíritu Santo : escribióle desde Filipos , esplicándole el verdadero carácter de un perfecto obispo : le advierte que prescriba á las mujeres el modo honesto de vestirse , y le instruye sobre las calidades de las viudas : le da saludables consejos para todos los fieles , y mas para los ministros de la Iglesia.

- Cap. 5. *Viudas honora*. Del estado de las viudas. Marzo día 9.  
 Del cuidado exacto de las madres de familia. Mayo día 4.  
*Si quis suorum*. Educacion de los hijos. Octubre día 8.
- Cap. 6. *Radix omnium malorum est cupiditas*. Explicacion de estas palabras. Julio día 17.  
*Nihil intulimus in hunc mundum, habentes alimenta, et quibus tegamur*. De la sobriedad en el uso de las cosas. Marzo día 28.  
*Qui volunt divites fieri*. Pocos hay contentos con su suerte en los bienes de fortuna. Julio día 17.  
*Sectare justitiam*. Sobre el amor de la virtud. Enero día 24.

### Segunda á Timoteo.

Estando el Apóstol preso en Roma, y en vísperas de padecer martirio, le escribió el año 65 exhortándole á cumplir con las obligaciones de obispo: instale que vaya á verle, y le traiga su manto, libros y pergaminos, y le exhorta finalmente á que se abstenga de cuestiones inútiles.

- Cap. 2. *Omnes qui pie volunt vivere*. Las persecuciones son la herencia de los buenos. Abril día 23 y 29. Julio día 27 y 31.
- Cap. 4. *Insta opportune, importune*. Propiedades del verdadero celo. Enero día 27. En los ministros de Dios ha de ser activo y paciente. Agosto día 28.

*Erit enim tempus, cum sanam doctrinam, etc.* Cómo se predica, y cómo se oye la palabra de Dios. Marzo día 12. Abril día 21.

*Sanam doctrinam non sustinebunt*. Cómo se aborrece la verdadera doctrina. Junio día 14. y julio día 14.

*A veritate quidem auditum avertent*. Principios de la herejía. Mayo día 9.

*Ministerium tuum imple*. Calidades de un predicador especialmente para convertir á los herejes. Agosto día 4. Escesos é impiedad de la crítica. Defecto de sencillez en los cristianos del día. Setiembre día 30.

*A veritate auditum avertent*. Todos afectan buscar la verdad, y temen encontrarla. Cisma de Inglaterra. Abril día 4. Todo es perdido en dejándonos llevar de nuestras pasiones. Diciembre día 7.

*Cursum consummavi*. Carácter del verdadero prelado. Diciembre día 31.

### A Tito.

Tito era gentil, y fué convertido y consagrado obispo por San Pablo. Le escribe el año 66 encomendándole la Iglesia de Creta, de la cual era obispo.

Cap. 2. *Apparuit gratia Dei*. Bienes que nos trajo Jesucristo, y virtudes que nos enseñó. Enero día 1. Prodigios en el nacimiento de Jesucristo. Diciembre día 25.

### A los Hebreos.

San Pablo escribió esta Epístola en Roma el año 62. Segun algunos espositores la escribió en griego. Contiene la teología de la encarnacion, divinidad de Jesucristo, del empleo de Salvador, de Mesias y de sumo sacerdote. Esta Epístola es uno de los mas preciosos monumentos de la Iglesia: su asunto es grande, las espresiones nobles, el estilo lleno y elevado, como se advierte en todos sus capítulos.

Cap. 5. *Qui condolere possit iis, qui ignorant et errant*. Cuanta necesidad tenemos de instruccion. Vida de los mundanos. Febrero día 24.

*Omnis Pontifex ex hominibus assumptus*. Vocacion y eleccion de los ministros del altar. Abril día 1. El verdadero celo es dulce y suave. Mayo día 28.

*Nec quisquam sumit sibi honorem, sed qui vocatur à Deo*. Como se ha de entrar en el sacerdocio. Octubre día 14.

*Ut offerat dona et sacrificia pro peccatis*. Escelencias del sacrificio de la misa. Octubre día 29. Reverencia con que se ha de asistir á él. Diciembre día 29.

*Ut offerat dona*. Dios elige los pastores: obligaciones de estos Diciembre día 1. Su dignidad. Febrero día 25.

Cap. 7. *Plures facti sunt Sacerdotes*. Diferencia entre los sacerdotes de la ley antigua, y el sumo sacerdote de la ley nueva. Febrero día 26.

*Jesus autem::: sempiternum habet Sacerdotium*. Jesucristo es el modelo de los sacerdotes. Junio día 28.

*Semper vivens ad interpellandum pro nobis*. La lectura de los malos libros es causa que se condenen muchos. Diciembre día 11.



Cap. 9. *Introivit semel in sancta*. Del misterio de nuestra redencion. Tom. 3. domingo de Pasion.

Cap. 10. *Adhuc enim modicum aliquantulum*. De la brevedad del tiempo. Febrero dia 13.

*Tempus breve est*. Varias reflexiones sobre esta palabra. Junio dia 12. Es nada respecto de la eternidad. Setiembre dia 26.

*Rememoramini pristinos dies*. Sucede la tibieza al fervor en casi todas las almas. De la relajacion. Febrero dia 15. Retrato de una alma antes fervorosa, y despues relajada. Setiembre dia 19.

*Tempus breve est*. ¿Qué hacemos en este breve tiempo? Setiembre dia 26. y octubre dia 11.

Cap. 11. *Fide Noe, responso accepto*. Cómo censura el mundo la virtud. Julio dia 21.

*Sancti per fidem vicerunt regna*. El gran milagro de haberse sujetado el mundo al Evangelio. Enero dia 20. La fe es el principal móvil de las mayores acciones del justo. Marzo dia 10. Efectos de la fe viva. Junio dia 3. La fe es la vida del justo. Octubre dia 11.

*Sancti per fidem, etc.* Con la misma fe que tuvieron los santos nada hacemos nosotros. Julio dia 18. Nada sufrimos por la fe. Julio dia 21.

Cap. 12. *Nondum usque ad sanguinem restitistis*. Las aflicciones son la herencia de los amigos de Dios. Febrero dia 20.

Cap. 13. *Mementote præpositorum vestrorum, qui etc.* Cuan poco nos parecemos á los primeros cristianos. Febrero dia 17. Páralelo entre la vida de los santos y la nuestra. Julio dia 3.

*Jesus Christus heri et hodie*. Jesucristo debe ser siempre nuestro ejemplar y maestro. Diciembre dia 6.

### *Epístola de Santiago.*

La escribió el año 59. Es la primera de las Epístolas católicas, es decir universales, porque está dirigida á todos los fieles en general. Se llama *Canónica*, que significa *Regla*, por contener reglas importantes al gobierno de las costumbres.

Cap. 1. *Beatus vir, qui suffert tentationem*. Cuan comunes son en nosotros las tentaciones, de donde provienen, y cómo nos asiste Dios en ellas. Febrero dia 18. Cada uno es el mayor tentador de sí mismo. Julio dia 11. Cada uno es malo, porque quiere serlo. Setiembre dia 23. Se cae tantas veces en la culpa, porque se buscan las ocasiones. Octubre dia 26. Temamos

al demonio ; pero mas á nosotros mismos. Noviembre dia 15.

*Beatus vir, qui suffert.* Es bienaventurado el que sufre la tentacion , no el que busca la ocasion. Diciembre dia 17.

*Apud quem non est transmutatio.* Cuanta dicha es servir á un Señor que jamás se muda. Tom. 4. Dom. domingo 4. despues de Pascua.

*Si quis auditor est verbi, et non factor.* No hay sermon ni libro espiritual , que no sea un espejo fiel donde se puede ver cada uno tal como es. Tom. 4. Dom. domingo 5. despues de Pascua.

Cap. 2. *Quid proderit:: si fidem quis dicat, se habere.* Todo se cree , y nada se obra. Mayo dia 11.

Cap. 5. *Multum valet deprecatio justí assidua.* Cuanto es el crédito y el favor que logra con Dios el justo. Tom. 4. Dom. Título *Rogaciones.*

### Primera de S. Pedro.

El Principe de los Apóstoles escribió dos Epístolas : la primera en Roma el año 54 á los fieles dispersos por el Ponto, Galacia, etc. Da el nombre de Babilonia á Roma : fortalece en la fe á los cristianos que vivian entre los gentiles ; y da escelentes instrucciones á los pastores de la Iglesia. Escribió la segunda Epístola el año 65 y la dirigió á los hebreos convertidos.

Cap: 1 *Benedictus Deus et Pater Domini nostri Jesuchristi.* Los santos no desean otros bienes que los eternos , ni otras bendiciones que las celestiales. Enero dia 18.

*Petrus Apostolus Jesuchristi.* Sentido magnífico de estas palabras. Como resplandece la divinidad en el establecimiento de la Iglesia. Febrero dia 22.

*Benedictus Deus qui:: in hæreditatem incorruptibilem.* Sola la gloria es la verdadera herencia. Abril dia 26.

Cap. 2. *Christus passus est pro nobis:: relinquens exemplum.* Ningun ejemplo se rehusa mas , ningun camino se toma menos que el de Jesucristo. Tom. 4. Dom. domingo 2. de Pascua.

*Obsecro vos tamquam advenas, et peregrinos, etc.* Somos peregrinos en este mundo , y no obramos como tales. Tom. 4. Dom. domingo 3. de Pascua.

Cap. 3. *Declinet à malo, et faciat bonum.* No basta no ser malo , es menester ser bueno. Tom. 5. Dom. domingo 5. de Pentecostés

Cap. 4. *Si quis loquitur quasi sermones Dei.* Cuales han de ser

nuestras conversaciones. Tom. 4. Dom. domingo despues de la Ascension.

*Nolite peregrinari in fervore.* Aliento para sufrir las persecuciones. Febrero dia 16.

*Communicantes Christi passionibus gaudete* Del amor á los trabajos, y el mérito de ellos. Abril dia 18.

*Gaudete.* Cuanto nos conviene padecer aquí con alegría. Noviembre dia 12.

*Si justus vix salvabitur, etc.* Es difícil que se salven los mundanos. A quienes se puede hacer esta pregunta. Junio dia 19.

*Si exprobramini in nomine Christi.* No hay mayor honra que padecer por Jesucristo. Octubre dia 31.

Cap. 5. *Seniores, qui in vobis sunt, obsecro.* Carácter de los pastores de las almas. Marzo dia 13.

*Humiliamini sub potenti manu Dei.* Cuan pernicioso es el orgullo, y cuan necesaria nos es la humillacion. Julio dia 23. Pero cuanto la aborrecemos. Tom. 5. Dom. domingo 3. de Pentecostés.

### *Segunda de S. Pedro.*

Cap. 1. *Non doctas fabulas secuti.* Hermosa descripcion del paraíso ó de la gloria. Agosto dia 6.

### *Primera de S. Juan.*

La escribió en Efeso, y la dirigió á los de la provincia de Parthos, con el fin de refutar á los herejes que negaban la necesidad de las buenas obras, y la divinidad de Jesucristo. Manifiesta en esta Epístola, que el carácter del cristiano es la fe, la inocencia, y la caridad.

Cap. 2. *Remittuntur vobis peccata.* Caridad de S. Juan Evangelista con sus prójimos. Esta caridad es inseparable de un corazón encendido en el amor de Dios. Febrero dia 21.

*Si quis diligit mundum.* Carácter del espíritu del mundo. Junio 19.

Cap. 3. *Qui non est justus, non est ex Deo.* En qué consiste el ser hijos de Dios. Enero dia 26.

*Non diligamus verbo, neque lingua, sed opere.* Cual es el verdadero amor de Dios y del prójimo. Tom. 4. Dom. domingo infraoctavo del Smo. Sacramento.

**Cap. 5. *Hæc est victoria, quæ vincit mundum, fides nostra.*** Hoy son raras las victorias, porque no se encuentra entre nosotros la fe vencedora. Tom. 4. Dom. domingo de Cuasimodo.

### *Epístola de S. Judas.*

La escribió despues de la muerte de la mayor parte de los apóstoles, y es como un compendio de la segunda de S. Pedro.

**Cap. 1. *Memores stote.*** Carácter de los herejes Junio dia 20.

### *Apocalipsi.*

Es el libro de las revelaciones que tuvo S. Juan en la isla de Patmos (donde estaba desterrado) sobre lo que habia de suceder á la Iglesia en los siglos futuros. Tuvo estas revelaciones un domingo en el año 95. Están puestas segun el estilo de las antiguas profecias. Son tantos sus misterios como sus palabras.

**Cap. 1. *Beatus qui legit, et audit verba, etc.*** Modo verdadero de oir la palabra de Dios, y de leer los libros espirituales. Mayo dia 8.

*Beatus qui legit et audit.* Pocos preguntan ¿cómo me salvaré? El Evangelio es el mas claro director. Setiembre dia 29.

**Cap. 7. *Vidi turbam magnam.*** Cuanto consuela y alienta el saber que hay innumerables santos de todos los estados, sexos y condiciones. Noviembre dia 1.

*Absterget Deus omnem lacrimam.* Cómo enjuga Dios nuestras lágrimas, y premia nuestros trabajos. Setiembre dia 22.

**Cap. 14. *Agnus stabat supra montem.*** Escelencias de la virginidad. Enero dia 4. De la inocencia y pureza del alma. Diciembre dia 28.

*Beati mortui qui in Domino moriuntur.* Sin esta felicidad ninguna otra sirve. Febrero dia 11. Este es el único secreto para ser dichosos, y morir bien. Octubre dia 20. Ninguna felicidad de esta vida nos exime de miserias. Febrero dia 11.

*Qui in Domino moriuntur.* Cuan poco conocida es en el mundo esta verdad. Marzo dia 15.

*Beati mortui.* Se pregunta, si el morir gloriosamente consiste en morir en un palacio magnifico, ó en una cama preciosa, ó rodeado de multitud de criados, etc. Abril dia 8.

*Qui in Domino.* No hay otra felicidad que la de una buena muerte. Abril dia 8.

*Audivi vocem de Cælo.* Esta voz es menester para persuadirnos á que el morir bien es la única felicidad. Julio día 9. Por eso solo la muerte de los justos es preciosa. Agosto día 23.

*Beati mortui.* Qué sucede al moribundo. Diciembre día 20.

*Amodo jam dicit spiritus, ut requiescant, etc.* No hay descanso perfecto en esta vida. Setiembre día 12. Ni es tiempo de eso. Junio día 4.

Cap. 19. *Beati qui ad cœnam nuptiarum, etc.* De la eterna bienaventuranza. Abril día 22.

Cap. 21. *Eccæ tabernaculum.* De la reverencia que se debe al templo. Noviembre día 18.

*Eccæ tabernaculum Dei.* Qué son nuestras iglesias; y qué se ha de considerar en ellas. Noviembre día 9.

*Evangelios puestos por el orden que tienen en la sagrada Biblia; y asuntos que se sacan de ellos para las meditaciones.*

### S. Mateo.

Cap. 1. *Liber generationis Jesuchristi.* De la devocion á los santos. Marzo día 20. Del nacimiento de la santísima Virgen. Setiembre día 8. De la devocion á la santísima Virgen. Setiembre día 15.

*Cum esset desponsata Mater Jesu.* De la verdadera devocion. Marzo día 19. De la preparacion para la fiesta de la natividad del Señor. Diciembre día 24.

Cap. 2. *Cum natus esset Jesus.* De la adoracion de los Santos Reyes. Enero día 6. Jesucristo nunca parece mayor que quando se humilla por nosotros. Enero día 7. Del cuidado que Dios tiene de los que le sirven con fidelidad. Ib. día 8. De la fidelidad á la gracia. Ib. día 10. De la resistencia á la gracia. Ib. día 11. De los efectos de la gracia. Ib. día 9.

*Accipe puerum, et matrem ejus, et fuge in Ægyptum.* De la estrecha necesidad que tenemos de convertirnos. Enero día 4. De la fiesta de los Santos Inocentes. Diciembre día 28.

*Defuncto Herode.* Modo de disponernos para celebrar las fiestas grandes. Enero día 5.

Cap. 3. *Venit Joannes Baptista, dicens: pœnitentiam agite.* De la penitencia corporal. Marzo día 18.

Cap. 4. *Ductus est Jesus in desertum.* Sobre las tentaciones. Tom. 1. Dom. domingo 1. de Cuaresma.

*Venite post me.* De la vocacion á cierto estado de vida. Noviembre día 30. Agosto día 24. y setiembre día 21.

**Cap. 5. *Videns Jesus turbas.*** De las adversidades á que están espuestos los buenos. Julio dia 30. Del buen uso de las adversidades. Octubre dia 25. De la fiesta de todos los Santos. Noviembre dia 1. De la santidad de la vida. Ib. dia 15. Del ejemplo de los santos. Ib. dia 8. y abril dia 13.

*Vos estis sal terræ.* Del buen ejemplo. Enero dia 27. De la perfecta observancia de la ley. Marzo dia 7. De la fidelidad en las cosas pequeñas. Ib. dia 12. De la conversion verdadera. Abril dia 21. Del escándalo que se da con la perseverancia en las faltas. Mayo dia 9. De los consuelos de la vida perfecta. Julio dia 14. Del amor de Dios. Agosto dia 28. Todo se hace fácil al que ama á Dios. Setiembre dia 30. De la preparacion para la fiesta de la Concepcion de la santísima Virgen. Diciembre dia 7.

*Nisi abundaverit justitia vestra.* De la caridad con el prójimo. Tom. 5. Dom. domingo 5. de Pentecostés.

*Diliges proximum tuum.* De la murmuracion. Junio dia 7.

*Diligite inimicos vestras.* Del perdon de las injurias. Julio dia 12.

*Diliges proximum tuum.* Del amor á los enemigos. Tom. 1. Dom. viernes despues de Ceniza.

**Cap. 6. *Cum oratis, non eritis sicut hypocritæ.*** De las oraciones, ó rezo de obligacion. Noviembre dia 6.

*Cum jejunatis.* De la ceremonia de la ceniza. Tom. 1. miércoles de Ceniza.

*Nolite thesaurizare.* De la caridad con los pobres. Enero dia 29, febrero dia 28. y mayo dia 24.

*Lucerna corporis tui est oculus tuus.* De la ceguedad interior. Mayo dia 22. Del pecado de impureza. Febrero dia 12.

*Nemo potest duobus dominis servire.* De la confianza en Dios. Agosto dia 7. No es posible servir á Dios y al mundo. Tom. 5. Dom. domingo 14. de Pentecostés.

**Cap. 7. *Intrate per angustam portam.*** Del camino de la perdicion. Abril dia 6.

*Attendite à falsis Prophetis.* De la verdadera devocion. Tom. 5. Dom. domingo 7. de Pentecostés.

**Cap. 8. *Cum descendisset Jesus de monte.*** De la confianza en Dios. Tom. 1. Dom. domingo 3. de la Epifanía.

*Accessit ad eum Centurio.* Sobre la fe viva. Tom. 1. jueves despues de Ceniza.

*Ascendente Jesu in naviculam.* De la falta de confianza y de fe. Tom. 1. Dom. domingo 4. de la Epifanía.

**Cap. 9. *Offerebant ei paraliticum.*** No hay verdadera felicidad

sobre la tierra sino en el servicio de Dios. Tom. 5. Dom. domingo 18. de Pentecostés.

*Vidit Jesus hominem sedentem in telonio.* De la fidelidad á la gracia de la vocacion. Setiembre dia 21.

*Publicani et peccatores discumbebant cum Jesu.* Del celo de la salvacion de las almas. Junio dia 8.

*Fides tua te salvam fecit.* De la importancia de la salvacion. Tom. 5. Dom. domingo 23. de Pentecostés.

*Circuibat Dominus Jesus civitates.* La verdadera devocion á la Santisima Virgen es señal de predestinacion. Agosto dia 17.

Cap. 10. *Ecce ego mitto vos.* De la prudencia cristiana. Junio dia 11. De las pasiones. Ib. dia 30.

*Cum persequuntur vos in civitate ista.* Del temor de Dios. Mayo dia 2.

*Nihil est opertum, quod non revelabitur.* Del infierno. Enero dia 26, julio dia 27. y agosto dia 9. De la vocacion al estado de vida. Octubre dia 14.

*Non veni pacem mittere, sed gladium.* Necesidad de la penitencia. Febrero dia 14. Del menosprecio del mundo. Ib. dia 19. Todo se debe sacrificar por Dios. Noviembre dia 3. Motivos particulares para una conversion pronta y efectiva. Noviembre dia 29.

*Qui amat patrem, aut matrem plus quam me.* Del buen uso de los trabajos. Abril dia 9.

Cap. 11. *Cum audisset Joannes.* De la vida sensual y regalona. Tom. 1. Dom. domingo 2. de Adviento.

*Quid existis in desertum videre?* De la vida delicada. Agosto dia 13.

*Regnum cælorum vim patitur.* Violencia que todos se deben hacer para salvarse. Marzo dia 3.

*Confiteor tibi, Pater... quia abscondisti hæc.* No hay en la tierra felicidad verdadera, sino en el servicio de Dios. Enero dia 15. Del corto número de los que se salvan. Febrero dia 24. El yugo del Señor es suave. Junio dia 3. De la falsa sabiduria del mundo. Junio dia 9. Del vencimiento de las pasiones. Julio dia 21. De la pobreza evangélica. Octubre dia 4. De la oracion vocal. Marzo dia 29.

*Venite ad me omnes, qui laboratis.* Medio para hacer dulces todas las cruces. Abril dia 10. De la vida del siglo. Setiembre dia 6.

Cap. 12. *Volumus à te signum videre.* De la recaida. Tom. 1. Dom. miércoles de la primera semana de Cuaresma.

*Qui fecerit voluntatem Patris mei.* La virtud consiste en hacer en todo la voluntad de Dios. Julio dia 10.

Cap. 13. *Qui seminavit bonum semen.* De la falsa virtud. Tom. 1. Dom. domingo 5. de la Epifanía.

*Simile est regnum cælorum grano sinapis.* De la consideracion de la muerte. Tom. 1. Dom. domingo 6. de la Epifanía.

*Simile est regnum cælorum thesauro abscondito in agro.* De la salvacion eterna. Febrero dia 13. De su precio. Marzo dia 11. Cuidado que debemos tener de nuestra salvacion. Julio dia 20 y 24. De la poca sinceridad que se halla en la voluntad que tienen de salvarse los mas de los cristianos. Octubre dia 21. Siempre debemos trabajar en nuestra salvacion. Octubre dia 27. Sobre la eterna felicidad. Diciembre dia 2. De las adversidades. Marzo dia 9. El olvido del último fin es el origen de lo mal que discurren los mundanos. Mayo dia 31. Solo es sabio el que trabaja en su salvacion. Junio dia 10. Del vano resplandor de las grandezas humanas. Julio dia 8.

*Thesaurum abscondito.* De la devocion á Sta. Ana. Julio dia 26. Del espíritu del mundo. Setiembre dia 3. Del buen ejemplo. Octubre dia 8. Cuanto se debe temer el estado de tibieza. Octubre dia 17. De las aflicciones. Noviembre dia 19. De la leccion espiritual. Diciembre dia 9. Cuanto aborrece Dios el pecado. Ib. dia 13.

Cap. 15. *Quare discipuli tui transgrediuntur, etc.* Del buen uso del tiempo. Tom. 2. Dom. miércoles de la 3. semana de Cuaresma.

*Ecce mulier chananæa.* De la oracion. Tom. 1. Dom. jueves de la 1. semana de Cuaresma.

Cap. 16. *Venit Jesus in partes Cesaræ Philippi.* Confesion de la fe. Enero dia 18. Contradiccion que se halla entre nuestra fe y nuestras costumbres. Febrero dia 22. Del rendimiento á la Iglesia. Abril dia 11. De la fiesta de S. Pedro. Junio dia 29. De las aflicciones. Agosto dia 1.

*Si quis vult post me venire.* Importancia de la salvacion eterna. Enero dia 16. De cuanta consecuencia es esta salvacion. Mayo dia 27. Agosto dia 26.

*Tollat crucem suam.* La vida del cristiano debe ser mortificada. Enero dia 19. Los gustos del mundo son falsos. Febrero dia 3.

*Abneget semetipsum.* De la abnegacion de sí mismo. Agosto dia 2. De la confianza en Dios. Enero dia 14. Falta de juicio, que se halla en las máximas del mundo. Octubre dia 24.

Cap. 17. *Assumpsit Jesus Petrum, etc.* Del misterio de la trans-



figuracion. Agosto dia 6. y tomo 2. Dom. domingo 2. de Cuaresma. No podemos ser dichosos en esta vida, sino estando con Jesucristo. Tomo 1. Dom. sábado de la primera semana de Cuaresma.

*Domine miserere filio meo* Del ayuno y de la abstinencia. Febrero dia 21.

Cap. 18. *Qui scandalizaverit unum de pusillis, etc.* Del escándalo. Mayo dia 8.

*Angeli eorum semper vident, etc.* De la devocion á los santos ángeles. Setiembre dia 29. De la devocion al santo ángel de la Guarda. Octubre dia 2.

*Si manus tua... scandalizat te.* De la ocasion próxima. Mayo dia 8 y 9.

*Si peccaverit in te frater tuus.* De la caridad cristiana. Tom. 2. Dom. martes de la 3. semana de Cuaresma.

*Misit eum in carcerem.* Del perdon de las injurias. Tom. 5. Dom. domingo 21. de Pentecostés.

Cap. 19. *Si licet homini dimittere uxorem suam.* De las verdades de nuestra religion. Febrero dia 5. De la tentacion. Setiembre dia 7.

*Relinquimus omnia.* Señales ciertas de una conversion verdadera. Enero dia 25.

*Secuti sumus te.* De la pronta obediencia á la voz de Dios. Febrero dia 7.

*Centuplum accipietis.* De la liberalidad de Dios con los que le sirven. Marzo dia 4. Octubre dia 22. De la felicidad de los santos en el cielo. Marzo dia 21. De la oracion. Marzo dia 29.

*Secuti sumus te.* Indispensable necesidad del cristiano en elegir cada año algunos dias de retiro. Mayo dia 9. Todo se debe dejar y sacrificar por Dios. Mayo dia 12. De la devocion al santísimo Nombre de Jesus. Ib. dia 20. De la vida oscura. Julio dia 17. De la fuga del mundo. Mayo dia 17. Del singular culto que debemos á la santísima Virgen. Agosto dia 20. De los falsos gustos del mundo. Setiembre dia 1. De las diversiones de las gentes del mundo. Ib. dia 6. Del mal humor. Octubre dia 3. De la verdadera mortificacion. Ib. dia 10. De los varios sucesos de la vida. Ib. dia 16. La virtud es fácil en todos los estados y condiciones. Diciembre dia 5.

Cap. 20. *Simile est... qui exiit conducere operarios.* De las diversiones del carnaval. Tom. 1. domingo de Septuagésima.

*Filius hominis tradetur.* Del aprecio de las adversidades. Tom. 2. Dom. miércoles de la segunda semana de Cuaresma. De la fuga del mundo. Marzo dia 27.

*Accessit ad Jesum mater filiorum, etc.* La caída en los mayores desórdenes nace frecuentemente del desprecio de las cosas pequeñas. Mayo día 6. De los deseos. Julio día 25.

Cap. 21. *Misit duos discipulos.* Entrada de Jesucristo en Jerusalem. Tom. 3. Dom. domingo de Ramos.

*Intravit Jesus in templum.* Del respeto que se debe á los templos. Tom. 1. Dom. martes de la 1. semana de Cuaresma.

*Homo erat... qui plantavit vineam.* Del precio de la salvación. Tom. 2. Dom. viernes de la 2. semana de Cuaresma.

Cap. 22. *Multi sunt vocati, pauci vero electi.* Del corto número de los que se salvan. Tom. 5. Dom. domingo 19. de Pentecostés.

*Abeunt Pharisæi... ut caperent Jesum.* Del estado del pecado mortal. Tom. 5. Dom. domingo 22. de Pentecostés.

*Erratis nescientes Scripturas... sed erunt sicut Angeli Dei in celo.* De la inocencia. Junio día 21.

*Quod est mandatum magnum in Lege.* De las obras de misericordia. Marzo día 8. No se ha de amar á Dios á medias, sino con todo el corazón. Junio día 27. Defectos que se hallan en el amor que nos lisonjeamos tener á Dios. Tom. 5. Dom. domingo 17. de Pentecostés.

Cap. 23. *Super Cathedram Moysi.* Del falso celo. Tom. 2. Dom. martes de la 2. semana de Cuaresma.

*Ecce mitto ad vos Prophetas.* Perniciosos efectos de diferir la conversión. Enero día 2. Sobre el abuso de los beneficios de Dios. Agosto día 3. De la fiesta de S. Estéban. Dic. día 26.

Cap. 24. *Sedente Jesu super montem Oliveti.* De los frutos de la penitencia. Febrero día 15. Setiembre día 26. Es menester estar siempre alerta contra las ilusiones del entendimiento, y del corazón. Julio día 3.

*Qui perseveraverit usque in finem.* De la perseverancia. Setiembre día 19. De las muchas cosas falsas que hay en el mundo. Octubre día 11. y setiembre día 1.

*Cælum et terra transibunt: verba autem mea non præteribunt.* Reflexión sobre estas palabras. Tom. 5. Dom. domingo 24. de Pentecostés.

*Vigilate quia nescitis, etc.* De la tibieza. Noviembre día 23. y diciembre día 6. De la virtud aparente. Junio día 26. De esto que se llama mundo. Octubre día 29. De las malas compañías. Diciembre día 11. De la particular providencia que Dios tiene con los que le sirven. Enero día 8. Del amor que debemos tener á Dios. Ib. día 16. No hay estado mas peligroso que el de la tibieza. Noviembre día 22.

Cap 25. *Simile erit Regnum Cælorum decem virginibus.* De la verdadera sabiduría. Enero dia 21. De la falsa confianza. Febrero dia 9. De la pureza. Ib. dia 10. De la esperanza vana. Noviembre dia 25.

*Nescio vos.* De la reprobacion. Enero dia 30. De la suprema desdicha del hombre. Abril dia 30. y noviembre dia 22.

*Vigilate itaque.* Nada se debe omitir en punto de salvacion. Marzo dia 6. Del pecado mortal. Marzo dia 24. De la indiferencia con que se mira la salvacion. Mayo dia 21. Del pecado de omision. Ib. dia 27. Del desprecio de las cosas pequeñas. Mayo dia 25. Del corto número de los que se salvan. Agosto dia 12. Virtudes principales de Sta. Teresa de Jesus. Octubre dia 15. De la vigilancia cristiana. Diciembre dia 4. No hay verdadera libertad sino en el servicio de Dios. Ib. dia 10. De la verdadera virtud. Ib. dia 23.

*Homo peregre proficiscens.* De la dulzura cristiana. Enero dia 29.

*Uni dedit quinque talenta.* Del buen uso de los talentos. Febrero dia 4. y setiembre dia 5. De los peligros de la salvacion. Febrero dia 12. De los respetos humanos. Ib. dia 20. De los medios que tenemos para salvarnos. Marzo dia 17. Noviembre dia 15. De la liberalidad con que premia Dios á los que le sirven. Abril dia 1.

*Quia in pauca fuisti fidelis.* Cuanto importa no despreciar las cosas pequeñas. Mayo dia 5. Agosto dia 11. Del retiro espiritual. Mayo dia 10.

*Operatus est in eis.* Obligaciones del estado de cada uno. Marzo dia 1. y setiembre dia 25. A qué peligros se esponen los que pasan una vida ociosa. Abril dia 24. y mayo dia 7. No hay condenado que no esté persuadido á que se condenó porque quiso. Junio dia 6, noviembre dia 4. y dia 27.

*Operatus est, et lucratus est, etc.* De la fidelidad á las gracias de Dios. Junio dia 28. De la veneracion que debemos á los santos usos de la Iglesia. Julio dia 4. Del buen uso de los medios para lograr nuestra salvacion. Julio dia 5. De las obras de misericordia. Setiembre dia 18. De la dicha que tenemos en ser cristianos. Octubre dia 1.

*Abscondit pecuniam Domini sui.* De los que dejan á Dios despues de haberle servido algun tiempo. Diciembre dia 1. No hay estado de que sea mas difícil salir que el de la tibieza. Diciembre dia 6.

*Supra multa te constituam.* Liberalidad con que premia Dios á los que le sirven. Abril dia 1.

*Cum venerit filius hominis.* Del juicio universal. Tom. 1.

Dom. lunes de la 1.ª semana de Cuaresma.

Cap. 27. *Ecce velum templi scissum est.* De la gloria de Cristo entre las ignominias de su muerte. Marzo día 30.

Cap. 28. *Vespere autem sabbati.* De la resurreccion de Jesucristo. Tom. 3. Dom. sábado santo.

*Data est mihi omnis potestas.* Del misterio de la Santísima Trinidad. Tom. 4. Dom. fiesta de la Trinidad.

### S. Marcos.

Cap. 6. *Misit Herodes, ac tenuit Joannem.* Efectos de las pasiones. Agosto día 29.

*Erat navis in medio maris.* De las tempestades que han agitado á la Iglesia en todos los siglos. Tom. 1. Dom. sábado despues de Ceniza.

Cap. 7. *Exiens Jesus de finibus Tyri.* De la verdadera devocion propia de cada estado. Tom. 5. domingo 11. de Pentecostés.

Cap. 8. *Cum turba multa.* Del cuidado que Dios tiene de los que le siguen. Tom. 5. Dom. domingo 6. de Pentecostés.

Cap. 9. *Si scandalizaverit te manus tua.* De las ocasiones voluntarias del pecado. Junio día 23.

Cap. 10. *Ecce ascendimus Jerosolymam.* Del poco caso que se debe hacer de los desprecios del mundo. Marzo día 28.

Cap. 11. *Habete fidem Dei.* De la falta de fe en la mayor parte de los fieles. Noviembre día 17.

Cap. 12. *Diliges proximum tuum.* Del amor al prójimo. Julio día 7.

Cap. 13. *Tradent enim vos in Conciliis.* De la perseverancia. Febrero día 16.

*Videte, vigilate, et orate.* La verdadera libertad solo se halla en el servicio de Dios. Febrero día 25.

Cap. 14. La pasion del Salvador. Tom. 3. Dom. martes santo.

Cap. 16. *Veniunt ad monumentum orto iam sole.* De la resurreccion de Jesucristo. Tom. 3. Dom. domingo de Resurreccion.

*Recumbentibus undecim discipulis.* De la ascension del Señor. Tom. 4. en su propio día.

*Euntes in mundum universum prædicate.* De la fe. Agosto día 8. Celo que cada uno debe tener de su salvacion, y de la de sus prójimos. Diciembre día 3.

## S. Lucas.

Cap. 1. *Missus est Angelus Gabriel.* De la encarnacion del Verbo Divino. Marzo dia 25.

*Et nomen Virginis: Maria.* De la devocion al santísimo Nombre de Maria. Setiembre dia 9.

*Et pariens filium.* De la espectacion de la Santísima Virgen. Diciembre dia 18.

*Exurgens Maria abiit in montana.* De la visitacion de la Santísima Virgen. Julio dia 2.

*Quis putas, puer iste erit?* Reflexion sobre estas palabras. Junio dia 24.

Cap. 2. *Exiit edictum à Cæsare Augusto.* Del nacimiento de nuestro Señor Jesucristo. Diciembre dia 25.

*Postquam consummati sunt dies octo.* De la circuncision del Señor. Enero dia 1. Confianza que debemos tener en Jesucristo. Ib. dia 14.

*Postquam impleti sunt dies purgationis Mariæ.* De la purificacion de la Santísima Virgen. Febrero dia 2.

*Erat Joseph, et Maria mirantes:: et benedixit illis Simeon, etc.* De la voluntad de Dios en salvar á todos. Tom. 1. Dom. domingo entre Natividad y Epifanía.

*In his, quæ Patris mei sunt, oportet me esse.* Dios debe ser preferido á todo lo criado. Mayo dia 15, junio dia 25. y noviembre dia 3.

Cap. 3. *Anno quintodecimo:: parate viam Domini.* Deseos que debemos tener de la venida del Salvador. Tom. 1. Dom. domingo 4. de Adviento.

Cap. 4. *Medice cura te ipsum.* Contradicciones á que debe prepararse el justo. Tom. 2. Dom. lunes de la 3. semana de Cuaresma.

*Socrus autem Simonis tenebatur magnis febribus.* De la desgracia de salir de este mundo, sin estar dispuestos. Tom. 2. Dom. jueves de la 3. semana de Cuaresma.

Cap. 5. *Relictis omnibus secuti sunt eum.* Renuncia que hemos de hacer de todo lo que nos es mas amable por amor de Jesucristo. Tom. 5. Dom. domingo 4. de Pentecostés.

Cap. 6. *Vocavit discipulos suos, et elegit duodecim ex ipsis.* De la vocacion al estado. Agosto dia 24.

*Elevatis oculis in discipulos suos, dicebat: Beati, etc.* Cuanto se oponen las máximas de Cristo á las del mundo. Enero dia 20. y setiembre dia 20. De la falta de perseverancia.

Marzo día 10. De la comunión. Ib. 2. Causa y efectos de la falsa conciencia. Ib. día 19. De la soledad interior. Setiembre día 27. De la humillación de Cristo en su nacimiento. Diciembre día 19.

Cap. 7. *Ibat Jesus in civitatem, quæ vocatur Naim, etc.* De la sincera voluntad de entregarse á Dios. Mayo día 4.

*Filius unicus matris suæ.* De la crianza de los hijos. Junio día 16.

*Ecce defunctus efferebatur.* De la necesidad de prepararnos para la muerte. Tom. 2. Dom. jueves de la 4. semana de Cuaresma. La muerte es dulce para los buenos, y terrible para los pecadores. Tom. 5. Dom. domingo 15. de Pentecostés.

*Lacrymis cæpit rigare pedes ejus.* Modelo de verdadera penitencia, y de verdadero amor á Jesucristo en Sta. María Magdalena. Julio día 22. y tomo 3. Dom. jueves de Pasión. Dulzura de la penitencia. Abril día 3. Necesidad de la conversión. Octubre día 30.

Cap. 8. *Exiit qui seminat, etc.* De los obstáculos que impiden á la gracia el producir sus efectos. Tom. 1. Dom. domingo de Sexagésima.

Cap. 9. *Misit Jesus nuntios.* Del falso celo. Marzo día 26.

Cap. 10. *Misit illos::: messis quidem multa, etc.* Disposición con que se debe leer y oír la palabra de Dios. Abril día 25.

*Ante faciem suam.* En todo se debe buscar la mayor gloria de Dios. Julio día 31. De los falsos atractivos que usa el diablo para engañarnos. Octubre día 18.

*Qui vos audit me audit.* De la falsa confianza. Junio día 15.

*Beati oculi, qui vident, etc.* De las obras de misericordia. Tom. 5. Dom. domingo 12. de Pentecostés

*Porro unum est necessarium.* Sola una cosa es necesaria. Julio día 29.

*Intravit Jesus in quoddam castellum::: Maria optimam partem elegit.* De la asunción de María Santísima. Agosto día 15. De la dignidad de Madre de Dios. Ib. día 18. De la confianza que debemos tener en la Virgen. Ib. día 19. Del amor que tiene á todos los hombres, y especialmente á los pecadores. Ib. día 21. Gracias y favores que nos granjea la verdadera devoción á María Santísima. Ib. día 22.

Cap. 11. *Amice commodam mihi tres panes.* De la oración. Tom. 4. Dom. Título Las Rogaciones.

*Beatus venter, qui te portavit.* Prerogativas de la Santísima Virgen. Tom. 2. Dom. domingo 3. de Cuaresma. De la devoción á María Santísima. Julio día 16. y agosto día 5. Dis-

posicion para celebrar las fiestas solemnes. Ib. dia 14. Bienes que la Virgen procura á sus devotos. Setiembre dia 24. Sobre la devocion del santísimo rosario. Octubre dia 7. De la presentacion de Maria Santísima en el templo. Noviembre dia 21. De su inmaculada Concepcion. Diciembre dia 8 y 15.

*Nemo lucernam accendit.* De la pureza de intencion. Febrero dia 17. De las ilusiones en punto de moral. Julio dia 3. De la caridad cristiana. Setiembre dia 11. De la falsa conciencia. Noviembre dia 11.

*Vae vobis, qui œdificatis monumenta.* De la falsa conciencia. Noviembre dia 11. y junio dia 18.

Cap. 12. *Attendite à fermento Phariseorum.* De la hipocresia. Junio dia 26. Del temor de los juicios de Dios. Julio dia 18. Del mal ejemplo. Octubre dia 9.

*Quæ autem parasti, cujus erunt?* Del poco caso que se debe hacer de los bienes de este mundo. Marzo dia 28.

*Nolite timere pusillus grex.* De la humildad. Enero dia 31, abril dia 2. y mayo dia 30.

*Pusillus grex.* Del corto número de los que se salvan. Mayo dia 18. Del amor á los desprecios. Abril dia 27. No hay otros verdaderos bienes que los eternos. Mayo dia 18.

*Complacuit Patri vestro dare vobis Regnum.* De la santidad. Agosto dia 30. Incertidumbre del estado en que nos hallamos. Setiembre dia 10. A todos es necesario el espíritu de retiro. Setiembre dia 28. De la suavidad del yugo de Jesucristo. Octubre dia 19. Sobre las tres máximas de S. Estanislao. Noviembre dia 13. No hay condenado que no esté convencido de que su infelicidad es obra de sus manos. Ib. dia 14. De los peligros de la salvacion. Ib. dia 20.

*Vendite quæ possidetis, et date, etc.* De la limosna. Febrero dia 28. De la misericordia con los pobres. Junio dia 22.

*Estote parati.* Vigilancia cristiana. Enero dia 23. Incertidumbre de la hora de la muerte. Enero dia 17.

*Qua hora non putatis.* Motivos particulares para no dilatar la conversion. Febrero dia 8. y octubre dia 13.

*Transiens ministrabit illis.* Cuidado que tiene Dios de los que le sirven con fidelidad. Marzo dia 4.

*Confestim aperiant ei.* De la pronta obediencia á la voz de Dios. Abril dia 5. Qué desdicha es salir de este mundo sin estar aparejado. Marzo dia 16.

*Confestim aperiant ei.* En que consiste la pronta correspondencia á la gracia. Junio dia 13. Qué fruto espera Dios de nosotros. Mayo dia 15.

*Quos, cum venerit Dominus, invenerit vigilantes.* Del fervor en el servicio de Dios. Mayo día 26. De la paz interior. Julio día 15. De la palabra de Dios. Agosto día 4. De la verdadera devoción á la Santísima Virgen. Ib. día 16. De las divisiones del campo y de la aldea. Ib. día 31. Para salvarse es menester por lo menos el espíritu del retiro. Octubre día 6. De las falsas máximas del mundo. Ib. día 23. Pesares que tendrá un condenado. Abril día 26. Del consuelo que se tiene al fin del año de haber empleado bien el tiempo. Ib. día 31.

*Si sciret pater familias, qua hora fur veniret, etc.* De la falsa seguridad. Marzo día 13. Del juicio particular. Junio día 15. De la caridad con los pobres. Mayo día 24. De la desconfianza de sí mismo. Abril día 15.

Cap. 13. *Si pœnitentiam non egeritis.* Indispensable necesidad de hacer penitencia. Julio día 6. En todo tiempo se debe hacer. Abril día 19.

*Contendite intrare per angustam portam.* Del camino de la salvacion. Abril día 7.

Cap. 14. *Cum invitatus fueris:: non discumbas in primo loco.* De la soberbia. Tom. 5. Dom. domingo 16. de Pentecostés.

*Cœperunt omnes simul se excusare.* Escusas y pretextos, que apartan á los cristianos de la comunión. Tom. 4. Dom. domingo 2. de Pentecostés.

*Si quis venit ad me, et non odit, etc.* Todo se ha de renunciar por amor de Jesucristo. Enero día 24. Del fin del hombre. Febrero día 18. Setiembre día 23. Del ejemplo de Cristo y de los santos. Abril día 13. Motivos que tenemos para trabajar incesantemente en el negocio de nuestra salvacion. Junio día 5.

*Non potest meus esse discipulus.* De los pocos discípulos que tiene Jesucristo. Junio día 14. Del camino que nos lleva á Jesucristo. Ib. día 20. Noviembre día 28.

*Si quis venit ad me, et non odit, etc.* Del amor desordenado á los parientes. Julio día 11. Del servicio de Dios. Ib. día 13. De la necesidad de la penitencia. Octubre día 26. De la murmuracion. Noviembre día 12. Cómo se piensa en la hora de la muerte sobre los medios que se tuvieron en vida para salvarse. Noviembre día 27. Pesar que se debe tener al fin del año por haberle empleado mal. Diciembre día 30.

Cap. 15. *Erant appropinquantes ad Jesum publicani, et peccatores.* Del gozo que causa en el cielo la conversion de un pecador. Tom. 5. Dom. domingo 3. de Pentecostés.

*Ilmo quidam habuit duos filios.* Parábola del hijo pródigo.



- go. Tom. 2. Dom. sábado de la 2. semana de Cuaresma.
- Cap. 16. *Homo quidam erat dives, qui habebat villicum.* De la limosna. Tom. 5. Dom. domingo 8. de Pentecostés.  
*Mortuus est dives, et sepultus est in inferno.* Del infierno. Tom. 2. Dom. jueves de la 2. semana de Cuaresma.
- Cap. 17. *Ocurrerunt ei decem viri leprosi.* No hay otro verdadero mal sobre la tierra que el pecado. Tom. 5. Dom. domingo 13. de Pentecostés.
- Cap. 18. *Qui se humiliat exaltabitur.* De la humildad cristiana. Tom. 5. Dom. domingo 10. de Pentecostés.  
*Ecce ascendimus Jerosolymam, et consumabuntur.* Los pecadores crucifican otra vez á Jesucristo. Tom. 1. Dom. domingo de Quincuagésima.
- Cap. 19. *Ingressus Jesus perambulabat Jericó.* Del respeto que se debe á las iglesias. Noviembre día 9. y día 18.  
*Homo quidam nobilis abiit.* Del amor de los trabajos. Marzo día 31. De la verdadera generosidad con Dios. Agosto día 25. Menos cuesta ganarse que perderse. Setiembre día 2.  
*Videns civitatem flevit super illam.* Qué infelicidad es no corresponder á la gracia. Tom. 5. Dom. domingo 9. de Pentecostés.
- Cap. 21. *Cum audieritis praelia.* No hay en la tierra otro mal que el pecado. Enero día 22. Setiembre día 16 y 22. El ejemplo de los mártires condena nuestra delicadeza. Abril día 13. De la paciencia. Junio día 2. De la prosperidad de los malos. Julio día 28.  
*Trademini á parentibus.* De las contradicciones que deben esperar los justos. Marzo día 23.  
*Erunt signa.* De la venida del Hijo de Dios como Salvador y como Juez. Tom. 1. Dom. domingo 1. de Adviento.
- Cap. 22. La Pasion de Jesucristo. Tom. 3. Dom. miércoles santo.  
*Quis eorum videretur esse maior.* Humildad de Cristo, modelo y medida de la nuestra. Julio día 23.
- Cap. 24. *Duo ex discipulis Jesu ibant, etc.* Sobre la resurreccion espiritual. Tom. 4. Dom. lunes de Pascua.  
*Stetit Jesus in medio discipulorum.* Señales de la verdadera resurreccion espiritual. Tom. 4. Dom. martes de Pascua.

### S. Juan.

- Cap. 1. *Miserunt Judæi.* Cuán poco conocido y amado es Jesucristo. Tom. 1. Dom. domingo 3. de Adviento.

*Vidit Joannes Jesum venientem ad se.* De la divinidad de Jesucristo. Enero día 13.

Cap. 2. *Nuptiæ factæ sunt.... erat Mater Jesu.* Felicidad de aquellos por quienes se interesa la Santísima Virgen. Tom. 1. Dom. domingo 2. de la Epifanía.

*Invenit in Templo vendentes.* Las irreverencias que se cometen en el templo santo. Tom. 2. Dom. lunes de la 4. semana de Cuaresma.

Cap. 3. *Erat homo, Nicodemus nomine.* Del mérito de los trabajos. Mayo día 3. De la penitencia necesaria á todos. Setiembre día 17.

*Sic Deus dilexit mundum.* De lo mucho que Dios nos ama, y de lo poco que le amamos nosotros. Tom. 4. Dom. día 2. de Pentecostés.

Cap. 4. *Venit Jesus in civitatem Samariæ.* Sobre la gracia. Tom. 2. Dom. viernes de la 3. semana de Cuaresma.

*Erat quidam Regulus, cuius filius infirmabatur.* Del cuidado de los padres en la educacion de sus hijos. Junio día 17.

*Credidit homo sermoni, quem dixit ei Jesus.* De la pronta obediencia á la voz de Dios. Tom. 5. Dom. domingo 20. de Pentecostés.

Cap. 5. *Est autem Jerosolymis probatica piscina.* No debemos contar sino con la ayuda de Dios. Tom. 1. Dom. viernes de la 1. semana de Cuaresma.

*Sicut Pater suscitavit mortuos.* De lo que sentirán los justos y los pecadores en el día del juicio. Marzo día 16.

*Venit hora, et nunc est, quando mortui, etc.* De la caridad con las almas del purgatorio. Noviembre día 2.

Cap. 6. *Sequebatur Jesum multitudo magna.* Medios que tenemos todos para obrar nuestra salvacion. Tom. 2. Dom. domingo 4. de Cuaresma.

*Qui manducat meam carnem::: habet vitam æternam.* La muerte es dulce para los buenos, y terrible para los malos. Enero día 28. y marzo día 13. Incertidumbre de la hora de la muerte. Febrero día 11. Remordimientos del pecador á la hora de la muerte. Marzo día 15. Necesidad de prepararnos para la muerte. Abril día 8. Octubre día 20. Del estado á que nos reduce la muerte. Noviembre día 27. De la muerte de los justos. Junio día 4. Del deseo de la muerte. Julio día 9. Secreto para lograr una santa muerte. Agosto día 23. Del sacramento de la Estremauncion. Diciembre día 20.

*Caro mea vere est cibus.* De la sagrada Eucaristia. Tom. 4.

Dom. fiesta del Corpus. De nuestra ingratitud para con Jesucristo en la Eucaristía. Ib. octava del Corpus.

Cap. 7. *Quidam dicebant, quia bonus est, etc.* Del buen uso de las cruces. Tom. 3. Dom. martes de Pasion.

*Jam die festo mediante.* Del pecado mortal. Tom. 2. Dom. martes de la 4. semana de Cuaresma.

*Quæretis me et non invenietis.* Del juicio particular. Tom. 3. Dom. lunes de Pasion.

Cap. 8. *Perrexit Jesus in montem Oliveti.* De la mansedumbre de Jesucristo. Tom. 2. Dom. sábado de la 3. semana de Cuaresma.

*Ego sum lux mundi.* Cuan poco conocido es Jesucristo, y cuan poco amado de los que le conocen. Tom. 2. Dom. sábado de la 4. semana de Cuaresma.

*In peccato vestro moriemini.* De la impenitencia final. Tom. 2. Dom. lunes de la 2. semana de Cuaresma.

*Vos de mundo hoc estis.* Impenitencia final. Abril dia 8.

*Jesus autem abscondit se.* No hay mayor desgracia que la de retirarse Jesucristo de nosotros. Tom. 3. Dom. domingo de Pasion.

Cap. 9. *Præteriens Jesus vidit hominem cæcum.* Del buen uso del tiempo. Marzo dia 22. De la ceguedad espiritual. Tom. 2. Dom. miércoles de la 4. semana.

Cap. 10. *Qui non intrat per ostium, etc.* De los dones y frutos del Espíritu Santo. Tom. 4. Dom. dia 3. de Pentecostés.

*Ego sum Pastor bonus.* Sobre el fin del año. Diciembre dia 29. De la misericordia de Dios con los pecadores. Tom. 4. Dom. domingo 2. de Pascua.

*Facta sunt encaenia.* Del camino de la perdicion. Tom. 3. Dom. miércoles de Pasion.

Cap. 11. *Erat quidam languens Lazarus.* De la confianza en Jesucristo. Diciembre dia 17. Como se piensa en la hora de la muerte sobre los medios que tuvo el pecador en esta vida para salvarse. Tom. 2. Dom. viernes de la 4. semana de Cuaresma.

*Collegerunt Pontifices, et Pharisei Concilium.* Dolores de la Santísima Virgen. Tom. 3. Dom. viernes de Pasion.

Cap. 12. *Venit Jesus Bethaniam.* De la falsa delicadeza de conciencia. Tom. 3. Dom. lunes santo.

*Cogitaverunt :: ut et Lazarum interficerent.* De las penitencias corporales. Tom. 3. Dom. sábado de Pasion.

*Nisi granum frumenti cadens in terram.* Del amor propio. Febrero dia 1. De las ilusiones de la penitencia en la mayor

parte de los cristianos. Abril día 18. De la felicidad de los buenos en medio de sus adversidades. Agosto día 10. De no dilatar la conversion. Octubre día 31. De la dulzura de la virtud. Diciembre día 22.

*Nunc judicium est mundi.* Del amor á los trabajos. Setiembre día 14.

*Ambulate dum lucem habetis.* La pérdida del tiempo es irreparable. Mayo día 28. y noviembre día 7.

Cap. 13. *Ante diem festum Paschæ.* De la institucion del santísimo Sacramento. Tom. 3. Dom. jueves santo.

Cap. 14. *Creditis in Deum, et in me credite.* Del conocimiento y amor á Jesucristo. Mayo día 1.

*In domo Patris mei mansiones multæ sunt.* De la invocacion de los santos. Marzo día 5.

*Qui habet mandata mea, et servat ea.* Defectos que se hallan en el amor que pensamos tener á Dios. Abril día 12.

*Ad eum veniemus, et mansionem apud eum faciemus.* De la venida del Espíritu Santo. Tom. 4. Dom. domingo de Pentecostés.

Cap. 15. *Omnem palmitem in me non ferentem fructum, etc.* De los que están en pecado mortal. Abril día 14. De la vida inútil de la mayor parte de los mundanos. Abril día 23. De las recaídas. Ib. día 22.

*Qui manet in me, et ego in eo.* De la fe. Abril día 29.

*Ego sum vitis, vos palmites.* De la desdicha de una vida ociosa é inútil. Mayo día 7. De la vida estéril. Mayo día 14.

*Colligent eum, et in ignem mittent.* De la infinita duracion de las penas del infierno. Abril día 28. De la eternidad infeliz. Ib. día 26.

*Hoc est præceptum meum, ut diligatis invicem.* De la santidad. Febrero día 23.

*Si mundus vos odit, scitote, quia me priorem vobis odio habuit.* El espíritu del mundo es señal de reprobacion. Noviembre día 10.

Cap. 16. *Cum venerit Paraclitus.* De las contradicciones y pruebas á que están espuestos los justos. Tom. 4. Dom. domingo despues de la Ascension.

*Tristitia vestra vertetur in gaudium.* No hay ni puede haber en este mundo verdadero gozo sino en el corazon de las gentes de bien. Tom. 4. Dom. domingo 3. despues de Pascua.

*Plorabitis et flebitis vos: mundus autem gaudebit.* De la imitacion de los santos. Abril día 13. Del mundo. Tom. 4. Dom. domingo 4. despues de Pascua.

*Mundus autem gaudebit.* De la falsa alegría del mundo. Abril dia 17. De las diversiones. Abril dia 17. De las concurrencias mundanas. Julio dia 7. y diciembre dia 14.

*Si quid petieritis Patrem in nomine meo.* De la confianza en Dios. Tom. 4. Dom. domingo 5. despues de Pascua.

Cap. 17. *Pater, venit hora.* De la verdadera virtud propia de cada estado. Abril dia 20.

Cap. 18. Pasion de Jesucristo en el Calvario. Tom. 3. Dom. viernes santo.

Cap. 20. *Cum sero esset die illo.* Sobre la fe. Tom. 4. Dom. domingo de Cuasimodo.

*Thomas non erat cum eis, quando venit Jesus.* Sobre la fe. Diciembre dia 21.

Cap. 21. *Sequere me.* Cuan perniciosa es la dilacion de la conversion. Enero dia 3.

*Sequere me.* De la fiesta de S. Juan Evangelista. Diciembre dia 27.

NOTA. Para mas fácil inteligencia de este índice téngase presente que los asuntos pertenecientes á los Evangelios se hallan en éstos y en las *Meditaciones*, y los de los demás libros sagrados en las *Epístolas* y *Reflexiones*.

FIN DEL ÍNDICE.



**DEDICATORIAS Y PRÓLOGOS**

**DEL PADRE ISLA**

**QUE ÚNICAMENTE SE HALLAN EN LA PRIMERA EDICION**

**DE LOS TOMOS**

**DE ENERO, FEBRERO, MARZO, ABRIL Y MAYO**

**DEL AÑO CRISTIANO**

**DEL PADRE CROISET.**





# ENERO.

---

## AL REY NUESTRO SEÑOR.

### SEÑOR.

**P**ERMÍTEME la soberana dignacion de V. M. que ponga á sus reales pies una obra que en el primer idioma en que se escribió, se fué derecha á los de uno de los mayores pontífices que ha venerado la Iglesia, habiéndola dedicado su autor al papa Clemente XI; y en el cuarto en que se vierte se postra rendida á los de un monarca el mas amado, y el mas amable que España ha adorado tiernamente en su trono por mucho tiempo. El primero que protegió las vidas de los Santos escritas en francés, y las máximas que practicadas constituyen la santidad, fué el único que declara las primeras, y canoniza las segundas: y el primero que se digna tomar bajo su real proteccion estas mismas vidas, y estas mismas máximas vertidas en castellano, es un gran rey que imita las unas, y deja sin excusa á los que no siguen las otras. De manera, señor, que la copia del *Año Cristiano* está á los pies de V. M.; pero el original se admira vivo en el trono.

Por tanto, señor, solo presento á V. M. estampado aquello mismo que V. M. está representando á España, á la Europa, al mundo, ejecutado con ejemplar exactitud. No quiero decir que V. M. imite todos los heroicos ejemplos de virtud que se proponen en las vidas de los Santos, ni todas las máximas evangélicas que con tanta viveza se ponderan en el periódico discurso del *Año Cristiano*. Léjos de que esta imitacion y esta práctica fuese virtuosa en V. M., seria perniciosísima. Tan monstruoso seria un

rey metido á archimandrita , como un anacoreta encaprichado en las virtudes de monarca.

Quier dice *Año Cristiano*, no dice precisamente un año estático , un año rezador , un año abstimente , contemplativo , solitario ó taumaturgo : dice un año pasado en el ejercicio de las virtudes cristianas correspondientes al estado , profesion , clase y obligaciones de cada uno. Porque así como el año natural se compone de dias y de meses , el eclesiástico de las épocas y sagrados fastos de la Iglesia , el civil de sus épocas políticas y económicas ; así el *Año Cristiano* solamente se compone de las costumbres de la religion , cuya variedad es tanta como los estados.

De aquí nace , señor , aquella grande lastimosa diferencia de años que vive la mayor parte de los cristianos , y qué sé yo si tambien la mayor parte de los principès. Entre estos , aquellos que se precian de conquistadores , viven años belicosos ; los usurpadores años injustos ; los avarientos años tiranos ; los sanguinarios años crueles ; los irreligiosos años impios ; los disolutos años escandalosos ; los inquietos años turbados ; los coléricos años tempestuosos ; los despóticos años revueltos , trastornados y confusos. Años cristianos solamente los viven los príncipes piadosos , clementes , justos , pacíficos , ejemplares , benéficos , compasivos , liberales , dóciles , accesibles , que tienen paz con Dios , paz consigo , paz con su pueblo , y en cuanto lo permiten la razon , la justicia y el decoro , aspiran á tenerla con todo el mundo. El dia 23 de setiembre cumplió V. M. treinta y nueve de estos felicísimos años.

Si V. M. fuera capaz de tener enemigos personales , desafiaria yo , ó no creeria que el que lo fuese mayor , pudiese descartarme con razon un solo dictado de los que componen este modelo , ó un rasgo solo de los que forman este retrato ; y desearia saber si le faltaba algo para la perfecta delineacion de un príncipe cabal por las reglas del Evangelio.

Siéndolo V. M. , es consecuencia precisa que sea Fernando VI el amado ; porque escrito está que *placens Deo factus est dilectus*. Título , que sin duda preferirá V. M. al de invicto , al de animoso , al de conquistador , al de magnánimo , al de batallador , al de prudente , al de augusto , al de sabio , al de valiente , al de grande ; porque es efecto de una causa que los supone casi todos , y es recuerdo de lo que mas aprecia V. M. , que es ser rey de los corazones de sus vasallos.

Sea en buen hora V. M. Fernando el Justo , como quiere un célebre escritor (\*), y lo deseamos todos , pidiéndoselo á Dios

(\*) Feyloé, tom. III. de Cart. erud. y cur. Dedic.

diariamente; pues por lo mismo que lo es, y para que nunca deje de serlo, presento á V. M. las vidas de los justos. *Sus almas están en las manos del Señor*, que es únicamente el Justo por naturaleza: sus vidas en ningunas otras pueden estar mejor que en las de V. M., que lo es tambien por piedades continuadas de la divina gracia. Sea V. M. Fernando el Justo, porque si *el justo vive de la fe*, V. M. no solo vive de ella, sino que hace que ella viva en tantas partes, donde la introduce y la conserva á costa de los inmensos caudales que espense su real piadosa munificencia para la conduccion, y mantenimiento de los apostólicos ministros, que la llevan en alas de su celo á todos los ángulos que alumbra el sol. Finalmente, sea V. M. Fernando el Justo, porque siéndolo á los ojos de Dios y á los ojos de los hombres, necesariamente ha de ser á unos y á otros Fernando VI el amado. *Placens Deo factus est dilectus*.

Con efecto no hay cosa mas amada que la piedad, y realmente tampoco la hay mas amable. Un principe piadoso es el objeto de los cariños de Dios, el empleo de sus complacencias, el iman de su amoroso corazón, el dulce embeleso de sus divinos ojos; y su cabeza el término feliz de las bendiciones del cielo. Su boca es cauce de vida, su lengua escogidísima plata, sus labios conducto de gracias, de alivios, de consuelos y de prosperidades. Si se mueve, es para vivificar: si habla, es para instruir: si discurre, es sobre aliviar: si piensa, es solo en hacer justicia: si se acuerda, es para no apartar de la memoria aun á los mas infelices: si desprecia, es el daño propio, por atender al desahogo de los que ama: si aborrece, es la mentira, el engaño y la lisonja: si declina hácia algun extremo, es á la misericordia: si se alegra, es de hacer bien: si se entristece, es de no poder hacer todo el que quiere. En una palabra: el rey amado y justo alegra la tierra. *Rex justus erigit terram*.

Este es, señor, el retrato de un rey amado por justo, que hace á la letra el mas sabio de todos los reyes. Quien no conociere á V. M. en este retrato, ciertamente no conocerá á V. M.

Si, señor, V. M. es aquel rey amado, que alegra la tierra, que alienta vidas, que respira gracias, que decreta alivios, que pronuncia consuelos, que ama la justicia; pero que está dulcemente enamorado de la misericordia. Aquel rey amado que sacrifica sus mas preciosos intereses no solo á los del amigo sino á los del vasallo. Aquel rey amado, de cuya memoria jamás se aparta ni el benemérito para el premio, ni el miserable para el alivio, ni el delincuente para el perdon, siempre que la justicia puede hacer lugar á la clemencia. Aquel rey amado que aborrece la

adulacion, que no puede tolerar el artificio, que es enemigo irreconciliable de la mentira; cuyo carácter, que por la majestad es real, es por el temple de su augusto corazon la realidad misma. Aquel rey amado, que habiendo logrado hasta aquí un reinado felicísimo, una sola infelicidad llora y lamenta, que es no poder hacer á todos felices.

¿Pero qué ha dejado de hacer V. M. para que todos lo sean, ni á qué mas podía aspirar en tan breve tiempo la mas alentada confianza para serlo? Examínense cuidadosamente todas las partes de que se constituye la felicidad pública, y véase si en tan pocos años pareciera posible que llegase á mas. Ha dado V. M. en el corto espacio de seis años no cabales la paz al Estado, el desahogo á los pueblos, el vigor á la tropa, el aumento á la marina, la alma al comercio, la vida á las fábricas, el aliento á las letras, el socorro á las viudas, el refugio á los pobres: grandes motivos de admiracion al mundo, y no inferiores de envidia á nuestros émulos. Ellos los tienen grandes para sentir nuestra felicidad, pero al mismo tiempo confiesan no encontrar siquiera uno para quejarse de ella. ¡Raro primor de una política fundada toda en las santísimas leyes de la justicia y de la equidad! Saber hacer envidiosos sin que puedan ser enemigos: obligarlos á celebrar los aciertos de V. M. cuando no pueden dejar de sentirlos. Permitame V. M. hacer una breve reseña de los que son notorios á toda la Europa, para hacer visible, que en todos los que insinuo no tiene parte alguna la ponderacion, sino una verdad exacta, que no parece disputable.

Sabida es la constitucion en que V. M. encontró la monarquía cuando ascendió al trono para tanta dicha de ella. Habia sido gloriosa, pero poco feliz la campaña del año de 46; y aprovechándose los enemigos de su fortuna, meditaban la conquista del reino de Nápoles, al mismo tiempo que habian invadido, y aun penetrado sin oposicion lo interior de la Provenza. Acudió V. M. á cubrir el reino de su hermano, y á defender el de su primo y aliado, consiguiendo uno y otro intento con tanta felicidad, que el socorro enviado á Nápoles cortó del todo las ideas del enemigo, y el que retrocedió á la Provenza desde Niza del Delfinado, no solo contuvo las orgullosas marchas del ejército contrario desde el mismo punto que se incorporó con el de Francia, sino que habiendo tenido las tropas de V. M. la suerte de ser las primeras, y aun las únicas que vinieron á las manos con el enemigo, le obligaron á repasar el Var con tanta gloria de las armas españolas, que no dudó la Francia aclamarlas por libertadoras suyas.

Quizá no habria ya república de Génova, si los pocos soldados españoles que habian quedado á convalecer en aquella ciudad, no hubieran ayudado, y aun impelido los desmayados ánimos de los genoveses á echarse sobre los austriacos, y á echarlos de la ciudad, no dándose por seguros hasta que pusieron por barrera las montañas del Giogo. Intrepidez tan hazañosa, que despues de haberla oído la Europa entre incrédula y atónita, no encontrando elogios dignos para ponderar el arrojo, se divirtió melancólicamente á pronosticar la ruina de aquella república, que ya consideraba inevitable, á impulsos de la venganza, del desaire, y del pundonor. Pero acordándose V. M.

*ardua non tam*

*Suscepisse juvat, quam sustinuisse decorum est*

sostuvo valerosamente á los que metieron á aquellos aliados suyos en el empeño mayor que acaso se leerá en la historia; porque con la fuerza de doce batallones, y con la superior de sus espíritus quedó burlado el disculpable despique de los austriacos, viéndose estos precisados á desistir segunda vez de la empresa de Génova, y comenzando ya á desconfiar de poder lograr la satisfaccion de verse vengados, mientras V. M. tomase de su cuenta la defensa de sus amigos.

Mal escarmentados en su propia experiencia, tercera vez volvieron á la empresa, y ese tercero triunfo mas añadieron á la gloria de V. M.; porque unidas las tropas de las dos coronas para recibir al enemigo, y situadas en Sestri las de España, rechazaron un grueso destacamento que se presentó á su frente: desalojaron sobre la marcha á otro que ocupaba un puesto muy importante, y ya se iban á arrojar sobre la vanguardia enemiga, compuesta de cuatro mil hombres, cuando la publicacion del armisticio quitó á V. M. este nuevo triunfo de las manos; pero fué para trasladarse muy mejorado al corazon. Porque habiendo V. M. continuado la guerra el tiempo que bastó para que viese la Europa que sabia mejorarla, tuvo gran parte en que se apresurasen las negociaciones de la paz; las que consintió V. M. luego que se aseguró el establecimiento del señor infante D. Felipe, asunto principal del empeño de sus armas: las que con este nuevo motivo se hicieron tan respetables en la Europa, como V. M. mas estrechamente amado de sus vasallos, por los frutos que el beneficio de la paz les estaba preparando.

No podia engañarlos su esperanza, teniendo ya tantas prendas en que afianzarla, pues vivian asegurados de los arbitrios

que discurria , y de los alivios que meditaba ese corazon amabilísimo , luego que le permitiesen seguir su curso natural las urgencias de la guerra. Dije mal : no pudo aguardar V. M. á que estas se lo permitiesen ; porque aunque eran grandes aquellas angustias , aun eran mucho mayores las que padecia su real piadoso corazon todo el tiempo que se detenia en dar algunas señas á su pueblo de las paternales ansias con que deseaba concederle todo el desahogo posible. Y como si V. M. creyese , que no comenzaba á reinar mientras no comenzase á favorecer ; con una amorosa política que tuvo pocos ejemplares , y verisimilmente tendrá menos imitadores , al mismo tiempo que V. M. resolvió la continuacion de los mayores empeños , decretó los mas apreciables alivios.

El dia 9 de julio ascendió V. M. al trono : dió providencia para que se continuase la guerra con el mayor vigor, hasta que se ajustase una paz decorosa con prendas de duradera : ratificó los empeños contraidos con los aliados de la corona : mandó que se reclutasen sus ejércitos : ordenó que se aumentasen las fuerzas navales , si fuese posible : en fin resolvió V. M. no volver la espada á la vaina hasta que la razon , la justicia y el honor se diesen por satisfechos. ¿Qué es lo que naturalmente habian de esperar los pueblos , como consêcuencias de estas resoluciones ? ¿Seria mucho que recelasen el aumento de cargas para concurrir al desempeño de la honra y de las urgencias del Estado ? ¿Podrian por ventura imaginar que cuándo no se les impusiesen otras nuevas , dejasen á lo menos de subsistir las antiguas ? Viendo que todas las potencias en guerra solo discurrían arbitrios para exigir cada dia nuevas contribuciones , ¿no se reputarian por felices en que solo se les gravase con las que ya tenían ? En fin , señor , ¿quién habia de pensar que cuando V. M. resolvia empeñar á su real erario en mas crecidos gastos , habia de resolver consolar á sus pueblos con los posibles desahogos ?

Solo V. M. pudo pensarlo , y solo V. M. supo hacerlo. A los diez dias cabales de su amorosísimo reinado espidió su real decreto de 19 de julio , en que estinguendo el estanco de aguardiente , se sirvió establecer medio mas suave para la exaccion del importe de esta renta , quedando á beneficio de los pueblos los gastos de administracion y ganancias del arrendador. Siguióse la suspension de los valdíos , en que interesaba considerables sumas el real erario. A esta con poca interrupcion , se subsiguió la reforma de las novedades introducidas en la renta del servicio y montazgo , que aunque parecian justificadas , y de grande beneficio á la real hacienda , bastó considerarse gravosas , para que

V. M. se resolviese á no conformarse con ellas. Esto hizo V. M. cuando los empeños de la guerra parecian estar pidiendo providencias muy contrarias. Esto, cuando penetrado todavía de dolor por la muerte del mejor rey y del mejor padre, no fuera mucho pensase únicamente V. M. en el lenitivo y alivio de aquella profunda herida. Con efecto, en esto solo pensó V. M.; pero fué dando á entender prácticamente, que ese augustó corazon no podia respirar en su congoja de otra manera, sino en cuanto hiciese respirar á sus amados vasallos.

¿Y no hizo entonces mas V. M.? Aun hizo mas. Conociendo V. M. con su real comprension que ya era el amado de sus pueblos, no solo por las extraordinarias aclamaciones con que celebraron todos su elevacion al trono, sino porque en la historia de lo que habia sido el príncipe, leia V. M. lo que habia de ser el rey; y adelantándose con su soberana penetracion á pronosticar, que si se les dejaba libertad para esplicar el gozo en todas las demostraciones que les dictaba el amor, no solo habian de exhalar sus corazones, sino tambien sus caudales: contento V. M. con los primeros, quiso resueltamente que se perdonase á los segundos. Con esta piadosísima idea, despues de poner limites á las aclamaciones de los demás pueblos de la monarquia, mandó V. M. que fuesen á cuenta de su real erario todos los prodigiosos gastos que se hicieron en su primera entrada en la corte, la mas brillante, la mas ostentosa, la mas magnífica que se lee en nuestros anales. Demostracion de una ternísima benignidad, verdaderamente sin ejemplo, con la cual al mismo tiempo que V. M. precavia los costosos excesos, en que sin duda empenaria á sus vasallos el ser tan amado de ellos, daba el mas claro testimonio de lo asegurado que estaba de su amor. Y en el mismo hecho de no consentirles que espendiesen sus caudales en aclamar á V. M. como á Fernando VI el amado, V. M. mismo sin pretenderlo, se aclamó á sí propio Fernando VI el amable.

¿Pero en qué benéficas demostraciones no prorumpió ese augustó corazon luego que los apuros de la guerra rompieron por alguna parte el dique que le reprimia? Apenas se firmaron los preliminares de la paz, faltando todavía mucho para que esta se formalizase, cuando no pudiendo ya sufrir por mas tiempo V. M. los vehementísimos embates de su represado amor, le esplicó en un torrente de beneficios, que pudo parecer inundacion.

Publicóse el benéfico decreto del dia 16 de diciembre del año de 48, en que no dándose por satisfecho V. M. de lo que habia aliviado á su pueblo con la reforma de las novedades introducidas en la renta del servicio y montazgo, suspendió del todo esta

renta por espacio de cuatro años. Mandó que cesase enteramente sin limitacion de tiempo la cuantiosa que producía la mitad del sobreprecio de la sal : ordenó que la mitad del valimiento de arbitrios se aplicase á la fábrica de cuarteles , para que la tropa se alojase no solo sin gravámen , pero aun sin la mas leve incomodidad del vasallo , dejándole al mismo tiempo la utilidad que resultaba de su consumo : decretó que desde el año de 49 se pagasen enteramente los sueldos de los individuos que componian el ministerio , casas reales , ejército y marina. Y como si todo esto fuese poco , en el mismo decreto declaraba V. M. que todavía quedaba descontento , y como acongojado ese corazon de verdadero padre de la patria , hasta que las seguridades y los efectos de la paz le permitiesen hacer mucho mas.

No pudo contenerse V. M. ni quiso esperar á que las primeras fuesen grandes , y los segundos tuviesen tiempo para hacerse muy sensibles. Y así antes que se cumpliese el año del primer decreto , hizo V. M. que lo fuesen para sus vasallos , espidiendo en 2 de diciembre del año de 49 otro segundo , que no solo dió el último complemento á las gracias del primero , sino que añadió otra estimabilísima : tanto , que no pudiendo caber todavía en la esperanza de sus amantes vasallos , cupo tan holgadamente en el real benéfico pecho de V. M. que aun dejó lugar para otras mucho mayores. Suprimió V. M. enteramente el sobreprecio de la sal : mandó cesar el último valimiento de la mitad de arbitrios , y dió su real orden para que desde el día primero del próximo mes de enero se pagasen los juros de rentas generales sobre el mismo pié de valores en que se consideraron para su cabimento , cuando se administraron estas rentas antes del último arrendamiento , que no tuvo efecto.

¿Osaría prometerse tanto ni la mas alegre , ni la mas descontentadiza esperanza ? ¿Aprobaria está apresuracion , este tropel anticipado de alivios una política vulgar que se gobernase por las reglas comunes de la prudencia humana ? Pero la piedad y el amor de V. M. estudian su política en otros libros de superior orden , en cuyos documentos está escrito , que un rey dos veces amado , una por sus reales virtudes , y otra por su paternal munificencia , nunca asegura mejor el esplendor de su real casa y corona , que cuando reparte á manos llenas , y cuando á corazon abierto distribuye. *Rex dilecti dilecti : et speciei domus dividere spolia* (Ps. 67.) Siendo muy digno de notarse , que lo que reparté este rey amado , no son los despojos de sus enemigos , que esto podia tener visos de recompensa , sino aquellas rentas justas y precisas , que se consideran necesarias para mantener el de-



bido esplendor y majestad de su augusta casa : lo que solo puede ser efecto de su paternal amorosa beneficencia.

En estas , señor , no solo es V. M. liberal , sino en cierta manera pródigo (si es heito esplicarme así) cuando se trata de comprar á costa de ellas la felicidad de sus vasallos. Basta para prueba de este real carácter de V. M. el real decreto de 10 de octubre de 49 , por el cual , sin perdonar á espensas ni desvelos , mandó V. M. se dedicasen los ministros á evacuar las disposiciones previas que facilitasen el proyecto de reducir á una todas las contribuciones , informado de que no escediendo lo exigido de lo justo , quedaba en el modo aliviada de un ponderoso gravámen la imposicion. Intento, en estos términos , verdaderamente grande , que le desearon todos los monarcas , que le resolvieron muchos , que le emprendieron pocos , que le ejecutó ninguno ; y al cual solo V. M. ha dado el mas glorioso principio. Pero ¡ con qué actividad ! ¡ con qué sabias medidas para precaver fraudes , ociosidad y estorsiones ! ¡ con qué teson en no ceder á las dificultades ! ¡ con qué pronto espediente en superarlas ! ¡ con qué prodigioso dispendio de caudales del real erario ! redimiendo V. M. á su costa la vejacion del vasallo , y haciéndose pobre para hacerle á él no solo menos menesteroso , sino (cuanto es de parte de los deseos de V. M.) opulento.

No dije bien *haciéndose pobre V. M.* porque eso seria contra las reglas de la divina Providencia , y contra los empeños de la divina palabra. Escrito está , *que al que da se le durá , y el que tiene* (si sabe distribuirlo bien) *recibirá con mayor abundancia.* ¿Y quién no ve , quién no palpa el mas sensible cumplimiento de esta promesa en el felicísimo reinado de V. M. ? ¿ En cual otro de los precedentes han arribado á los puertos de España ni mas número de vasos , ni mas ricamente interesados , ni con mayor felicidad ? Apenas hay gaceta que no nos consuele con el alegre anuncio de que han aportado ya á esta , ya á aquella bahía estos y los otros navios : tanto , que se pudiera decir saltaba poco para que entrasen las flotas , ya unidas , ya disipadas en los puertos con la misma regularidad con que entran los ordinarios y los correos en la corte.

La Escritura dice , que las naves de Salomon iban á Tarsis una vez cada tres años , y que volvian de allá ricamente cargadas de oro , plata y otros géneros. *Si quidem naves Regis ibant in Tarsis semel in annis tribus : et inferebant inde aurum , argentum , et ebur.* Y de aqui infiere que aquel monarca no solo fué el mas sabio de todos los hombres , sino el mas poderoso , y el mas glorioso de todos los reyes : *Magnificatus est igitur Sala-*

*mon super omnes Reges terræ præ divitiis et gloria* Las de V. M. van y vienen á la América, no una vez cada tres años, sino cada dia: giran en un perpetuo movimiento, y habiendo comenzado ya á penetrar por la primera vez los piélagos helados del mar Báltico, con tanta novedad de aquellos naturales, que aportando una de ellas á Petersbourg, mereció á la emperatriz de todas las Rusias bajase en persona á considerarla, llamada de la armonía de ver en sns puertos nuestra bandera: circulan por el vasto cuerpo del Océano y del mar del Sur casi tan periódicamente como circula la sangre por el cuerpo humano. Vienen tan ricamente interesadas que las de Salomon parece no podian venirlo tanto; porque su buque era incomparablemente menor: siendo cierto que hasta muchos siglos despues no conoció el mar embarcacion que pasase de dos velas. Pues si la divina Providencia hizo tan sabio y glorioso á este monarca con unas flotas respectivamente tan tardias, ¿cuánta será la riqueza, cuánta la gloria de V. M. siendo sus flotas perennes, y su carga tanto mayor?

¡Qué léjos de empobrecer á V. M. lo mucho que da, cuando este es el verdadero manantial de lo mucho que recibe! *Danti, dabitur ei*. Y es verdaderamente gusto ver la pronta, la piadosa liberalidad con que V. M. al punto lo distribuye ó lo destina. ¿Pero á qué? A que se paguen sueldos, á que se recompensen servicios, á que se premien beneméritos, á que se socorran viudas, á que se alivien afligidos. ¿Y á qué mas? A que no se perdone á gastos, por grandes, por crecidos que sean, como cedan en beneficio del público, y faciliten la conveniencia del vasallo, y que á este fin unos rios se desangren, otros se aumenten, y se hagan navegables todos los que fuesen capaces. A que se rompan caminos inaccesibles, se allanen montañas impenetrables, se vuelen peñascos de prodigiosa corpulencia; verificándose en sentido verdadero y literal del glorioso reinado de V. M. lo que en sentido alegórico y verdaderísimo se profetizó del mejor de todos los reinados: *Erunt prava in directa et aspera in vias planas*, y pasando á ser verdad sencilla la ponderacion de que V. M. para beneficiar á sus amados vasallos no solo sabe vencer dificultades, sino allanar montes.

Digalo el puerto de Guadarrama que fué, pues no puede decirlo el que ya no es, habiendo desaparecido su aspereza en seis meses del mas feliz y del mas acertado trabajo, tan sin señas de lo que habia sido, que no bastando apenas el testimonio de nuestros mismos ojos, es menester el de los escarpados riscos que le circundan para que no se tenga por ilusion; y aun con

todo es de temer que la posteridad lo juzgue por uno de los extraños juegos en que suele divertirse la naturaleza, antes que creerlo obra tan pronta del poder, y aun mucho menos del arte. Dígalo el camino de la Hoz de Valdeguña, ó deje que lo digan los que antes le conocieron un erizado bosque de peñascos, un horroroso enlace de precipicios, una garganta estrecha, una senda en partes tan pendiente, y en partes tan precipitada, que el caminante no daba paso sin susto, y aun los mismos brutos en el tiento cón que se movían le iban continuamente avisando del peligro; pero hoy se ve tan espacioso, tan anivelado y tan llano, que no solo es dulcemente accesible á todo género de ruedas, así de trabajo como de regalo, sino que mas parece paseo que camino. Y dígalo finalmente la famosa cañería de Aranjuez, conducida desde las cercanías de Ocaña: obras todas, que no dejando á V. M. que envidiar ni á Julio César sus calzadas, ni á Trajano sus celebradas puentes, ni al mismo emperador sus acueductos, ellas solas bastarian á immortalizar la memoria de V. M.

Pero conspiran con estas otras muchas á que V. M. ha destinado los portentosos caudales con que la divina Providencia ha correspondido á su no menos portentosa real liberalidad. Los dos arsenales del Ferrol y de Cartagena (no me espliqué bien) las dos grandes poblaciones, que con nombre y realidad de arsenales se están fabricando en aquellos dos hermosos puertos, harán olvidar al mundo gran parte de las que hasta aquí celebraba como maravillas del poder, de la grandeza y de la utilidad, confesando que hasta ahora no ha visto en la línea cosa que se les parezca; y los famosos arsenales de Venecia, Rochefort y Tolon dejarán de ser envidiados, y se contentarán con haber sido aplaudidos.

¿Y en qué otros destinos espende V. M. las espresadas sumas? Espéndelas en soberbios edificios para astilleros; en vigorar el comercio; en aumentar las fábricas; en que se conserve y se perfeccione una escuela de marina, que apenas tiene en la Europa semejante; en que en unas plazas se levanten nuevas fortificaciones, en otras se reparen las antiguas; en que las fuerzas de tierra se mantengan en un pié respetable, cual nunca se han visto en tiempo de paz, y las navales vayan creciendo á un estado, que jamás se creyó posible. Para que las primeras subsistan sin escasez, se perfeccionen, se adisciplinen, y aun brillen todo lo posible, no solo ha aumentado V. M. el prest diario al sargento, cabo, soldado y tambor, sino que ha enviado oficiales de mar y tierra, como tambien á otros sugetos por todos los reinos cultos de la Europa, para que instruyéndose, y

recogiendo cuanto esquisito, singular y mas útil advirtieren en ellos, produzcan en los nuestros el fruto de sus observaciones, consignándoles abundantes subsidios para costear sus viajes, y para presentarse con decencia en las cortes extranjeras.

¿Pero qué no ha hecho V. M. para adelantar las fuerzas marítimas? ¿Qué providencias ha perdonado? ¿Qué portentosas sumas no ha espendido, y está diariamente espendiendo? Mandó V. M. que á un mismo tiempo se construyese un crecido número de bajeles de linea en los astilleros de Cádiz, el Ferrol y Cartagena. Hizo venir á toda costa de los países estraños habilísimos constructores. Condujo algunas maestranzas y operarios de lona, jarcia y otros pertrechos que se distribuyeron en los departamentos. Ordenó se hiciesen copiosas cortas de árboles, dando al mismo tiempo su real providencia para que se efectuasen nuevos cuantiosos plantíos. Formó V. M. las escuelas de artillería, duplicando el número de sus brigadas. Renovó los batallones de marina, y aseguró en la provincia de Guipúzcoa una fábrica de anclas, que á juicio de los inteligentes imparciales ninguna hay en la Europa que la esceda.

¿Y espende en esto solo V. M. las sumas que el cielo ha confiado á sus reales manos? No señor: estaria ese grande, ese tierno corazon poco satisfecho si hubiese profesion, clase ó gremio entre sus vasallos, á cuyo beneficio específicamente no las espendiese. Espéndelas V. M. en que florezcan las ciencias, en que se perfeccionen las artes, fundando academias de unas y otras, y premiando á los que en unas y otras son sobresalientes, despachando y manteniendo á muchos en otros reinos, ó en estos fuera de la corte, para que adquiriendo nuevas observaciones y mayores realces, sirvan de mas lustre á la patria, y de emulacion á los estrañeros; y no solo tomando debajo de su real proteccion á los literatos, sino señalando á unos cuantiosas pensiones, y colmando á otros de singulares honras, hasta inventarlas nuevas y esquisitas para premiar sus fatigas, y para alentar las ajenas.

Espéndelas V. M. y verdaderamente las espende con tanto consuelo de su real caritativo espíritu, como edificacion de sus reinos, en procurar las mas puntuales asistencias, las mas costosas medicinas y todos los posibles alivios á los mas desvalidos enfermos; habiendo dado no solo nueva forma, sino nueva alma al hospital general de la corte; mandando estender y fabricar nuevas piezas no solo para mayor comodidad, sino para hacer lugar á mas crecido número de dolientes; haciendo venir de sus reales hospitales de campaña los individuos necesarios para su

asistencia , y dando orden para que se pagasen de su real hacienda los sueldos de los empleados , y todos los gastos que causasen la manutencion y curacion de los enfermos , como aun hoy se continúa.

Espéndelas V. M. primero en desterrar , ó en hacer útiles á la república una perjudicialísima multitud de vagabundos , obligándolos á que no lo sean ; y despues en recoger al hospicio á los verdaderos pobres , para que desterrada la libertad , la ociosidad y la ignorancia , trabajen los que puedan ; y suministrándoles el alimento preciso , vivan todos con la regularidad debida. Para cuyo importantísimo fin , no bastando con mucho las rentas de la casa ha suplido V. M. de su real hacienda lo necesario así para estos gastos , como para varias piezas que ha sido forzoso aumentar al edificio. Y palpando V. M. las utilidades de esta gran providencia dentro de su real corte , ha mandado estenderla á todo el reino , dando las mas estrechas órdenes para que se erijan semejantes casas en todos los pueblos crecidos que sean capaces de mantenerlas , y adelantándose la piedad de V. M. á suministrar á muchos muy considerables subsidios de sus reales rentas.

Finalmente , señor , espéndelas V. M. ó las espendió en mantener por muchos meses , á mas de setenta mil infelices vasallos suyos , que infaliblemente hubieran perecido de hambre y de miseria en los pueblos de la Andalucía , por la fatalidad del año pasado de 51 , si esas reales entrañas , rebotando amor y caridad no hubieran acudido prontamente al socorro de tanto miserable ; enviando V. M. á un celoso y hábil ministro con plenas facultades , y con orden abierta para que se le franqueasen de las cajas reales los caudales necesarios : con cuya providencia no solo se satisfizo la hambre , sino que se socorrió la desnudez de la mayor parte de aquellos vasallos afligidos , destinados ya á ser víctimas de la necesidad. ¡Accion grande ! ¡accion heroica ! ¡accion digna de V. M. ! que si yo pretendiera ponderarla la desluciria infinito , porque ella misma es su mayor , y su mejor enriquecimiento.

Estas son algunas de las gloriosas acciones con que V. M. ha consolado á su monarquia , ha asombrado á la Europa , y ha edificado al mundo en solos seis años escasos de reinado. No las he exagerado ; solamente las he apuntado con aquella brevedad que pide este género de piezas. Para convencer que V. M. es Fernando el amado , no me he valido de otros artificios , ni de otras ponderaciones , ni de otras pruebas , que indicar sumariamente las acciones que hacen á V. M. verdaderamente amable ; por

aquella regla que casi es infalible : *Si vis amari, ama*. Cualquiera que haga alguna reflexion al carácter de ellas, conocerá fácilmente que no solamente constituyen á V. M. amable y amado á los ojos de los hombres, sino tambien el amado á los ojos de Dios, porque no son de aquellas que precisamente las anima el espíritu de la política, sino de las que reciben su principalísimo aliento del espíritu de la religion.

Y este es, señor, el primer motivo que me impelió á poner la utilísima obra del *Año Cristiano* bajo la augusta proteccion de V. M. La mayor parte de ella se compone de las historias de los Santos, entre los cuales se veneran muchos que precedieron á V. M. en los tronos de sus progenitores (que puedo decir con verdad ser todos los de la Europa) cuyas vidas se describen reducidamente en estos sagrados fastos, y cuyas acciones, canonizadas por la Iglesia, y elevadas á las aras, muy superiores á sus solios, se proponen desde aquella elevacion para el ejemplo. Los Fernandos, los Luises, los Enriques, los Eduardos, los Estébanes y los Canutos, que hacen la mas bella, y quizá la mas necesaria parte del *Año Cristiano*, por ser la mas convincente, solo tienen lugar precisamente por haber sido amados de Dios y de los hombres. Y es bien cierto que no fueron amados de Dios puramente por sus virtudes reales, sino principalísimamente por sus virtudes cristianas; aquellas sin éstas podrian hacerlos héroes, pero héroes de inferior orden. Estas con aquellas los constituyeron héroes de primera clase, porque los hicieron santos.

Fernando el Santo no fué amado de Dios y de los hombres precisamente por las batallas que ganó, por los reinos que conquistó, por los reyes que hizo tributarios, por los señores inquietos que redujo á su deber; sino por la inevitable necesidad con que tomó siempre las armas: por los medios de que se valió para escusar empuñarlas aun contra los mismos infieles; por el obsequioso rendimiento con que veneró constantemente á su padre el rey D. Alonso, aun cuando éste desenvainó injustamente la espada para despojarle de la corona de Castilla, que indisputablemente le pertenecia: por la respetosa obediencia que profesó perpetuamente á su madre D.<sup>a</sup> Berenguela, aun despues que ésta por su voluntaria abdicacion y renuncia de la corona habia pasado de madre y de reina á ser vasalla suya: por el respeto á la Iglesia, por el amor á la religion, por la veneracion al estado eclesiástico, por su profunda humildad, no incompatible, ni reñida con la soberanía del trono, y por el ejercicio de las demás virtudes que no omitia, ni por la ocurrencia de los ne-

gocios, ni por la precision de las marchas, ni por el sobresalto de los sitios, ni por la indisposicion, ó el descanso despues de las más sangrientas batallas.

A S. Luis rey de Francia, de quien tampoco se puede dudar, que fué tan gran rey como santo, no le hizo amado de Dios y de los hombres ni la prudencia en el gabinete, ni la intrepidez en la campaña, ni el sosiego con que resolvía, ni la prontitud con que ejecutaba, ni el teson con que perseguía á los rebeldes, ni la moderacion con que trataba á los vencidos, ni la modestia en sus mayores prosperidades, ni la magnanimidad en sus mayores desgracias. Todas estas son, ó pudieron ser unas virtudes morales, que de suyo no ejecutan por las complacencias de Dios, ni aun de los hombres, porque no son incompatibles con grandes vicios, y con efecto se han visto unidas en muchos príncipes, que á un mismo tiempo eran por una parte admirados, y por otra soberanamente aborrecidos.

Fué S. Luis el amado de Dios y de su pueblo, porque daba ejemplo de devocion al pié de los altares, como daba ejemplo de valor á la frente de los ejércitos; porque sin faltar un punto á las horas del despacho, era exactísimo á las dedicadas á los ejercicios del oratorio; porque haciendo obedecer las leyes que publicaba, era él mismo obedientísimo á la ley santa de Dios; porque venerando en supremo grado al estado eclesiástico, era al mismo tiempo el mas severo celador de que todos los comprendidos en él se hiciesen por sus costumbres verdaderamente venerables. Fué amado de Dios y de los hombres, porque supo ser el hijo mas amante y mas obediente de la silla apostólica, y supo defender los fueros del imperio, sin permitir se confundiesen con ellos los del sacerdocio. Fué amado de Dios, porque entre las delicias de la corte fué mortificado; entre las esplendides de la mesa fué abstinentes; entre los peligros de palacio fué purísimo; entre las independencias de la soberanía fué contenido; y pudiendo hacer todo lo que quiso, nunca hizo mas de lo que debió.

El segundo, aunque no menos principal motivo que tuve presente para poner á los reales pies de V. M. el primer tomo del *Año Cristiano*, fué para que desde luego se viese á la frente de la misma obra el ejemplar mas eficaz, el mas convincente, que cierra absolutamente la puerta á cuantas excusas se pueden alegar para no dedicarse á los ejercicios diarios que en esta grande obra se prescriben. Notorio es á toda España, y aun al mundo todo, que V. M. los practica. ¿Pues qué vasallo de V. M. podrá alegar razon ni aun aparente, que contraresta á ejemplo tan

soberano? ¿La elevacion de su clase? Ninguna tiene cotejo con la de V. M. ¿Los negocios? Sobre que el mayor y el mas importante de todos es salvarse, cargan sobre los reales hombros de V. M. todos los de su inmensa monarquía. ¿El despacho? A ningun monarca cede V. M. en su real aplicacion á él; y ninguno escude á V. M. en cumplir con todos los deberes de la religion. ¿Los respetos del mundo? V. M. convence con su ejemplo, que primero son los de Dios. ¿Las honestas precisas diversiones? Ni V. M. las rehusa, ni el *Año Cristiano* las condena. Pues, señor, ¿quién podrá resistirse á tan soberanas lecciones? ¡Cosa estraña! Hacen los cortesanos vanidad de remedar hasta los defectos físicos de los príncipes; ¡y será posible que no hagan reputacion de imitar sus virtudes cristianas!

Nuestro Señor conserve y dilate la real vida de V. M. por años cada dia mas cristianos, como la Iglesia y el mundo han menester. Salamanca á 28 de febrero de 1753.

SEÑOR.

*José Francisco de Isla.*



# EL QUE TRADUCE

## AL QUE LEE.

**D**ICE bien D. José Vazquez y Morales en su bella traduccion del *Ensayo sobre la electricidad de los cuerpos*, cuyo prólogo comienza así: «Traductores y comentadores pecan ordinariamente en un mismo vicio. A unos y otros domina igualmente una misma pasion, que los hace esceder las mas veces en los elogios que dan al autor, y al escrito que traducen ó comentan. No hay para un intérprete cosa mas alta y mas sublime que la obra que ilustra con sus comentarios. No hay para un traductor escrito mas útil, ni mas bien trabajado que el que ofrece á su nacion en el idioma nativo, ó en una lengua que haga su uso mas familiar á todos. Aquel sabe que el exagerar la sutileza del escrito que comenta ha de argüir en él una rara penetracion, que no solo le hizo dueño de los elevados pensamientos del autor, sino tambien capaz de allanar para otros el camino de su dificil inteligencia. El traductor por su parte no ignora que cuanto mayor aceptacion solicite á la obra que traduce, tanto mayor ha de ser el aplauso con que se celebrará la felicidad de su eleccion, y la utilidad de su pensamiento.»

Está bien dicho, y pudiera añadir mucho mas. Pero el traductor de la presente obra no teme por esta vez ser comprendido en una crítica tan justa. Ella misma dirá lo que es, sin que yo me tome el trabajo de decirlo. Su elogio no le han de hacer mis exageraciones, sino su misma inspeccion. En sabiéndose que es obra, y la mayor obra de aquel gran jesuita Juan Croiset, autor del célebre *Retiro espiritual*, de las *Ilusiones del corazon*, de los *Discursos morales*, que corren con tanta estimacion de los que saben hacerla de las cosas, no es menester mas para su elogio. Una obra, de la cual la suprema cabeza de la Iglesia (y tal cabeza) hizo un elogio bien digno por su piedad y por su erudicion, ¿de qué otra recomendacion necesita? Una obra, á cuya traduccion quisieron dedicarse dos de los mayores hombres de nuestra España y de nuestra Compañía, los padres Gabriel Bermudez y Luis de Losada; aquel confesor que fué de Felipe V, gloria de la nacion y grande ornamento de la provincia de Toledo; éste, hombre universal, ingenio peregrino y objeto digno de envidia

á los futuros siglos; no habrá menester mis exageraciones para que se forme de ella el concepto que la corresponde. Una obra en fin, que siendo tan vasta (pues comprende diez y ocho volúmenes como el presente) se ha reimpresso tres veces en pocos años dentro de Francia; que vuela ya traducida por toda Italia, y en cuya version alemana está trabajando un insigne jesuita de la provincia del Rhin; ya se podrá pasar sin mis elogios, y por si misma se dejará admirar de todos los que tuvieren no mas que un mediano discernimiento.

Solo debo prevenir las advertencias siguientes: Por el mes de mayo del año pasado se publicó en Madrid un libro con este título: *Año Cristiano, con trescientas sesenta y cinco consideraciones para todos estados, con aplicacion de seis á cada dominica del año para los señores párrocos: su autor el R. P. Fr. Juan Vazquez del Valle, del orden de S. Francisco*. No he visto esta obra, que desde luego supongo será muy útil y muy digna; pero aunque convenga en el título con la presente, por precision han de ser de carácter muy diverso. Aquella se reducirá á una consideracion eficaz y viva, fundada en el misterio, ó en el Evangelio del dia; ésta explica el misterio, declara el espíritu, refiere la historia, propone la Epistola en toda su estension, hace algunas breves, pero vivísimas reflexiones sobre toda ella, pasa á trasladar el Evangelio en su latitud, añade dos puntos de meditacion propuestos con la mayor energia, y concluye con los propósitos ó resoluciones correspondientes á la materia meditada, no propuestos en seco y descarnadamente, sino vestidos ó fundados en nuevas razones, que les dan mayor vigor. Aquella solo conducirá para ofrecer asunto á la oracion, y consiguientemente puede tambien ofrecerle para que los señores párrocos saquen de ella utilísimas reflexiones en orden á la instruccion de su pueblo. Esta comprende, por decirlo así, todo el tren de la vida espiritual ó cristiana. Ya se sabe que ésta se compone de la leccion espiritual, de un poco de oracion, de la presencia de Dios; ó recogimiento interior entre dia, y de los propósitos ó resoluciones prácticas, que son el fruto de esos devotos ejercicios. Pues para todo esto da material muy oportuno la presente obra. Dále para la leccion espiritual en la vida del santo que refiere, ó en el misterio que explica. Dále para la oracion en la meditacion que se sigue al Evangelio. Dále para la presencia de Dios en las penetrantes jaculatorias que se proponen al fin de la meditacion de cada dia. Dále finalmente para los propósitos en las resoluciones prácticas que todos los dias se prescriben, correspondientes á los puntos de la meditacion. ¿Pues qué mas se

puede desear para que esta obra se pueda llamar un almacén bien abastecido de todo lo que es menester para la vida cristiana y aun espiritual?

En el original francés no solo se copian enteramente las Epístolas y los Evangelios como los canta la Iglesia, sino que se traducen á la letra en el mismo idioma vulgar. Esto segundo es lo que se ha omitido en esta versión castellana, por no sernos lícito traducir á lengua vulgar ni el todo, ni parte considerable de la Sagrada Escritura, segun el verdadero sentido de la regla quinta del Espurgatorio (\*): prohibicion justísima que nos desvía de aquellos precipicios que se han experimentado en otras naciones por la práctica contraria. Pero así los Evangelios como las Epístolas se transcriben con toda la latitud que tienen en el Misal romano; lo primero para escusar el trabajo de buscarlas en él, y lo segundo para que los que entienden latin conozcan la oportunidad y la viveza con que se comprende en las reflexiones el alma de las Epístolas.

Así en este volúmen como en los siguientes se refieren las vidas de muchos santos, de quienes no se reza en la Iglesia de España, y ni aun apenas se tiene noticia de ellos. Consiguientemente se omiten las vidas de algunos, aunque pocos, de los que acá celebramos. Esto me hizo dudar por algun tiempo, si en lugar de las primeras vidas, que para nosotros se pueden llamar extravagantes, escribiría las segundas. Pero habiéndolo pensado mejor, y consultádolo con sugetos de buen voto, pareció mas conveniente seguir en todo al original de nuestro autor, á escepcion de tal cual vida por razon particular; porque sobre tenerse bastante noticia de las vidas, digámoslo así, nacionales, y de aquellas que anualmente solemnizamos, la misma ignorancia de las otras es incentivo á la curiosidad, y puede conducir para estender la devocion.

La natural energía del P. Croiset, avivada y aun encendida de su celo, le hizo prorumpir tal vez en algunas proposiciones, que aunque sanas en el sentido oratorio y exagerativo, pudieran parecer á la justa severidad de nuestros teólogos menos fundadas en lo dogmático, y de cierto espuestas á que por mal entendidas estremeciesen demasiado á ciertas almas medrosas. Esto que ya se notó en la primera edicion castellana del *Retiro espiritual*, obligó á pensar en la segunda, que salió cor-

(\*) Esta prohibicion se levantó posteriormente por la regla quinta del Espurgatorio de 1790, en la forma que en ella se previene; y en consecuencia se han dado traducidas en las últimas ediciones de esta obra las Epístolas y Evangelios. Tambien se han añadido las vidas de todos los Santos nacionales y extranjeros que celebra la Iglesia de España.

regida y moderada por la pluma , por el tino y por el pulso del P. Luis de Losada , á quien basta nombrar para engrandecerle. Túvose presente esta misma observacion en el *Año Cristiano*, y se moderaron algunas espresiones , que significando en francés mucho menos de lo que suenan , pudieran entenderse en castellano por mucho mas de lo que significan.

Aunque no es servil , es bastantemente ceñida la traduccion de este primer tomo , porque de estudio se quiso probar como salian algunos idiotismos franceses en nuestro idioma : bien que ni por eso se dejó de añadir tal cual rara vez ya alguna espresion , ya tambien alguna cláusula entera , ó para mayor claridad del contesto ó para el lleno mas sonoro del periodo. La experiencia ha enseñado , que es muy raro el idiotismo francés , aun de los que tienen particular gracia ó singular energia en esta lengua , que no suene con flojedad , si se traslada á la nuestra. Para que del francés se haga buen castellano es menester hablar en francés lo menos que se pueda ; huyendo no solo de sus voces , sino de su aire. Esto no es tan fácil como á primera vista parece á los que no se ponen á probarlo ; y me atrevo á decir , que ninguno podrá conseguirlo , si no quita , si no añade , si no hace en cierta manera añicos el original : como el alimento nunca se convertirá bien en la sustancia de quien le come , si no se arrojan los huesos , si no se separan las espinas , si no se desprecian las piltrafas , si no se le despedaza entre los dientes , destruyéndole desde luego los accidentes antiguos para irle disponiendo á nueva forma. En una palabra , el pintor no puede sacar la copia , si á cada paso no vuelve los ojos hácia el original : el traductor una vez que se entere de sus perfecciones , no ha de volver los ojos al original , si ha de sacar airosa la copia. Ciertamente no traducirá con gala el que no se olvida de que está traduciendo.

Estas consideraciones me hicieron mudar de rumbo en el segundo tomo , especialmente desde el dia 5. Entreguéme enteramente á una version libre , sin escrupulizar en que tal vez pareciese parafrástica , con tal que dejase en todo su significado , y en todo su sentido el pensamiento del autor ; porque fino amante de mi lengua , quise mas parecer español por cuatro palabras mas , que sonar á extranjero por cuatro términos menos. Empeñéme en que apenas hubiese voz , cláusula , ni arranque , que pareciese fundido del otro lado de los Pirineos , para convencer prácticamente que nuestra lengua es capaz de todo cuanto han querido apropiarse á sí las forasteras ; y que no tiene ella la culpa de que cuatro españoles indignos , lisonjeros , afectados ó in-

fecundos, juzguen que no hablan con perfeccion, ni á la moda el castellano, si no le pronuncian, si no le escriben, si no le francesizan como un *Petit-Abbé* recién trasplantado á España desde París.

Dije con estudio *en que apenas hubiese*; porque el desterrar absolutamente toda voz ó aire forastero, seria empeño tan irracional, como es ridícula la afectacion de los que sin qué ni para qué nos llenan la lengua de galicismos y de italianismos. ¿Para qué habremos menester *detalle, pavis, peti-metre, á la perfeccion, favorito, en el día, acusar el recibo de una carta*, como si fuera delito, cuando tenemos con qué explicar esto mismo en castellano con igual propiedad y acaso con mayor energía? Pero si tal vez nos falta alguna voz propia y simple, ó no encontramos en casa algun modo tan enérgico y tan vivo como el del vecino, y éste nos le presta, ¿qué razon habrá para no admitirle? Todas las lenguas del mundo, á escepcion de la primera, se formaron ó á lo menos se perfeccionaron de este modo; tomando unas de otras lo que habian menester. Los latinos enriquecieron su lengua con la de los griegos, usurpándoles primero las voces facultativas para las ciencias, y despues otras caseras para el uso comun, que ó no tenian en la propia, ó les parecieron mas expresivas. El mismo Ciceron, tan nimiamente celoso de la pureza de su idioma, que picaba en supersticion, no hizo escrupulo, ni asco de las palabras griegas, cuando le acomodaban mejor que las latinas. Es verdad que á los principios pedia licencia, como quien lo hacia con algun remordimiento, pero despues poco á poco fué escusando esta ceremonia, y quedaron los términos extranjeros en pacífica posesion de patricios, dándoles el uso derecho de naturaleza.

Los españoles, como tambien los franceses y los italianos, debemos ser en esto menos melindrosos; porque en suma, ¿qué viene á ser nuestra lengua actual? Una mezcla de la latina, de la griega, de la gótica y de la arábica: pues de la primitiva que introdujeron nuestros pobladores; y de la que despues trajeron los cananeos y los fenicios (si es que estos fueron dos pueblos diferentes) quizá no nos ha quedado ni una sola voz, sino que se escondiesen algunas ó muchas entre los montes de Cantabria, como plausiblemente lo esfuerzan algunos modernos. Pues si no tenemos mas lengua que un conjunto de muchas, ¿qué inconveniente habrá en que tal vez tomemos de la de algun vecino alguna cosilla que acá nos falte, ya sea en la sustancia, ya en el modo, como esto se haga con economía, con eleccion, con gusto y con necesidad?

## ADVERTENCIA.

**H**AY gran número de escelentes obras de devocion para todos los dias del año ; pero mucho tiempo ha que se desea una donde se encuentre unido lo que se halla separado en tantos libros. Este es el fin que se pretende en la obra presente.

La vida del santo correspondiente á cada dia , ó un discurso dogmático , histórico y moral sobre el misterio que se solemniza ; la Epístola que se lee en la Misa , con algunas reflexiones ; una breve meditacion sobre el Evangelio , y algunas devotas aspiraciones sacadas de la Escritura para fomentar entre dia la devocion del espíritu , con algunos ejercicios , ó actos prácticos de piedad , que nosotros llamamos propósitos , propios á todo género de personas , y que deben ser como el fruto de las meditaciones ; á esto se reduce todo el cuerpo de la obra.

Una historia demasiadamente larga fastidia , y cansa ; la demasiadamente breve ni agrada , ni instruye. El estilo conciso y lleno es el de la moda , ó del gusto de este siglo , en que todos quieren saberlo todo sin leer mucho. Este estilo medio es el que se ha procurado seguir ; pero por mas que se haya solicitado la concision , no siempre ha podido ser igual en las vidas de aquellos ilustres héroes cristianos , que fueron la admiracion de su siglo. Con todo eso la historia mas dilatada apenas ocupará un breve cuarto de hora de lectura , aun no omitiéndose hecho alguno que merezca la curiosidad del lector.

Nada se dice en las vidas de los santos , que no se haya sacado de las mejores fuentes. Hânse tenido presentes los autores de mejor nota : se ha usado de las luces de los críticos mas sabios ; y si algunas veces se defiére á la tradicion antigua y venerable tocante á hechos que no se hallan en la historia , siempre ha sido en virtud de razones sólidas , que autorizan los sucesos.

Aunque se repiten muchas veces en el año las mismas Epístolas y los mismos Evangelios , se ha procurado que sean siempre diferentes así las reflexiones como la materia de la meditacion ; y aun se ha hecho particular estudio de que las muchas notas historiales que se añaden sobre una misma Epístola , sean tambien distintas. No es fácil agotar el inexhausto manantial del moral del cristianismo.

Nunca son mas útiles los ejercicios de piedad que cuando están ordenados entre sí con union y con método. Por eso se ha tenido atencion á que todos los que corresponden á cada dia, se dirijan á un fin particular. Ni la materia de la meditacion se saca siempre precisamente del Evangelio del dia; porque muchas veces se funda en aquellas virtudes que fueron como características del Santo cuya vida se escribe: pero las reflexiones y los ejercicios prácticos siempre convienen á la meditacion que se acaba de hacer, y se proporcionan á la estacion ó tiempo del año en que se está.

Siguese por lo general, como ley inviolable, al Misal romano. Pero no obstante ha parecido que en los dias en que la Iglesia hace el oficio de feria, se podia escribir la historia ó vida de algun Santo, de quien se haga mencion en el Martirologio romano, ó proponer algunas reflexiones morales sobre asuntos que sean propios del tiempo, escogiéndose entonces Epístola y Evangelio particulares; con cuya diligencia en el discurso del año se viene á recorrer casi todo el Testamento nuevo.

Y porque la Iglesia una vez al mes hace el oficio de difuntos, se hallaran tambien todos los meses los ejercicios de un dia dedicados á las santas almas que están penando en el purgatorio. Siendo tan saludables las oraciones por los muertos, y siendo tan provechoso el pensamiento de la muerte, es razon que se hagan frecuentemente lugar entre estos ejercicios de piedad.

Por lo comun las prácticas, ejercicios de devocion ó propósitos, se acostumbran prescribir muy lacónicamente, y con modo demasiadamente seco. En esta obra ha parecido mejor prescribirlas con estilo menos descarnado. Las reglas para vivir bien, que van acompañadas con el raciocinio, agradan mas, y encuentran menos estorbos para corregir las costumbres.

Sin embargo del particular estudio que se ha puesto en evitar toda repéticion, hay en la religion cristiana ciertas verdades, ciertos puntos de moral, que son menester traerlos á la memoria muchas veces. Este género de repeticiones hacen el mismo efecto en la razon, que las segundas pinceladas en el lienzo: estampan mas los colores, y les añaden viveza. Hay tambien ciertas materias en que los mismos pensamientos repetidos ó se leen con nuevo gusto, ó producen nuevo efecto.

Comprenderánse tambien en esta obra los mismos ejercicios para todas las dominicas del año, para todos los dias de Cuaresma y para todas las fiestas movibles; porque la piedad de los fieles no tiene menos necesidad de ser auxiliada en estos santos dias que en todos los demás.

# FEBRERO.

AL ESCMO. SR. D. ZENON DE SOMODEVILLA,

*Marqués de la Ensenada, caballero de la insigne orden del Toison de Oro y de la real de S. Genaro, comendador de Piedra Buena y de Peña de Martos en la de Calatrava, caballero gran cruz de la religion de S. Juan, del consejo de Estado de S. M., secretario de Estado, y del despacho universal de Guerra, Marina, Indias y Hacienda, superintendente general de ella, y con honores de lugar teniente general del Almirantazgo general de España y de las Indias, etc.*

ESCMO. SEÑOR.

No hay en todo el país de la elocuencia provincia mas ardua que la de una dedicatoria bien hecha. No faltar en ella á la verdad, no declinar en la lisonja, no elogiar con inmoderacion, no alabar con vulgaridad, juntar pensamientos sublimes con espresiones elevadas, sin que suenen á pomposas, decir á uno cara á cara lo que es, de modo que ni pueda ofenderse ni deba sonrojarse de que se lo digan! Solo esto último tiene una dificultad casi insuperable. ¿Quién dejará de darse por ofendido de que le presenten á él mismo sus elogios, si es que los merece? ¿Y quién los merecerá, si no se ofende de que se los presenten? ¿Dónde hay valor en un hombre de verdadero mérito para sufrir un panegirico en vida? De V. E. me consta, que teniendo espíritu para todo, solo le falta para esto.



Una dificultad, que es casi la suprema respecto de cualquiera, en teniendo por objeto á alguna alma verdaderamente heroica, es absolutamente invencible. A las almas verdaderamente heroicas solo les lisonjea el propio mérito, mas no su alabanza. Por eso se dijo que á los héroes se les admira, mas no se les alaba; y se dijo bien, porque el que no llegó á merecer las estáticas suspensiones de una admiracion silenciosa, se quedó mucho mas acá del verdadero heroismo.

Penetrado yo de este íntimo conocimiento, y no ignorando de que raro temple está amasado ese grande corazon de V. E. confieso, señor, que no he tenido aliento para emprender una dedicatoria; protestando que esta carta solo puede parecerlo en el sonido, pero está muy distante de serlo en el significado. Las obligaciones ó el título de agradecido, de que tengo superiores y aun recientes motivos, solo me abren la puerta para una especie de dedicatoria, que es la del corazon á cnanto sea obsequio de V. E.; para todas las demás me la cierra absolutamente. Porque ¿qué podrá decir un hombre agradecido, que no se sospeche lo dice como apasionado?

Pero supongamos por un momento que yo pensase en dedicar á V. E. este segundo tomo del *Año Cristiano*, y que siguiendo el estilo comun de las dedicatorias, tomase por idea de la mia una imitacion de aquel noble pensamiento con que la Academia de las Inscripciones y bellas letras de París publicó una historia jeroglífica de las acciones mas gloriosas de Luis XIV. Hizo una coleccion muy oportuna de aquellas medallas históricas de los emperadores romanos, que aludian á empresas en todo semejantes á las de aquel grande monarca, y sin mudar las inscripciones se las aplicó con rara felicidad. ¿Qué cosa mas fácil para mí que encontrar en las negociaciones, y en los rasgos mas gloriosos de los mayores ministros de estado que admiró hasta ahora el mundo, una historia puntual de los que está admirando la Europa en el ministerio de V. E.?

Sin salir del ministerio de Francia hallaria cuanto habia menester para llenar superabundantemente mi idea, con envidia quizá de la misma Francia. La prudencia de su Claudio de Laubespine, la fidelidad de Juan de Thier, los estraordinarios talentos de su Jacobo Bourdin, la portentosa anticipada capacidad de Nicolás de Neufville, el espediente de Martin Ruzé, la prodigiosa comprension de Armando Juan Plesis, cardenal de Richelieu, sin alguno de sus grandes defectos, la hombría de bien de Antonio de Lomenie, á quien Enrique IV apenas nombraba jamás con otro distintivo, el esplendor del gran marqués de Leon, la ente-

reza de Raimundo de Felipeaux, la afabilidad de Carlos de Beauclerc, el amor á las letras y á los literatos del conde de Brienne, la sagacidad de los dos le Telliers, padre é hijo, el teson infatigable en el despacho de Enrique Guenegaud. Todo esto y mucho mas podia formar bien una dedicatoria, en que se leyese exactamente la historia del glorioso ministerio de V. E. escrita y practicada muchos años antes que naciese.

Claro está, que siguiendo esta idea era menester apoyarla con hechos particulares, escogiendo los que hicieron mayor fruto, y en que cada uno de aquellos grandes ministros esplicó el talento ó los talentos en que mas sobresalia, y hacia donde mas le tiraba el genio ó la inclinacion. Encontraria que unos se dedicaron á adelantar la marina, otros á fomentar la tropa, estos á vigorar el comercio, aquellos á aumentar la real hacienda: á uno le llevaba toda la atencion el alivio del pueblo, á otro las urgencias del Estado: éste solo pensaba en que el rey á nadie debiese un maravedí, aquel en que nadie se le debiese al rey. Hallaria á unos enteramente dedicados á hacer respetable la monarquía, á otros á hacerla floreciente, á éstos totalmente entregados á obras públicas, ventajosísimas para la nacion, á aquellos no adelantándola menos con la proteccion de las letras, y con facilitar medios á la actividad y á la justificacion de los tribunales. ¿Y qué sabemos, señor, si ojeando en la historia un poco mas arriba, tendria la dicha de encontrarme con algun ministro, v. gr. con un Robertet de la Marka, que trabajando bajo las órdenes de Francisco I hubiese negociado con la corte de Roma un Concordato que llenó de gozo á la Francia, de alivio al estado eclesiástico, de hombres grandes á las iglesias particulares, y de esplendor á toda la Iglesia galicana? Entonces solo tendria que hacer la aplicacion. ¿Qué cosa mas fácil? Y por otra parte, ¿qué cosa mas verdadera?

Pero como no pretenda ni puedo pretender cosa que suene á dedicatoria, ni que de mil leguas tenga alusion á panegirico, porque un hombre obligado está legítimamente inhibido de este género de piezas; tenga paciencia mi deseo, y sacrifique la pluma el dolor de que la corten el vuelo á las fuertes, pero dulcísimas leyes de un profundo silencioso reconocimiento.

Nuestro Señor guarde á V. E. muchos años como España ha menester. Villagarcía á 8 de febrero de 1751.

ESCMO. SEÑOR.—B. L. M. de V. E. su menor siervo y capellan,

†  
J H S.

*José Francisco de Isla.*

## PRÓLOGO DEL QUE TRADUCE.

Soy deudor al público de muchas gracias, por dos títulos, que pareciendo poco diferentes, son en realidad muy diversos. Estoile sumamente agradecido por la justicia que ha hecho á la obra que se traduce, y no le estoy menos por la demasiada merced que ha hecho al traductor.

Pocos han leído con atenta reflexion el primer tomo del *Año Cristiano*, que no hayan reconocido el mérito de esta grande obra, ponderando su valor, encareciendo su utilidad, y no hallando voces para elogiar dignamente su método, su viveza, su eficacia, y sobre todo la oportunidad y el lleno de su extraordinario, pero al mismo tiempo natural y piadosísimo pensamiento.

A la verdad no fué el P. Juan Croiset el feliz inventor de idea tan oportuna, ni el primero que la puso en ejecucion. El P. Sufren, modelo de predicadores cristianos, y confesor á un mismo tiempo de Luis XIII y de la reina madre María de Medicis, que renunció el empleo de confesor del rey por seguir en su destierro á la reina madre, fué el primero que publicó en cuatro tomos un *Año Cristiano*, observando con poca diferencia el mismo método que imita el nuestro. Explica el espíritu y los santos fines de la Iglesia en la institucion del Adviento, de la Cuaresma y de las festividades: ofrece para cada día á las almas devotas una meditacion propia del tiempo: añade los propósitos que corresponden á la meditacion, y epilóga concisamente la vida del santo que se solemniza. Pero aunque la obra es excelente, el estilo es un poco flojo y descuidado; por lo que no tuvo el aplauso que se merecia; siendo este el único defecto que se la puede oponer; segun la crítica que hacen de ella los Padres de Tre-voux.

Al P. Sufren sucedió el P. Grozès, tambien de nuestra Compañía, que en su *Diario de los Santos* siguió con leve variacion el mismo plan; pero tan esciesivamente conciso, que las vidas apenas pasan de elogios, y en el estilo no puso todo aquel cuidado que se podia esperar de su buen gusto, acreditado en los lugares de los Santos Padres, que escogió con esquisita eleccion. No obstante su obra mereció repetidas ediciones.

El año de 1677 salió tambien Mr. Fontayne (traductor infiel de S. Juan Crisóstomo) con su famoso *Año Cristiano*: título magnífico, pero ridículo, por aplicarse á unas meras reflexiones sobre los Evangelios, dirigidas únicamente á desviar á los fieles de la sagrada Comunión. Pero no se puede negar, que en un asunto tan impío mostró el autor una prodigiosa fecundidad, y una rara penetración; porque juzgó hallar razones para atemorizar á las almas, y para retraerlas del altar en unos lugares del Evangelio, donde sola su descompuesta fantasía pudiera descubrirlas, ó por mejor decir, figurárselas.

Fué de corta duración el aplauso de este libro, porque casi en la cuna le sofocó el *Año Cristiano* de Mr. Tournéur. Como este autor tuvo la desgracia de hacer tanto papel en la facción Janseniana, logró el mayor séquito su obra, ponderada por los encarecidos elogios de esta poderosa facción. Como quiera se le debe hacer la justicia de confesar, que comprendió bien el designio, y en gran parte le ejecutó con felicidad. La explicación de las Epístolas y de los Evangelios es clara y literal, las reflexiones naturales, y aunque las vidas de los Santos son demasiado breves, dan bastante á conocer el carácter de cada uno. Pero no pudiendo el autor disimular los errores de que estaba imbuido, los insinúa en mil partes de su obra con tanta sutileza, que ella misma hace mas activo y mas pernicioso el veneno; por lo que fué luego condenada por el supremo juicio de la Silla Apostólica.

Deseábase en Francia muchos años habia un *Año Cristiano* de mano maestra, católica y segura, que supliese el defecto de los dos primeros, y que combatiendo los errores remediase los daños que habian causado y estaban causando los dos segundos; porque aunque el Vaticano habia fulminado sus rayos contra ellos, ya se sabe el desprecio con que los trata una facción que hace gala de la terquedad, y dedica todas las sutilezas del discurso para que parezca rendimiento meritorio la misma inobediencia. Por eso la prohibición romana, y los edictos de varios prelados celosos que la precedieron, solo habian servido de lo que sirven las presas en un río caudaloso: detienen por un poco la corriente; ¿pero qué importa, si despues se precipitan las aguas con mayor violencia y rapidez? Páranse al llegar al embudo; parece respeto lo que solo es dar tiempo á cobrar fuerzas para atropellarle: callan mientras no pueden meter ruido; pero en sintiéndose con bastante caudal comienza murmullo, prosigue ruidoso estruendo, y acaba bulliciosa burla del estorbo la que en el disimulado remanso parecia silenciosa reverencia.

Si no me engaño mucho, no es este símbolo el que con menos propiedad representa el carácter del partido Janseniano. Para atajar los progresos que podían hacer los dos *Años Cristianos* publicados por sus obstinados secuaces, y para satisfacer los piadosos deseos de la Francia católica y obediente, salió el P. Croiset con el suyo, impreso en Leon por la primera vez el año de 1712. El aplauso general con que fué recibido: las repetidas ediciones que se hicieron de él, pues ya se contaban cuatro el año de 1742: la ansia con que las naciones extranjeras solicitaron luego hacerle suyo, traduciéndole en alemán, en italiano, en flamenco, y aun en inglés: todo esto se significó ya en mi prólogo del primer tomo. Pero ha parecido conveniente dar aquí esta sucinta noticia de la historia del *Año Cristiano*, sacada casi á la letra de las Memorias de Trevoux (marzo de 1713, art. 43) por tres razones muy graves. La primera para satisfacer á varios sugetos instruidos en la lengua francesa, que pagados de la brillantez del *Año Cristiano* de Mr. Tourneur, menos cautos en advertir su disimulado veneno, y no informados de su justísima prohibición, han estrañado que yo no hubiese preferido este original para traducirle. La segunda para prevenir á los demás lectores con esta importante noticia, á fin de que los inclinados á leer en dicha lengua no beban alguna vez la ponzoña por triaca. La tercera para que se sepa el gravísimo motivo que impelió al P. Croiset á fundar algunas reflexiones y algunas meditaciones sobre puntos puramente dogmáticos, especialmente sobre aquellos en que desbarra el jansenismo, que es hoy la herejía de moda que hace tantos estragos en la Francia. A la verdad dichas materias parecerían impropias en una obra rigurosamente ascética; pero como los jansenistas vertieron su veneno en otra del mismo carácter, y antes bien en ellas con especialidad hacen particular estudio de derramarle; era muy conveniente, por no decir necesario, que se aplicase el antidoto en obras de la misma línea; pero nuestro autor le prepara con tal arte, que donde está introducida la ponzoña es admirable alexifarmaco, y donde no lo está, es eficaz preservativo. En una palabra: los que en Francia pueden sonar á dogmas teológicos que desengañen á muchos, en España son puntos de doctrina cristiana que han menester saber todos.

También en ella hemos tenido nuestros *Años Cristianos*. El primero que yo sepa de los que han salido á luz con este título, es el que se imprimió en Madrid el año de 1748, compuesto por el R. P. Fr. Juan del Valle, provincial que fué del orden tercero de S. Francisco, y difinidor general de todo el orden seráfico.

En el prólogo del primer tomo hice memoria de este libro, y protestando que no le habia visto, conjeturé por el título y por el volumen lo que podia ser, pero en realidad conjeturé lo que no era. Con efecto, no tiene el mas remoto parentesco ni aun analogía con la obra presente. Redúcese á escitar asuntos para sermones doctrinales en todas las dominicas del año, sacados de sus respectivos Evangelios. Estos están comprendidos en solas diez hojas de á octavo. Despues se siguen trescientas y sesenta y cuatro consideraciones, sin la que se intitula *Final*, que se llaman así, por lo que sabria su autor; pues en suma solo son unos diálogos por preguntas y respuestas en forma de catecismo, donde se esplican algunos puntos de religion, unos dogmáticos, otros probables, y otros solamente piadosos, concluyéndose cada uno con un ejemplito, y con un acto de contricion. El estilo es llano, sencillo, devoto y natural, por lo que no dejará de tener su utilidad esta obra; pero dista mucho del carácter de la presente, y no parece que llena todo lo que significa el magnífico título de *Año Cristiano*.

Al principio del de 1750 se publicaron en Madrid dos tomos del P. Juan Ignacio de Larralde de nuestra Compañía, escritos en lengua latina con este título: *Annus Sanctus poetice concinnatus, in quo omnia Sanctæ Ecclesiæ Festa, tum de tempore, tum de Sanctis, brevi, perspicua methode, et multigena versum varietate celebrantur. In duas divisus partes, quarum prima agit de festis mobilibus, seu de proprio tempore: secunda vero de his quæ certis sunt alligata diebus*. Quiere decir: «Año Santo, dispuesto en verso latino, en el cual se celebran con breve y claro método, y con mucha variedad de metros todas las fiestas, que solemniza la santa Iglesia, así las que se llaman del tiempo, como las de los Santos. Divídese en dos partes: la primera contiene las fiestas del tiempo, ó las movibles; la segunda trata de las fijas.»

Por el mismo contesto de este título se conoce que dicha obra no tiene mas parentesco con la del P. Croiset, que el de la materia; y que por lo demás es diversísima en la forma, en el fin y en la utilidad. Con efecto el P. Larralde solo se propuso en ella el piadoso fin de consagrar las musas, haciéndolas servir á la religion, mostrando con su escelente práctica que no son menos espresivas, menos magníficas, ni menos elevadas cuando se dedican á asuntos sagrados, que cuando se emplean en objetos profanos. Antes bien, como su primera institucion fué para contar los primeros, en ellos, como en esfera propia y natural, se remontan con mas noble elevacion que en los segundos. Al P. Lar-

ralde precedieron en este religiosísimo intento los Padres Manuel Pimienta en Portugal, Carlos de Aquino en Italia, y Juan de Cerceau en Francia, el primero elogiando en elegantes epigramas á los Santos, el segundo á los misterios, y el tercero á unos y á otros. Es claro que este género de obras tiene por fin principal rectificar provechosamente al entendimiento, y solo por incidencia podrá imprimir algun movimiento pasajero en el corazon.

Nada acredita tanto la preferencia que logran en la estimacion comun de los hombres las obras de la segunda especie sobre las de la primera, como la favorable acogida con que se ha recibido la presente. No la infiero precisamente del pronto y feliz despacho que ha tenido el primer tomo, de cuya impresion restan ya pocos ejemplares. Es muy equívoca, por no decir infiel, esta medida, para deducir de ella el mérito sustancial de una obra. No todas las que logran un despacho atropellado, le merecen. La curiosidad, el mal gusto, y aun la moda, suelen tener mas parte que su intrínseco valor. Dije *la moda*, porque ya se sabe que ésta siempre se ha introducido tambien hasta en los escritos, no solo por los accidentes del estilo, sino por la sustancia de la materia.

En los siglos xii y xiii, introducida en España la lógica de Aristóteles por los dos filósofos árabes, Averroes y Avicena, que la tradujeron en estilo duro y bárbaro, y la comentaron á su modo, se comenzó á tomar tanto gusto á las materias abstraídas ó metafísicas, que se llevaron la primera estimacion los libros que trataban de ellas. De España se comunicó el mismo gusto á Francia, á Italia y Alemania, donde los mayores hombres que florecieron en aquellos dos siglos se dedicaron á estos asuntos, unos con suma felicidad y utilidad, otros con menos; pero apenas se hacia aprecio de escrito alguno, que no estuviese empedrado de *signos, predicamentos, categorías, trascendencias, heresiadas, lugares intrínsecos, ubicaciones*, y otras voces desconocidas hasta entonces en las escuelas latinas; y no está bien averiguado si eran tan usuales, ni si estaban tan bien recibidas como se quiere suponer, aun en las escuelas griegas.

Duró esta moda hasta la mitad del siglo xvi en que algunos gramáticos, lastimados de ver corrompida la latinidad con la que ellos llamaban *barbarie de la Escuela*, aun en libros que no pertenecian á ella, se empeñaron en restituir aquella á su primitiva pureza. Para esto se dedicaron á sacar ediciones correctas, adornadas de muchas notas, pocas útiles, algunas ociosas, y las mas solicitadas para ostentar una erudicion fuera de su lugar de

los mejores autores latinos que florecieron especialmente en el siglo de Augusto. Aplicáronse al estudio de la lengua griega, pretendiendo corregir por ella la latina, como si ésta hubiera sido hija de aquella; y no se tenia por buen latino el que no empedraba de griego sus composiciones, afectando en esto un estudio muy particular. ImpropiEDAD tan ridícula, como lo sería en quien quisiese acreditar la energía de la lengua castellana, hablando la mitad en arábigo ó en latin. Estos que se llaman *Eruditos* y *Criticos* entablaron entre sí una estrecha correspondencia epistolar; y conspirando en hacer añicos á los que no hablaban ó escribian como ellos, introdujeron tal terror en la república literaria, que un gran grueso de literatos de las demás naciones se arrimaron á su partido. De aquí nació la prodigiosa multitud de editores y de ediciones que brotaron en aquel siglo, las cuales se recibieron con tanta ansia, como todavía lo acreditan nuestras viejas librerías; y no era estimada la obra latina que no hervia en *Schólios*, *parenésis*, *sintágmata*, *chronotaxis*, *pyrothecas*, *synópsis*, *prolegómenos*, *apotheoseos*, *catascopos*, y otros mil términos que ignoraron Quintiliano, Salustio, Tito-livio y aun el mismo Ciceron (muy perito en la lengua griega) cuando escribian en latin.

Hácia el fin del mismo siglo comenzó á abrir un poco los ojos al mundo el insigne Francisco Bacon, baron de Verulamio, vizconde de S. Albano y canceller de Inglaterra; y con su grande obra latina, que intituló *Novum organum scientiarum*, le templó algo el mal gusto que tomaba á bagatelas, y desviándole de las quisquillas gramaticales hácia asuntos mas serios y de mayor importancia, le descubrió nuevos caminos para adelantar mucho en las facultades naturales, especialmente en la verdadera filosofía, en la cual se pueda decir que hasta entonces apenas se habia dado un paso. Enmudecieron al cabo los gramáticos; salieron al teatro de las letras los filósofos, siendo el primero Galileo de Galileis, florentino, que dentro del mismo siglo, aprovechándose de las luces y de las reglas de Bacon, se valió de la matemática para esplicar la física, y aumentó sensiblemente la mecánica. De Inglaterra y de Italia pasó velozmente este nuevo gusto á Francia; y apoderado de él aquel sutil, reflexivo, penetrante, pero no menos osado ingenio, Renato Descartes, sacó por fruto de sus profundas meditaciones, continuadas por el dilatado espacio de veinte y cinco años en su retiro de las cercanías de Egmont, la constitucion de un nuevo mundo segun su idea, no empenándose en que el actual fuese así, sino en que bien pudiera ser. O siguió ó se encontró casualmente con Des-



cartes Pedro Gasendo, canónigo y prevoste de la Iglesia de Digna, y resucitando en gran parte la filosofía de Epicuro, apenas se diferenció de Renato mas que en las voces. Manuel Magan ó Maignan, docto mínimo y provincial de Aquitania, se dejó ver en la palestra, combatiendo vigorosamente á los dos filósofos, especialmente por aquella parte por donde sus principios no se ajustaban, ó se ajustaban con suma violencia, con los dogmas de la religion; pero en los demás tomando ya de éste, ya de aquel lo que le parecia, hizo un misto, y formó un sistema medio, que tuvo bastantes secuaces.

Desde entonces no fué avenida, fué inundacion, fué diluvio de libros filosóficos el que anegó á toda la Francia. Los que no estaban cargados de *turbullones ó torbellinos, de materia globulosa, de materia sutil, de materia etherea, de atomos, de corpusculos, de leyes del movimiento*, se miraban con lástima, y apenas se leian. Hasta en los estrados de las damas se hablaba mas de *sistemas*, y de *fenómenos*, que de *telas* y de *otras materias* mas propias de su sexo.

No pasó de los Pirineos, ni penetró en nuestra España esta especie ó esta moda de escritos hasta bien entrado el siglo xvii. Casi todo él se apoderaron del gusto de los españoles los libros de poesia, de comedias, de novelas, de emblemas, de empresas, con un diluvio de sermonarios, reducidos en gran parte á conceptillos semi-cómicos, á pensamientuelos brillantes, sin solidez, sin sustancia, á vanas agudezas, á esposiciones arbitrarias, y muchas veces violentas. Reinó en aquel siglo, cuyos autores de moda se llaman por burla *de los seisientos*, la perversa inclinacion á un estilo hinchado, pomposo, afectado, lleno de hojarasca, figurado, cadencioso, y tanto mas aplaudido cuanto mas se desviaba de la noble naturalidad, y de aquel lleno, sencillo y fluido en que consiste la hermosa proporcion de los periodos. Entonces se vendian, como se dice, á quiebra-jarros los escritos que estaban atestados de *dulces tiranías, de llanto sonoro, de agradables daños, de dolor armonioso, de alientos acordes, de átomos fragantes*, y se tenia por plebeyo el estilo que no era clausulado, esto es, aquel donde no habia mucho de *buscar la razon de huirlas en el mismo empeño de solicitarlas; abrir camino á la independendia por los caprichos de la extravagancia; fundar el mérito de pretender en la desesperacion de conseguir; acreditar los rasgos del heroismo en las fantasías del entusiasmo; dejarse llevar de la corriente, por no ejecutoriar lo extravagante.*

Lastimosamente hechizaba á la mayor parte de nuestros es-

pañoles este perverso modo; ó esta perversa moda de escribir, y en semejantes bagatelas desperdiciaban el tiempo, el gusto y el dinero; hasta que á fines del siglo pasado, y á principios del presente la precisa comunicacion con los franceses entre algunas cosas útiles, y muchas no tanto, nos pegó la loable inclinacion á materias menos fútiles, y de cierto nos hizo conocer en qué consistia escribir y hablar con aire, con elegancia y con propiedad. No hay duda que algunos autores nuestros de superior juicio, de singular penetracion, y de esquisito discernimiento ya lo conocian, y tambien lo practicaban; pero arrollados por la muchedumbre, solamente los apreciaban los pocos que sabian conocerlos, y eran despreciados por los mas, los que á todos debieran servir de pauta y de modelo.

Túvose noticia en España de lo mucho que se procuraba en Francia adelantar las facultades ó ciencias naturales, especialmente la fisica, las matemáticas, la medicina, la botánica, la ciencia medallistica, y la crítica. Dedicáronse los mas cultivados ó los mas curiosos á instruirse en la lengua francesa, que ya casi se ha levantado con ser la lengua universal: cubrióse nuestra península de libros franceses, unos que merecen este nombre, y otros que no tienen mas de bueno que la encuadernacion: hizose lugar en muchas de nuestras librerías á la *Historia de la Academia de las Ciencias*, y á las *Memorias de Trevoux*: túvose noticia por este medio de la multitud de obras que se habian publicado segun el gusto del siglo. Salió luego un prodigioso enjambre de traductores buenos y malos, unos á enriquecer la nacion, otros á empobrecerla mas, segun el gusto bueno ó malo que dominaba á cada uno, acertando unos con la eleccion, y otros no pudiendo tenerla peor: dando aquellos en castellano puro, corriente y terso lo que habian leído en buen francés; y vertiendo éstos lo que habian encontrado, en un idioma esguizaro, que no se sabe si es francés ó castellano. Ni faltaron habilísimos plagarios, que desdeñándose de ser traductores, se dejaron ver en el teatro literario, representando con tanta destreza el papel de autores originales, que se lo hicieron creer á muchos por el singular talento de trasladar al papel como concebido, lo que apenas era mas que hermosamente copiado.

Algunos de aquellos pocos, *quos æquus amavit... jovis*, hicieron ver al mundo literato, que en España se sabia mas que remedar, y que supuesta la aplicacion, no solamente eran accesibles á nuestros ingenios las artes menos tratadas de ellos, sino que dejaban muy atrás á los que mas las habian cultivado. Todavía no han acabado de admirar las dos mas célebres academias de

Paris el ensayo sobre los Alfabetos de las letras desconocidas que se encuentran en las mas antiguas medallas y monumentos de España, que publicó el año pasado D. Luis José Velazquez; de la Academia real de la Historia. La dificilísima formación de los siete rarísimos alfabetos correspondientes á las siete primeras tablas, y la feliz esplicacion de la numerosa multitud de medallas extraordinarias que se contienen en las veinte restantes, son un prodigio de ingenio, de penetracion, de teson, de laboriosidad, de comprension de la historia verdadera y fabulosa de España; y sin temeridad, sin arrogancia se puede asegurar, que no solo no se ha publicado hasta ahora obra semejante de algun anticuario particular entre los mas famosos que celebran los extranjeros, aunque entren los Tournemines, los Bignonos, los Relandos, los Scheuchzeros, los Woodwardos, los Heduinos entre los recientes, y entre los mas antiguos los Antonios Agustinos, los Groleos, los Gruterios, los Reinesios, los Grevios y los Fabretis; sino que ella sola bastaria para inmortalizar una academia entera de sabios, como lo han reconocido y escrito varios nobles miembros de la de las Inscripciones y bellas letras de París.

Los dos discretísimos y juiciosísimos Discursos sobre las tragedias españolas, con las dos tragedias de Virginia y de Ataulfo, que en el año de 1750, y en el presente de 53 dió á luz el señor D. Agustin de Montiano y Luyando, del consejo de S. M., su secretario de cámara de gracia y justicia, y estado de Castilla, director perpetuo de la Academia de la historia, harán visible á las naciones que en este siglo hemos logrado un Sófocles español, que puede competir con el griego. Léjos de imitar á los dos famosos trágicos franceses Cornelio y Racine, descubre y enmienda sus defectos. No debilita la accion, ni la duplica con el importuno episodio de un frio amor de Teseo por Dircea, como Cornelio en su Edipo. No distrae la atencion á dos espectáculos tan opuestos como son Hipólito derretido y Fedra furiosa, como Racine en su Fedra. No habla campanuda y pomposamente como el primero en su Cina; ni describe la muerte de Virginia á manos del pundonoroso Lucio Virginio su padre, para librar á la honestísima romana de la brutal pasion del decenviro Apio Claudio, con la intempestiva florida amenidad con que el segundo hace que Teramenes anuncie á Teseo la muerte de su hijo Hipólito, despedazado por las garras de un dragon. En el Sr. Montiano hablan los romanos con generosidad, pero sin fausto; los godos con ferocidad, pero sin aliño; las pasiones con viveza, pero sin afectacion; y aunque ambas tragedias están principalmente fundadas en la pasion del

amor, no es aquel que con tanta justicia condenan en ella los críticos mas severos. El mismo Sr. Salinac de Fenelon, que con tanta razon como vehemencia declama contra el pernicioso abuso de manchar la severa honestidad de la tragedia con lances de amor profano, notando de esta intolerable impropiedad á los mas celebrados cómicos de su nacion, admitiria sin escrúpulo el decente, el puro, el castisimo amor de Virginia por su prometido Lucio Icilio, y el de Placidia por su marido Ataulfo. En una palabra: ninguno hasta ahora dió reglas mas precisas, mas menudas, mas comprensivas, mas discretas, mas juiciosas, mas cabales para la perfeccion, y para la utilidad de la tragedia que el Sr. Montiano, y ninguno las practicó mejor.

Bastan estos ejemplares para acreditar que los ingenios españoles saben tomar el gusto á los escritos del siglo, adelantándolos acaso mas que los que se precian de ser sus descubridores. No es menester añadir que en las matemáticas ninguna nacion logra curso tan completo ni tan universal como el de nuestro-insigne español D. Vicente Tosca: ni que la célebre relacion histórica del viaje á la América Meridional por D. Jorge Juan y D. Antonio de Ulloa, dió tantos celos á los académicos de Paris por los dignos elogios que hicieron de esta grande obra los diaristas de Trevoux, como no ignoran los instruídos en las noticias del tiempo. Si D. Basilio Gaseon, cadete de infanteria del regimiento de Victoria, logra que su demostracion de la cuadratura del circulo sea reconocida como tal por las academias de Europa, y que las de Paris, Londres y Berlin la hagan mejor acogida que hicieron á la del buen Mr. Favré, geómetra suizo, en el año de 1747, desde luego le confesarán todos los matemáticos y geómetras que Euclides, Arquimedes, Newton, Gregorio de San Vicente y Descartes fueron unos pobres hombres en su comparacion, y este solo descubrimiento le acreditará mas que todos cuantos se han hecho hasta aquí en las ciencias conocidas. Pero de cualquiera manera este solo intento es un grande testimonio de la proposicion que voy probando: conviene á saber, que los españoles en las facultades del uso, y que han sido hasta ahora menos cultivadas por ellos, saben mas que remedar; estando tan léjos de copiar á los extranjeros que se alientan á conseguir lo que en el espacio de tres mil años todos han tenido por imposible.

Los que no tienen paciencia para dedicarse á tanto trabajo y quieren ser autores mas baratos ó parecer eruditos á buen precio, sacan sus obrillas amenas, ya de fisica experimental, ya de estática, ya de óptica, y á mal dar se meten á críticos: facultad

que pide un caudal prodigioso de noticias, una rara penetracion de entendimiento, un fondo verdaderamente profundo de buen juicio, una esquisita sagacidad de prudencia, una veracidad, una sinceridad y una imparcialidad á toda prueba. ¿Pero qué importa? En sabiendo cuatro reglas generales de este arte (si es que es capaz de otras que las que dicta á todos la prudencia): en teniendo la memoria cargada de voces facultativas, *autores synchronos*, *razon del criterio*, *épocas*, *argumento negativo*, *materia incidente*, *cronologia*, *fastos consulares*: en habiendo oido ó leído algo de *scepticismo*, de *pirronismo*, aunque nunca se entienda bien lo que significan estos términos; y mas si se consigue un estilo desembarazado, libre, gracioso y un poco chispeante, cualquiera se mete á criticar las obras mas cultas, á impugnar, á despreciar á los hombres mas de bien. Con un *no consta*, *no está bien averiguado*, *observan un alto silencio los autores coetáneos*, *trató el punto por incidencia*, *no se ajusta bien con los fastos consulares*; y mas si se encuentra un *privilegio*, una *donacion*, que convenza la especie de *anacronismo*, no es menester mas para negar los puntos de historia mas universalmente admitidos, para echar á rodar las tradiciones mas venerables y aun mas sagradas, para hacer impía burla y chacota de los milagros mas bien circunstanciados, para zumbarse, para insultar al laborioso autor á quien se impugna. ¿Y si la donacion es falsa? ¿Si el privilegio es de los mandados hacer, y no de los mandados despachar? ¿Si está errada la data por inadvertencia ó por malicia de los copiantes? ¿Si el autor en quien se leyeron los fastos es uno de los innumerables que los han embrollado y confundido? ¿Si el silencio de los autores nace de la misma notoriedad de la especie que callaron? No importa: nada de eso se detiene á examinar el señor crítico. Como él encuentre alguno de aquellos asideros que á él se le figuran aldabones de bronce, y son en realidad cuerdas de estopa, allá va una rociada de dicterios, dichos con grande satisfaccion: *ligereza*, *credulidad*, *falta de criterio*, *seguirse unos á otros como ovejas*; con lo cual él se queda muy engreido, y los lectores poco cautos le tienen por grande hombre.

Apuesto yo á que algunos de estos críticos lo primero que censurarán será ésta, que ellos llamarán digresion impertinente, cuando no se adelanten á calificarla de despropósito muy ajeno del prólogo á una obra de este carácter. Pero si se dignan considerar que todo lo dicho se ha traído para probar la proposicion establecida, conviene á saber, que hasta en los escritos se ha introducido la moda ó el gusto particular, y que en cada siglo se

ha estilado el suyo, espero que moderarán la censura, y que á lo sumo dirán que las pruebas han sido superabundantes y demasiadamente estendidas. Sea así; pero quizá no harán daño.

Lo cierto es que las obras del gusto reinante son las que se solicitan con ansia, y las que se compran, como dicen, á empeñones. Si sale alguna que sea de especie diferente, y mas siendo de las que hablan puramente al alma y á las costumbres, es menester que sea muy esquisita ó en la sustancia ó en el modo, para que logre un moderado despacho. De libros (se dice) que tratan de la importantísima ciencia de la salvacion, tenemos sobrada abundancia: nada se puede adelantar á lo que está escrito. ¿Qué nos podrán decir de nuevo los franceses, que no lo tengamos ya en nuestros Granadas, en nuestros Puentes, en nuestros Rodriguez, en nuestros Nieremberges? ¿No son estas las fuentes de donde bebieron los mismos franceses? ¿Y no es cosa indigna que acudamos á ellos por los géneros que ellos mismos sacaron de nuestras tiendas? Especialmente en un jesuita español ¿no es materia vergonzosa buscar en los extranjeros lo que abundantísimamente tiene dentro de casa? ¿Es posible que hemos de cometer la bajeza de ser testas-férreas en el comercio de las letras, como dicen se ha cometido por algunos nacionales la indignidad de serlo en el comercio de las Indias? ¿Han de aprovecharse ellos de nuestras riquezas ascéticas, y nosotros los hemos de prestar el nombre para que parezcan suyas las que eran verdaderamente nuestras? Por otra parte, ¿no es llenarlos á ellos de vanidad, y de ignominia á nuestra nacion, que se contenten con ser meros traductores muchos ingenios españoles, que en las materias que traducen ó en otras ciertamente pudieran ser modelos ú originales? ¿Libraránse estos por lo menos de la nota de desidiosos ó desaplicados, cuando no merezcan que se les aplique otra peor?

Con estas ó equivalentes voces esplicaron su dolor luego que tuvieron noticia de que yo me dedicaba á esta traduccion, muchos sugetos de la primera veneracion de España, por su literatura, por su nacimiento, y por su elevadísimo carácter. Ellas nacen de dos nobilísimos principios, que ambos son acreedores á mi suprema estimacion y eterno agradecimiento. Un amor verdaderamente español á las glorias de nuestra nacion; y un concepto escesivamente ventajoso de mis limitados talentos, tanto mas ruboroso para mí, cuanto es mas superior á mi mérito.

Y aquí entra ya el segundo título de las muchas gracias de que soy deudor al público, que propuse á la entrada de este prólogo, ó llámese discurso preliminar. Si ha hecho tanta mer-

ced á la obra que se traduce , aun ha hecho mucho mas al traductor , suponiéndole capaz de mucho mas. Un favor tan escesivo , y unos reparos que nacen de tan noble origen , son muy acreedores á que yo procure satisfacerlos con la mayor solidez que pueda , y á que declare los verdaderos motivos que me impelieron á dedicarme á esta tarea con religiosa sinceridad.

Y ante todas cosas no me meto en negar ni en conceder , que en esta ú en aquella determinada facultad ó materia tenga los talentos que se necesitan para ser autor original. Si lo negara , precisamente habian de tenerlo por una modestia afectada los que conciben tan ventajosamente de mí. Si lo concediera , sin duda lo calificarian de necia presuncion los que me conocen mejor. Acaso conciliaria yo á unos y á otros diciendo , que para escribir como no pocos escriben , y algunos con aplauso del vulgo literario , puede ser que no me fallasen talentos ; pero que ciertamente no los tengo para escribir como concibo que todos deben escribir.

Mucho menos me detendré en el ociosísimo empeño (vanísimo estuve por decir) de probar que el oficio de traductor no es tan fácil , ni tan inglorioso , ni tan bajo , que no le hayan contemplado muy digno de sus talentos muchos hombres de bien , muchos ingenios del primer orden. ¿Qué me costaria esforzar esta proposicion ? Puedo asegurar sin jactancia que me atreveria á componer un tomo de justo volúmen en abono de ella. ¿Tenia mas que discurrir por las muchas reglas que hay para la buena traduccion , y por la gran dificultad de practicarse ? ¿por las infinitas traducciones que se encuentran de todas lenguas , y por las rarísimas buenas que se hallan ? ¿por lo que todas las naciones cultivadas han aplaudido , han estimado siempre á los buenos traductores ? ¿y finalmente por los innumerables hombres , no como quiera grandes , sino los de mayor elevacion , los de soberana estatura en el orbe literario , sagrado y profano , que se han dedicado á traducir , y no merecieron menos aplauso , ni menor veneracion por sus traducciones , que por sus obras originales ?

Pero y bien : convencido todo esto , al fin ¿qué se sacaria ? Que caso de haber acertado yo con esta traduccion , no mereceria menos gloria ni menos estimacion que si fuese autor de una insigne obra original. ¿Y seria bien empleado el tiempo que dedicase en disponer los ánimos para esta indirecta consecuencia un hijo de aquel gran patriarca , cuyo carácter fué renunciar solemnemente en todas sus acciones cualquier legítimo derecho que tuviese á la gloria propia , y aspirar en todas ellas únicamente

á la mayor gloria de Dios? ¿Y podria esperar gran fruto de su trabajo el traductor de una obra de este carácter, que desde el mismo prólogo mostrase la flaqueza de aspirar á semejante despreciable vanidad? Mas claro: ¿convendria al traductor del *Año Cristiano* pretender ni aun indirectamente una gloria, cuya inanidad y ninguna sustancia se hace visible á las luces mas vivas de la religion, de la razon y del desengaño en mil partes de la obra que traduce? Ciertamente, si incurriera yo en esta miseria acreditaria con innegable esperiencia, que ninguno se aprovechaba menos de la tarea que consagro únicamente á la utilidad de todos.

Confieso ingenuamente la verdad. Tan lejos estuvo de desviarme de este trabajo el dictámen verdadero ó falso, de que el oficio de traductor es inglorioso, que él mismo fué el primero y el mas eficaz impulso que determinó finalmente mi pluma á esta deslucida tarea. Instado de no pocos á que la dedicase á alguna que fuese de nuevo lustre á la nacion, hice juicio que debia preferir lo útil á lo brillante, lo sólido á lo aparente, la mayor gloria de Dios á la despreciable gloria mia; y que dentro de lo útil, por mi estado y por mi instituto debia anteponer lo que pertenecia á la importantísima ciencia de la salvacion á lo que tocaba á otras ciencias, que aunque en su esfera utilísimas, comparadas con aquella no merecen otro nombre que el de bagatelas. Busqué pues una obra en que sin riesgo de la salvacion propia facilitase la ajena; y no produciéndome á mí el menor motivo de vanidad, fuese fecunda de muchos que promoviesen eficazmente el aprovechamiento. Despues de muy pensado y de muy consultado, no hallé otra que fuese comparable con la del P. Croiset.

La segunda razon que me movió á emplearme en esta traduccion fué la noticia que tuve de que algunos pensaban en dedicarse á ella. Y temeroso de que sucediese con esta lo que con otras muchas, que solo han servido para echar á perder el original, y para echarnos á perder la lengua, frunciéndola, violentándola, desmayándola y afrancesándola; quise anticiparme yo con el conocimiento de que para esta ingloriosa materialidad gozo alguna mayor felicidad que otros, sin duda por el mayor ejercicio; y para hacer ver en obra digna de mi profesion y de mis años, que nuestra lengua nada ha menester mendigar de las ajenas, sin que haya en ellas espresion, modal, ni aun idiotismo, que no tenga equivalente en la nuestra, igualmente vivo, igualmente enérgico, igualmente airoso, igualmente natural.

Ni tuvo tampoco el menor influjo en esta determinacion mia



cierta especie de gratitud, y honrada correspondencia á muchos jesuitas y no jesuitas franceses. Ellos han confirmado soberanamente el acertado dictámen y la justicia seca que hacen los mayores hombres de España y de fuera de ella al mérito original de nuestros insignes ascéticos Sta. Teresa de Jesus, Luis de la Puente, Alonso Rodriguez y Eusebio Nieremberg. No se han contentado con verterlos en sus obras con diverso método para librarse de la nota de plagiarios, como dice con tanta discrecion como verdad cierto grande prelado español que hoy honra nuestras mitras; sino que tambien los han trasladado á su idioma, traduciéndolos á la letra como están en el original castellano.

El célebre abad de Villefore tradujo las cartas de Sta. Teresa, y casi su vida. Los padres Juan de Brignon y Nicolás Frizon de nuestra Compañía, tradujeron el primero *las obras del V. P. Luis de la Puente*, y el segundo *el Compèndio de sus meditaciones*. Aquel piadosísimo, discretísimo y elocuentísimo prelado Sprit Flechier, obispo de Nimes, honra de la Francia, dedicó su rara pluma á la traduccion de *las dos partes del P. Alonso Rodriguez*, y las concluyó el famoso abad Vertot, uno de los genios mas amenos y de los ingenios mas sublimes que ha celebrado en su gremio la Academia francesa. El citado P. Brignon tradujo la *Diferencia entre lo temporal y eterno*, y el *Aprecio de la divina gracia* del P. Nieremberg, haciendo poco caso de la ceñuda, y nimiamente rigurosa crítica que hace de la *Diferencia* aquel extraordinario ingenio de la Francia Luis de Balzac, á quien no menos por este su singular modo de sentir, que por el singular modo de esplicarse en todo, se le puede aplicar en sentido muy diferente, lo que dijo Mainard por grande elogio suyo.

*Il ni est point de mortel qui parle come lui.* «No hay hombre que hable como él habla, ni que diga lo que él dice.»

Esta justicia han hecho los mas sabios y los mas discretos franceses á nuestros primarios ascéticos. Nosotros de obras suyas largas y seguidas, puramente espirituales, no sé que hayamos traducido mas que las de S. Francisco de Sales, y aun éste en rigor no fué francés, aunque escribió en aquel idioma. Dije *puramente espirituales*, porque las del P. Nicolás Causino, aunque piadosísimas, no parece se deben colocar en la clase de las que principalmente hablan con el corazon para moverle, sino con el entendimiento para instruirle, para convencerle, y para iluminarle. De otros autores (fuera de algunos libretes, que son libretes y no mas) no sé que tengamos en nuestra lengua otros libros de este carácter, que una parte del *Retiro espiritual* del

P. Croiset, sus *Discursos espirituales*, y las *Ilusiones del corazón*, bellamente traducidas por el erudito, discreto y piadoso marqués de Góngora: un *Retiro espiritual* del P. Nepeu, con sus reflexiones: otro para personas religiosas del P. Bourdaloue, y el librito de los *Pensamientos cristianos* por el P. Domingo Bohurs, y el de la *Confianza en la misericordia de Dios* del Sr. Languet, obispo de Soissons, cuyas admirables obras recibieron el año pasado un golpe fatal, pero igualmente glorioso, del parlamento de París, que acaso no será la menor calificación de su solidez, de su eficacia y de su piedad.

Pues me parecia á mí pedia la buena correspondencia, que acá emprendiésemos la traduccion de alguna obra grande, seguida, metódica y puramente espiritual, que hablase al corazón mas que al entendimiento, y que desembarazada de todas aquellas noticias curiosas, que no sirven para recoger el alma, fuese un maná del cielo dulcemente destilado sobre ella, que la ablandase, la sustentase, la penetrase y la moviese. ¿Quién negará que este es el bello carácter del *Año Cristiano* del P. Croiset?

No es dudable que ya tenemos acá abundantísimamente tratadas en nuestro idioma todas las materias que en él se tratan. Las vidas de los Santos en tanta multitud de *Flos Sanctorum*, martirologios y menologios generales y particulares: los misterios en tantos libros de meditaciones, donde primero se esplica la letra ó el dogma, y despues se reflexiona sobre el espíritu del misterio: las ferias y dominicas de Adviento y Cuaresma no solo en las mismas meditaciones sobre todos los Evangelios del año, sino en tanto número de sermonarios intitulados *Cuaresmas y Advientos*, en que con mas ó con menos oportunidad, con mas ó con menos solidez, con mayor ó con menor eficacia se promueven algunas verdades prácticas sacadas del Evangelio del día: las meditaciones ó consideraciones diarias, así en las propias fuentes, como en los tratados ascéticos de Granada, Puente, Nieremberg, etc. De las reflexiones sobre las Epístolas, que quizá es la parte mas viva, y mas instructiva del *Año Cristiano*, ni de los propósitos ó fruto práctico de la meditacion que es sin duda la mas útil, nada tenemos. Pero quiero suponer que lo tengamos todo separado ó esparcido en muchos libros. ¿Es lo mismo que tenerlo todo unido, y por decirlo así almacenado, con distincion y con orden en un cuerpo de obra no muy vasta, y segun el repartimiento de los meses fácilmente manejable? Haya tomado en buen hora el P. Croiset de nuestros ascéticos, ó toda ó la mayor parte de sus materiales. ¿Pero no los ha dado nueva forma? ¿No los propone con otra brillantez, con otra

hermosura, y segun el gusto del siglo con muy distinta eficacia?

Tengo á mi parecer satisfechos los reparos ó llámense amistosas reconvenciones de los que han estrañado me dedicasen yo á esta obra movidos del pndonoroso amor á la nacion, y tambien del ventajoso concepto con que honran á mi persona. Faltame sosegar los piadosisimos temores que pueden sobresaltar á otros, y que alguno me ha explicado, nacidos de un celoso principio de religion, que los hace mucho mas estimables, porque son de superior órden.

Viendo tratadas las vidas de los Santos, y sobre todo los misterios de la Virgen por una pluma francesa, temerán acaso que los milagros mas sobresalientes de aquellos y las mayores grandezas de esta Señora, padezcan en la del P. Croiset, cuando no aquel impío y aun escandaloso desprecio con que se burlan de ellas y de ellos muchos escritores que se llaman críticos de aquella nacion; á lo menos cierta omision silenciosa, que deje poco satisfecha á la devocion, y dé que sospechar á nuestra piadosa credulidad. En confirmacion de este recelo me escribió cierto personaje de muy elevado carácter, que llegando un español á una librería de París en la cual se vendia el *Flos Sanctorum* del P. Ribadeneyra, traducido en lengua francesa, pero reducido á un solo volúmen en cuarto, dijo al librero: *Monsieur, esta no puede ser la obra de Ribadeneyra, porque en español ocupa dos grandes tomos en folio; á que el librero satisfizo prontamente diciendo: Sí, monsieur, la misma es, pero sin la broza de los milagros, porque esas son boberias de la simpleza española.*

No puedo ponderar con cuanto consuelo oí y leí la esposicion de estos religiosisimos temores. Ellos acreditan la piedad nacional de nuestros verdaderos sabios, y la justa indignacion con que miran á aquellos sabios de perspectiva y criticos presumidos (*espíritus fuertes* los llaman por burla los franceses de juicio y de piedad) que toman la medida á las fuerzas de la Omnipotencia por las de su limitada, y las mas veces alucinada razon: á aquellos que les falta poco para declarar por omnipotente á la misma naturaleza, y cuando apenas conocen los efectos mas regulares que hace, se atreven á medir como con un compás los que puede y los que no puede hacer: á aquellos que porque la devocion mal arreglada, ó la credulidad indiscreta admitió por verdaderos algunos milagros, ó aparentes ó supuestos, ó presumen de aparentes, ó declaran por supuestos los mas recibidos y los mas verdaderos: á aquellos en fin, de quienes dice discre-

tamente el autor inglés de la incertidumbre de las ciencias, que nada quieren admitir sino lo que aprueba su razon, y cada uno discurre segun su idea. Pero si se examina el fondo de estos poderosos defensores de sus propios caprichos, no se halla en ellos ni mayor capacidad, ni mayor solidez que en los demás hombres. Afectan no mas que una libertad de discurrir y de opinar como se les antoja; y si les fuera posible, de su opinion particular harian regla universal para todo el género humano. Defienden (asi lo dicen ellos) el partido de la recta razon; pero por recta razon solamente entienden la suya: hablan de una religion racional; al mismo tiempo que se desvian de ella por las falsas ideas que se forman de la verdadera religion. Hasta la fe tiene que padecer en sus disputas; y cuando nos apartan del camino real, y mas seguro para nosotros, insensiblemente nos hacen ir deslizandose en los errores de una religion natural.

Hasta aquí este autor protestante. ¿Y no es lástima que lo sea quien discurre y habla con tanto juicio? Con el mismo, pero con principios mas piadosos; y tambien mas infalibles, hablan nuestros verdaderos sabios cuando esplican sus temores, de que los milagros de los Santos y los misterios de la Virgen padezcan algunos ataques criticos en la libertad de una pluma francesa, aunque por otra parte tan religiosa. Mas desde luego puedo decirles con toda seguridad: *Non turbetur cor vestrum, neque formidet*. No hay que temer, no hay que sobresaltarse. Está muy distante el carácter del devotísimo y discretísimo P. Croiset del de esos atrevidos y presuntuosos criticos. Es gusto ver como ataca, como embiste, como atropella, como deshace á los que se llaman *espíritus fuertes* siempre que se le ponen delante: los destroza, los aniquila, los hace ridiculos todas las ocasiones que en su dilatada obra se ofrece hablar de ellos.

Aunque en materias filosóficas y en las demás facultades naturales usan sobriamente los jesuitas franceses de aquella libertad en el discurrir y en el opinar que se permite en la república de las letras, donde todo gobierno que suene á monárquico se reputa ya en las naciones extranjeras como especie de tiranía; pero en materias de religion no reconocen mas reglas que la Iglesia, la tradicion y los Padres. Ni tienen las novedades que tocan al santuario enemigos mas declarados, ni mas implacables que nuestros escritores; y aunque los puntos meramente históricos, que no pertenecen al dogma, no los admiten sin exámen, es un exámen que tiene por regla al juicio, por guia á la razon, por norte á la prudencia, y por único fin el descubrimiento de la verdad. Dan á la autoridad de los Padres y de los escritores

antiguos el peso, y la veneracion que les corresponde; y mientras lo que ellos afirman no repugne evidentemente á la razon, ó por otros documentos innegables no se convenza de incierto ó de menos averiguado, les sacrifican gustosos todas las demás dificultades, persuadidos á que una crítica audaz, incrédula y demasiadamente pagada de sus luces tiene todo lo que ha de menester para precipitarse.

Este es el carácter general de nuestros autores franceses; pero es tan particular del P. Croiset, que se puede llamar su distintivo. Precisado por su método á escribir ceñidamente las vidas de los Santos; no puede entrar en una discusion menuda de todos sus pasos y prodigios; pero nada omite de lo mas extraordinario y portentoso que Dios obró en ellos y por ellos. No desciende, porque no se lo permite la brevedad que profesa, á todos los casos particulares de sus milagrosas vidas; pero trata de manera todos los que toca, que cualquiera lector puede advertir la piedad con que da asenso á los otros muchos que omite. Bien instruido de todos aquellos sucesos en que con mas ó con menos razon se ha ejercitado la crítica; en unos no toma partido, porque no los ha menester para dar á conocer toda la grandeza de su héroe; pero en los que son necesarios para caracterizar á éste, siempre se pone de parte de la piedad comun, y sin impugnar espresamente á ninguno, prácticamente desprecia á los mismos que no sigue. A los Eustaquios, á los Stilitas, á los Gregorios Taumaturgos, á las Gertrudis, á las Brígidas, á las Teresas, las describe como las pinta la historia, como las representa la tradicion, y como las cree la piedad universal. Léjos de hacer melindres de las raras dignaciones del Señor con estas fidelísimas esposas suyas, reconoce de buena fe, que siendo tan extraordinarias las que nos refieren, pudieron ser y serian sin duda mucho mas las que ignoramos. Y por lo que toca á aquellas vidas, cuyos extraordinarios y portentosos lances las dan visos de novelas, reconociendo cristianamente por una parte el poder, y por otra los altos designios de la divina Providencia, no se desvia en ellas de lo mas recibido; haciéndose cargo de que como no siempre es lo mas verdadero lo que parece mas verisimil, así tambien lo que se hace mas inverisimil es no pocas veces lo mas cierto.

Y á la verdad quien cree las maravillas de Moisés, las familiaridades de Dios con este legislador y primer caudillo de su pueblo, los prodigios de Josué, los lances de Sanson, los raros sucesos de David, el usufruto (quiero esplicarme de esta manera) que gozaba Elias de la divina omnipotencia, y todo el tejido

portentoso de la historia de Job ; ¿qué dificultad puede tener en dar asenso á lo mas extraordinario , á lo mas irregular que encuentra en la historia Eclesiástica , como no repugne evidentemente á la razon ni á lo que enseña la fe? ¿Por ventura se abrevió la mano de Dios en la ley de gracia , ó se agotó todo su poder en la ley escrita? ¡ Cosa estraña! Los mas animosos (ó digámoslo con los términos que les corresponden) los mas insolentes criticos , en quienes se conserva todavia algun rescoldo de religion , se amotinan , se enfurecen justamente contra los Elerkes , los Ixfordes , los Gluterztios , y contra aquellas apestadas heces del cristianismo , que tratan de parábolas ó de alegorías estas indubitables historias de la Escritura , al mismo tiempo que ellos se burlan de otras que no reprueba la Iglesia , y cree piadosamente la devocion de los fieles , siendo así que son menos portentosas y menos inverisímiles. Dirán que la verdad de las primeras está afianzada con el testimonio divino ; ¿pero no nos dirán que motivo sólido puede haber para negar el asenso al testimonio humano , cuando éste nos representa obras del poder de Dios ciertamente menos prodigiosas que las otras que creemos?

No es esto decir que se haya de admitir á bulto todo cuanto se escribe de los Santos , ni que sea delito examinar mucho de lo que ya se halla recibido. Apenas ha habido siglo en que la misma Iglesia no haya reformado algo de lo que corria en ella antes de examinarlo mejor : proposicion que seria fácil convencer si hiciese al caso para mi asunto. Por eso ha declarado mas de una vez el mismo oráculo pontificio , que con dificultad se habrá hecho á la Iglesia de Dios servicio mas importante que el que la están haciendo mas ha de un siglo los hagiógrafos Antuerpienses , espurgando las actas de los Santos de lo que la imprudente devocion , la indiscreta credulidad y tal vez la mala fe ha introducido en ellas. Pero porque uno ú otro suceso sea menos cierto , porque éste ó aquel hecho particular se hubiese convencido de menos bien averiguado , ¿por eso se ha de dudar de todo , y se ha de tocar á embuste , á patraña , á ficcion , siempre que suene algo de extraordinario? ¡O que léjos está nuestro discretísimo y piadosísimo autor de esta temeraria crítica! Los que tienen algun particular interés en las grandezas , en los privilegios y en las privativas glorias de estos ó de aquellos Santos , bien pueden entrar á leer con la seguridad de que nada encontrarán en él que desluzca , oscurezca ó disminuya su verdadero carácter.

Mas por lo que toca á las grandezas de la Virgen , desde luego puedo decir á la piedad española , á nuestra devocion nacional con esta soberana Reina : *annuntio vobis gaudium magnum*,

que la anuncio y la aseguro el consuelo de que por ninguna otra pluma las encontrará mas dignamente tratadas, cuanto lo sufre la concisión que profesa, que por la del P. Croiset. Atrévome á decir, que apenas se podian fiar las glorias de esta Señora á pluma mas delicada, mas sólida, mas juiciosa, mas tierna, mas abrasada en el amor de la soberana Emperatriz de cielo y tierra. En todos sus misterios se derrite, se exhala, se evaporiza, y siendo muy breve en los demás, en estos no acierta á levantar la pluma, tanto, que ciertamente peca en ellos de prolijo, atendiendo al carácter de la obra. Si encuentra en el camino algun punto controvertido por la crítica, por lo comun le omite con desprecio, y si se ve precisado á hacerse cargo de él, no solo le deshace, sino que le aniquila, y devotamente se enfurece.

Sobre el misterio de la Concepcion, ni los Izquierdos, ni los Velazquez, ni los Osorios, ni los Alvas, ni la famosa carta apolo-gética del P. Nieremberg al papa Urbano VIII convencen ó encienden mas la devoción al purísimo misterio que lo que dice solo Croiset. Es verdad que apenas añade cosa especial á lo que se lee en estos autores; ¡pero con qué claridad lo dice! ¡con qué método! ¡con qué brillantez se explica! ¡con qué viveza! ¡con qué energia! ¡con qué eleccion en las autoridades que hacen inmediatamente al asunto! La carta de S. Bernardo á la Iglesia de Leon, que dió tantas armas á los que se opusieron al misterio, y de cuyo verdadero sentido estuvieron tan distantes algunos de sus defensores que al fin cayeron de ánimo y contaron á aquel ternísimo capellan de Maria por contrario á su immaculada Concepcion; ¡con qué sinceridad la refiere! ¡con qué hermosura la espone! ¡con qué solidez convence que el Santo no negó en ella la sustancia del misterio, solo condenó que la Iglesia de Leon se metiese á celebrarle públicamente hasta que la Iglesia universal lo hubiese autorizado!

En el misterio de la Presentacion no puede estar mas tierno, ni mas dulce, ni mas moral, ni mas sólido, sin desviarse un punto de lo que dice la madre Agreda, de cuyo iluminado espíritu siente como han sentido siempre los hombres verdaderamente sabios y piadosos, y no como han desbarrado los superficiales y presumidos. En el de la Visitacion solo dice, que inspirada del Espíritu Santo para que fuese á visitar á su prima Sta. Isabel con ocasion de su milagrosa fecundidad, pidió licencia á su esposo, y obtenida se puso luego en camino para Hebron. No se mete en si hizo el viaje á pié ó á caballo, ni en si la acompañó ó no la acompañó S. José. Pudiera hacerse cargo de la opinion de S. Agustin, de Teofilato, de Teodoreto, de Eusebio y de

otros muchos padres , que dicen no la acompañó en esta jornada el santo patriarca , porque en ese caso hubiera conocido el misterio de la Encarnacion por las maravillas que sucedieron luego que se saludaron las dos primas , y por lo que reciprocamente se dijeron ; y consta que S. José no descubrió este misterio hasta despues de las sospechas , que no pudieron ser antes del viaje á la montaña , porque éste le emprendió la Virgen á los tres meses de su preñado , en cuyo tiempo no podia su esposo conocerle , ni aun apenas sospecharle. Pero el P. Croiset , absteniéndose totalmente de todo punto controvertido , segun su costumbre , nada de esto toca , ni aun insinúa , y va derecho á la sustancia y al espiritu del misterio.

Lo mismo le sucede en el viaje á Belen y en el nacimiento del Salvador. Ni una palabra dice sobre que hiciesen á pié esta jornada los divinos esposos , ni mucho menos que la Virgen llevase las sagradas fajas sobre su santa cabeza ; y en orden al nacimiento solo espresa lo que consta del Evangelio , que fué en un establo , y que despues de nacido el divino Infante le envolvió en los pañales y le reclinó en el pesebre.

El misterio de la Asuncion es donde verdaderamente se escede á sí mismo el P. Croiset. Léjos de incidir en el loco abismo de la carta del concilio Efesino , como la entienden sin razon los criticos fanáticos de este tiempo , ni siquiera la toma en boca. Pero sin hacer mencion de ella , ni de los disparatados discursos de los pseudo-criticos , los deshace y los aniquila tan convincentemente , comenzando por una carta de S. Dionisio Areopagita á S. Timoteo , primer obispo de Efeso , y prosiguiendo por el testimonio de todos los siglos , que es verdaderamente gusto leer á este grande hombre , casi embriagado en las glorias de la soberana Reina. Aunque en el dia 15 de agosto , en que se celebra este misterio , apunta el P. Croiset todas estas razones , pero donde mas las estiende , proponiéndolas y ponderándolas con todo el nervio que tienen , es en los §§. 6, 28 y 29 del tomo 6 , que concluye con toda la vida de la santísima Virgen , tan devota , tan tierna , tan juiciosa , que por obra particular se dedicó un erudito á traducirla separadamente , y á imprimirla en Madrid dos ó tres años ha.

Solo con que se lea el §. I de dicha vida , cuyo título es : *Idea general de las prerogativas de la santísima Virgen* , se conocerá que la religion y la devocion del P. Croiset no ceden ni á nuestros Ribadeneyras , ni á nuestros Mendozas , ni á nuestras Agredas , ni á nuestros Eusebios , y que casi casi puede competir con la de nuestros Ildesonsos.



Finalmente, para que cualquiera acabe de convencerse de que este insigne jesuita francés no se infatuó en la desenvuelta crítica de tantos compatriotas suyos, no solo en lo que toca á las esencias personales de la Reina de los ángeles, pero ni aun en lo respectivo á su culto exterior y piadosas devociones, (en lo que por la misericordia de Dios, le han imitado generalmente los jesuitas de su nacion) léase el §. 82 de la citada vida, y allí se verá con qué devocion, con qué piedad, con qué eficacia, promueve sus devociones y fiestas particulares, v. gr. su rosario, su escapulario, su correa, su sagrado corazon, sus congregaciones y cofradías, mirando por una parte con lástima, y por otra tratando con celosa indignacion la impiedad de aquellos críticos que califican estas utilísimas devociones de simplezas, de parvuleces, de sacaliñas, de invenciones mujéřiles y de *bigoterías*.

No tengo mas que prevenir en este prólogo, cuya difusion se me podrá perdonar por la resolucion en que estoy de no detener á los lectores, con otro en toda la obra, sino que algun grave motivo, que no puedo ahora prever, me precise á disponerle con alguna breve advertencia. Recobrada en gran parte mi salud, que padeció mucho quebranto, y logrando mas tiempo y menos embarazos en este santo retiro, espero no solo cumplir lo que prometí al público de darle por lo menos dos tomos cada tres años, sino esceder ventajosamente mi promesa, como el Señor me conserve la vida y no falten caudales para la impresion, los que corren á cuenta de la divina Providencia.

---

# MARZO.

---

## CARTA DEL TRADUCTOR

### A D. FRANCISCO CRESPO ORTIZ,

*Caballero del orden de Calatrava, mariscal de campo de los ejércitos del rey, gobernador de San Juan de Ulúa, y de la ciudad y el puerto de la Veracruz.*

**M**i dueño y amigo : A ninguno se le debe hacer una dedicatoria sin solicitar antes su permiso ; pero á cualquiera se le puede escribir una carta sin pedirle licencia de antemano. Está V. S. muy léjos para que yo pretenda el primero , y tengo por muy verisímil que aunque le lograra mas inmediato , dificultosamente le conseguiria. No he menester esta formalidad para ejecutar lo segundo , y logro la ventaja de que entre V. S. leyendo sin disgusto y sin tropiezo la continuacion de una obra , que han deseado con tan elicaces ansias su celo , su penetracion y su piedad.

Separado el concepto de *Dedicatoria* , ni V. S. puede esperar un elogio , que precisamente le ha de sonrojar si le merece , ni yo tengo que empeñarme en un panegirico , que estaria muy fuera de su asiento en una carta familiar , y en cualquiera parte donde le quisiera emprender me saldria al encuentro una dificultad mas ardua de lo que se les representa á los que ponen sus resoluciones antes de la reflexion.

Los hombres se pueden considerar colocados en tres clases : unos de mérito muy sobresaliente , otros de mediano y otros de ninguno. Los primeros hombrean con los héroes , de quienes se dice *que se les admira , pero no se les alaba* ; los segundos solo

pueden esperar elogios muy comunes ; y de los terceros nada bueno se puede decir que no sea mentira. Tal vez con el sonido de panegirico se les emboca una sátira , en la cual se les pone á la vista no lo que son , sino lo que debieran ser .

A cual de estas tres clases pertenezca V. S. no me toca determinarlo. Mi voto es de amigo , es de apasionado , y es de reconocido : tres títulos que le quitan todo el peso , tanto en la estimacion judicial , como en la balanza política : añádese que no habiendo visto ni tratado jamás á V. S. sino lpor escrito , es menester que mi dicho y mi concepto se refieran al de otros , y estos testimonios ó deposiciones , que el derecho llama *referentes* , aunque tambien tengan su fuerza , solo es subsidiaria y á falta de mejores pruebas. De manera que estoy tan lejos de pensar en hacer un panegirico de V. S. (aun dado caso que viniese á cuento) que ni aun dar un informe podria , si me le pidiesen.

Supongamos sino , que me hallase con orden superior para informar en razon de la calidad , del mérito , del valor y de las prendas tanto cristianas como militares y políticas de D. Francisco Crespo Ortiz , gobernador de Veracruz. Responderia cristianamente : no puedo informar , porque no tengo la dicha de conocerle. Pero si se insistiese en que no obstante espresase mi sentir sobre las noticias que hubiese adquirido , ¿qué podria responder sino muy poco , y eso muy sencillo ?

Diria que segun la pública voz y fama , su calidad le salia al pecho , su valor á la espada , su mérito á los empleos , en que la piedad y la justificacion del rey le habia colocado , elevándole últimamente al grado de mariscal de campo de sus reales ejércitos. Diria que por cartas particulares dignas de toda fe , tenia entendido que en el templo era el mas frecuente , en el santuario el mas devoto , en las funciones sagradas el primero , y en las congregaciones piadosas antes del segundo. Por lo respectivo al celo de la religion , diria que en este particular me aseguraban era un gobernador con calidades de apóstol , no solo por lo que predicaba con su ejemplo , por lo que precavia con sus providencias , por lo que corregia con sus avisos , y por lo que escarmentaba con sus oportunos castigos , sino por lo que perpetuaba en beneficio y salvacion de las almas con sus crecidas espensas y con sus incesantes fatigas. Ni se me olvidaria añadir que en este último particular , no solo podia hablar por noticias ajenas , sino tambien por inspeccion ó por experiencia propia. Concluiria mi informe con que en orden á sus talentos y hazañas militares , me remitia á lo que constase en las dos secretarías del despacho universal , y del consejo de guerra ; como por

lo respectivo á las prendas políticas, á lo que me escribía sugelo autorizado y de acreditada veracidad, certificándome que don Francisco Crespo Ortiz era un gobernador justo sin parcialidad, justiciero con clemencia, entero sin terquedad, popular sin bajeza, franco sin facilidad, reservado sin afectacion, sagaz sin desconfianza, prudente en prevenir, detenido en resolver, pronto en ejecutar, terror de los delinquentes, protector de los oprimidos, consuelo de los quejosos, amado del pueblo, respetado y venerado de todos.

A esto se reduciria mi informe. Y todo esto ¿qué querria decir en limpio? Que V. S. cumpla con las obligaciones de cristiano, de caballero, de soldado, de oficial y de gobernador. ¡Grande encarecimiento por cierto para un hombre que nació con tantas!

Pero dejémonos de esto, y vamos á lo que importa. Tiene V. S. cumplido ya lo que ha deseado con tantas ansias y solicitado con veras tan prácticas como ejecutivas. Prosigue la impresion de la grande obra del *Año Cristiano*: título con que la calificó primero Clemente XI cuando salió á luz la primera impresion en su idioma original, que se le dedicó; y despues mereció la misma calificacion en el concepto y en la pluma de V. S. Seria yo muy temerario si pretendiera cotejar el dictámen de un soldado con el oráculo de un pontífice, pero no se puede negar que especialmente en materias de religion arguye grande penetracion y mucho fondo de piedad, que se encuentre con la calificacion de un pontífice el dictámen de un soldado.

Al mes de Marzo seguirán los de Abril y Mayo, sin mas interrupcion que la que ha menester la prensa para evacuar su tarea: el de Junio se va arrimando hácia el fin, y los que restan irán tras de los otros con celeridad, si no detienen los moldes y la pluma aquellos accidentes que no se sujetan á la jurisdiccion del arbitrio, y se llaman impropriamente *acasos*, pues sobre obedecer todos las reglas de la providencia, ninguno en rigor se debe considerar extraño en las variaciones á que nació sentenciada nuestra vida. La de V. S. guarde el cielo muchos años para bien espiritual y corporal de innumerables. Pontevedra á 25 de abril de 1762.

B. L. M. de V. S.

Su fiel amigo, reconocido servidor y seguro capellan,

†  
J H S.

*José Francisco de Isla.*

Sr. D. Francisco Crespo Ortiz.

## PRÓLOGO.

**E**L que estampé al principio de mi traduccion del mes de Febrero, impresa el año de 1784 concluia con estas palabras: *Recobrada en gran parte mi salud, que padeció mucho quebranto.... espero no solo cumplir lo que prometí al público ... sino esceder ventajosamente mi promesa, como el Señor me conserve la vida, y no falten caudales para la impresion, los que corren á cuenta de la divina Providencia.*

Verificóse la primera condicion, puesto que la misericordia del Señor me ha conservado la vida hasta ahora, aunque tan estropeada, que el oráculo de David, que despues de la edad septuagenaria, anuncia trabajos y dolores, se cumplió abundantemente en mí catorce ó quince años antes de llegar al término que prefija el profeta. Aun me faltan once para arribar á él, lo que en lo natural no espero, sino que sea arrastrando; pero como tampoco son menester muchas fuerzas, ni corporales, ni mentales, para ocupar honestamente el tiempo en una traduccion tolerable, ni he abandonado ésta que tomé entre manos, ni la dejaré por propia voluntad, mientras me durare el aliento.

¿Pues por qué se han pasado ocho años bien cumplidos, sin haberse dado á luz ni un solo tomo, despues de los dos primeros, no obstante los clamores de muchas almas piadosas y discretas que penetrando la importancia, el espíritu y el nervio de la obra, me han estado casi incesantemente ejecutando por su continuacion? Porque la segunda condicion no se verificó hasta pocos meses ha. Los gritos no son dinero, y una impresion tan vasta no se costea con deseos.

Suscitólos muy eficaces la divina Providencia en cierto corazon tan lleno de celo como de cristiana generosidad, si no contra mi esperanza (que siempre la tuve grande en el único en quien jamás sale fallida) por lo menos fuera de toda mi imaginacion. Era un sugeto de mucha distincion y de notorio mérito, á quien yo no conocia, ni de quien era conocido, siendo las primeras señales que me dió de su grande alma y de su mucha piedad, un socorro mas que decente para la continuacion de una obra tan del agrado de Dios, al que siguió despues otro facilitado espontáneamente por el mismo en mucha mayor cantidad, que si bien no alcanza todavía para la tercera parte del todo, es mas

que suficiente para proseguir en el empeño sin queja de la prudencia y con nuevos motivos que alientan la confianza.

En el difuso prólogo citado dí á mi entender concluyente satisfaccion á las lisonjeras quejas de muchos, y á las dulces reprensiones de no pocos, que (muy al contrario de los antecedentes) se lastimaban de ver dedicada mi pluma al mecánico y deslucido trabajo de una triste traduccion, atribuyéndolo algunos á poltroneria, y otros (no tan piadosos como los primeros) á principio mucho mas vergonzoso. Estas quejas ocultas y amorosas pasaron casi á gritos descubiertos, que confieso con sinceridad no eran mal recibidos del corazon, al mismo tiempo que molestaban los oidos; pero me veo precisado á rendir muchas gracias á los mismos que los esfuerzan, y al mismo tiempo les suplico hagan reflexion á los motivos que tienen para alentarlos; y sin salir de ellos encontrarán la mucha razon que á mí me asiste para proseguir adelante mi camino, sin que sus clamores me hagan parar en él.

Por lo demás las otras que dí en el mencionado prólogo, no admiten réplica, siendo buena prueba de eso, que entre los muchos que me han importunado sobre que levante la mano del mecanismo (así le llaman ellos) de esta traduccion, y me dedique á obras originales, ninguno se ha empeñado en combatirlas. Aláboles la discrecion, porque seguramente saldrian desairados del empeño.

Alguno se descuidó en apuntarme que mi pluma era para asuntos arduos, y de mayor importancia. Por una parte me rei, y por otra me lastimé de este modo de concebir. Esto quiere decir en otros términos que el negocio de la salvacion ni es importante ni es arduo. Replicaráme muy satisfecho, que de esto hay ya tanto escrito, que nada hace falta; pero le responderé yo con mayor razon que de las demás ciencias, artes y facultades hay escrito tanto, que sobra mas de la mitad, y especialmente en algunas lo mas de ello perjudica. Hablemos sin rebozo: muchos desearian que emplease yo el tiempo en divertirlos, y no en desengañarlos; pero en la hora de la muerte (que ya no puedo considerar distante) ¿me consolaria mucho este empleo? Mientras me responden á esta pregunta voy adelante con lo comenzado.

# ABRIL.

---

AL ILMO. SR. D. FRANCISCO DE AÑO Y BUSTOS,

*Del consejo de S. M. Arzobispo de Zaragoza.*

ILMO. SEÑOR.

No dedico; solo doy parte á V. S. I. de que el cuarto tomo del Año Cristiano, bien trabajado por el P. Juan Croiset, de mi sagrada religion, y mal traducido por mí, va á salir á luz llevando en la frente el sagrado y siempre venerable nombre de V. S. I. Dije con estudio *venerable nombre*; porque siendo la dignidad justamente acreedora á la mayor veneracion, ciertamente no lo es menos la persona; con la diferencia de que aquella lo es por su misma naturaleza, ésta por sus méritos: el elevado carácter de V. S. I. por sí mismo es esencialmente venerable; V. S. I. independientemente del carácter, supremamente venerado.

Esto nadie lo ignora en España, sino quizá V. S. I. solo; pero es de la mas alta importancia que ni aun V. S. I. lo ignore. A todos conviene mucho la noticia del concepto general en que se les tiene: si ventajoso y cierto, para no desmerecerle, y aun para esforzarse á mejorarle mas y mas en cuanto fuese posible; si menos favorable, y no mal fundado, para que la enmienda le destruya, y las operaciones contrarias le dejen sin subsistencia. Esta gran máxima es de Orígenes citado por Sto. Tomás. *Ut si malum, corrigamus; si bonum, conservemus et multiplicemus.*

¿Qué digo de Orígenes? El mismo Sacerdote sumo, segun el orden de Melquisedech, que fué el primer pastor de los pastores, á quienes tan dignamente sucede V. S. I. tuvo este mismo fin (dicen los sagrados intérpretes) de darles esta importante lec-

cion en aquella aparente solicitud, con que indagó de ellos el concepto general en que le tenían los hombres: *Quem dicunt homines esse filium hominis?* ¿Qué dicen por ahí las gentes que es el Hijo del hombre? ¿en qué reputación le tienen?

No puede llevar á mal V. S. I. que traslade á su boca esta pregunta, y que me tome la libertad de responder á ella, poniendo en su noticia la opinion general en que le tiene el mundo español, y aun el cristiano para que le sirva de regla.

Con solo esto queda desterrado de esta carta el empalagoso y lisonjero concepto de dedicatoria. En esta especie de composiciones panegíricas el Mecenas, por lo comun, solo oye lo que el autor le quiere decir, y es harto general el callarle lo que los demás dicen de él; pero en la carta presente nada mio leerá V. S. I. Solo pondré sencillamente en su noticia lo que dicen los demás: *Quem dicunt*. Y siendo cierto aquel proverbio italiano: *Il universale non s' ingagna*, á que pudo dar principio la sabida sentencia de Séneca el estoico, de que ninguno fué tan sagaz, que engañase á todos, ni tan estúpido que de todos se dejase engañar: *Nemo omnes, neminem omnes fefellerunt*; entro con la satisfaccion de que no se me puede notar de adulador, sin que se califique á todo el mundo de lisonjero, y de que es necesario que sea verdad lo que voy á decir, puesto que todos lo dicen.

Dícese pues, que V. S. I. es un animado compendio del Año Cristiano. Si esto es cierto, poner en sus manos esta obra no es mas que presentarle su misma vida, repartida con distribucion acomodada en tantas cuantas son las que contiene. En las de los apóstoles, es clara la analogía, no solo por la dignidad, sino tambien por el celo; pues aunque V. S. I. no haya ejercitado por sí mismo el ministerio de la predicacion, considerándole, por su modestia, menos propio de la carrera que siguió; tampoco S. Valerio, aquel gran predecesor de V. S. I. le ejercitó personalmente, y no por eso dejó de ser apóstol de Zaragoza.

En las de los confesores pontífices, es opinion comun, que muchas fueron originales de la de V. S. I. precisamente porque fueron antes. Y aquí se entra en un cotejo tan circunstanciado, que por ahora pide la prudencia y la razon dejarle en esta generalidad, especialmente cuando para el intento le basta á V. S. I. saber que solo hay variedad de opiniones en determinar á cual de nuestros grandes pontífices españoles es mas parecida la vida de V. S. I.; pero no disputa el comun, que de todos ha copiado grandes rasgos.

Parécele que ve muchos del vigoroso celo de Sto. Toribio con-



tra la herejía y contra el error, cuando trae á la memoria lo que hizo y lo que trabajó V. S. I. siendo juez en el tribunal de la fe. Juzga que el tierno y encendido amor de S. Ildefonso á la Reina de los cielos está admirablemente copiado en todos los pasos y larga serie de su importante vida, desde los primeros anuncios de su piadosa niñez hasta los maduros frutos de su ejemplar y venerable senectud. Es de parecer, que la singularísima devocion de S. Braulio al mas sagrado de todos los monumentos que venera nuestra española fe en el simulacro del Pilar, no cabe ser mas viva ni mas perfectamente imitada, como lo acredita la suntuosísima capilla que V. S. I. está levantando al mismo simulacro, para que al sagrado terror que inspira el lugar, se añada la admiracion que causa la magnificencia.

Acuérdase el comun de que á S. Leandro se le llamaba el *oráculo de España*, porque verdaderamente lo fué en todo cuanto escribió, cuanto pronunció y cuanto dirigió, tanto en materias de religion como de Estado. Cónstame que muchos han aplicado á V. S. I. el mismo epíteto, teniendo presente, que en cuanto discurre, en cuanto escribe y en cuanto habla en las materias que se ofrecen, cada pensamiento parece una inspiracion, cada cláusula una sentencia, y cada sílaba lleva sobre sí todo el peso de una razon, á que ninguno puede resistir.

No se les ha olvidado ni se les olvidará jamás aquella grande obra (no dije abultada) que dió á luz V. S. I. en defensa de las sagradas prerogativas de la dignidad: obra verdaderamente cabal, que en poco cuerpo comprendió toda el alma de cuanto se habia escrito y parece se podia escribir en el asunto: obra, que por su solidez, por su oportunidad, por su delicada erudicion, por su delicioso, por su majestuoso estilo, por su método y por su urbanísima sal, se eternizará en el templo de la sabiduria, de la discrecion y del buen gusto: obra en fin, que ganó para V. S. I. todo el concepto y todo el gran corazon del mismo que la motivó, con una pretension á que dió principio el celo, pudo acalorar el empeño, y al cabo la disipó la razon, cortándola una prudencia soberana.

Es verdad, señor, que cuando ponen los ojos de la consideracion en la portentosa vida del gran padre de pobres Sto. Tomás de Villanueva, todos se pasman, todos enmudecen, todos huyen de entrar en el cotejo. Hacen bien, porque hasta en las virtudes hay portentos, y apenas parece posible á lo menos la frecuente imitacion de algunas. Lo mas que dicen en este particular es, que no se pueden saber las inmensas limosnas que derraman esas entrañas verdaderamente de misericordia; y que solo se sa-

be que los templos aclaman á V. S. I. por su restaurador, las comunidades religiosas por su bienhechor, y alguna por su fundador verdadero; que las viudas desvalidas le llaman su amparo; los huérfanos su padre; los mendigos su refugio; los retirados por el honor y por la vergüenza, su misericordioso Colon; los desnudos su mercader asalariado; los hospitales su feudatario; las cárceles su rentero; y en fin todos los necesitados su tesoro general.

Finalmente, señor ilustrísimo, es dictámen general, que la descripcion que hace el Apóstol de un prelado perfecto, es un retrato puntual de V. S. I. Redúcese á decir, que el obispo debe ser un varon *irrepreensible*, en quien ninguno balle cosa que notar, y todos muchas que aprender. Un hombre sin ambicion, que *contento con la primera esposa*, no aspire á la mano de otra por mas noble ó por mas rica, ni aun voluntariamente la admita cuando sin pretension suya se la ofrecen, sino cuando la autoridad de quien le puede mandar, deje sin arbitrio la eleccion, ó cuando las circunstancias hacen evidencia de que así lo pide el bien comun. Un hombre *sobrio*, que sin negar á su mesa aquella moderada abundancia, que pide la dignidad, destierre de ella todo lo que suena á delicadeza, aparato y profusion.

Un varon *prudente*, cuya sagacidad no se deje sorprender del artificio, y cuya noble sencillez viva muy distante de la maligna suspicacidad. Un hombre decentemente *aseado*, segun el grave y majestuoso traje que corresponde á su carácter, en quien ni el desaliño ofenda la vista con menoscabo del respeto, ni la profanidad desvie la veneracion convirtiéndola en desprecio. Un hombre verdaderamente *casto*, á cuyas irrepreensibles costumbres ni se atreva con sus detracciones la calumnia, ni se arrime con sus ligerezas la sospecha.

Un hombre agasajador, limosnero y naturalmente inclinado á la hospitalidad, en cuyo palacio entren los pobres como en casa propia, y los ricos de tal manera la consideren ajena, que nunca la hallen cerrada. Un hombre en fin verdaderamente lleno y *sabio*; pero no con aquella sabiduría que hincha, siendo toda ella follaje y ostentacion, sino docto en la ciencia de los Santos, cuyo mayor estudio se dedicó á saber lo único que los importaba, y su mas recomendable erudicion consistió en ignorar lo que no les convenia. Este es *el obispo perfecto*, segun el carácter que el Apóstol describe en aquellas breves palabras: *Irrepreensible, esposo de una Iglesia, sobrio, prudente, aseado, casto, hospitalero y sabio*. Y en la opinion comun este es el verdadero retrato de V. S. I.

A la verdad , como estas son virtudes , digámoslo así , populares , porque todo su ejercicio necesariamente ha de ser exterior y para el público , no estraño que anden tan á cara descubierta en las lenguas del comun , ni que siendo para todos , todos se juzguen con derecho para hablar de ellas , dando cada cual la primacia á la que mas le lleva el genio ó la inclinacion ; ó por mejor decir , dándosela sucesivamente á todas , segun el punto de vista por donde va contemplando como por partes á V. S. I.

Lo que me admira verdaderamente es , que sea igualmente universal la reputacion de otras virtudes privadas , domésticas y personales , que por mas escondidas y por mucho mas delicadas , parece que ni su noticia podia estenderse tanto , ni su delicadeza hacerse tan perceptible á los que solo distinguen lo bueno en grueso , á bulto y como de monton Pero ello es así : con tanta comprension habla el vulgo de lo que verdaderamente es V. S. I. de puertas adentro , como pudieran los que le tratan mas de cerca y con mayor penetracion.

Yo no sé cierto por donde ha llegado á noticia del pueblo español , que V. S. I. sabe padecer mucho , y no sabe quejarse ; que con ningunos se muestra mas apacible , que con los que le tienen mas ofendido ; que su corazon es el centro de la mansedumbre , su semblante el trono de la serenidad , su lengua el intérprete de la discrecion , su boca el cauce de la prudencia , sus labios el alambique de la gracia y de la caridad. Yo no sé quien le ha dicho , que jamás se le oyó á V. S. I. hablar mal de ninguno , y nunca le oyeron hablar bien de sí mismo ; que se desprecia tanto á sí , como le veneran todos los demás ; que admira casi todo lo que lee , y desestima casi todo lo que escribe. Yo no sé por donde sabe que V. S. I. pretende hacer pasar por nimio cuidado de su salud la mas rígida abstinencia , por descansada ociosidad el mas laborioso retiro , por conveniencia del amor propio una pobreza del vestido interior , que baste á cubrir la desnudez y contente á la dignidad con la superficie. Yo no sé quien le ha informado , de que siendo el temperamento de V. S. I. naturalmente fogoso , jamás dió lugar á la ira en el semblante , jamás se descompuso en las espresiones , jamás hirió á alguno con la destemplanza de las voces , siendo así que tanto en la reprension , como en la defensa , posee en grado eminente el admirable secreto de pasar de parte á parte los corazones , sirviendo la dulce blandura del dardo para hacer mas penetrante la punta.

Finalmente , señor ilustrisimo , yo no he podido comprender por qué medio se ha divulgado tanto en el mundo que V. S. I. es de una conciencia estremamente delicada , de una devocion

pegadiza , de una humildad que confunde , de una dulzura que encanta , de una gravedad que contiene , de una penetracion que á la primera vista difine , de una sagacidad que nunca se deja sorprender ; de una franqueza que anima , y descubriendo de su corazon aquello que basta para alentar la confianza , sin estudio y como naturalmente reserva lo que no es necesario que llegue á noticia de la curiosidad.

Esto y mucho mas se sabe y se dice de V. S. I. Y puesto que el apóstol S. Pablo espresamente enseña ser muy conveniente que el obispo tenga buena fama y nombre aun entre los mismos infieles : *Oportet autem illum testimonium habere bonum ab his, qui foris sunt* ; siendo asimismo de tanta importancia , como insinué al principio , el que no se le oculte el concepto ó reputacion en que generalmente es tenido , ya que de los infieles no puedo hablar , porque gracias á Dios no los conocemos en nuestra feliz España , he referido á V. S. I. lo que dicen de su persona , virtud y conducta todos los fieles de este católico reino.

Nuestro Señor guarde á V. S. I. muchos años , como deseo y le suplico. Pontevedra y enero 21 de 1763.

ILMO. SR.—B. L. M. de V. S. I.

Su reverente humilde siervo y capellan

+

J H S.

*José Francisco de Isla.*

# MAYO.

---

AL ILMO. SR. D. FRANCISCO ALEJANDRO  
DE BOCANEGRA Y XIVAJA,

*Obispo de Guadix y Baza, del consejo de S. M. etc.*

ILMO. SEÑOR.

**M**ENOS por obsequiar á V. S. I. que por lisonjear á mi amor propio hago pública esta carta, que acompaña al quinto tomo del Año Cristiano, remitido mas que dedicado á V. S. I. Interesa mucho aquel en que no se queden entre los dos las excesivas honras que debo y no merezco á su bondad, y no me siento con valor para reservarlas por mas tiempo.

Ya se dijo muchos siglos ha que el amor, el vino y los beneficios, son los tres mayores habladores del mundo: esto es, las tres cosas que hacen hablar mas á las gentes; con sola esta diferencia, que la primera hace hablar mas de lo que se puede; la segunda mas de lo que se sabe; y la tercera siempre hace hablar menos de lo que se debe. Por mas que el favorecido multiplique frases y voces, siempre se queda deudor, y siempre es verdad que habla mucho y dice poco. En este sentido es demasidamente cierta aquella sentencia: *Ingentia beneficia ingratitudinem pariunt*; porque no pudiendo corresponder la gratitud á las excesivas finezas, es preciso que hagan ingratos aun á los mas reconocidos. Sobre este pié no podrá V. S. I. quejarse con justicia, de que publique á todos lo que me honra; antes bien deberá compadecerse de mí, que confesándome deudor, me declaro al mismo tiempo insolvente

Pero valga la verdad. No fué esta honrada vanidad el principal móvil que me impelió á estampar esta carta misiva : otro motivo mas noble , por mas cristiano , influyó como primer agente en esta resolucíon. Determinóme á ella no tanto el honor de mi persona , como la recomendacion de la misma obra. Quise poner en noticia del mundo lo que V. S. I. sentia de ella , para que hasta los menos capaces de hacer juicio por sí mismos conociesen lo que vale. Sabrán todos lo que es el Año Cristiano cuando entiendan lo que V. S. I. juzga de él. Su voto es de superior calidad en todas materias ; pero en la presente es decisivo. Cuando se trata del espíritu de la religion , comprendido en todas sus partes ; del Evangelio que le intima , de los misterios que le componen , de los modelos que le practicaron , de las máximas que le constituyen , de las resoluciones á que obliga , de la integridad que le caracteriza , del método con que se dispone , de la elocuencia con que se convence , de la viveza con que se persuade , y del nervio con que se dicta , se trata de todo aquello que se ve , que se oye y que se lee en V. S. I. Sus escritos , sus palabras y sus obras dan el mayor testimonio de que su voto en estas facultades es de orden tan superior , que ninguno le aventaja , y no son muchos los que le pueden competir.

Pero bien , ¿ y qué siente V. S. I. de una obra cuyo análisis se acaba de hacer ? Tenga á bien V. S. I. que lo declare con sus mismas palabras , omitiendo las que hablan de la traduccion , por consultadas con su genial cortesania , mas que con su crítica sagacidad , y copiando solo las que espresan el concepto que hace V. S. I. del original. En carta de correspondencia confidencial , que tengo presente , dirigida á sugeto de mi religion , y toda del sagrado puño de V. S. I. se esplica de esta manera.

« Yo sí que pudiera hacerla (la crítica) sin temor de parecer tal » (apasionado) de la grande obra del Año Cristiano , que ya tengo » en mi poder , y desde luego ha empezado á ser todo mi embe- » lesco ; pues sin duda alguna es la mayor (en la línea) que se re- » conoce en la Iglesia de Dios. ¡ Qué naturalidad ! ¡ qué propiedad ! » ¡ qué hermosura de estilo ! ¡ qué viveza de espresion ! Y en fin , » ¡ qué unción del Espíritu Santo no se reconoce en este escrito !... » Yo me he propuesto no dejar pasar día sin leer algo en esta » grande obra ; y así , aunque no sean los tres tomos que hasta » ahora han salido correspondientes á los demás meses del año , » haré cuenta que lo son , y los estaré dando vueltas y mas vuel- » tas hasta que los otros acaben de salir ; pues para mi corazon » yo no he encontrado maná mas admirable , ni experimento en » otro libro alguno la mocion que en estos. » Y en otra carta se

lee esta cláusula tan breve como significativa : « La obra del » Año Cristiano , que el P. Isla tiene entre manos es tan útil á la » Iglesia , que todos los obispos habíamos de concurrir á su im- » presion. »

Por lo menos, Sr. Ilmo., esta sola cláusula contribuirá infinito para su concepto y para su despacho, respecto de todos aquellos que sepan quien es el que la suscribió. ¿Pero habrá en España alguno que lo ignore? No lo permite la alta dignidad de V. S. I. cuya sagrada elevacion lleva consigo toda la reputacion legal.

En esto se funda el pensamiento de aquel antiguo, que consideraba á los hombres como á las monedas, á quienes el príncipe daba el valor que queria, por los empleos á que los elevaba. Nunca me acomodé con este pensamiento, entendido por regla general, pareciéndome tan injurioso á la equidad de los soberanos, como ofensivo al mérito de sus favorecidos. Pero sea lo que fuere de su verdad respecto de algunos, lo cierto es que respecto de V. S. I. ni el rey que le propuso para el trono episcopal, ni la Santa Sede apostólica que le colocó en él, le añadieron nuevo valor; solo hicieron mas visible lo que ya valia en la estimacion de todos los que pensaban, y pensaban bien.

No obstante, como son innumerables los que solamente conocen á V. S. I. por su casi suprema elevacion, me es indispensable darlos algunas señales mas propias del que honra tanto á esta obra con su dictámen. Pero como ahora no se trata de que conozcan personalmente á V. S. I. en calidad de Mecenas, sino de puro censor, es preciso darles la noticia sencilla en estilo de informe, y no de panegírico, cuyos tropos, si no siempre se alejan de la verdad, rara vez dejan de desfigurarla, haciendo la oratoria con los sugetos lo que la estatuaría con los bultos que se han de colocar muy elevados. Abúltales monstruosamente las facciones, aplicando las reglas de la óptica á los grados que se disminuyen los objetos en la distancia, para que los encuentre la vista en la debida proporcion. Esto es en suma engañar a los ojos inocentemente, informándolos no de lo que la estatua es en sí, sino de lo que el arte la representa. El informe que ahora voy á hacer al público no le inducirá en semejante ilusion: sabrá lo que verdaderamente es en sí el ilustre panegirista del Año Cristiano, ya por las noticias que me han suministrado los informes mas seguros, y ya por las que debí al testimonio de mis ojos, los cuales, si no han tenido la dicha de ver nunca al original, han logrado y logran la satisfaccion de tener continuamente delante de sí algunas vivísimas copias, que no le pierden pinta. Y desde este punto se acabó la carta que se dirigia á

V. S. I. : ahora comienza la que habla con todos los demás que la leyeren.

El Ilmo. Sr. D. Alejandro Francisco Bocanegra y Xivaja , que hace un elogio tan significativo del Año Cristiano , es un príncipe de la Iglesia , que nació en la Andalucía con mucho honor , y dobló despues el que heredó. Nunca fué niño , sino en la edad ; sus juegos eran devocion , sus diversiones estudio , y sus enredos enseñanza. Hizo tan rápidos progresos , primero en las letras humanas , despues en las filosóficas , y al cabo en las sagradas , que apenas hubo medio entre ser discípulo y maestro. Traslado al ilustre colegio de Cuenca , mayor de la universidad de Salamanca , dentro de muy pocos dias se comenzó á dudar en aquel grande teatro , quien honraba mas á quien , si la beca al colegial , ó el colegial á la beca : punto problemático que hasta ahora no se decidió. Devoto en el templo , estudioso en el cuarto , temido en el argumento , admirado en la defensa , sabio en la cátedra , discreto en las conversaciones , bizarro cuando era menester , liberal en todos tiempos , especialmente con los necesitados ; todo sal , todo gracia y todo circunspeccion , era reputado por el modelo de un perfecto colegial.

Fuéro despues de un penitenciario docto y celoso en la santa iglesia de Coria , como de un arcediano revestido del primitivo espíritu de esta dignidad en la de Almería. Es comun sentir de cuantos le conocieron en uno y en otro estado , que se retrató á sí mismo en la inimitable pintura que hizo de un prebendado cabal en el punto segundo de la primera carta pastoral que dió á luz el año pasado ; carta reputada de los inteligentes por la produccion mas perfecta que tenemos en España de este género de escritos , segun el gusto que domina ; carta en que la gravedad , el nervio , la majestad , la elocuencia , el peso , la discrecion , la eficacia y la dulzura , se disputan la preferencia , y quedará eternamente indecisa la disputa ; carta en fin que solo se puede comparar con la segunda parte de ella misma , que se acaba de publicar.

Siendo arcediano de Almería , pronunció hoy hace puntualmente nueve años aquella célebre oracion fúnebre en las honras de la serenísima reina viuda de Portugal doña Mariana de Austria , que sin temeridad se puede asegurar no vió hasta hoy España otra superior en este género de elogios , y ni Italia ni Francia pueden contar muchas iguales : bastando ella sola para desagraviar á nuestra nacion de la injusticia que la hacen los que la niegan fecundidad para producir perfectos oradores , porque equivocan envidiosamente la falta de cultivo y de gusto con la esterilidad del terreno.



Antes de esta famosa oracion era ya conocido en España el ingenio y la sabiduría del Sr. Bocanegra : ella hizo que llegase hasta el trono , no ya la noticia , sino la esperiencia de su religioso espíritu. Comprendió el piadoso rey D. Fernando el VI que no era para quedarse en el estado de particular el que tenia tan penetrada la verdadera grandeza de los príncipes : parecióle (y no se engañó) que no era posible hablar con tanta efusion y con tanta energía de las virtudes que hacen mayor á una gran reina , sin que las tuviese estampadas en el alma el orador : creyó en fin , que aquella grande oracion mas se habia fraguado en la oficina del pecho , que en el taller del discurso ; y persuadido á que un arcediano , que ninguna cosa verdaderamente grande descubria en el trono real , sino el amor de Dios y del prójimo , mucho menos reconoceria otra grandeza en el solio pontificio, le presentó para él de Guadix y Baza, con tanta resolucion , que no le dejó arbitrio para otra accion , que para la de rendirse á su real voluntad , y disponerse á desempeñar su soberano concepto.

Logrólo con muchas ventajas. Colocado en el trono pontifical, se presentó á sus ovejas. Viéronle , oyéronle , tratáronle y le amaron , se suspendieron y le adoraron. Por los ojos les ganó el corazon , por los oidos el asombro , por las obras toda el alma. Una presencia airosa , desembarazada, grave , majestuosa, grata ; una estatura heróica y proporcionada en todos los miembros á las reglas de la mas exacta simetría ; unos ojos todos fuego , todos espíritu , y todos suavísima dulzura ; un metal de voz llena, sonora , clara , armoniosa y penetrante ; una lengua limpia, pronta, veloz , y al mismo tiempo circunspecta y detenida ; unas palabras dulces , insinuantes , sentenciosas , llenas de peso , de discrecion y de gracia ; unas acciones naturales , que enseñan decoro , inspiran amor , y fijan inmovlemente la veneracion y el respeto. Este fué el hombre exterior del Sr. Bocanegra , que á primera vista conquistó la suspension y los sentidos de todos sus diocesanos.

Pero el hombre interior , que á pocos dias acabó enteramente la conquista , haciéndose dueño de las potencias de todos , fué de órden tan superior , cuanto esceden las verdaderas , las sólidas y las sustanciales virtudes del alma á las accidentales , á las aparentes y á las caducas prendas del cuerpo.

Halláronse con un prelado cual pudo caber en sus deseos , pero no en su imaginacion , y menos en su esperanza. Consumado en la ciencia de los sabios , pero mas lleno de la ciencia de los Santos , todo fuego en las ideas del cielo , y todo prudencia en

los aciertos de la ejecucion; implacable enemigo de los vicios, y compasivo médico de los viciosos; inflexible en defender los fueros de la justicia, y pronto siempre á franquear las puertas de la misericordia; de invencible teson contra la perversidad de los obstinados; sin hiel y sin aguijon respecto de los reconocidos; gran venerador del estado eclesiástico que rige, y gran vengador de los ultrajes que padece por aquellos que profanan el mismo estado que profesan; perseguidor infatigable de los delitos, y padre amoroso de los enmendados delincuentes; cabeza de su clero para el gobierno; hermano y compañero de sus clérigos para el trato y para el amor; todo franqueza y todo sinceridad en lo que dice; todo discrecion y todo miramiento en lo que calla; sagacísimo en penetrar los corazones, prudentísimo en disimular lo que penetra.

Halláronse con un obispo, que trataba primero en el oratorio lo que habia de resolver despues en el despacho; que antes de dar audiencia á sus ovejas, tenia él una muy larga del soberano Pastor; que franqueaba primero á todos las puertas de su corazon, y despues las de su palacio; que solo hacia esta distincion entre poderosos y desvalidos, respetar á los primeros, y amar á los segundos; que estando muy instruido en la política del mundo, solo seguia la de Cristo; que gobernaba su palacio por las reglas de los claustros, y su diócesi por las del Evangelio y de los sagrados cánones; que no se negaba á las intercesiones, pero las hacia inútiles; porque si se le pedian gracias era ocioso el ruego, y le bastaba la noticia; si injusticias, hacia nuevas conquistas con el amoroso sentimiento y con la graciosa sazon de la repulsa.

Pero cuando acabaron de comprender del todo el prelado que tenian, fué cuando le oyeron desde el púlpito. Era este el teatro de sus triunfos, porque era el campo de su irresistible elocuencia. En la silla suspendia; pero en el púlpito dominaba: pareciendo despotismo y tiranía, lo que era convencimiento y mocion. Así mandaba á su arbitrio los afectos de todo el auditorio, como si no tuvieran otro móvil que los suyos. Llevábalos á donde queria y como queria, introduciendo en los corazones los que habian menester: en el pusilánime aliento, en el atrevido pavor, en el tibio fuego, humillacion en el soberbio, y en el protervo confusion. Aplicáronsele felizmente los elogios que dedicó Lucano á uno de los oradores mas famosos que admiró Roma.

*Nominis affectum, possessaque pectora ducis:  
Victus sponte sua sequitur quocumque vocasti:*

*Flet, si flere jubes; gaudet, gaudere coactus,  
Et, te dante, capit quisquam, si non habet, iram.*

Oyóle la primera vez su pueblo de Baza desde la cátedra del Espíritu Santo el primer día de noviembre del año de 1761 consagrado á la festividad de todos los Santos, y dedicado por los dos ilustres cabildos eclesiástico y secular de aquella insigne ciudad y colegial á una solemne accion de gracias, por haberlas preservado Dios de los estragos que pudo ocasionar el terremoto acaecido en el año de 1755.

¿Y qué efecto produjo este sermon? Parecióles á todos los oyentes, que aquel día se habia repetido otro terremoto de distinta especie, y de fuerza muy superior al primero. Este no produjo otro efecto en la ciudad de Baza, que hacer estremecerse á la tierra, bambalearse á los edificios, y asustar á los corazones; pero aquel mudó el semblante de la primera, derribó los vicios que ocultaban los segundos, y quebrantó la dureza de los terceros. Pudieron decir, y con efecto lo dijeron muchos, que la voz del señor obispo habia hecho pedazos á los mas robustos cedros: *Vox Domini confringentis cedros*. Salieron todos de la iglesia colegial despues del sermon del terremoto, como se retiraron á Jerusalem los que fueron testigos del que sucedió en el monte Calvario despues de la crucifixion de Cristo: *Percutientes pectora sua revertebantur*.

Ya por este tiempo le habia oido dos veces en aquel mismo año su santa iglesia catedral de Guadix y toda aquella ilustre ciudad. Fué la primera en la dominica cuarta de Cuaresma, en que predicó el gran sermon de panes y peces, cuyo asunto fué de la limosna corporal y espiritual; que él solo hasta para hacer inmortal su memoria, y para eternizar su caridad. Persuadido el señor Bocanegra á que el principal ministerio del obispo es sustentar á su pueblo con el pan y con la palabra; altamente conolido su celo de que siendo él uno solo, y la diócesi tan dilatada, era imposible que por sola su persona distribuyese á todas sus ovejas el alimento de la palabra; y vivamente penetrado su corazon de que siendo las rentas de la mitra tan escasas que apenas hay otra mas pobre en toda España, tampoco era posible repartir el sustento del pan á tanto número de necesitados; ¿qué discurrió aquel celo, todo arbitrios, y aquella caridad ingeniosa, toda industria? Halló modo para multiplicarse en tantos predicadores, como son todos aquellos á quienes alentó con su espíritu, convenció con su eficacia, persuadió con su elocuencia, y enseñó prácticamente con su ejemplo el modo de repartir á los parvulillos el pan sustancial de la doctrina, y no el aparente de la va-

nidad. Descubrió arbitrio para que la mitra mas pobre para el obispo fuese la mas opulenta para los pobres, socorriéndolos largamente por las manos de todos aquellos á quienes persuadió que pecaban contra la providencia, contra la misericordia y contra la justicia de Dios en no socorrerlos hasta donde se estendiesen sus facultades; haciéndoles ver, creer y confesar que esta era la principal de todas sus obligaciones.

Uno y otro efecto produjo aquel gran sermón, último resto de la oratoria cristiana, que no debiera caerse ni de las manos ni de las lenguas de todos: de las lenguas para el elogio; y de las manos para la enseñanza. Convirtió el Sr. Bocanegra primero á todos los predicadores que le escucharon, y despues á todos los que le leyeron. Ya no se oyen en los púlpitos de toda la diócesis de Guadix y Baza ni jácaras en prosa, ni relaciones en cadencia, ni conceptillos desatados, ni agudezas insulsas, ni pinturillas teatrales, mal aforradas en sagrados textos, ni delirios de la fábula, ni fruslerías de la historia, ni bagatelas de la erudicion. Ya no se da principio á los sermones, ni con *Aquel valiente capitán Agesilao*, ni con *Aquel sabio filósofo Sócrates*, ni con *Plinio en su historia natural*: ni en ellos hacen papel para nada Aulo Gelio, Macrobio, Lelio Giraldo, ni aun el mismo discreto Picinelli. En Guadix y en Baza solo se predica Evangelio puro, doctrina cristiana neta, dogmas de la religion, preceptos de la ley, ejemplos de los Santos, grandezas de los misterios, y espíritu del cristianismo; apoyándolo todo con la Escritura, con los Concilios y los Padres, que son los únicos autores que hacen fe y tienen peso en la cátedra de la verdad.

De esta manera se multiplicó el Sr. Bocanegra en la segunda parte de aquel inimitable sermón para repartir á todas sus ovejas la limosna espiritual; y con el mismo arbitrio hizo crecer prodigiosamente en la primera las escasas rentas de la mitra para sustentarlas con la limosna corporal. Enseñólas por las bocas de todos los sagrados oradores, de quienes fué maestro y ejemplo, y las socorrió por las manos de todos los poderosos á quienes dió impulso, sirviéndoles de modelo. Imprimióse dos veces aquella grande oracion, digna de un S. Juan Crisóstomo; y habiéndose estendido por medio de la prensa y del aplauso á toda España, se puede decir sin exageracion, que el señor obispo de Guadix está haciendo inmensa limosna espiritual y corporal á los pobres de todos los obispados, con la circunstancia de que esta ingeniosa caridad no se ha de limitar á los dias de su vida, pues durará mientras los moldes conserven en la memoria de los hombres ó reproduzcan en ella la noticia de aquel imponderable sermón.

Pudieran darse por satisfechos con él su celo y su misericordia; ¡pero qué lejos estuvo de eso! Estimulado del fruto que experimentó, aun mas que de los aplausos y de la suspension con que vió que se le oía, determinó que llegase su doctrina á donde no podia alcanzar su voz; y en el año pasado de 62 dió á luz su primera carta pastoral. Intitulóla: *Juicio del mundo y espulsion de su príncipe por el santo leño de la cruz*. Ciñóse en ella únicamente al estado sacerdotal, para que comenzase el juicio por la casa de Dios; y como en esta casa hay muchas moradas, comenzó por los que en la de una diócesi habitan el cuarto principal, que son los señores prebendados. ¿Y cómo los juzgó? Como se esplicó uno de los mas sabios, de los mas ejemplares y de los mas discretos que añaden hoy nuevo esplendor á nuestras santas iglesias. Dice así en carta confidencial á un amigo suyo: «Luego que leí en la de Vmd. el alto concepto que le merecia la primera carta pastoral del señor obispo de Guadix, solicité hácerme con ella. Téngola ya en mi poder, y en el breve espacio de tres dias la he leído dos veces, bien resuelto á repetir muchas su preciosa lectura, mientras me duráre la vida. Anduvo Vmd. muy escaso en sus elogios. Compendia con discretísima eleccion lo mas sustancial, lo mas sólido y lo mas enérgico de lo mucho que se ha escrito acerca del estado sacerdotal, en las tres clases que toca, prebendados, párrocos y meros sacerdotes. Singularmente el punto de los señores prebendados (á cuyo gremio tengo la honra de pertenecer) no le he visto hasta ahora tratado ni con mas arte, ni con mayor decoro, ni con mas tiento, ni con mas dulce prudencia.... A todos nos enseña, á todos nos alienta, á todos nos corrige y á ninguno lastima. Soy un eterno panegirista de esta gran carta, y suscribo gustoso al dictámen de Vmd. de que todo prebendado debiera llevar siempre un ejemplar de ella en el bolsillo, y leer especialmente el segundo punto, hasta tenerle decorado.»

Acaba de salir á luz la segunda carta pastoral del mismo ilustrísimo prelado. En ella esplica la ley á todas las demás clases de su rebaño. ¿Pero cómo? No hay rudeza que no ilumine, no hay ignorancia que no destierre; no hay ilusion que no disipe; no hay pretextos que no desvanezca; no hay trampas que no descubra; no hay excusas que no aniquile; no hay relajacion que no demuestre; no hay desórden que no ataque; no hay vicio que no combata; no hay atrincheramiento que no fuerce; no hay error que no convenza; no hay corazon que no rinda; y no hay resistencia de que no triunfe. Esto ha hecho el Sr. Bocanegra en poco mas de cuatro años de obispo: ¿qué no hará, si

Dios conserva su importante vida los muchos que ha menester la santa Iglesia?

Y aquí, señor ilustrísimo, se acaba el informe que me pareció preciso hacer á mis lectores de lo que verdaderamente es el prelado á quien el Año Cristiano mereció un concepto de tanta significacion. Harále cabal de lo que este vale, por lo que aquel pesa; y todo el mundo quedará de acuerdo en que el fiel retrato que acabo de hacer de V. S. I., menos se ha dirigido al elogio de su sagrada persona, que á la recomendacion de mi obra, ó por mejor decir, de mi trabajo; confesando ingenuamente que lo es grande para mí el ejercitarme tanto tiempo sobre pensamientos ajenos. Pero viva siempre la mayor gloria de Dios, y mueran en mi corazon hasta los primeros movimientos hácia cualquiera otra. Pontevedra y noviembre 4 de 1763.

ILMO. SR. — B. L. M. de V. S. I.

Su reverente siervo y humilde capellan

†

J H S.

*José Francisco de Isla.*

**SUPLEMENTO**  
**A LA NOVISIMA EDICION**  
**DEL AÑO CRISTIANO,**  
**PUBLICADA**  
**EN LA LIBRERÍA CATÓLICA**  
**de Pons y C.<sup>a</sup>**  
**EN EL AÑO DE 1847.**

---

**Los Editores se reservan la propiedad de las vidas de los Santos nuevamente añadidas, y demás noticias, adiciones y variaciones con que se ha enriquecido la presente edicion.**

---



## ADVERTENCIA.

Aprovechando la ocasion de publicar el **INDICE GENERAL DE LOS ASUNTOS DEL AÑO CRISTIANO** escrito por el célebre **PADRE CROISSET**, el cual es complemento de la **NOVÍSIMA EDICION** de dicha obra que dimos á luz en el año de **1847**, hemos considerado de sumo interés completar nuestra citada edicion continuando por apéndice el **SUPLEMENTO** de las vidas de algunos Santos, no publicadas hasta el dia unas, adicionadas otras, etc. Nos lisonjamos de que nuestros favorecedores verán en la publicacion de este apéndice, no prometido, el sincero deseo que nos anima de cumplir bien y con creces nuestras promesas.





## SUPLEMENTO

AL

# NOVÍSIMO AÑO CRISTIANO.

ENERO.

DIA XVII.

**SANTA ROSALINA DE VILANOVA, VIRGEN, MONJA CARTUJANA.**

**L**A familia de *Vilanova*, que ocupa el primer lugar de la mas esclarecida nobleza de la Provenza, descende segun sentir de unos, de los famosos y celebrados *Vilanovas* de la corona de Aragon; y segun otros, los de Aragon traen su origen de los de la Provenza por D. Romeo de Vilanova <sup>1</sup>. Todos los historiadores convienen en que los *Vilanovas* de la Provenza y los de Aragon, son unos mismos, y en efecto usan igual escudo de armas.

<sup>1</sup> Villanovana familia, quæ speciosum hunc florem Deserto Cartusiano dedit, inter Provinciales antiquiores censetur, passimque creditur ex Aragonia descendisse per Romeum quemdam inde advectum; quamvis alii Villanovanos Aragonenses ex Provincialibus ortos putent. *Bolland. in Act. S. Rosalin. Virg. Cartus. die 11. Jun. Cap. 1. n. 11. et P. Benedict. Tromby Ord. Cartus. tom. 5. lib. 10. pag. 243.*

D. Gaspar de Vilanova, hijo de D. Raimundo y nieto del dicho D. Roneo, todos marqueses de Trans, barones de Arcs, etc. casó con la tan noble como virtuosa D.<sup>a</sup> Beatriz de Sabrano; y de este matrimonio tuvieron cinco ilustres hijos. El primogénito continuó su casa, que hoy permanece con dichos títulos. El segundo D. Elion de Vilanova que fué caballero de la orden de S. Juan, prior de S. Gil, y finalmente gran maestre de Rodas. El tercero D. Elceario de Vilanova que de canónigo de Frejus y despues de Marsella, fué obispo de Digne. El cuarto el V. P. Fr. Hugon de Vilanova, religioso francisco observante, doctor teólogo insigne de su tiempo. El último fué nuestra Sta. Rosalina.

Nació pues esta escogida vírgen en el palacio de Trans, obispado de Frejus en la Provenza año 1263, siendo sumo pontífice Urbano IV, de nacion francés; empuñando el cetro de la Francia S. Luis; el de Aragon D. Jaine I, *el Conquistador*; y el de Leon y Castilla D. Alonso IX y X, llamado *el Sabio*.

Desde que su madre conoció estar en cinta, retirábase cada dia al oratorio de su palacio, encomendando larga y fervorosamente á Maria Santísima el fruto de sus entrañas. Insistiendo en sus devotos ejercicios, mereció cierto dia la revelára el cielo que pariria una Rosa sin espinas; á cuyo caso alude el himno de su rezo, llamándola: *Rosa sine spinis*. Llegada la hora del parto, apareció Rosalina al mundo como un resplandeciente lucero, dotada de increíble hermosura. Entró el marqués su padre á ver el fruto de bendicion que Dios le habia dado; y suspenso, reconoció en la niña ciertas particularidades que no habia experimentado en los demás hijos. Pero lo que mas le asombró, así como á los muchos que estaban presentes, fué aquella extraordinaria fragancia que percibian en todo el aposento. No cabiendo la alegría en sus corazones, alzan los ojos al cielo, bendicen y dan gracias al Señor, pronunciando cosas grandes de esta incomparable niña. La madre atónita por lo que actualmente presenciaba, y recordando aquel celestial indicio, pudo motivarla para que con las aguas del bautismo, recibiera el nombre de Rosalina; pudiendo despues verificar con el milagro de las rosas, que muchas veces convienen los hechos con los nombres de las personas<sup>1</sup>.

No satisfecha D.<sup>a</sup> Beatriz con haber dado al mundo cuatro eminentes varones, y educádoles con suma solicitud; para Rosalina salió de madre, considerándola siempre como venida del

<sup>1</sup> *conveniunt rebus nomina sæpe suis. Axiom. comm.*

cielo. Por esto determinó criársela por sí misma, y sugerirla con la leche de sus pechos la enseñanza. Muy luego dió la niña tales muestras de singular pureza, que no gustaba los pechos de la madre hasta que se los cubriera primero con un lienzo. ¡Qué edificada quedaba la madre! ¡Qué presentimientos no ocupaban su corazón! Diganlo aquellas dulces y tiernas lágrimas que con frecuencia derramaban sus ojos.

Por los años de 1270, en que Rosalina contaba los siete de su edad, Guillermo obispo de Frejus le administró el sacramento de la confirmación. En el acto de ungirla con el sagrado crisma y hacerla en la frente la señal de la cruz, advirtió que su rostro despedía un extraño resplandor. Estas luces como nacían de hoguera superior, penetraron al corazón de S. Ilma, y demostraronle hasta la evidencia que el Señor había depositado en aquella niña los grandes tesoros que esconde á los sabios y prudentes del siglo.

Cuando llegó á los once años de edad, murió la marquesa su madre; mas Rosalina conformándose en un todo con la divina voluntad, acudió á la Virgen Madre suplicándola muy de veras la tomase por hija, que ella no reconocía ya otra madre. Fué tan acepto á Dios este sacrificio de su sierva, que al punto empezó á disfrutar la protección de Maria Santísima. Prendióse en su tierno y amante corazón con tal viveza el fuego sacro del divino amor, que consumidas todas las heces de la carne, solo se desahogaba en dulcísimos y tiernos coloquios con su amado Jesus. Su mente ya ilustrada con doctrina superior, se elevaba á un sublime grado de contemplación, y poblaba su memoria de pensamientos devotos. Fabricó en su alma un nuevo sistema de todas las virtudes, cual rara vez se vió en los palacios.

Por consiguiente no fué extraño profesara aquel entrañable amor á los pobres que llegaban á palacio; y tuviera un especial gusto y placer de remediarlos á todas horas. Pero como en los palacios nunca faltan gentes lisonjeras, algunos criados avisaron al marqués que su hija Rosalina desperdiciaba su casa con largas y continuas limosnas. Al instante llamó el marqués á Rosalina, y reprendiéndola ásperamente, le mandó que en adelante se abstuviese de hacer mas limosna. Obedeció ella muy rendida, ofreciendo al Señor sus deseos, por no perder el mérito de aquella.

En ocasión que muchos pobres una y otra vez clamaban á las puertas del rico y nadie los atendía, determinó Rosalina tomar en secreto cuantos panes cupieran en su delantal para socorrer á

1 Matthe. cap. 11. v. 25.

aquellos infelices. Pero como la malicia siempre está de vela, al salir presurosa, de contado avisan al marqués que su hija actualmente contravenia á sus preceptos. Corre el padre á su encuentro, y con rostro airado le pregunta: *¿Rosalina, qué llevas aquí escondido?* Parándose ella sin turbarse, y movida de superior impulso, le responde: *Padre mio, rosas.* Enojóse el marqués creyendo que mentia, y descubriéndole con ímpetu el delantal, ó prodigio! volvió Dios por su piedad, convirtiendo en rosas lo que eran panes <sup>1</sup>.

Quedó atónito y pasmado el marqués de caso tan estupendo; pues estaba bien seguro que llevaba panes, y no obstante veia rosas. Llenóse de gozo Rosalina, dando gracias al Señor por semejante prodigio; cuando él como afrentado pidióla mil veces perdon con las lágrimas en los ojos. Tomó el padre aquellas rosas y consagrólas á la Virgen Madre en el oratorio de su palacio; las que dando testimonio del suceso, conserváronse frescas y hermosas por mucho tiempo contra su propension natural. Advertido con esto el marqués, mandó desde luego que todas las limosnas corrieran por mano de Rosalina, quedando ella muy alegre y contenta con el nuevo empleo de madre de pobres.

Ocupada pues Rosalina en todos los ejercicios de piedad y devoción; regalada de Dios con repetidos consuelos espirituales, y tiernamente amada de su padre y familia, no bastaba para satisfacer de lleno á su espíritu que llevando mayores alas no podia emprender mas alto vuelo entre las conveniencias de un palacio. El Señor á quien todo corazón es patente, viendo los santos designios de Rosalina, quiso darles corriente por aquellos mismos conductos que ella juzgaba cerrados. Viendo el marqués su padre el conjunto de bellas prendas que resplandecian en Rosalina, se valió del R. P. D. Bruno, prior de la Cartuja de Montorio en la diócesis de Marsella, no para que le persuadiese las bodas como pensaron algunos, sino para que descubriese los fondos de su virtud, y diese saludables consejos para perseverar en ella. Condescendió muy gustoso á esta súplica el V. P. Prior que entonces se hallaba en la villa de Arcs, ya por cumplir con el marqués especial bienhechor de la orden, ya por los grandes créditos en que tenia á Rosalina. Empezó pues un severo exámen, no fiando en el exterior que muchas veces engaña, sino como diestro ministro quiso penetrar lo mas recóndito del corazón. Conociendo en realidad que su alma era una nueva tierra

<sup>1</sup> P. Chauvet. *Ord. Cartus. ex antiquior. luth. Vlt. ejusd. Virg. et P. Tromb. tom. 5. lib. 10. pag. 243.*

de promision, quedó pasmado el buen monge, alabando al Señor que es admirable en sus siervos.

Continuando el V. Prior en visitar á Rosalina para administrarle sus saludables consejos, le suplicó esta doncellita un dia, le diese alguna noticia del sagrado instituto de su religion, porque interiormente se sentia muy aficionada al santo hábito. Ejecutólo el V. Padre con tal energia, que al momento quisiera Rosalina introducirse en los claustros del patriarca S. Bruno. No reposaba un punto, moria de amor como la esposa. Instaba al P. Prior para que propusiese al marqués su padre esta vocacion. Ardua empresa era esta para el buen monge; pero como era causa de Dios, corrió por su cuenta el desempeño. Vino á este tiempo hospedado á palacio el arzobispo de Aix que volvia de visitar en Roma las sagradas reliquias de los santos Apóstoles, quien hizo lado al V. Prior para hacer su propuesta. Mucho lo sintió el marqués; pero al fin dió su consentimiento, con tal que sus hijos lo aprobasen. Poco hubo que vencer en tres de ellos, solo D. Elion caballero de S. Juan se resistió; tanto, que por no ver el ingreso de su hermana en la religion, determinó hacer viaje á Rodas, sin temer el pronóstico de Rosalina de que caeria en manos de los infieles. ¡Qué alegre quedó ella, cuando el V. P. Prior le dió la nueva de la aprobacion de su padre! Dieron entonces los dos muchas gracias al cielo, glorificando las altas y suaves disposiciones de la divina Providencia.

A no muy larga distancia de la casa de nuestra Rosalina ó palacio de Trans, habia un monasterio de monjas Cartujas. Este monasterio tuvo principio de una ermita dedicada á Sta. Catalina virgen y mártir, que en el año 1200 fundó un devoto varon llamado *Robaudo*, que por hacer vida solitaria en ella, empezó á nombrarse *Cel-la Robaudo*<sup>1</sup>. Despues por auto ó carta de cesion que D.<sup>a</sup> India abadesa del monasterio de *Sob-rives*, diócesis de Gap, firmó á los 11 de abril del año 1260, con aprobacion del ordinario, pasó dicha ermita con todas sus pertenencias á las monjas Cartujas del monasterio de *Bertaudo*, en cuyo nombre el R. P. D. Durando, procurador de las mismas, aceptóla con la obligacion de edificar y construir en ella un monasterio de monjas de la misma órden<sup>2</sup>. Tomada la posesion, emprendióse la fábrica con la ayuda de los señores de Vilanova marqueses de Trans y barones de Arcs, en cuyas señorías está el monasterio, que en seguida llevó el nombre de *Santa Catalina de Cel-la Robaudo*, tomado de aquella primera ermita.

1 P. Tromb. tom. 5. lib. 9. pag. 225.

2 P. Tromb. loc. cit. in Append. II. fol. CCL. ubi leg. integ.

Luego que pudo habitarse pasaron á él algunas monjas de *Ber-taudo*, siendo la primera priora D.<sup>a</sup> Juana de Vilanova, hermana del padre de nuestra Rosalina, monja de singular virtud y de admirable don de gobierno. En este monasterio de *Cel-la Rabaud*, tan favorecido de su casa y habitado de su tia D.<sup>a</sup> Juana, fué admitida Rosalina, vistiendo el hábito cartujano á los quince años cumplidos de su edad, que era el de 1278, haciendo despues su solemne profesion al cabo del año del noviciado <sup>1</sup>.

El tenor de su nueva vida empezó con un extraordinario fervor por la rigurosa observancia de los santos estatutos ó reglas, dándose en un todo al ejercicio de la oracion y contemplacion de las cosas celestiales. De aqui provino que inflamada en el divino amor, en breve espacio de tiempo llegó á ser un modelo de perfeccion, estimulando á las monjas á la práctica de todas las virtudes con sus raros ejemplos. Su modestia y candor angelical infundia tal pureza, que afectaba los corazones de todos. Solo con ver á una persona, conocia el mal estado de su alma; y así nadie se le ponía delante sin confesarse primero, si le agravaba alguna culpa. Incomparable fué su humildad, y por esto solia decir frecuentemente que el principio de la salud espiritual es el conocimiento de sí mismo. En el silencio fué estremada, siendo enemiga de palabras ociosas y chismes, tirando siempre á evitarlas, por entender cuan perjudiciales son á la perfeccion religiosa. Fué tan exacta y puntual en la obediencia, que era la primera á la menor insinuacion. Jamás se quejó ni se escusó en cosa alguna por frívola ó baja que fuera, segura que en ello hacia la voluntad de Dios inspirada á sus superiores. Amante de la pobreza, en nada molestó á su padre y parientes. Contentábase con un sepulero por cama, un jergon de paja y dos mantas para cubrirse, segun costumbre de la religion. Las alhajas de su celda eran las mas precisas y sencillas. Sus hábitos los mas comunes y usados. Vivía tan desprendida, que ningun apego tenia á cosa temporal. Era muy continua su abstinencia, y pasaba semanas enteras sin comer, con sola la sagrada Eucaristia. Si tomaba á medio día la racion de yerbas ó legumbres; era sin condimentarlas; y á la noche un huevo ó nada. Cuando comia solo pan, solia mezclar ceniza para no olvidar la muerte. Aun enferma guardaba la forma del ayuno. Dormía tres ó cuatro horas no mas, empleando en oracion lo restante de la noche. Todos los dias al levantarse ofrecia mudanza de costumbres, y en

1 Sexdecim fuisse annorum, quando solemnia vota est professa. *P. Chauvet. in Vit. huj. Virg.; et P. Tromb. tom. 6. lib. 1. pag. 21*



realidad de cada dia era mejor. En el retiro de su celda tenia sus delicias, de donde no salia sin grave necesidad, ó para ir á la iglesia; ni perdía la menor parte de tiempo aplicándose en los ratos libres en alguna obra manual, como previenen los estatutos de la orden <sup>1</sup>. En el ejercicio de la disciplina fué preciso para templar el rigor, que los superiores la fuesen á la mano, pues escedia á sus fuerzas. Era insaciable la sed que tenia de padecer, y decia que si pasára un dia sin trabajos temiera alguna fatal desgracia. Muchas veces vió á Jesus muy maltratado, y especialmente una vez que le causó tanto horror, que preguntándole al Señor la causa, la dijo, serlo la herejia de los albigenses. En cualquier sugestion del demonio se armaba con la señal de la santa cruz, y lo ahuyentaba. Curó muchos leprosos, chupando frecuentemente las llagas asquerosas. Serenaba las conciencias de muchos, quitando escrúpulos y laxedades. En los coloquios de comunidad, invocaba en el principio la gracia del Espíritu Santo con el *Veni Creator Spiritus*; y en el fin por las faltas que hubiese cometido rezaba á Maria Santísima el *Ave maris stella*. Fué devotísima de su santo ángel custodio, del cual recibia incomprensibles favores. Quedó á su cargo la comida un dia del patriarca S. Bruno, por estar las sirvientes ocupadas en las limosnas que se acostumbran. Justamente este dia embelesada en la iglesia, no le vino á la memoria el encargo de la cocina. Toda confusa, oyendo la campana, acudió á la cocina; pero cesó su turbacion hallando la comida bien guisada y pronta para poner á la mesa, como que los santos ángeles la habian aparejado y sustituido por ella. Cuando entraba al coro, saludaba á los ángeles de guarda de todas las monjas, volviéndole todos estos celestiales espíritus la cortesía. Cuando salia de él pensaba en la esclusion de nuestros primeros padres del paraíso. Habia repartido las meditaciones de la pasion de Jesus por las horas canónicas, conforme á su místico significado; y esta contemplacion era tan profunda y fervorosa que muchas veces la vieron elevada en el coro. El oficio de la bienaventurada Virgen Maria era su mayor recreo: decíale mil devotas jaculatorias, alcanzando de esta celestial Señora cuanto pedia. Supo en fin Rosalina dar tal realce á las obras buenas, que aun de las mas pequeñas sacaba grandes frutos.

<sup>1</sup> Qui sano sunt corpore horas publico in choro, et privata intra cellam oratione liberas, operi alicui manuali impendant.

Querit P. Chauvet, Cartus. in annotatis suis, quod Rosalina exercitium fuerit, censetque fuisse scriptionem sacrorum; siquidem id ante inventam typographicam artem commune plerisque erat, non solum viris, sed etiam feminis. P. Tromb. tom. 6. lib. 4. pag. 108. not. 8. et 9.

En el año 1288, cumplidos los veinte y cinco de su edad que es la prescrita por los sagrados cánones y estatutos de la religion <sup>1</sup>, recibió el sagrado velo y los otros distintivos de verdadera esposa de Jesucristo <sup>2</sup>, por mano del obispo de Frejus el Ilmo. Sr. D. Bertrando de Fabario <sup>3</sup>. Es muy singular esta consagracion en las monjas de la Cartuja, pues el obispo al darlas la estola, el manipulo y el velo negro, pronuncia las mismas palabras que en la ordenacion de los diáconos y subdiáconos. Pero la estola que á los diáconos ponen por bajo el hombro derecho para poder con destreza servir al altar, á las virgenes se la pone por decencia pendiente del cuello. Usan de estos ornamentos cuando cantan la Epistola solemnemente en las misas conventuales ú oficios, y cuando la que hace de hebdomadaria ha de cantar el santo Evangelio despues del *Te Deum laudamus* de maitines en los dias de doce lecciones, segun el rito cartujano. Con dichos ornamentos las entierran <sup>4</sup>. Añaden otros y con sobrado fundamento que cantan tambien el Evangelio en las conventuales cuando el que asiste al sacerdote celebrante no es promovido á lo menos al diaconado. Esta antigua costumbre que hasta hoy dia continua, ha quedado no sin emulacion de las demás, en sola la religion del patriarca S. Bruno, sin escusarse jamás los obispos diocesanos de hacer semejante consagracion <sup>5</sup>.

Los empleos ú obediencias de la religion que varias veces desempeñó Rosalina, no la distrajeron jamás de su interior recogimiento. Su único deseo era el no figurar, reputándose por la mas ínfima é inútil de todas las monjas. Mas como sus relevantes virtudes y ejemplos alumbraban cual antorcha encendida sobre el candelero, no quiso el Señor quedáran por mas tiempo escondidas debajo el celemin de su humildad profunda <sup>6</sup>. Corrian los años de 1311, en que Rosalina contaba los cuarenta y ocho de edad, cuando pasó á mejor vida la superiora del monasterio. Convocada la reverenda Comunidad para la eleccion

1 Statuta enim præciplunt: Ut nulla ante vigesimum quintum annum consecratur. *P. Chauvet. loc. sup. cit.*

2 Diocesanus Virginis consecrandæ velum nigrum imponit, et desuper coronam ex floribus, omnibus in Ordine consecratis Virginibus communem. Præterea sic consecratæ digito inserit Episcopus anulum, siue quo nusquam illa comparere ausit. *Id. Chauvet. loc. cit.*

3 Qui ab anno circiter 1280 ad 1299, Sedem Forojulessensem tenuit, teste Anthelmio in Nomenclatura Episcop. Forojul. *P. Tromb. tom. 6. lib. 1. pag. 22. not. 2.*

4 *P. Tromb. in cal. lumin. monial. Cartus. tom. 8. lib. 4. pag. 27.*

5 Consta todo del Pontifical que usa la Religion, impreso en Grenoble año de 1511, y otras impresiones que pueden verse. Véase á Juan Cabasucia, *Notitia Eccl. dis. 2 y 3*, con otros muchos. *Dr. Berni Vid. de Sta. Rosalín. cap. 5.*

6 Quisquis enim duros casus virtutis amore

Vicerit, ille sibi laudemque decusque parabit.

*Virgil. de litt. Pythagor.*

de nueva prelada, ¿á quien debia recaer la votacion, sino á aquella que reunia todas las cualidades para un buen gobierno? Efectivamente estuvieron tan acordes las monjas en su voto, que sin faltar uno, quedó Rosalina nombrada en priora; cuya eleccion confirmó y celebró mucho el Rmo. P. D. Boson, que en aquel entonces era el generalísimo de toda la orden <sup>1</sup>. Resignóse pues no pudiendo negarse á la voluntad de Dios, manifestada por la boca de las electoras desapasionadas y celosas del bien comun y particular. Aceptó la carga muy desconfiada, suplicando encarecidamente la ayudáran todas con sus santas oraciones.

En todo iba delante, invitando mas con sus ejemplos que con sus palabras <sup>2</sup>. Vigilaba incesantemente sobre sus súbditas, y acordábalas no fueran como las vírgenes fatuas del Evangelio, que no estando apercebidas, recibieron aquella terrible sentencia del Señor: *No os conozco* <sup>3</sup>. Proponiales muchos ejemplos de aquellas que en la religion habian muerto con grandes créditos de santidad. Lograba su mayor perfeccion, no rigiéndolas segun su propio espíritu, sino conformándose con el particular de cada una. Era muy rígida para sí, cuanto afable y dulce para todas. Preferia antes mortificarse, que mortificar á alguna de ellas. Quando mandaba era con humildad de súbdita, y quando corregia era con amor de madre. En fin era un todo para todas, gobernando aquel monasterio con la mas admirable prudencia, que es la compañera inseparable de los buenos prelados.

Tres cosas señaladas ocurrieron en todo el tiempo del priorato de nuestra Rosalina. La primera fué la reedificacion de su monasterio. Ya hemos dicho que quando D. Elion de Vilanova, famoso caballero de S. Juan, hermano de nuestra Santa, se embarcó para Rodas por no ver su ingreso en la religion, ella en el acto de despedirse, le pronosticó que en pena de su terquedad caeria á su tiempo en manos de sarracenos; pero que prodigiosamente seria despues libertado de su poder. Emprendió D. Elion su viaje, sin hacer caso y aun con el tiempo olvidarse del pre-nuncio de Rosalina. Pero para que diese en la cuenta, dispuso Dios que estando en Rodas le mandase el gran maestre que saliese en corso con un navío bien armado y de bastante tripulacion. Caminaron con prosperidad hasta las costas de Constanti-

1 Gessit hic supremum istum sui Ordinis Magistratum ab anno 1278, ad annum 1313. *P. Tromb. tom. 6. lib. 4. pag. 109.*

2 Præsulis exemplo totus componitur Ordo,  
Mobile mutatur semper cum Præsule vulgus.

3 *Matthæ. cap. 25. v. 12.*

nopla, mas luego descubrieron seis navíos sarracenos que sin darles lugar á nada les invadieron. Procuraron defenderse lo mejor que pudieron, pero como las fuerzas eran tan desiguales, y viendo D. Elion que su nave hacia agua hubieron de rendirse, y fué llevado con su armamento y tripulacion á tierra de infieles.

Puesto Elion en este estado miserable y sin remedio humano, empezó á llorar amargamente, acordándose del anuncio de su hermana Rosalina. Veia verificada la primera parte de aquel, hallándose prisionero; pero faltaba y esperaba ansioso la segunda, de verse libre. Muy confiado empero en la promesa y oraciones de su santa hermana á quien Dios habia revelado su cautiverio, obligóse con voto de edificar de nuevo y reducir en mejor forma el monasterio de *Cel-la Robaudo* en gracia de Rosalina, si obtenia su libertad. En la noche siguiente cuando hubo acostado D. Elion cogióle un profundo sueño, y al despertar vióse libre de la esclavitud, hallándose milagrosamente en el territorio de Arcs cerca del monasterio de su hermana, en cuyo lugar para perpetuar la memoria del prodigio erigió una cruz, cuyos vestigios existen hasta hoy día <sup>1</sup>. Era el año de 1320 cuando esto sucedió, de que reconocido Elion no perdió momento para desobligarse del voto, cumpliendo con lo prometido. Por lo que aparejados los materiales, empezóse la obra con tanta actividad, que en breve tiempo quedó concluida perfectamente <sup>2</sup>.

No satisfecho D. Elion con haber correspondido al beneficio del cielo con esta reedificacion, quiso aun mostrarse mas agradecido haciendo al monasterio otra segunda recompensa. Fué pues que habiendo renunciado la dignidad el gran maestre de Rodas, pasaron los caballeros de esta religion á Aviñon donde estaba el papa Juan XXII, y eligieron en gran maestre á don Elion de Vilanova año 1323 <sup>3</sup>, é inmediatamente suplicó á Su Santidad uniese la iglesia rural ó abadiazgo de S. Martin del distrito de Arcs al monasterio de *Cel-la Robaudo*, en donde gobernaba su hermana Rosalina. En efecto, dió su bula el Papa en las calendas de diciembre de dicho año, y octavo de su pontificado <sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Proxima autem nocte raptus ex captivitate dormiens est; eoque loco depositum se vidit prope Arcus, ubi hodieum supersunt vestigia Crucis, istic ab eo in memoriam sempiternam erectæ. *P. Francis. Villanov. in suis memor. manus. seu Epitom. vit. proliz. B. Rosalín.*

<sup>2</sup> P. Tromb. tom. 6. lib. 4. pag. 136.

<sup>3</sup> Ex Serie mag. magistror. Rhodien. Equit. *P. Tromb. cit. lib. 5. pag. 141.*

<sup>4</sup> Vid. P. Tromb. in Append. I. ad tom. 6. fol. LXXXIV, ubi leg. integ.

La tercera particularidad durante el priorato de Rosalina fué aquella amplísima indulgencia que el papa Juan XXII concedió en Aviñon año 1328 á la iglesia del monasterio. Interesó Rosalina á su otro hermano el ilmo. Sr. D. Elceario de Vilanova, obispo de Digne, para que suplicase á dicho Papa, concediese un jubileo plenísimo y perpetuo para el dia aniversario de la dedicacion de aquella iglesia, que desde su antigua ermita era el de Pentecostés y toda su octava. No halló dificultad el Sumo Pontifice en condescender á esta súplica, añadiendo su liberalidad otras indulgencias, así para todos los fieles, como para la hora de la muerte de nuestra Rosalina. Y á la verdad, este beneficio espiritual hizo mas célebre el monasterio, siendo frecuentado religiosamente de gran número de todas gentes <sup>1</sup>.

Hallándose el monasterio en el estado mas satisfactorio por los continuos desvelos de su prelada, que en lo temporal nada le faltaba, y en lo espiritual era un vivo retrato del paraíso; dió el Señor la última enfermedad á Rosalina, que fué una calentura de amor y el aviso de su dichosa partida, que para ella fué el dia mas alegre de su vida. Llamó inmediatamente á su sobrina D.<sup>a</sup> Margarita de Vilanova, monja jóven pero de gran virtud, y comunicóle la revelacion divina. Despues convocada la comunidad hizo una plática muy tierna, exhortando á aquellas vírgenes á ejercitarse en la práctica de las virtudes, y procurar siempre su mayor perfeccion, sin olvidarse jamás de la exacta observancia monástica y perseverar fieles y firmes en sus propósitos hasta el fin, para que merecieran la corona inmarcesible de la gloria <sup>2</sup>.

Agravándose la enfermedad lo primero que hizo fué confesarse devotamente de toda su vida, con muy intenso dolor y copiosas lágrimas, suplicando al R. P. Vicario le aplicára las indulgencias que el papa Juan XXII le habia concedido para este articulo. Recibió con indecible fervor el sagrado Viático, quedando en seguida en un profundísimo éstasis que le duró casi un dia entero. Volviendo de él, dijo á su sobrina D.<sup>a</sup> Margarita no la dejase en aquel trance, y pidió la Estremauncion que recibió con suma devocion y ternura.

Despidiéndose últimamente de sus súbditas, que inconsolables

1 Quæ res ingentem concursus populorum illuc exivit; ac deinde continuata est usque in hodiernum diem. *Bolland. Act. B. Rosalin. cap. 3. n. 33; et P. Tromb. tom. 6. lib. 5. pag. 154.*

2 1. *Petr. cap. 5. v. 4, et Apocalip. cap. 2. v. 10 et 26.*

Nam via virtutis dexteram petit ardua callem  
Difficilemque aditum primum spectantibus offert,  
Sed requiem præbet fessis in vertice summo.

*Virgil. de litt. Pythagor.*

no podían enjugar las lágrimas por la pérdida de tan amabilísima madre, suplicólas la dejasen sola para orar y entretenerse amorosamente con su celestial Esposo. Suplicó también al confesor se saliese un poco y se quedase solamente su sobrina doña Margarita. Así ejecutado, se puso D.<sup>a</sup> Margarita en fervorosa oración, y á poco rato oyó decir estas palabras: *Adios, hermana: voy á mi Criador*. Y volviéndose en el mismo acto, vió en la celda bajar del cielo al glorioso patriarca S. Bruno, teniendo en un lado á S. Hugon obispo de Grenoble, y al otro á San Hugon obispo de Linconia, vestidos los dos con hábitos de cartujo é incensarios en las manos. Seguiales la Reina del cielo con su divino Hijo en los brazos, la cual indicó á S. Bruno mandara incensar la celda y el lecho de la moribunda priora. Lo que cumplido por el santo obispo de Linconia, fué permitido se acercase el demonio, y dijese si tenia algo que acusar contra la conducta de aquella santa virgen. Y confesó no tener otra cosa, sino que un dia despues de comer hizo un poco de siesta. Arrojado de allí el maligno espíritu, mandó la Sacratísima Virgen introducir la esposa al tálamo de su Hijo; y respondiendo Rosalina: *Deo gratias*, entregó su alma al Criador, dia 17 de enero del año 1329<sup>1</sup>, como consta del capítulo general celebrado en el mismo año<sup>2</sup>, teniendo sesenta y seis años de edad y cincuenta y uno de religion.

Inmediatamente que espiró Sta. Rosalina, salió de la celda su sobrina D.<sup>a</sup> Margarita, dando á entender con sus lágrimas y sollozos que habian perdido á su tan querida madre. Acudieron al instante las demás monjas sumergidas en un mar de llanto, y al entrar en la celda percibieron una celestial fragancia que despedia el santo cadáver. Su rostro quedó bellissimo y risueño: sus ojos abiertos, claros y fijos al cielo, y todos sus miembros flexibles y tratables. Puesta entretanto en un decente féretro para darle honrosa sepultura al dia siguiente; no sabian aquellas santas virgenes como apartarse de allí, postrándose humildes y besando devotamente aquel venerable depósito.

Así que se divulgó su muerte, iban los niños por las calles y plazas gritando: murió la Santa, murió la Santa. Al momento acudió al monasterio un sin número de gentes para verla y tocarla, que en tres dias continuos no fué posible enterrarla para satisfacer la devocion y piedad de tanta concurrencia. Entonces obró el Señor muchos y estupendos milagros por intercesion de

<sup>1</sup> P. Tromb. tom. 6. lib. 5. pag. 458.

<sup>2</sup> Ex Actis Capituli Generalis eodem anno habiti, P. Carol. Contoux Ord. Cartus., et P. Tromb. tom. 5. lib. 10. p. 243, et tom. 6. lib. 5. p. 158.

su sierva Rosalina; pues lograron vista los ciegos, oyeron los sordos, hablaron los mudos, andaron los tullidos, y en fin todos los enfermos quedaron sanos de cualquier enfermedad que tuviesen.

Concluidos los honores de sepultura, enterraron su santo cuerpo en el cementerio comun dentro los claustros del monasterio, como y segun costumbre de la órden. Mas los parientes de la Santa que siendo de sangre tan ilustre, y reconocidos por insignes bienhechores ó fundadores del monasterio, llevando á mal haber dado á Rosalina tan humilde sepultura, tomaron á pechos fuese exhumada y trasladada á la tumba particular que gozaban en la iglesia del mismo donde enterraban á todos los de la familia. Cinco dias eran ya transcurridos desde su entierro, y una lluvia abundante habia caido sobre la tierra removida, cuando hallan el cuerpo de Rosalina íntegro, hermoso y flexible, sin mancha alguna en sus hábitos, sin la menor corrupcion ni hedor, y que despedia de sí una fragancia tan suave y esquisita que no podia compararse con los mas aromáticos perfumes <sup>1</sup>. Un conjunto de cosas tan extraordinarias dejó atónitos á todos los circunstantes, atendida la práctica que guardan estricta y absolutamente los cartujos de enterrar á los suyos, esto es, sin ataúd ó caja de muertos, y cubriéndolos inmediatamente con la misma tierra que estraen de la hoya.

Colocada Rosalina en la tumba de sus mayores, empezó á remediar las necesidades y aflicciones de cuantos la invocaban. Pasados cinco años y unos cinco meses desde su muerte, el Ilmo. Sr. D. Elcario de Vilanova obispo de Digne y hermano de nuestra Santa, en vista de los continuos y grandes milagros con que el Señor honraba su sepulcro, determinó consagrar la iglesia del monasterio <sup>2</sup> despues de renovada perfectamente. En efecto á los 4 de junio del año 1334, en que cayó la Pascua de Pentecostés, fué el señalado para la funcion que se celebró con magnífica solemnidad y asistencia de un numerosísimo concurso, y el dia 11 siguiente caho de octava, con igual lucimiento sacaron del sepulcro el cuerpo incorrupto de Sta. Rosalina que despedia una fragancia divina, y admiraba á todos la flexibilidad de sus miembros, la brillantez y frescura de sus ojos, como si estuviera viva. Pusiéronle en una arca de madera dorada con

1 P. Petr. Dorland. *Ord. Cartus. in suo Chronic. cap. 34. pag. 314.*

2 Ecclesia est consecrata sub nomine S. Catharinæ de Monte Sion, et Beatæ Rosalinæ quondam Abbatissæ (Priorissæ) dicti monasterii, cujus corpus integrum, odoriferumque asservatur cum magno honore. *Sic PP. minor. Gonzaga de Orig. et Progress. Ord. Seraph. tom. 2. part. 3; et Wading. annual. minor. tom. 15. ann. 1504; et Holland. Act. S. Rosalin. cap. 5. n. 46.*

cristales por las tres partes para que con facilidad se pudiese ver y adorar, y se colocó en una capilla particular junto al altar mayor á la parte derecha. Hallábase presente en esta ceremonia como asistente del dicho Ilmo. de Digne D. Hugon de Sabrano deudo de la Santa, que despues fué obispo de Marsella. Reparando éste en los frescos y hermosos ojos de Rosalina, cometió una cruel piedad sacándolos de sus centros; y colocándolos en un reliquiario de plata con sus correspondientes cristales, los puso en un sagrario para que fuesen reverenciados y admirados de todos <sup>1</sup>.

Esta traslacion se hizo á peticion del pueblo <sup>2</sup> con aprobacion del ordinario de Frejus que era el Ilmo. Sr. D. Bartolomé Grassi <sup>3</sup>, y con licencia del Sumo Pontifice Juan XXII, que residia en Aviñon <sup>4</sup>. Los provenzales en memoria de la referida traslacion hacen anualmente la solemne fiesta de Sta. Rosalina á los 11 de junio <sup>5</sup>; pero en España y otras partes la celebran á los 17 de enero, dia en que como queda dicho es el de su glorioso tránsito.

Al paso que los hermanos de Sta. Rosalina procuraban muy solícitos engrandecer su culto, ella rogaba en el cielo por ellos dispensándoles mil favores. Bien sabido fué aquel peligro en que se halló su hermano D. Elion, gran maestre de Rodas, pocos años despues en el mar, temiendo sin remedio quedar cautivo por la invasion de una multitud de sarracenos. Mas solo con invocar el nombre de Rosalina, derrotó á los enemigos y llegó á Rodas lleno de triunfos. No debió menos agradecimiento este gran maestre á su hermana año de 1344, quando defendia la ciudad de Esmirna de la invasion de Tamurlano, duque de Tartaria. Ni menos deudores son los provenzales á nuestra Santa, pues parece que siempre vela para favorecerlos <sup>6</sup>.

Aunque el monasterio de *Cel-la Robaud* fué por el discurso de largos años muy favorecido de Dios por las reliquias de Santa Rosalina; con todo permitió el Señor esperimentase con el tiempo los efectos y vicisitudes de las guerras que inficionaron en

<sup>1</sup> Oculi è suis locellis exempti, et in pixide seorsim asservati, raro miraculo æque vigent, et vivaci lumine contuentes feriunt, ac eum Virgo superstes erat. *Theophil. Raynaud. in Triad. Patriarch. punct. 9. §. 3.*

<sup>2</sup> Cœlestis quædam fragrantia ex humili Sanctæ Matris sepulcro jugiter emanans, movit Religiosas instantes à Populo requisitas, ut cum licentia Ordinarii aperiri locum facerent. *P. Trovillas Ord. Cartus. ex veter. monum. Cellæ Robaudi.*

<sup>3</sup> Ab anno 1310, ad 1340, Bartholomæus Grassi fuit Episcopus Foro-Julienensis. *P. Tromb. tom. 6. lib. 6. pag. 179. not. 4.*

<sup>4</sup> Bolland. in *Act. S. Rosalin. Virg. cap. 4. n. 9.*

<sup>5</sup> *P. Tromb. tom. 6. lib. 6. pag. 179.*

<sup>6</sup> *Dr. Berni Vid. de S. Rosalin. cap. 9. ex Bolland. cap. 4. n. 40.*



gran manera aquel país. Por lo que siendo dicho monasterio estinguido<sup>1</sup>, las monjas escondieron allí mismo el cuerpo de la Santa, sin que en lo sucesivo nadie supiera su paradero. Mas no pudo la malicia de los tiempos sepultar la memoria de Rosalina; pues el Señor que guarda todos los huesos de sus siervos<sup>2</sup>, lo descubrió oportuna y prodigiosamente. Los señores marqueses de Trans y barones de Arcs habían confiscado las tierras del monasterio, y quedado la iglesia hecha una ermita. En ocasion que un sacerdote estaba en ella diciendo misa, al tiempo de alzar á Dios, un ciego que la oía exclamó á voz en grito: *Aquí está el cuerpo de Santa Rosalina, aquí está, yo lo veo, ya estoy sano.* Concluida la misa, el sacerdote mandó cavar y encontró el sagrado cuerpo, como había dicho aquel ciego que acababa de cobrar su salud. Los dichos marqueses de Trans, movidos de este suceso, ofrecieron á los PP. Franciscos observantes de la provincia de S. Luis esta iglesia y monasterio; los cuales por los años de 1501 entraron en posesion<sup>3</sup>, con obligacion de promover y propagar el culto de Santa Rosalina como efectivamente lo han cumplido.

Volvió á prenderse la llama de la devocion en los corazones de los provenzales para con Santa Rosalina, porque sus continuos favores y milagros la hacian digna de la mayor veneracion. Y así en el año de 1652 hizose una solemne traslacion, depositándola en una arca de plata muy rica que le hicieron fabricar sus propios parientes. Despues año 1657 el Ilre. abad D. Carlos de Vilanova, hermano de D. Antonio marqués de Trans y baron de Arcs, mandó labrar una suntuosa capilla, la cual acabada y bellisimamente adornada, se decretó la nueva traslacion y publicóse para el domingo dia 20 de octubre de dicho año. Celebróse pues con magnífica pompa por los Padres mas graves de los observantes que se hallaban reunidos en este convento con ocasion de celebrar en él el capitulo, con asistencia de la muy esclarecida familia de Vilanova y demás de alta nobleza, é innumerables gentes que de todas partes habian concurrido. Dióse principio al acto con un solemnisimo oficio que celebró el Rmo. P. ministro provincial, en que el R. P. Fr. Antonio Tringueri de la Gresse, guardian de Limós, dijo un sermón panegírico de la Santa sobre el tema: *Non dabis Sanctum tuum videre corruptionem* (Psal. xv, 10), que despues se im-

<sup>1</sup> Perseveravit illud monasterium sub Brunoniana ditlone usque ad annum 1421, sub dispositione Provincie. Invenitur enim in Chartis Capituli Generalis etc. *P. Tromb.* tom. 6. lib. 5. p. 159. not. 2. ex manus. *Cartus. Vernien.*

<sup>2</sup> Custodit Dominus omnia ossa eorum. *Psal.* 33. v. 20.

<sup>3</sup> *P. Tromb. tom. 6. lib. 6. pag. 179, et tom. 8. lib. 1. pag. 26.*

primió. Concluidos los divinos oficios se hizo una procesion muy lucida y devota, en que cuatro de los Padres mas venerandos llevaban respetuosos y vestidos de pontifical las sagradas reliquias que colocaron en la nueva capilla, entre los votos y aplausos del pueblo; y las oraciones y cánticos de los sacerdotes. De todo da testimonio el instrumento auténtico que escribieron y firmaron aquellos M. Rdos. y Vbles. Padres capitulares <sup>1</sup>. En el dia anterior á dicha traslacion, Fr. Francisco Gervasio lego del mismo convento, movió los brazos de la Santa y estaban tan flexibles como si estuviera viva; pues con la misma facilidad los cruzaba y descruzaba <sup>2</sup>.

¿Quién podrá elogiar dignamente la elevada santidad en que resplandeció nuestra virgen cartujana? Su cuerpo mas de cinco siglos exánime, sepultado entre humedades y ruinas, pasauo de una á otra tumba, espuesto al aire y manoseado tantas veces, ¿y conservarse integro; incorrupto, flexible? ¿Cómo un cuerpo muerto obrar tantos milagros? Verdaderamente es un portento de la divina Omnipotencia <sup>3</sup>. ¿Qué diré de sus frescos y bellos ojos que por otros tantos siglos se mantienen como si fueran animados? Es un prodigio de los mayores de la cristiandad, siendo la parte que en los demás cuerpos humanos mas presto se eclipsa y perece <sup>4</sup>.

Por los años de 1660 pasó el rey de Francia á la Provenza, y hallándose su protomédico en Arcs, vió los ojos de Santa Rosalina. No pudiéndose persuadir que fuesen naturales, tomó una aguja y punzóles, mas al instante quedó desengañado del prodigio, notándose aun hoy dia las mismas punzadas <sup>5</sup>. No es estra-

<sup>1</sup> Bolland. in Act. S. Rosalín. die 14. Jun. cap. 5. n. 51 et 52. ubi legit. integr.

<sup>2</sup> Bolland. cit. n. 50; et P. Fran. Vllanov. cum aliis.

<sup>3</sup> Quibus coloribus, præstantissima sanctimoniz insignia, quæ in Beata Rosalina hujus Instituti moniali emicuerunt conspicienda dabo? Sacrum ejus corpus, tanto post obitum tempore hodieque incorruptum perseverat, et omnino multis illustratum est miraculis, quæ referre singillatim ratio instituti non sinit. Theoph. Raynaud. in Triad. Patriarch. punct. 9. §. 3.

Quomodo enim mortuum corpus miracula edere potest? S. Joan. Damascen. de Fide Orthod. lib. 4. cap. 16.

Nemo potest hæc signa facere quæ tu facis, nisi Deus fuerit cum eo. Joan. cap. 3. v. 2.

<sup>4</sup> Cum tamen in aliis defunctis primi langueant et concidant. Theoph. Raynaud. loc. sup. cit.

<sup>5</sup> Ante hos XII, vel XIII, annos (id est circa MDCLXX.), cum in hoc Arquensis conventu prima vice habitarem, visitationis ergo ad me veniens honestus civis arquensis, Artaudus nomine, intra cellam meam visa Sanctæ Rosalinæ imagine dixit; non ita pridem devotione ductum se Arcus concessisse, ubi ei monstrati fuerint prædicti oculi, et is qui monstrabat, interrogavit, an in utroque eorum angulo videret puncturas geminas. Quas cum responderet satis esse conspicuas, sed causam earum libenter se auditurum; dixerunt Patres illi: Anno MDCLX. in Comitatu Regis Christianissimi Provinciam cohonestantis præsentia sua fuisse medicum ejus, qui ad videndos oculos istos Arcus excurrerit, et cum persuaderi non posset vivos illos ac na-

no pues que el cielo la haya constituido especial patrona y protectora de los ojos, dando vista á tantos ciegos, cuantos de veras la invocan. Mas no se limita su poder tan solo en la salud de los ojos, sino que se interesa grandemente para toda enfermedad, pena ó tribulacion que aflija á sus devotos. Así lo testifica la experiencia y los milagros lo comprueban, que por ser tantos y tan diferentes fuera menester un grueso volumen para escribirlos. El P. Francisco de Vilanova en el epitome de la vida mayor que escribió de nuestra Santa, refiere cien de auténticos y notorios, y dice que pudieran llenarse de solos ellos dos tomos muy abultados.

Procuremos imitar sus virtudes de que nos dió tantos ejemplos en la tierra, si deseamos gozar de las delicias del cielo. Y si por nuestra flaqueza y miseria no podemos llegar á la santidad que en ella admiramos; ajustemos nuestras vidas y costumbres con las suyas en cuanto podamos, y la tendremos propicia en todas nuestras necesidades.

## FEBRERO.

### DIA XXIII.

SAN PEDRO DAMIANO, CARDENAL Y OBISPO DE OSTIA.

**P**EDRO Damiano nació en Ravena de linaje humilde, pero limpio. Hay quienes le juzgan salido de una noble familia; pero se equivocan por atribuirle lo que corresponde á Pedro Pecador. Despues de la muerte de su madre, su hermano mayor tomó esposa, y estos consortes, fingiendo tomar á su cargo el cuidado del niño, le oprimian tan duramente que no solo le alimentaban con pan, viandas y vino adulterados y corrompidos, sí que tambien le obligaban á ir con los pies desnudos, le azotaban con frecuencia y hasta le hicieron guardar cerdos. Volvió entre tanto á Ravena, de la que habia estado ausente algunos años, un her-

*turales esse oculos, veritatis experimentum sumere permixtus sit, ea quam ad id promebat acu, unde puncturæ istæ remanserint. P. Chauvet. Ord. Cartus. in notit. de Beata Rosalina.*

mano suyo llamado Damiano, el cual compadeciéndose de las miserias de su hermano y tomándole á su cuidado le trató con amor como de padre, y procuró que se le instruyese en las letras. Habiéndolo hecho algun tiempo en Ravena, y conocida la bella índole del jóven, fué éste enviado primeramente á Favencia y despues á Parma para que oyese las lecciones de los hombres mas doctos, conforme lo atestigua Pedro en sus cartas. En breve tiempo hizo tantos progresos en las artes liberales, que pudo esplicarlas á los demás con suma utilidad y concurrencia de oyentes, de tal manera que se le reputase por el primero en toda la Italia. Sin embargo, como fuese creciendo de cada dia en favor y gracia de los príncipes, en riquezas y autoridad; increpándose á sí mismo, ¿por qué (decia) he de adherirme perpetuamente á unos bienes caducos y perecederos? ¿por qué despidiéndome de éstos no he de ambicionar los celestiales? Repitiendo con frecuencia estas palabras, empezó paulatinamente á dedicarse á los estudios y obsequios divinos.

Así púsose un cilicio bajo su rico vestido, se entregaba continuamente á la abstinencia, á las vigiliass y al rezo de los sagrados himnos, y como le molestase el fuego de la sensualidad á causa de sus juveniles años, á fin de remediarlo levantábase por la noche de su cama, sumergiase en un baño de agua fria, y al salir de él, lejos de volver á su lecho acostumbraba alabar á Dios con himnos y salmos. No fueron menos admirables su liberalidad y munificencia con los pobres, á quienes recibia benignamente y daba de comer. Pero creciendo cada dia mas su fervor, y habiendo determinado dejar todo lo del mundo y hacerse monge, no queria practicarlo en su país por razon de sus parientes y algunos otros obstáculos, en cuya ocasion llegaron desde la soledad de Santa Cruz de la fuente Avellana situada en la diócesis Eugubina dos monges, y con sus coloquios aumentóse en Pedro el tedio de las cosas caducas y deleznales del mundo. Y despues de la partida de dichos monges, reflexionando por su trato si podria suportar el trabajo de su vida, metióse en una celdita muy estrecha, en la cual por espacio de cuarenta dias llevó una vida conforme á las leyes de los ermitaños de Santa Cruz. Ni se detuvo; robustecido con aquel género de vida, y no temiendo ya sus dificultades y dureza, á escondidas de todos los suyos partió ocultamente á aquella soledad de la montaña de Catria. Recibióle benignamente el abad, y vistiéndole la cogulla entrególe inmediatamente á manera de novicio á la guarda y enseñanza de uno de los monges. Cuanto aprovechó, no puede fácilmente decirse, porque con mayores abstinencias y vigiliass aspiraba conti-

nuamente á la cumbre de la santidad y á la consecucion del sumo bien.

Ciertamente por aquel tiempo dichos monges se limitaban á vivir únicamente de pan y agua en cuatro dias de la semana, añadiendo los martes y jueves unas pocas legumbres, que tomaba cada uno, cocidas en su aposento. En los dias festivos se les daba mayor cantidad de pan, pero no todo el que quisiesen, sino con cierta medida; en cuanto al vino, solo para los oficios divinos y para los enfermos. Y habiendo en las vigiliass la costumbre de que al dar la señal, y concluidas las oraciones de la mañana todos rezasen los salmos de David, previniendo Pedro dicha comun señal empleaba en vela lo restante de la noche, por lo que cayó en la enfermedad de no poder dormir los dias ni las noches, de la cual convaleció sin embargo por haber moderado el rigor de sus penitencias. Habiendo crecido en breve la fama de su santidad, por los ruegos de Guidon Strambiato de Ravena abad Pomposiano, y finalmente del Preósito del monasterio de Santa Cruz fué enviado al de Pomposia para instruir á aquellos monges en los preceptos divinos y en las sagradas letras. Allí pasó dos años, finidos los cuales fué llamado otra vez por dicho Preósito y demás monges del de Santa Cruz, y fallecido aquel poco despues, fué nombrado Preósito á pesar de su resistencia.

Pasó despues á reformar el monasterio de Camerto, en seguida el de Monte-Regio que existe en el Perusino, en donde ocupó la celda que se decia haber habitado S. Romualdo, y sucesivamente el de Faventino, el de Acereto, el de Ganiunio que ahora llaman Cavina, el Ariminense y el Murciano.

Hallándose en el de Ganiunio mandó cierto dia á un monge, que acostumbraba servirle, le trajese agua de la fuente. Hizolo aquel; pero mudándose el agua en vino, fué enviado otro monge para traer otra porcion de agua, la que trocándose nuevamente en vino, ordenó Pedro que á nadie fuese manifestado este prodigio. Muy largo seria detenerse en referir todos los que obró. De tal manera fué creciendo la fama de su doctrina y santidad, que el sumo pontífice Estéban IX, no tanto le llamó, como le obligó á aceptar el capelo cardenalicio, ni creyó haber hecho bastante atendida su virtud y ciencia, pues que tambien le añadió el obispado de Ostia, y le nombró decano del sagrado colegio de cardenales, desempeñando además nuestro Pedro muchas legacias con suma fidelidad y diligencia. Al propio tiempo, como muchos eclesiásticos llevasen públicamente una vida muy licenciosa, puede apenas decirse con que vigor é intrepidez los reprendia continuamente y les exhortaba con todo esfuerzo á

vivir recta y santamente. Sin embargo, para entregarse totalmente á Dios y dedicarse de día y de noche á la meditacion de las cosas divinas, abdicó á un tiempo el capelo y la mitra, en cuya ocasion como el pontífice Nicolás le obligase á tomar de nuevo dichas dignidades y honores, y lo resistiese Pedro con suma constancia y con mas acaso de la que era debida á la majestad del Pontífice, éste por último se dejó vencer de su perseverancia; pero le impuso la pena llamada *centenaria*, la cual consiste en rezar diariamente por espacio de cien años y cien veces al dia el salmo 50 con la añadidura de disciplinas.

Sufrió Pedro con gusto esta pena, y fué tal el ardor de su penitencia que la evacuó en el espacio de un año. Concluida la pena, dirigió al papa Nicolás elegantes cartas llenas de piedad y religion, con las cuales se justificó, y no menos con razones que con los ejemplos de varones santos demostró la sinceridad de sus procedimientos. Existiendo dichas cartas, no hay necesidad de explicarlas. Fuése despues á esconderse en su amantísima soledad Catriana, en la que tampoco estuvo ocioso, porque primeramente por mandato de Nicolás pasó á la iglesia de Milan que se habia separado de Roma muchos años hacia, y estaha inficionada con el veneno de la simonía y la herejía de los nicolaitas, y la reconcilió con la silla romana purgandola de sus errores. Dirigióse despues á la iglesia de Ravena, y exhortó muchas veces á su arzobispo Giberto para que profesase mejores doctrinas. Enviado despues por el papa Gregorio VII, recorrió toda la Italia restableciendo la solemnidad de la abstinencia y ayuno de los viernes en honor de la Santa Cruz que habia casi caido en desuso, y restableció igualmente el rezo de las oraciones ú oficio con que se tributa diariamente el debido culto a la bienaventurada Virgen María. Además, en el tiempo que fué obispo, todo cuanto le sobraba lo distribuia á los pobres, lavando los pies de doce de ellos, alimentándolos por su mano y buscando y auxiliando al propio tiempo por toda la ciudad á los huérfanos y á las viudas.

De la misma manera, cuando se hallaba en el monasterio, pasaba á veces cuarenta dias sin comer nada que fuese cocido al fuego, sino tan solamente manzanas crudas sin bebida alguna. Finalmente, al marcharse de Ravena para presentarse al Pontífice, á fin de que dicho viaje no fuese inútil, envió sus monges que habia instituido en Favencia fuera de la puerta de la ciudad en el edificio de Santa María, que ahora vemos edificado dentro de la misma. Aquí fué su feliz tránsito, pues acometido de una calentura, al octavo dia de su enfermedad falleció en la noche

anterior al día octavo de las calendas de marzo, año del nacimiento del Señor 1080, siendo aun pontífice Gregorio VII. El cuerpo del Santo fué depositado en un sepulcro de blanquísimo mármol, cantando todos los concurrentes himnos y salmos, y tributando á Dios las mayores alabanzas. Fué varon doctísimo, como lo acreditan sus obras que andan impresas, y de él escribieron Mosander, Surio, Hareo, Baronio, Leon Ostiense, Tritemio, y otros.

## ABRIL.

### DIA VIII.

#### SAN ALBERTO MAGNO.

**L**A vida de este grande Santo no ofrece aquellas escenas extraordinarias que arrebatan el entusiasmo del mundo; pero es un modelo de la lucha y de la victoria del hombre interior, coronada con el doble laurel de la santidad y de la sabiduría; corona que le mereció tambien, como á los conquistadores famosos, el renombre de Grande. Su patria fué Lingino, pueblo de la Suevia, hoy Germania. Amoldado desde su tierna infancia al tipo mas perfecto de una alma cristiana, creció su bella alma nutrida con la piedad mas pura, vivificada con el sol del divino amor, y regada con el rocío suavisimo de la devocion de María. A la edad de diez y seis años, segun en la historia de su vida se lee, rogando á la Reina de los ángeles para que le señalase la senda que debia seguir en la eleccion de su estado, para glorificar mas á Dios y procurar por su salud, le habló ella misma, para que dejando las ilusiones del mundo, abrazase la vida religiosa en la órden sagrada de Predicadores, como el instituto cuyo establecimiento habia recientemente impetrado de su divino Hijo para sostener la cristiandad que amenazaba ruina. Puédese muy bien conciliar esta piadosa creencia con alguna revelacion interior que tuviese el santo jóven, para abrazar el estado de perfeccion religiosa, pudiendo muy bien prescindirse en sana critica de que la misma Virgen le señalase preferencia de órden; pues todos los institutos monásticos fueron igualmente estableci-

dos para sostener el espíritu del cristianismo y la piedad de la religion. Llamado, pues, al estado religioso por particular inspiracion del cielo, y despues de haber aprendido la gramática con aprovechamiento, pasó á Venecia, donde florecian las bellas artes, para entregarse á su ameno estudio. Acudia con asiduidad á iniciarse en los documentos de la vida monástica, oyendo á un varon célebre en aquella época llamado Jordano; pero tuvo que luchar con un tio suyo que se oponia tenazmente á su vocacion, y sobre todo contra las instigaciones del comun enemigo, que entre las ilusiones de un sueño le presentó ideas de angustia y de terror, inspirándole desaliento en su propósito. Pero la gracia divina, valiéndose de la elocuencia de Jordano, triunfó de su corazon, oyendo con asombro de la boca del orador razones poderosas que disipaban los engañosos fantasmas que le habian turbado en el sueño. Determinó, pues, entrar en la sacra órden de Predicadores; pero apenas entrado, tuvo que luchar con nuevas tentaciones. Su alma cándida fué recientemente combatida, ya por el orgullo, ya por la humildad misma, pues el espíritu tentador disfrazado de ángel de luz, nos instiga tambien al mal bajo la forma de las mismas virtudes. Unas veces el no poder igualar en el estudio á sus condiscipulos heria su amor propio: otras un humilde pensamiento de su inutilidad, le movia á abandonar una religion cuyo principal empleo es la adquisicion de las ciencias. Combatido por tan encontrados elementos, acudió á la Reina de los Angeles, protectora de las inteligencias humildes, la cual le inspiró la idea de que no retrocediese de la senda empezada; que trabajase con asiduidad y constancia. Asi lo hizo Alberto, y dedicándose no menos á la oracion que al estudio, adquirió la ciencia humana por medio de la sabiduría de Dios, sin la cual aquella no es mas que vanidad y orgullo. Penetró, pues, en los secretos de las ciencias naturales; logró poseer el gusto de las bellas artes, y fué llamado por excelencia el filósofo. Atribúyese, pues, al favor especial de María el milagroso desarrollo de sus potencias, cambiándose su primera ineptitud en un aprovechamiento admirable en todas las ciencias; y al paso que á todos aventajaba en saber, veíase preservado de las caidas á que están espuestos los miserables entendimientos humanos. Desde aquel entonces, ni la naturaleza tuvo cosa que se escondiese á la penetracion de Alberto, ni la filosofia nada de peligroso para su entendimiento. Maria, cuyo hijo predilecto era, le aclaraba todas las dudas, y le apartaba todos los errores. Con la seguridad de su proteccion, paseábase su ingenio como un lince por el vasto campo de las ciencias, en



todas las cuales fué maestro y maestro consumado. Como á tal dedicáronle los prelados á la enseñanza ; y en el ejercicio de este honroso cargo no solo sostuvo la reputacion de sabio que ya se habia adquirido , sino que con su reputacion inmensa y con una sutileza incomparable la acrecentó extraordinariamente. Floreció en Sajonia , en Ratisbona , en Argentina. La universidad de Paris , la mas célebre entonces de todas las del mundo , oyó con admiracion á este sabio , como derramando de su elocuente boca un rio caudaloso de ciencia y de doctrina ; siendo tan considerable é inaudito el número de discípulos que concurrían á oírle , como á oráculo prodigioso de sabiduria , que no temiendo en su claustro cátedra capaz de contener á tanta multitud , este nuevo Salomon se vió obligado á dar lecciones en una plaza pública , que se llamó despues por mucho tiempo la plaza de San Alberto-Colonia ; otra célebre é ilustre universidad admiró asimismo su rica y profunda sabiduria : y es innegable al mismo tiempo , que en todas partes lo que mas se admiraba era la humildad , la pobreza y la santidad que á tanto saber ennoblecia. Era en realidad un fenómeno asombroso el que presentaba nuestro Santo , por reunir en su persona dos calidades eminentes que rara vez se hallan reunidas , la sabiduria y la humildad , hermanándolas ambas en un grado elevadísimo. Acaso no presentó su siglo , esceptuando el Angel de las escuelas , un varon que tanto y tan perfectamente conciliase la celebridad con la humildad y sencillez de corazon , y lo vasto de los conocimientos con la exactitud en el cumplimiento de los deberes religiosos. Mas la gloria del Sol de Aquino reflejó en gran parte sobre Alberto ; pues éste le tuvo en Colonia por discípulo , y contribuyó en gran parte á desarrollar en su alma aquellas prodigiosas facultades , y aquel vastísimo talento que dejó atónito al mundo. Tan digno era el maestro del discípulo , como el discípulo del maestro : el grande Tomás de Aquino debia tener por preceptor á Alberto el Grande. Nadie quizás sino él habia descubierto lo que encubria su ilustre alumno por entre los celajes de una angélica modestia ; pero el espíritu penetrante de Alberto , descubrió al través de la humildad de Tomás aquel sabio de colosales dimensiones , que debia ser con el tiempo una de las lumbreras de la Iglesia , y el astro mas resplandeciente del cielo dominicano. Alberto conoció anticipadamente á Tomás , ó mas bien , fué un profeta de su mérito. Y en lo que mas se ve que Tomás , siguiendo las huellas de su maestro , fué un glorioso reverbero de su doctrina , es en el libro acerca del adorable Sacramento de la Eucaristia , que escribió Alberto de propia mano ; materia que

tratada despues por el Angel de Aquino, le valió la aprobacion del mismo Dios. Alberto escribió todas sus obras de su propia mano, despreciando los ornatos de los códices, creyendo por su humildad, cual otro Jerónimo, indignos de todo relieve y adorno sus escritos. Adorador profundo de los augustos misterios de la religion, derramaba en sus escritos toda la ternura y unción santa de que rebosaba su alma. En el capítulo general de su orden celebrado en Germania en 1254, le eligieron los padres provincial por unánime consentimiento. Alberto fué un modelo de observancia y de direccion en el gobierno de su provincia. Fiel imitador del grande Domingo, desempeñó infatigable la doble carga del sacerdocio y del gobierno, recorriendo pobre y á pié los vastos territorios á que se extendia su nombramiento, y dando ejemplo él mismo de austeridad, de penitencia, de humildad y de todas las virtudes. Figuraos al varon apostólico, al jefe provincial de su orden, al sabio eminente y celebrado, recorriendo indigente y sin aparato los países mismos que estaban llenos de la fama de su nombre, y vereis al prelado cristiano, al verdadero eclesiástico constituido en dignidad. La humildad de Alberto era sólida y á toda prueba; la dignidad episcopal que á tantos halaga y deslumbra, y que hacia huir de temor á los Ambrosios y Agustinos, fué aceptada por Alberto con lágrimas de dolor. Obligado por obedecer á Urbano IV á aceptar la silla episcopal de Ratisbona, entró de noche y ocultamente, esquivando toda pompa y aplauso en la ciudad que le admiraba con entusiasmo. Mas no pudo evitar que al celebrar en la iglesia el dia siguiente, el pueblo todo, transportado de júbilo, le recibiese entre aplausos y aclamaciones. Su alma empero, despegada enteramente del mundo, le miraba y le compadecia; pero sin dejarse fascinar por sus mentirosos atractivos. Durante su episcopado vivia con la misma austeridad que en el claustro, y no mudó en un ápice su género de vida, esceptuando lo que le ocupaban las obligaciones de su ministerio. Santamente entregado á la oracion y á la contemplacion casi continua, vivia abstraído para lo del mundo, confiando á manos laicas todo cuanto no era espiritual. Viendo la caducidad de las glorias del siglo, y profundamente conmovido por no poder estirpar ciertos vicios que, corriendo desbocados, se resistian á su freno saludable, suspirando por las santas delicias de su vida retirada, en la que á sus anchuras podia comunicar mas libremente con Dios, aquella grande alma renunció el episcopado, volviendo á ser humilde religioso el que habia ceñido sus sienes con la mitra. Fué el oráculo del concilio de Lion, y ni aun pensó en engreirse. Triunfó

de los pertinaces impugnadores del estado religioso; vióse honrado del Pontifice y de toda la corte romana, y despues de haber pasado por todas estas grandezas, que á tantos hubieran llenado sino de orgullo á lo menos de un alto concepto de sí propio, volvió á vivir como religioso entre sus hermanos de hábito, y á comunicar á todos sin envidia lo que sin ficcion, ni petulancia habia aprendido. Solo al cielo aspiraba su alma grande y generosa, desasida de todo lo terreno, y solo el cielo podia llenarla. No tardaron, pues, en verse cumplidos sus deseos. Hállase escrito en su vida, que por revelacion de la Virgen su constante protectora, tenia presentido que cuando en una leccion pública se le olvidase repentinamente lo que habia de decir, esta seria la señal de que se acercaba su última hora. Avisado pues por esta señal, redobló sus piadosos esfuerzos para prepararse á la muerte. Su oracion fué ya continua, rezando diariamente el oficio de difuntos sobre la sepultura que debia contener su cadáver, y llegado el momento, lleno de méritos y virtudes, espiró santa y suavemente en el ósculo del Señor. Murió en noviembre de 1280, á los 87 de su edad. El heroísmo de sus virtudes y de su sabiduria, que tanto habia admirado el mundo, le sobrevivió como una corona de gloria, esclandando el respeto y la veneracion de los pueblos; y el Señor, que cuida de la gloria de sus siervos aun acá en la tierra, parece quiso dar despues una muestra de su santidad, cuando pasados doscientos años se halló su cuerpo incorrupto e hincado de rodillas en la actitud misma con que oraba cuando vivo. Los sumos pontifices Urbano VIII, Gregorio XV y Clemente X aprobaron y estendieron el culto de S. Alberto Magno, en atencion á los grandes y gloriosos méritos en la Iglesia, como se esplica este último Pontifice, al clero de Ratisbona, de Colonia y Laubing, y á todo el orden de Predicadores tan fecundo en hombres eminentes en letras y en santidad.

Considerando el catálogo de las numerosas obras que escribió S. Alberto Magno, admira ciertamente su fecundidad prodigiosa y su vastísima erudicion; y sorprende mucho mas contemplar en el siglo xiii á un hombre que es á un mismo tiempo teólogo, filósofo, escriturario, fisiólogo, médico, naturalista, filólogo, literato, moralista, orador, matemático y artista; que reúne todos los conocimientos de su época, que se halla familiarizado con los grandes hombres que le han precedido, que trata con maestría todas las materias, y cada una de ellas como si fuese la única á que hubiese dedicado todos sus esfuerzos. Un sabio tan universal en su siglo es casi inesplicable. Pero ¿qué será

cuando al estupor primero, se añada la particularidad de ser un religioso, un prelado, un hombre de obediencia y de oracion, de abnegacion y de penitencia, cargado con todos los deberes ya del sacerdocio, ya del episcopado? ¿Cuando se observe que esta multiplicidad sorprendente de erudicion y de sabiduria recayó en un talento obtuso al principio y casi inepto, que le hacia vacilar en seguir la senda de la ciencia? ¿No se dirá que alguna inspiracion, alguna infusion de inteligencia, algun grande secreto de espiritu debe verificarse orando al pié de la cruz?

## DIA XXIV.

SAN GREGORIO, OBISPO (').

**E**N Iliberi, ó Eliberi, silla antigua episcopal de la Bética, ó Andalucía, sita en opinion de unos en un monte contiguo á Granada, y segun otros en la misma ciudad; floreció en el si-

(1) Aunque la vida de este santo obispo español se lee en nuestra edicion del AÑO CRISTIANO en el dia en que el Martirologio romano hace su conmemoracion, es á saber, el dia 24 de ABRIL (véase el tomo que comprende este mes, pág 382), la reproducimos no obstante en este SUPLEMENTO corregida de los errores que aquella (copiada testualmente de la que escribió el P. RIBADENEYRA) contiene, segun nos lo hizo observar oportunamente nuestro respetable patrono el Ilmo. y R. obispo de Iviza, el Sr. Dr. D. BASILIO ANTONIO CARRASCO HERNANDO, cuya autoridad, apoyada con el testimonio de varios autores y especialmente con la del P. M. FLOREZ, nos ha demostrado hasta la evidencia ser falso cuanto se ha escrito contra Osio, obispo de Córdoba, y muy ajeno de la verdad lo que se añade de que nuestro Santo escomulgó á aquel ilustre prelado cuando éste volvió del concilio Ariminense. Falso es tambien que por denuncia de Osio compareciese S. GREGORIO en Córdoba, delante de Clementino, vicario del emperador Constancio hijo de Constantino, y que tratándose de este pleito en presencia del mismo juez, de repente se le torció la boca á Osio y sin sentido cayó en tierra y en breve murió sin arrepentimiento de su pecado, segun lo refiere MARIANA, *Hist. de España* lib. IV. cap. XVII; de quien lo tomaria sin duda RIBADENEYRA. Falso todo, pues el conciliábulo de Rimini se celebró por los años de 359, y Osio sin volver de Sirmio á España murió en aquella ciudad en el año 357 como tiene demostrado el M. Florez en el tom. 10 de la *España Sagrada*, pág. 201 y siguientes, quien en la página 212 se espresa así:

«Viendo el emperador la constancia de Osio, y que por él perseveraban firmes otros muchos obispos españoles, desterró á estos y á otros, como escribe S. Atanasio: *Tot Episcopos ex Spania, et aliis regionibus, in exilium deportari*, pág. 812 No perdonó ni al mismo Osio, pues llamándole, le tuvo desterrado en Sirmio un año entero. Esta fué la cuarta vez, que por causa de la fe salió de España, en el año de 356 por la primavera. Así consta por S. Atanasio, cuando dice: que estuvo un

glo iv de nuestra era cristiana S. Gregorio, prelado digno de memoria eterna por su celo apostólico, por su eminente ciencia y grande santidad, y especialmente por su inflexible constancia en no comunicar jamás con los herejes arrianos.

Habia penetrado el arrianismo hasta el Occidente, despues de haber desolado casi toda la Iglesia oriental, protegido con la autoridad del emperador Constancio (hijo del grande Constantino), acérrimo defensor de la impiedad, quien persiguió cruelmente á los prelados católicos, y desterró de sus sillas á los mas celosos y ejemplares, por sostener tan inicuo empeño. Ensoberbecida la herejia con sus conquistas encendió una sangrienta guerra entre católicos y arrianos; el odio era mutuo entre ambos partidos; y no se veia otra cosa entre los que por su carácter debian edificar, que cisma y division.

Para tranquilizar una discordia tan perniciosa como general, que puso á la Iglesia en el estado mas deplorable, se convocó en Rímíni un concilio en el año de 359, el que habiendo tenido un principio bueno y santo, tuvo un fin muy desgraciado. Habian concurrido á él mas de 400 obispos del Occidente, y corrian ya siete meses de ausencia de sus iglesias, sin haberse concluido los negocios á satisfaccion de todos. Quería prevalecer la

año entero desterrado en Sirmio: *Pro exilio detinet illud integrum annum Sirmii*, pág 811. Este año de destierro se cumplió en el de 357 en que Osio condescendió en tratar con Ursacio y Valente despues del mes de mayo; y consiguientemente llegó á Sirmio en el año de 356 despues del espresado mes.

» Esta fué la última salida que Osio hizo de España; pues como ya probamos, murió en el mismo año de 357 sin haber podido restituirse á su iglesia. Allí fué donde se ablandó á tratar con los obispos factores de los escándalos; aunque solo *ad tempus*, y *ad horam*, para tomar aliento, y redimir la vejacion en el peligro de vida, que el tormento amenazaba á los cansados miembros de una edad mas que centenaria. Tampoco fué en materia inhonorable, como se vió en el núm. 50, y aunque lo hubiese sido, consta su retractacion y penitencia, por testimonio no menos que de S. Atanasio, con quien concuerdan S. Epifanio, y N. P. S. Agustín. Sabiendo pues, que la penitencia hace revivir en los justos las obras de virtud que precedieron á la caída; no tenemos lugar para dudar, que en el fin del venerable Osio refflorecieron todas las obras de virtud, que atesoró en su vida desde los primeros pasos á los últimos. Y habiendo sido heroicas sus acciones, pudiera la santa iglesia de Córdoba solicitar su culto, sirviéndola de ejemplar la práctica de la iglesia del Oriente, que le celebra Santo, y erige templos á Dios con su nombre: pues la detencion que el Occidente ha tenido en colocar su memoria entre la de otros Santos, provino del libelo infamatorio de los luciferianos de que ya nadie duda ser mendacísimo, y denigrativo de los católicos, como se ve en las calumnias de S. Hilario y de S. Dámaso. Debe pues prevalecer el testimonio de S. Atanasio, que le trata de Santo aun despues de referir su condescendencia »

violencia de los arrianos , y para conseguirlo se valió su astucia de una fórmula de voces artificiosas con que pudiesen alucinar á los católicos. Publicaron en ella , que el Hijo era semejante al Padre , y que no era criatura como las demás ; y preocupados los ortodoxos con aquella apariencia , que no sonaba desigualdad en las divinas Personas , firmaron la fórmula , donde en realidad estaba oculto el veneno de la herejía. Remitada á Constantinopla , donde estaba el emperador , hizo que la firmasen los legados de otro sínodo celebrado por aquel tiempo en Seleucia , con todos los demás obispos que se hallaban en la corte ; prosiguió tan adelante aquella deshecha tempestad , que sobrepujo á los daños que causaron en la Iglesia los gentiles con sus persecuciones. Envióse por todo el mundo la fórmula con orden del emperador para que fuese desterrado todo aquel que no la firmase : fueron muy pocos los que no cedieron al precepto imperial ; unos sin conocer la ponzoña , otros por temor , otros atendiendo al premio , y algunos á pretexto de conservar la paz.

Entre los que se salvaron del naufragio de tan temible borrasca , fué uno nuestro Santo , cuya invencible firmeza hizo su nombre tanto mas recomendable , cuanto mas visible su constancia en medio del mayor número de tímidos y condescendientes con que contaba el partido del error. Dios le preservó con otros pocos escogidos de igual celo y fortaleza para sostener los derechos de la verdad. Gregorio á nada atendió tanto como á conservar la fe católica en los términos precisos que se habia definido en el concilio general de Nicea. El supo desarmar las capciosas invec-tivas de los arrianos , y hacer patentes las artificiosas voces de su fórmula de fe , manteniéndose inflexible en no comunicar con los sospechosos en la herejía. No le acobardaron las formidables penas con que eran amenazados todos los que resistían prestar obediencia á los injustos decretos del emperador , á los que hizo frente animosamente , á pesar del mal ejemplo de los muchos prelados , que vergonzosamente cobardes cedieron á la providencia de un príncipe declarado enemigo de los católicos.

San Eusebio de Verceli , uno de los insignes obispos que defendieron en Rimini la fe católica contra todo el poder de los arrianos , por lo que fué desterrado de su silla , sin que bastase á contenerles el respeto de su autoridad , el alto concepto de su santidad , ni la reputacion universal de su sabiduría ; en la carta que escribió á nuestro Santo , elogia su constancia en haberse resistido á comunicar con los obispos , que en el concilio de Rimini lo hicieron con Ursacio y Valente , caudillos de la herejía , lo que alaba como una accion digna de un prelado ortodoxo , y un

sacerdote de Dios, nacida de un corazon celoso y firme en sostener la verdad, sin ablandarse con los terrores, ni con los destierros conminados por un soberano acérrimo protector de la impiedad.

Además de esta admirable entereza que hizo digno á nuestro Santo de una eterna gloria, le elogia el P. S. Jerónimo en el libro de los Varones ilustres, diciendo, que compuso hasta su última edad diversos tratados en mediano estilo, y un elegante libro de fe, el cual, aunque permanecia en tiempo del santo doctor, hoy no nos consta ciertamente de su existencia por la diversidad de autores, á quien se atribuye el escrito con este título; bien que algunos criticos le estiman de Faustino Luciferiano.

Hay quien ha querido confundir á S. Gregorio con los luciferianos, ya porque resistió con Lucífero, obispo de Caller, á la comunicacion con los herejes, y ya porque lo elogian Marcelino y Faustino, de la misma secta, en el libelo que ofrecieron en el año 364 á los emperadores Valentiniano, Teodosio y Arcadio, que dió á luz Sirmondo en el de 1590. Pero sobre desvanecerse esta impostura por los testimonios de S. Jerónimo y S. Eusebio de Verceli, que alaban su fe, celo y santidad, es preciso distinguir que no es lo mismo convenir Gregorio con Lucífero, en negarse á la comunión con los herejes, que resistirla aun en el caso de que arrepentidos de sus errores regresasen al gremio de la Iglesia, que fué el error de estos sectarios, en lo que jamás incurrió nuestro Santo. Ni menos es bastante para esta censura el elogio que hacen de él Marcelino y Faustino en el dicho libelo, reconocido por todos los criticos como un agregado de imposturas y falsedades.

Finalmente lleno de merecimientos, despues que gobernó muchos años su obispado como un celoso pastor, murió en el Señor á fines del siglo iv, cuya computacion adoptamos, no constándonos el año puntual de su precioso tránsito, atendiendo á la duracion de su pontificado, tal ya en el de 359, que se celebró el concilio de Rímini, hasta el de 392, en que vivía, segun el testimonio de S. Jerónimo.

**SETIEMBRE.****DIA VIII.****FIESTA DE NUESTRA SEÑORA DE MONSERRATE.**

Despues de publicado el artículo que se lee en el tomo de SETIEMBRE de nuestro AÑO CRISTIANO acerca de la historia de la dicha invencion y descubrimiento de la milagrosa imagen de Ntra. Sra. de Monserrate, recibimos la siguiente carta:

«Para lo que pueda servir á los Sres. Editores del novísimo Croisset. Digo el infrascrito que hallándome ecónomo en la parroquia de S. Justo y S. Pastor de la ciudad de Barcelona el año 1822 ví y leí en un libro de Antigüedades que se halla en el archivo parroquial de dicha parroquia, entre otras cosas, que la imagen de la Virgen de Monserrate que hoy día se venera en su monte, la llevó S. Pedro y se desembarcó en la antigua ciudad de Ampurias, que fué colocada en la iglesia de S. Justo y S. Pastor, entonces Catedral en tiempo que era obispo S. Paciano, que fué allí adorada 200 años, que la apellidaban la Perla de Cataluña, etc. etc. y que habiendo aparecido en España los enemigos de nuestra santa religion, fué trasladada esta santa Imagen al Monteserrate y allí ocultada para no ser hallada de unos tales foragidos. Estas y otras cosas se leen en aquellas Antigüedades que fácilmente se pueden ver en dicho archivo. Todo sea para mayor gloria de Dios y de su Virgen Madre como lo desea—Paladio Ferret, Pbro. cura párroco de S. Mori.»

Habiendo consultado la carta que precede con nuestro amigo D. JAIME FUSTAGUERAS, autor de la seccion de antigüedades que con aplauso general se publica en el diario religioso social titulado el ANCORÁ, nos ha contestado en los términos siguientes:

«Sr. Editor del Año Cristiano: Mi estimado amigo: Es preciso ir con sumo cuidado acerca de las noticias que comprende la nota del R. Paladio Ferret, Pbro. cura párroco de S. Mori, pues importa á la verdad tradicional no perder de vista las tres circunstancias que siguen: 1.<sup>a</sup> Jamás la parroquia de S. Justo ha sido Catedral, sino habilitada interinamente, cuando han sido precisas reparaciones ó reedificaciones en el templo de Sta. Cruz, trasladándose entonces allí el obispo y cabildo que son los que verdaderamente forman lo que se llama Catedralidad, 2.<sup>a</sup> La



imágen que desde muy antiguo se veneraba en la iglesia antiguamente llamada de los Mártires, hoy S. Justo y S. Pastor, se llamaba y era conocida con el título de *Santa Maria la Morena*. El nombre de Perla de Cataluña lo impuso el Rdo. P. M. Fr. Gregorio de Argaiz, cronista de S. Benito, en la historia que compuso de Ntra. Sra. de Monserrate, titulándola la Perla de Cataluña. 3.<sup>a</sup> El modo como se espresa el libro á que se refiere es al pié de la letra como sigue:

«La tradicion dice que la sagrada Imágen de la Virgen de Monserrate estuvo por mas de tres siglos venerada de los fieles de la iglesia parroquial de S. Justo y S. Pastor antes de la pérdida de España, fundándose en lo que refiere el citado P. Argaiz, quien afirma que la joya mas preciosa de Cataluña es la imágen de Ntra. Sra. de Monserrate que habia fabricado en Jerusalem el Evangelista S. Lucas. Esta Sta. Imágen llamada antes *Jerosolimitana*, refiere la tradicion, fué una de las que trajo el año 50 el apóstol S. Pedro, el cual siguiendo su predicacion habiendo tocado en el puerto de Ampurias dejó una en Massanet. La segunda la dejó encomendada el apóstol al obispo de esta ciudad entera, la cual fué muy venerada por Sta. Eulalia y san Severo, pero especialmente por el obispo S. Paciano. No solo veneraron cordialmente esta Sta. Imágen los santos antes citados sino todos los de la primitiva Iglesia y toda la ciudad y tierras vecinas de Barcelona. Por temor de los atropellamientos de los sarracenos, determinaron cuando amenazó la invasion ocultarla cautelosamente en el monte de Monserrate. En el año 718 parece fué el de dicha traslacion.»

Hemos considerado que merecian ocupar un lugar en el presente SUPLEMENTO las preinsertas curiosas noticias, por referirse á una imágen tan celebrada y venerada de todo el orbe católico, cual lo es la de NTRA. SRA. DE MONSERRATE

## OCTUBRE.

### DIA XII.

SAN RARIMIO, VULGARMENTE LLAMADO SAN RAMI.

En el triunfo de los santos Mártires del reino de Cerdeña, libro 8, cap. 8, pág. 164, se lee lo siguiente:

«Fué S. Rarimio designado arzobispo de esta primaria Iglesia por

su predecesor, que debió ser S. Rude, que vió en él las virtudes, y calidades, que desear se pueden en un prelado : fué en su vida, y costumbres irrepreensible, cuidadoso de su familia, y espejo donde todos se podian mirar, sufría muchos trabajos para defender la Iglesia, y librar sus ovejas de los idólatras lobos ; pero al fin siendo hallado vestido de pontifical en los divinos oficios fué prendido, y encarcelado, y de la cárcel llevado al templo para sacrificar á los falsos dioses, y por detestar la falsa adoracion de ellos, fué mandado degollar, y los cristianos tomando el cuerpo le dieron por entierro una arca de piedra bien cerrada junto á S. Saturnino el segundo, en medio de las dos columnas de la parte del Evangelio. Llegaron los sarracenos á profanar y destruir los sepulcros de los Mártires, y de éste hicieron piezas el mármol de su letrero del cual hallaron un pedazo que contenia parte del nombre á los 12 de octubre de 1625, y porque no hallaron los demás no curaron por entonces abrir la arca para sacar al cuerpo; antes desconfiados por ser hecha pedazos, pasaron adelante en buscar otros santos que hallaron.

» Sucedió que Fr. Juan de Alegría monge benito llegó una noche secretamente, y con otros de su compañía, levantó la losa, que era muy grande, y halló dentro el cuerpo del santo obispo que aun tenia el oro del vestido pontifical de brocado con que le enterraron, y sacándole se le llevó al templo de la Virgen de Monserrate de la ciudad de Caller; y en él le tuvo escondido algun tiempo, hizo notables diligencias para tomar un pedazo de letrero, que despues hallaron mucha parte de él, pero no les pudo tener todos.

» Llevósele á Barcelona, y se entiende sirve hoy de joyel en la santa casa de Monserrate. Celebramos su invencion á 12 de octubre. »

La antecedente copia la estrajo de su antedicho original fielmente al pié de la letra en la librería de PP Predicadores á los 30 de octubre del año del Señor de 1822 el subteniente del regimiento de línea de Aragon, D. Juan Bautista Gessa.

## DIA XVI

### LA BEATA MARÍA DE LA ENCARNACION.

**L**A beata Maria de la Encarnacion nació en París, capital de Francia, en el año de 1565 de la noble familia Aurillot y Huilliers, señores de Champlastreux. Los padres enseñaron á su hija el camino de la virtud y cuando llegó la edad correspondiente

la desposaron con Pedro Acarie, señor de Montbrant. Durante su estado conyugal fué un dechado de honestidad y paciencia, de manera que S. Francisco de Sales la propuso á los demás como modelo de virtud. Despues de fallecido su esposo habiendo pasado las hijas de Sta. Teresa á fundar conventos, la venerable viuda se unió con ellas y acrecentó la órden en virtud y en monasterios, que entre ella y sus hermanas hijas de Sta. Teresa llegaron á fundar mas de 70 conventos que aun hoy dia existen. Llena de méritos, sufrimientos y virtudes entregó su alma á su divino Esposo, habiéndola beatificado el SS. Padre Pio Papa VI, concediendo el rezo propio á todos los religiosos Carmelitas con el rito doble menor y color blanco en el dia 16 de octubre.

## NOVIEMBRE.

### DIA IX.

#### EL SANTO CRUCIFIJO DE BALAGUER (1).

**E**s tradicion antiquísima, contra la que no hay argumento alguno sólido, que la imagen del Sto. Cristo de Balaguer es la primera de Jesucristo crucificado. De consiguiente no se estrañará que este tesoro haya formado siempre el orgullo de esta devota ciudad y que su renombre haya llegado á los países mas remotos.

Reune esta santa imagen cualidades artísticas y religiosas admirables, que todas ellas no pueden atribuirse mas que á un asombroso prodigio que quiso obrar la divina Providencia, y con el cual recompensó á los honrados habitantes de esta ciudad de los inmensos sacrificios que han arrostrado en todas ocasiones, para salvar á nuestra santa religion de los combates que sufrió durante las guerras con los sarracenos, que devastaban las poblaciones y arruinaban los templos del culto católico.

Para hacerse cargo del mérito religioso que posee esta efigie de Cristo crucificado, bastará citar algunos de los principales pasajes de su historia, recordando tambien su milagrosa venida á esta ciudad, y la devocion y culto que le profesan sus morado-

(1) En el tomo correspondiente al mes de NOVIEMBRE de nuestra edicion del AÑO CRISTIANO, pág. 160, continuamos de esta santa imagen una sucinta noticia tomada de nuestro DOMENEC, *Santos de Cataluña*. Posteriormente hemos recibido noticias mas estensas acerca de lo que refiere la tradicion del origen y como llegó á aquella ciudad tan milagrosa imagen, y hemos considerado conveniente su publicacion en el presente SUPLEMENTO.

res y los que de tierras distantes vienen á implorar sus auxilios ó á darle gracias por beneficios obtenidos por su invocacion y patrocinio.

Uno de los que desclavaron á Jesus y le bajaron para ponerlo en brazos de su desconsolada Madre, Nicodemus, deseando transmitir á la posteridad la imágen de Cristo crucificado á fin de fomentar la devocion, determinó esculpirlo con tal exactitud que fuese el mas fiel retrato del Señor, para lo cual contaba con la impresion tan viva que habia recibido en aquellos tristes momentos, en que habia tenido en sus brazos al mismo Redentor del universo, y para ejecutar la obra con mayor seguridad de perfeccion, se fué á una casa de campo de Gamaliel su abuelo. Tenia ya formado todo el cuerpo sin haber encontrado obstáculo alguno en todo el decurso de su piadosa obra. Pero las dificultades mayores y á su modo de ver insuperables, aparecieron al emprender la formacion de la cabeza. ¿ Como es posible presentar en la madera y con toda exactitud, el retrato fisiognomónico de Jesus espirando en el monte Calvario? ¿ Donde está la habilidad humana para cincelar aquellos rasgos de tristeza y compasion impresos en el rostro de Jesus crucificado? ¿ Quién es capaz de trasladar aquella cara agouizante, espejo fiel de la mas perfecta resignacion? Estas reflexiones acudieron á la imaginacion de Nicodemus, el cual desconfiando de su ingenio y temiendo desfigurar con sus manos la tremenda agonía del Salvador, abandonó la obra y se puso á orar devotamente, suplicando al Señor le iluminase para concluir con perfeccion aquella copia del divino original. En medio de sus súplicas quedóse dormido aquel honrado artesano, y durante sus sueños los ángeles completaron la obra con la perfeccion que él deseaba. Atónito se quedó Nicodemus al ver un prodigio tan asombroso y corrió á noticiarlo á los fieles de la comarca, los cuales acudieron precipitadamente á hacerse cargo de aquel suceso tan portentoso. San Lucas evangelista fué á participarlo á la Virgen santísima y mandó trasladar la imágen á Jerusalem donde la adoraron todos los apóstoles y cristianos despues de la Virgen. Esta Señora encontró en ella un triste recuerdo de la pasion y muerte de su amado Hijo, de suerte que se le renovaron las angustias que habia sufrido, y de nuevo besó y lloró amargamente á los pies del retrato de su Hijo crucificado. Dedúcese de aquí que besando los pies de este crucifijo cual se acostumbra, besamos en el mismo punto donde se imprimieron millares de veces los delicados labios de María y tocamos lo que fué regado con las abundantes lágrimas de aquella triste y desconsolada Madre.

Allí estuvo esta soberana imagen hasta el año 45 de la muerte y subida al cielo de Cristo nuestro Señor, y entonces para librarla de la ruina que amenazaba á la ciudad deicida fué trasladada á Berito en donde se veneró hasta el año 765. Poseia esta preciosidad un cristiano que vivia cerca de la sinagoga de los judíos, el cual para alejarse de aquella vecindad tan odiosa, cambió de domicilio y se dejó inadvertidamente la imagen en un grande armario. La casa en que habitaba fué alquilada por un judío y este convidó á muchos de sus amigos para enseñársela, la que recorrieron y examinaron con mucha escrupulosidad, hasta abrir el armario que contenia la santa imagen. Asombrados quedaron todos al ver en casa de un judío aquel precioso mueble y dirigieron todos á una severos cargos contra el nuevo morador, que siendo judío conservaba tan bien custodiada la imagen del Crucificado. No le bastó el probar que era muy inocente á todo cuanto pasaba, pues despues de haber dado parte los convidados á su pontífice y haber este congregado á los sacerdotes y ancianos y una muchedumbre del judaismo, lo arrojaron de la sinagoga, y arrebatados de furor al ver á la santa imagen, resolvieron de comun acuerdo repetir en ella todos los oprobios y tormentos que padeció en Jerusalem su divino original.

Fué representada tan al vivo aquella horrorosa escena, que al darle la lanzada cual la que dió Longinos al divino Jesus, salió de ella gran copia de sangre, que dejó atónitos y suspensos á los judíos. Llenaron de ella una multitud de vasijas é hicieron la prueba de aplicarla á los enfermos para ver si era cierto lo que predicaban los cristianos de que Jesucristo era el Salvador de todo el linaje humano, con lo que quedaron plenamente convencidos, pues que se convirtió en la mejor y mas saludable medicina para los que padecian algun achaque, de modo que todos cuantos se sirvieron de ella, sanaron completamente.

Al ver este prodigio, no pudieron menos de confesar su ignorancia, y rompiendo el velo que les tenia obstinado el corazon, se presentaron al obispo Adeodato (que lo era entonces de Berito) los que le informaron de todo lo acaecido, justificando tambien el cristiano el origen y milagros de aquella santa imagen, despues de cuya informacion bautizó á todos los judíos, y á petición de los mismos la sinagoga fué convertida en templo y consagrada, colocando en él la santa imagen con el título de Salvador, por la salud que dió á sus cuerpos y á sus almas, multiplicando desde entonces á millares los prodigios.

Tal es la historia auténtica de la formacion, trasportacion y

pasion de esta milagrosa imágen, autorizada por el concilio Niceno 2.º; el Martirologio romano, S. Basilio y otros gravisimos autores.

Colocada en aquel templo dicha soberana imágen, fué venerada por los fieles por espacio de muchos siglos, hasta que en una de las ruinas que padeció Berito por los moros desde el año 1111 hasta el de 1288 que fué la última, y de toda la Tierra Santa en el de 1291, segun la comun opinion de los autores, fué echada á la ensenada del rio Adónis que baja del monte Libano, batallando con las ondas del mar Mediterráneo, para que entre ellas sumergida, quedase sepultada para siempre su memoria. Mas no fué así, sino que surcando mares y venciendo rios, se vino á Balaguer, subiendo por el Ebro y pasando al Segre que baña esta ciudad; iba acompañada de tres brillantes luces y no paró en todo el decurso de su viaje hasta que tropezó en una de las rocas situadas delante del convento de religiosas de la Virgen de Almatá.

Los pueblos que se hallan en las orillas de los citados rios, al ver subir la imágen contra la corriente de las aguas, ya conocieron que era efecto de un milagro que obraba la Providencia, y acudieron de repente en busca de la misma; pero en balde, pues lo mismo era acercarse á ella, que apartarse de las personas que se le arrimaban. Estaba reservada para Balaguer, y solo á la abadesa del convento de Almatá le fué permitido alcanzarla y subirla á su propia iglesia. En vano se esforzaron los habitantes de la ciudad, el clero y los magistrados que acudieron en devotísima procesion para recogerla; no lo pudieron conseguir y solo cedió á las vivas instancias de las religiosas y especialmente á las de su dignísima prelada. Esta misma señora la llevó cuesta arriba hasta colocarla en su iglesia, y á pesar de la enorme magnitud de la imágen, no sintió la menor fatiga ni cansancio, pues que una paja no era tan ligera en aquel entonces como la citada imágen, segun espresion de dicha superiora.

El cronista Coll de la religion de S. Francisco, atestigua la venida del Sto. Cristo á Balaguer que acaeció á fines del siglo XIII.

Llegada que fué la devota comitiva en la iglesia, colocaron la imágen en la capilla inmediata á la sacristía, donde estuvo mas de 400 años, hasta que en 22 de marzo de 1626 fué trasladada al real camarín del altar mayor de dicha iglesia construido al intento donde hoy se venera, asistiendo en procesion con su acompañamiento á la traslacion el rey D. Felipe IV, como consta de una lápida existente en la iglesia. Asistieron tambien el infante D. Carlos hermano del rey, el Escmo. Sr. Conde de Olivares, el Marqués de Liche y otros grandes de la corte.

El culto y veneracion de esta santa imágen no ha disminuido en el transcurso de tantos siglos y de tantas calamidades como ha sufrido la religion. Varias iglesias y conventos de esta ciudad han sido profanadas y arruinadas durante las guerras de este siglo ; pero la del Sto. Cristo ha sido siempre respetada , á pesar de hallarse situada estramuros de la ciudad y en la curva de un monte que tiene de elevacion mas de un cuarto de hora. El convento mismo que está inmediato á su iglesia y que pertenecia á las religiosas de Sta. Clara, no existe ya mas que bajo la triste forma de escombros , y el Sto. Cristo detuvo milagrosamente los formidables brazos de los que pretendian destruir su habitacion. Todos los dias vienen á visitar esta devota imágen multitud de forasteros y peregrinos , y se ve á muchos subir aquella penosa cuesta á pié descalzo y algunos de rodillas.

Los labradores tienen con ella un poderoso recurso cuando la escasez de aguas les obliga á implorar los auxilios de la divina Providencia , y jamás han sido desatendidos sus ruegos , cuando á mas de las rogativas se ha cambiado de lugar la imágen. Esta cêremonia raras veces se ejecuta , no solo por el ercrido gasto que lleva consigo , sino tambien porque es costumbre que sea está la última imágen á que se acude con tales solemnidades. Es curiosa la relacion de las ceremonias que debe practicar esta ciudad y otros pueblos comarcanos , cuando se pretende sacar el Sto. Cristo de su real camarín y trasladarlo al en que estaba colocado anteriormente. No se tiene noticia de que se haya estraido fuera de su iglesia desde su primera entrada en ella.

Hemos creido muy del caso redactar estos ligeros apuntes históricos acerca de la imágen del Sto. Cristo de Balaguer , cuya fiesta se celebra el 9 de noviembre , dia en que sufrió esta santa imágen la pasion y ultrajes en la ciudad de Berito , en el año 765 segun el cardenal César Baronio , en 766 segun Sigiberto ó en 776 segun Carolo Sigonio.

FIN.

# TABLA

## DE LAS MATERIAS QUE CONTIENE ESTE TOMO.

Prólogo del editor. . . . .	5
Índice general de los asuntos del Novísimo Año Cristiano. . . . .	9
Noticia breve de los libros sagrados del viejo y nuevo Testamento de que se hace memoria en el Año Cristiano. . . . .	127
<i>Dedicatorias y prólogos del P. Isla.</i> —Enero.—Al rey nuestro señor. . . . .	177
El que traduce al que lee. . . . .	193
Advertencia. . . . .	198
Febrero —Al Escmo. Sr. D. Zenon de Somodevilla. . . . .	200
Prólogo del que traduce. . . . .	203
Marzo.—Carta del traductor á D. Francisco Crespo Ortiz. . . . .	226
Prólogo. . . . .	229
Abril.—Al Ilmo. Sr. D. Francisco de Añoa y Bustos. . . . .	231
Mayo.—Al Ilmo. Sr. D. Francisco Alejandro de Bocanegra y Xivaja. . . . .	237
<i>Suplemento al Novísimo Año Cristiano.</i> —Advertencia. . . . .	3
Enero, dia 17.—Sta. Rosalina de Vilanova, vírgen, monja cartujana. . . . .	5
Febrero, dia 23.—S. Pedro Damiano, cardenal y obispo de Ostia. . . . .	21
Abril, dia 8.—S. Alberto Magno. . . . .	25
Id., dia 24.—S. Gregorio, obispo. . . . .	30
Setiembre, dia 8.—Fiesta de nuestra Señora de Monserrate. . . . .	34
Octubre, dia 12.—S. Rarimio, vulgarmente llamado S. Rami. . . . .	35
Id., dia 16.—La beata María de la Encarnacion. . . . .	36
Noviembre, dia 9.—El santo Crucifijo de Balaguer. . . . .	37



Biblioteca Episcopal de Barcelona



13030000000824

BIBLIOTECA EPISCOPAL  
DEL  
SEMINARIO DE BARCELONA

Arm. 412

Est.                     

N.º







